أحتفاه بمطلع المتكرية الخامس عستكر الهجري



المفتع في الفلادي

خنيق صاح جسران جاسر الوتينية

لدقيق واشرات

الدكتور عيد العزبيز الدوري

عنشورات محمع اللغنة العربية الاثن اليد

-419AY - - A1E-4



احتفاءً بمطلع القرن الخامس عشر الهجري

المقنع في الفلاحَة

لأحمد بن محمد بن حَجَّاج الإشبيلي

تحقيق

چاسر أبو صَفية

صلاح جرار

تدقيق وإشراف

الدكتور عبد العزيز الدورية

منشورات مجمع اللغة العربية الأردني المردني ال

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمسة شكر

شيء من الرهبة والبهجة خامر نفوسنا عندما كلفنا- من قبل مجمع اللغة العربية الأردني، ممثلاً في رئيسه الأستاذ الدكتور عبد الكريم خليفة - بتحقيق كنز من كنوز التراث العلمي الزراعي في الأندلس "المقنع في الفلاحة" لابن حجاج الإشبيلي .

الرهبة؛ لأننا نقتم حقلاً بعيداً عن حقل تخصصنا، والبهجة؛ لأن هذا التكليف أشعرنا بالثقة الغالية التي نعتز بها .

فاستمددنا القوة والعزم من الله ثم من الثقة التي منحنا، وبدأن عملنا، وكم زادت بهجتنا وزالت رهبتنا كلما سرنا خطوات أوسع في العمل، إذ أحسسنا أننا على صلة وتُبقة بالمؤلف العالم اللغوي ، فعرفنا أننا لم نبعد كثيراً عن حقلنا .

فإلى أستاذنا خليفة نزجي خالص شكرنا على الثقة التي أو لانا وعلى ما منحنا من وقته وجهده وعلمه وتوجيهه .

كما ندين بالشكر العميق إلى الأستاذ الدكتور عبد العزيز الدوري الذي بذلك جهداً كبيراً في التنقيب عن كنوز التراث الزراعي وقام بتصويره واستحضاره من خزاتنه وتزويدنا به، ونــشكره لما قدم لذا من عون وإرشاد وخبرة أفدنا منها، ولم يبخل علينا بعلمه أو وقته .

ونشكر كل من قدم لنا مساعدة في عملنا هذا راجين من الله أن نكون قد وفقنا لإخراج هــــذا السفر على الوجه الحسن والله الموفق .

(صلاح وجاسر)



أ- الزراعة في الأندلس

ب- ترجَمة المؤلف (ابن حجاج)

ج- الكتاب:

١. تسمية الكتاب ،

٢. سَبَب تأليفه .

٣. نسبته إلى ابن حجاج

٤. مصادر المؤلف.

٥. منهج المؤلف.

د. منهج التحقيق

مقدمة

١- الزراعة في الأندلس

تقع الأندلس بين المحيط الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط ، وهذا أثر في مناخها ومياهها ، ففيها مناطق تعتمد على المطر وأخرى على الأنهار ، وفيها جهات رطبة تخضع لتأثير الأطلسي مباشرة ، ولكن أكثر أراضيها جاف ، بل أن جل الأندلس التي خضت للعرب في هذا الصنف (١).

ويقول ابن حوقل: "وزروعهم فإما بخوس حسنة الربع كثيرة الدخل ، أو إسقاء على غايـة الكمـال وحـسن الحال "(٢).

وتكثر الإشارات في كتب الجغرافيا والتاريخ والأدب إلى خصوبة أرض الأندلس وإلى وفرة مياهها وإنتاجها الزراعي . وهذا يشعر بالجهد البشري الواسع في أعمار الأرض ويدل على استغلالها بذكاء (٣).

يقول ابن حوقل: "ويغلب عليها المياه الجارية والشجر والثمر. والأنهار العذبة، والرخص والسعة في جميع الأحوال"(¹⁾.

أدخل الفتح العربي عناصر بشرية جديدة وخبرات جديدة إلى الأندلس ، وتلا ذلك توسيع رقعة الأراضي المزروعة ، وتطوير الزراعة ، وإدخال مزروعات جديدة من المشرق كالقطن وقصب السكر والرز والفستق .

وكانت الزراعة عماد الاقتصاد الأنداسي وعليها تقوم بعض صناعاتها وجانب من تجاربها وعرفت الأنداس بوفرة إنتاج الحبوب ، واشتهرت بعض جهاتها بنوعية جيدة للحنطة والشعير . وكانت الحنطة تزرع بشكل واسع في منطقة تطيلة وفي جهات استجة ويبدة وبياسة وشريش . و تميزت حنطة طليطلة بأنها على وضعها مدة بعد الخزن دون أن تسوس (6).

وشهدت زراعة الزيتون توسعاً كبيراً ، فصارت الزيتون شجرة الأندلس الأولى ، وأشهر منطقة في زراعة الزيتون هي منطقة جبل الشرف التي تمتد غرب إشبيلية ، وكانت كثيفة الشجر لدرجة

Levi- provencale, Historire III, P. Yo. off .)

٢، صورة الأرض ، ص ١١١.

٣. انظر : Ibid III., p. ٢٣٢ نفح الطيب ١٢٩/١.

مبورة الأرض ، من ١٠٤٠.

٥. صفة جزيرة الأنداس ص ١٣٣.

لا تتخللها الشمس (1)، وتليها منطقة فحص البلوط قرب قرطبة (٢). إضافة إلى مناطق أخرى (٣)، مثل لبلة (٤)، وشريش ، ومرسيه (٩). لذا كان إنتاج زيت الزيتون واسعاً وخاصة في منطقة إشبيلية . واشتهر زيتون جبل الشرف بأنه "كثير الربع عند العصر ، لا يتغير على طول الدهر (٢).

وكان الفائض من الزيت يصدر إلى أفريقية وإلى المشرق $(^{\vee})$. ويشار إلى ثلاثة أنواع من زيت الزيتون تتباين في الجودة: زيت الماء وهو الأحسن ، يليه زيت اليد (المعصرة) وهو الوسط ، ثم الزيت المطبوخ وهو الأدنى $(^{\wedge})$. وتبدو أهمية الزيتون من توجيه كتب الفلاحة عناية خاصة إلى زراعته ورعايته .

واشتهرت بعض الجهات بزراعة التين (الذي يلي الزيتون في الأهمية) مثل منطقة مدينة شلب ، ومنها كان يصدَّر المجفَّف إلى أقطار المغرب (٩). وكانت بساتين التين تحف بمالقة ، واشتهر تينها بجودته الفائقة ، وكان يصدّر منها إلى المشرق (مصر والشام والعراق وربما وصل الهند) (١٠). وكان يزرع في جهات أخرى بين إشبيلية ولبلة ، وفي مرسية وشريش وشنت مارية ولورقة ومربّلة (١١).

وكانت الكروم تغطي أراضي واسعة ، ويشار بصورة خاصة إلى كروم فنيانة (وادي آش) ومرسية وشريش وشنت ماترية وقلمرية ودورقة (١٢). ويستهلك الكثير من العنب طريا ، ولكن أكثره يجفف ويستخدم في الطبيخ والحلوى ، ويصنع منه النبيذ بين غير المسلمين .

وهناك أشجار فاكهة أخرى كالكمثري والتفاح والرمان والتوت (١٣). ويمكن الإشارة إلى مزروعات أخرى متميزة مثل القطن الذي اشتهرت به اشبيلية ، وكان يصدر إلى إفريقية (١٤) والكتان الجيد الذي اشتهر به فحص البيرة (غرناطة) ومنه يصدر إلى الخارج (١٥)، وجبل شكير (١٦)، وعرفت الأندلس

١. المصدر نفسه ص١٠١ ، الادريسي ص١٧٨ ، نفخ الطيب ١٥٨/١.

٢. صفة جزيرة الأندلس ص ٢ : ١٠

٣. المصدر نفسه ص ١٦٨-١٦٩.

المصدر نفسه ص ۱۷۲-۱۷۲ ، الأدريسي ، ص ۲۰۱.

ه. المصدر نفيه ص ١٩٥.

٦. صفة جزيرة الأندلس ص ١٠١.

٧. صفة جزيرة الأندلس ، ص١٧، ١٠١ء الأدريسي ، ص١٧٨.

٨. انظر: ١٤٥٥- Levi- Provencale III, P. ٢٧٥،

[.]٩. الأدريسي ، ص ١٨٠.

١٠. صفة جزيرة الأندلس ، ص١٧٧-١٧٨، صفة جزيرة الأندلس ، ص١٧١ -١٧٣.

١١. صفة جزيرة الأنش ، ص١٧، ١٧٢-١٧٢، الادريسي، ص١٧٨، ١٧٩، ١٩٥، ١٩٥، ٢٠٢، ٢٠٠.

١٢. صفة جزيرة الأنتس ، ص١٤٢-١٤٢، ١٩٥، الادريسي ، ص١٩٥، الادريسي، ص١٩٥، ١٧٩، ١٨٣، ١٨٩، ٢٠١.

١٣. صفة جزيرة الأندلس ، ص٢٦، ٢٤، ٩٧، ١٠٦، ١٩٥،

^{11.} المصدر نفسه ، ص ٢١ .

١٥. المصدر نفسه ، ص٢٢-٢٤،

١٦. انظر: ن.م. ص ١١٤ ، وصورة الأرض ، ص٢٣-٢٤.

قصب السكر (١) ، والزعفران الذي اشتهرت به طليطلة "والذي يعم البلاد ويتجهز به إلى الآفاق "(٢).

ويبدو أن الإنتاج الزراعي تأثر بحاجات السوق ، وأن جانباً منه كان للتصدير إلى خارج البلاد ، كما يبدو من معلومات الجغرافيين كتب الفلاحة أن أسلوب الزراعة الكثيفة كان مألوفاً في القرن الرابع/ العاشر .

لقد أغنى العرب التراث الزراعي الإسباني بما لديهم من علم وخبرة زراعية في المشرق كما أنهم قاموا بتجارب جديدة في الزراعة لتطويرها كما يتضح من كتب الفلاحة . فعنوا بدراسة أنواع التربة والملاحظة خصائصها وصلاح كل صنف منها لمزروعات معينة ، والتفتوا إلى العناية بها من تنظيف وتسميد ، كما اهتموا بمكافحة الحشرات والأفات . وقد ميزوا بين البعل والمروية ، ووجهوا عناية كبيرة إلى الري بالإكثار من السواقي (القنوات) في بعض المناطق ، وباستخدام الألات الرافعة مثل الناعورة والدولاب (القنوات).

وأهم ما يلفت النظر كثرة التآليف في الفلاحة في الأندلس ، مما لا نجد له مثيلاً في المشرق ، وجاءت التآليف من فترة متأخرة نسبياً ، إذ أن جل ما وصل إلينا يعود إلى القرن الرابع/العاشر ، وما بعد . ويتمشل في هذه المؤلفات الشمول في الإفادة من التراث العلمي في المشرق (فلاحة نبطية ، فلاح رومية) إضافة إلى التراث المحلي والتجارب الزراعية .

ويمكن الإشارة ابتداء إلى كتاب "أوقات السنة" أو التقويم الذي ألفّه غريب بن سعيد القرطبي ويمكن الإشارة ابتداء إلى كتاب "أوقات السنة" أو التقويم كل معلى فكرة عن الحياة الزراعية والرعي وعن الأنواء ، ويورد في نهاية تقويم كل شهر الفعاليات الزراعية والحرفية للفلاحين . [ويمكن الإشارة إلى كتاب الأزمنة ليوحنا بن ماسويه (٢٤٢هـ/٨٥٧م) وهو ضرب من التقويم فيه معلومات عن النبات والزراعة وعن أوقات الحرث والغرس ونضيج الحاصلات . وفيه معلومات عن بلاد الشام وتهامة واليمن] (1).

ولكن خصوبة التأليف في الفلاحة ، تأتي من القرن الخامس/الحادي عشر وبخاصة نصفه الثاني .

١، صفة جزيرة الأنطس ص٢١، ٢٢-٢٤،

٢. المصدر نفسه ، ص١٣٢، الإدريسي ، ص١٨٩.

٣. صفة جزيرة الأندلس ، ص١٧٣، ١٧٩، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٦ ، ١٨١ ، الأدريسي ص٠٨٨.

نظر: ۲ التظر: ۱۲ التطرية Jean Ibn Masawayh, Traduit et annote par Gerard, Arabica XV۱۹٦٨ p. ۱۱۳-۱٤٢

ولعل النشاط التجاري الواسع وأثره على الإنتاج الزراعي ، وزيادة السكان مع التجزئة السياسية ، إضافة إلى الخبرة المكتسبة ، ذات صلة بالعناية بالفلاحة .

ويلاحظ أن علماء الفلاحة في مراكز نشطة زراعياً ، كما أنها مراكز لدول طوائف مثل طليلطلة وإشبيلية وغرناطة . فابن وافد أبو المطرف عبد الرحمن بن محمد اللخمي (١٠٧٥/٤٦٧) من طليطلة ، وهو طبيب ونباتي ، عهد إليه المأمون بن ذي النون برعاية حديقته التي أنشأها على نهر ثاجة قرب طليطلة ، وابن بصال ، أبو عبد الله محمد بن إبراهيم الأندلسي ، عاش في طليطلة زمن المأمون بن ذي النون وعمل له في حديقت المذكورة وألف كتابه (القصد والبيان) له . ثم غادر طليطلة حين استولى عليها الإسبان ٢٧٨هـ/١٥٠٥م، جنوباً إلى الشبيلية أو قرطبة .

وكان ابن العوام . أبو زكريا يحيى بن محمد بن العوام الإشبيلي . خاتمة المؤلفين في الفلاحة ومن فترة تالية (القرن السادس/الثاني عشر) ، وهو من اشبيلية . ومُؤلَّفه (كتاب الفلاحة) أهم كتاب موسوعي في الموضوع .

ويلاحظ أن عنصر التجربة له أهمية واضحة في أكثر المؤلفات في الفلاحة ، فابن بصال ألف كتابه على أساس تجربته الشخصية . إضافة إلى الإفادة من مؤلفات القدماء (۱). ويشير ابن العوام إلى كتاب ابن بصال بقوله "وهـو المبني على تجاربه (۱). ويشير مؤلف "عمدة الطبيب في معرفة النبات لكل لبيب" (نهاية القـرن الخـامس/الحـادي عشر) إلى ابن بصال بأنه "العارف بالفلاحة علماً وعملاً . كان مجرباً خبيراً بالزراعة (۱). ولابن وافد تجاربه فـي حديقة المأمون في وادي تاجة ، وبني أبو الخير الإشبيلي كتابه "على آراء جماعة من الحكماء والفلاحين ، وعلـي تجاربه كما يقول ابن العوام (۱).

١. انظر: خوس ماريا ميياس فابيكروسا ، مجلة تطوان عند ٢، ١٩٥٧ ، ص١٧٦.

٢. كتاب الفلاحة ، خط ص ٤.

٣. مقدمة محقق كتاب ابن بصال ، ص ١٤.

٤. القلاحة ص ٤.

وأفاد ابن حجاج من تجاربه ، كما أورد في مقدمة كتابه وفي ثناياه .

وتبدو بعد هذه الصلة العلمية بين مؤلفي كتب الفلاحة . فابن وافد وابن بصال التقيا في خدمة المامون وفي العمل وفي حديقته . والطغنري درس على ابن بصال ، ومؤلف "عمدة الطبيب" يردد صدى مذاكرات بينه وبين ابن بصال ، وأبو الخير الإشبيلي أفاد من مؤلفات ابن وافد وابن بصال وابن حجاج . وابن حجاج يشير من الحذاق في الفلاحة في الأندلس . هذا مع أنهم عاشوا في عصر واحد مما يشعر بجو علمي خصب .

ويلاحظ أن علماء الفلاحة لقوا اهتماماً وتشجيعاً من الأمراء ، فقد علم بعضهم لدى الأمراء ، وألّف ابسن بصال كتابه للمأمون بن ذي النون ، وأهدى الطغنري كتابه لحاكم غرناطة ، وألّف ابن حجاج كتابه بطلب من شخص رفيع القدر ، وإن كان لهذا أثر في نشاط علم الفلاحة فإنه يشعر بدوره في تطوير الزراعة .

وما تزال كتب الفلاحة الأندلسية تنتظر النشر المحقق ، عدا كتاب ابن بصال (نشر نسخته الموجزة خوسي ميياس فاييكروسا ومحمد عزيمان ، تطوان ١٩٥٥) و نرجو أن يكون في نشر "المقنع" مساهمة في ذلك (١).

ب- ترجمة المؤلف

أبو عمر أحمد بن محمد بن حجاج الإشبيلي

يبدو أن المصادر الأندلسية غمطته حقه ، رغم شهرته العلمية في ذلك الوقت ، فلا نجد في هذه المصادر ما يشفي الغلة وينير الظلمة ، ولعل ذلك يعود إلى أسلافه الثائرين بإشبيلية ، فقد حدثنا صاحب "الحلة السيراء" أن أسلافه من بني حجاج "كانوا من سادة إشبيلية ومن الشائرين فيها" (٢) ، فأغفلت سيرته لذلك .

ونعرف من ابن العوام أنه كان من أعيان القرن الخامس الهجري؛ لأنه ألَف كتابه "المقنع" سنة علامة على المقامع المق

Lucien Bolens- L'Agriculture Hispano- Arble au Moyen Age p. ۲۰۰ off. النظر: ۱. Richel Arie-LA VIE Economique de L'Espagne- Musulmane p. ۲۲۳ off
Imamudding Al- Filaha in Muslim Spain p.۰۷

٢. الطة السيراء ١٤٧/١.

٣. ابن العوام ، ص٤.

ويصفه ابن العوام مرة بالشيخ لأجل الفقيه الأفضل (١)، ومرة بالشيخ الفقيه الإمام (١). وأما صاحب (المعرب) فقد قال عنه أنه "بحر علوم ، وسابق ميدان منثور ومنظوم" (١). فتعرف أنه شاعر إلى جانب كونه ناثراً ، وعالم فقه وحديث وأورد شيئاً من نثره .

ولا ينكر تفوق ابن حجاج في اللغة ، يشهد له بذلك هذا السفر الذي حققناه فهو مليء بألفاظ لغوية غاية في الغرابة ، فمثلاً يستعمل كلمة (عروق) بمعنى الذهاب في الأرض ، وكلما (تحمّها) بمعنى تحرقها ، و(الحسسب) بمعنى البَرَد ، و(أمر) بمعنى قال (3)، و(اقع) بمعنى الفرع النابت ، و(مُحلّقة) بمعنى مهلكة ، وإلى غير ذلك من الألفاظ التي تدل دلالة قاطعة على حذقة اللغة . إلا أن صفة عالم النبات تكاد تكون جزءً منه .

وفي إشارات ابن العوام ونقوله الكثيرة عنه ما يشعر بمنزلته العالية في علم الفلاحة ، كما أن كتابه (المقنع) يدل على أفق واسع نظري وعملي ، إذ أنه أحاط حكما يبدو - بالمؤلفات المعروفة في عصره في الفلاحة و النبات غربية (يونانية ورومانية) وشرقية (نبطية وعربية) وأورد "أحسن ما ذكرته الفلاسفة في الفلاحة وعمارة الأرضيين"، على حد تعبيره (°). وأفاد من الخبرة العملية في الفلاحة ومن ذلك تجارب الفلاحين في الأندلس - وبخاصة أهل طليطلة واشبيلية - وأضاف إلى ذلك تجاربه الخاصة ، ولم يكن ابن حجاج في ذلك ناقلا ، بل اتخذ نظرة انتقائية نقدية فشكك في بعض ما أورد ، وتجاوز عن الكثير من المواد الأسطورية التي تبدو في كتب أخرى للفلاحة ، وأمثل الفلاحة النبطية). ويتميز ابن حجاج بالإيجاز ومتانة الأسلوب في أن واحد ، وبالاتجاه إلى التوثيق في إشارته المتكررة إلى العلماء الذين أخذ عنهم ، هذا ولم يقتصر ابن حجاج على العناية بالفلاحة بل التفت إلى البيطرة وبسرع فيها ، وألف فيها كتاباً أشار إليه في المقنع (1°)، ونقل عنه ابن العوام في كتابه (الفلاحة).

ويحسن بنا أن نورد شيئاً من نثره قال ابن حجاج: لو قرنت أيده الله بذوي التأميل له لفضلت ، أو وزنت بذوي المحبة فيه لرجحت ، وقد بعثت - أعزه الله بما يجمّل فقري قدرته وضراعتي إلى أعلاه في الأمر بقبوله تشريفاً وتنويها من منازعه الكريمة لإعلاء شأني وترفيع مكاني.

١. ابن العوام ، ص١.

٢. المصدر نفسه ، ص٤٠

٣. المغرب ، ٢٥٦/١، نقلاً عن النخيرة .

انظر الصفحات : ٧، ٩٢، ٨٨ على الترتيب .

٥. المقلع ص٦٦.

٦. المقنع ص٦٦.

وقال: "ولما ترادفت علي تلك الأمواج ، وأغرقني ذلك البحر العجَّاج ، أظفرني بسفينته الدعاء ، فوصلت إليها ، ونجوت عليها (١).

ج- الكتاب

١ - تسمية الكتاب:

لا ترد أية إشارة إلى عنوان الكتاب أو تسميته في المخطوطات التي اعتمدت في التحقيق ، إلا أن العوام ، الذي اعتمد على كتاب ابن حجاج اعتماداً واسعاً ، ذكر في مواضع متفرقة من كتابه أنه أخذ عن "المقتع لابن الحجاج".

وهذا التطابق الحرفي بين كتابنا وما نقل ابن العوام في مواضع كثيرة يؤكد أن اسم الكتاب هو "المقنع".

٢ - سبب تأثيف الكتاب

يبدو أن ابن حجاج ألَّف كتابه هذا بناء على طلب من أخ رفيع المنزلة أقام في بلد المؤلف مدة فاستحسن بساتينها وحدائقها وما فيها من "الرياض المونقة والأنهار المحدقة ، والساتين العجيبة ، والأعناب الطريفة ، والأشجار المنيفة" (٢). وسأل ابن حجاج في رسالة إليه أن ينسخ له "ما جربوه من اتخاذ البساتين وغرس الأشجار "(٣) والاستفادة من أرباب الشأن وذوي المعرفة والتجربة في الفلاحة .

ولهذا صدر ابن حجاج كتابه برسالة وجهها إلى أخيه ووليه يبلغه فيها استعداده للقيام بمتل هذا العمل تلبية لطلبه معتمداً على تجربته وعلى إجماع علماء الفلاحة من يونان وأندلسيين وشرقيين قدامى ومتأخرين .

٣- نسبة الكتاب

لم يرد اسم المؤلف في مطلع الكتاب ، ووردت إشارة في خاتمته (يرجح أنها إضافة تالية)

١. المغرب ١/٢٥٦.

٢. المقنع ، ص٥.

٣، المصدر نصة ۽ ص٥٠.

إلى أن مؤلف الكتاب هو أحمد بن محمد بن حجاج .

وقد وجد خ.م. ميياس فاييكروسا – الذي عني بكتب الفلاحة الأندلسية – ترجمة إسبانية قديمة (العلها غير كاملة) لكتاب في الفلاحة . نشرها في مجلة الأندلس (مجلد ٨ سنة ١٩٣٤) ، ونسبها لابن وافد . ثم نسر القاضم سيدي التهامي الجعفري كتاباً في الفلاحة ، نسبه لأبي الخير (الإشبيلي) الأندلسي ، في فاس سنة ١٣٥٧ . ثم نشر غرسيه غومث مقالاً(۱) أعلن فيه عثوره على أصل الكتاب الذي نسبه فاييكروسا لابن وافد فمي كتاب الفلاحة المذكور والمنسوب لأبي الخير الإشبيلي ، وأن الصفحات ١-٨٤ منه تنطبق على الترجمة الإسبانية ، أي أنها لابن وافد (٢).

وتبين من تدقيق نص كتاب الفلاحة لأبي الخير أنه يتكون من قسسمين: الأول ص٢-٨٤ ، والثاني ص٥٥١٩٢ ، وان القسم الثاني هو منقول من كتاب الطغيري "زهرة البستان" فمقدمته (د-ط) هي نفس مقدمة زهر البستان (١-١١) ، كما أن باقي المطبوع هو اقتباسات من بعض فصول هذا الكتاب رغم ما هناك من تباين في ، قديم فصل أو تأخيره ورغم ضعف التحقيق . وفي هذا القسم إشارة (ص٩١) إلى أن المؤلف كان يقرأ على الحكيم أبي الحسن شهاب سنة ٤٩٤هـ و هذا ما ورد في مخطوط زهر البستان (ص٨٦).

أما القسم الأول من الكتاب المنسوب لأبي الخير (ص٧-٨٦) فإن النص - رغم ما فيه من تحريف- هـو نفـس الصفحات ١-٧٨ من هذا الكتاب . وهذا يدعو إلى مزيد من التدقيق .

ويلاحظ مبدئياً أن مؤلف كتابنا كتبه إلى شخص خاطبه بـ "أخي ووليي"، بعد أن أقام فترة في بلده ورأى فيها مـن الرياض والأنهار والبساتين والأشجار ما لم يعهده في غيره ، وسأله أن ينسخ له ما جربوه فـي اتخـاذ البـساتين وغرس الأشجار وأن يأخــذ وغرس الأشجار ما لم يعهده في غيره ، وسأله أن ينسخ له ما جربوه في اتخاذ البساتين وغرس الأشجار وأن يأخــذ نلك من أربابه وذي المعرفة به وطول التجربة (") ، ولا يمكن أن يصدر ذلك من ابن واقد فــي كتابــه إلــي أميــر طليطلة الذي عمل له . كما أنه ورد في الكتاب ما ينل بوضوح على أن المؤلف لــيس مــن أهــل طليطلــة ، إذ

١. مجلة الأندلس ، م١٠ منة ١٩٤٥م.

٢. إمام الدين ، الفلاحة في إسدانيا الإسلامية ، ص٥٧، ومقدمة بين بصال لفاييكروسا ، ص١٥ ، ومقال فايبكروسا في مجلة تطبوان العسدد الثاني ، سلة ١٩٥٧ ، ص١٧٥-١٧٩.

٣. المقنع ص٥.

يقول: "لكن اعتمدت في أكثر ذلك (كسح الكروم) على رأي أهل طليطلة ، إذ اتفق الناس على أنهم أعلم القوم بـصنع الكسح ، ثم لقيت من أهل بلدي جماعة من الحذاق بهذا الشأن (١).

وبالرجوع إلى ابن العوام تتوفر بينات تشير إلى أن هذا الكتاب المقنع لابن حجاج ، فقد أورد ابن العوام قلول ابن حجاج في آخر المقنع بالنص قائلاً: (٢) "قال الشيخ الأجل الققيه الخطيب الأفضل أبو عمر أحمد بن محمد بن حجاج (رح) في آخر المقنع... ما هذا نصه: قد أتممت لك أبها الأخ الشقيق كتابي هذا ، واستوفيت القول فيله بحسب الغرض المقصود إليه ، وكفيتك الاستمداد بأراء أهل الغباوة من أهل البوادي... وعدلت بك عنهم إلى أراء الجلة الحكماء وذوي البصارة النبلاء ، فهم القدوة ومن سواهم ليس بأسوة ، فلا تصنفين إلى قول البله الجفاة ورأي أهل الغباوة... بمعزل) وهو نفس ما جاء في كتابنا (٢).

كما أورد ابن العوام مصادر ابن حجاج في المقنع قائلاً (أ): "وهو مبني على آراء جلة من الفلاحين والمتكلمين نقل فيه نصوص أقوالهم وعزاها لهم ، وعددهم ثلاثون رجلاً ، والمقدمون منهم ... والمتأخرون في زمانهم منهم الرازي ، واسحق بن سليمان بن ثابت قرة ، وأبو حنيفة الدينوري وغيرهم ممن لم يسمه..." ، هذا عين ما جاء في خاتمة كتابنا (٥). ويشير المؤلف في القسم الثاني من الكتاب إلى أمور ذكرها في القسم الأول (١).

وهذا يشعر بأن الكتاب الذي ننشره هو المقنع لابن حجاج . وعند مقارنة نقول ابن العوام من ابن حجاج يلاحظ أن الأخذ محدود نسبياً من الصفحات ١-٧٩ . فهناك نقول بنصها (٧)، وهناك توافق في المعنى في بعض الفقرات وإيجاز هنا بالقياس لمقتبسات ابن العوام (١).

١. المقدم ص٧٠١.

٢. لين العوام ص ١.

٣. انظر المقنع من ١٢٢.

٤. ابن للعوام ص٤.

٥. المقدم ص ١٢٢-١٢٤.

٦. قارن ص ١٠٥ ب ص ٥٢، وص٨٢ ب ص٦.

٧. ابن العوام ص٤، المقنع ص ١٣٣.

ولكن التطابق الواسع بين نقول ابن العوام وما جاء في المقنع يتضح في الصفحات ٧٩ وما بعدها من المقنع.

ومع ذلك توجد نقول لدى ابن العوام لا ترد في عموم النص الذي ننشره مثل حديثه المفصل عن أصناف الأرضين وغيرها (٢). وهذا يدعو إلى الفرض بأن ابن حجاج أعاد النظر في كتابه وتوسع فيه ، أو أنه لم يقتصر على المقتع في الكتابة عن الفلاحة ، أو أنه قام بكليهما .

لقد صرح ابن العوام باعتماده على كتاب (المقنع) لابن حجاج ، وهو يذكر المقنع صدراحة في نقوله ، أو يقول "ومن كتاب ابن حجاج" ()، والقول هنا يعني الأخذ من كتاب أو أكثر لابن حجاج ومن كتاب ابن حجاج الأجل... أبو عمر أحمد بن محمد بن حجاج (رح) في آخر المقنع من كتبه في القلاحة" ()، مما يشعر بوجود أكثر من كتاب له . وكرر ذلك (في ص ٨١) إذ قال : قال في المقنع من كتبه ويشير (في ص ٢٦) إلى كتاب القصد والبيان لابن حجاج ، مع أن هذا الكتاب لابن واقد ، فهل هذه إشارة إلى كتاب أخر في الفلاحة لابن حجاج؟ مع أن هذا الكتاب لابن واقد أذر في الفلاحة لابن حجاج؟ مع أن هذا الكتاب لابن واقد ، فهل هذه إشارة أخر في الفلاحة لابن حجاج؟ مع أن هذا الكتاب لابن واقد ، فهل هذه إشارة أخر في الفلاحة لابن حجاج؟ لعل هذه الإشارات تدل على أن ابن حجاج الم يقتصر على المقنع في الفلاحة .

وبعد هذا يلاحظ أن الكتاب الذي ننشره أورد في ص ٢٠: قد أتيت على أحسن ما ذكرته الفلاسفة في الفلاحة وعمارة الأرضين بأوجز قول وأقربه إلى الصواب، وهذا بعض ما وعد به في المقدمة ، مع أن الكتاب لا ينتهي هناك ، ومع أن المؤلف عاد وكرر هذا المعنى بتوسع في الخاتمة . وهذا يدعو للاعتقاد بان القسم الأول من الكتاب يمثل نسخة أولى له ، وأن القسم التالي (من ص ٧٩) من نسخة موسعة . ويؤيد ذلك أن المؤلف وعد في مطلع كتابه أن يتحدث عن تخير الأرض واستنباط المياه وتخير جميع الحبوب ودفع الأقات عنها وغرس جميع الثمار (١٠). وهو في حديثه عن الأرض واستنباط المياه وتخير الحبوب موجز بالقياس لمقتطفات ابن العوام مع تسابه المعنى ، ولكنه فصلً في حديثه عن غرس الثمار .

١. انظر ص ١٥، ١٦ من المقنع ، وص ٢٧٨ ، ٣١٨ من ابن العوام ، وص ٣٥، ٣٧ ، من المقنع ، وص ٣٧، ٧٤ من ابن العوام ، و عد من المقنع ، و ص ١٤٠ من المقنع ، و ص ١٤٠ من المقنع مقابل ٢٠١ ، ١٤٩ من المقنع و ١١٣ ، وص ١٤٣ من المقنع مقابل ٢٠١ من المقنع .

٧. ابن الموام ص٥، ١٥، ١٧، ١٨ ، ١٩، ٢٠، ٢٢، ٢٣، ٢٢٤.

٣. لنظر: لبن للموام ص ١٥. ١٩، ٢١، ٤٤، ٤٤، ١٠١، ٧. ١، ٩، ١، ٢١ ١... للخ.

المصدر نفسه ، ص١، ٢٢، ٧٥، ٢١، ٩٠... الخ .

٥٠ المصدر نفية ، ص١٠.

٦. المقنع ص٥٠.

وأخيراً يُلاحظ أن أسلوب المؤلف ، وبخاصة في مطلع الكتاب يدل على أن كاتبه لغوي أصيل ، وهو أسلوب ابن حجاج في النثر الذي أوردنا طرفاً منه ، وبعد هذا فإن الأسلوب واحد في الكتاب مما يؤكد وحدته ، وأنه كتاب المقنع لابن حجاج .

٤ - مصادر الكتاب:

حدد ابن حجاج مصادره التي اعتمد عليها في مطلع كتابه حيث يقول: "وقد رأيت ، مبادرتي إلى ســؤالك ، أن أثبت لك ما أكنه ضميري ، وأتت عليه تجربتي من هذا الباب ، وما رأيت الحكماء قد اجتمعوا على صــحته مــن الفلاسفة المخلّدين لنا ثمار فطنتهم ونتائج أفكارهم (١٠).

أ) معلوماته الخاصة وتجربته العملية ، فهو يقول في كيفية غراسة الزيتون: "وقد وجدت شكل هذه الغراسة في
 جبل الشرف كثيراً... وليست هذه الغراسة بالجيدة عندي (١).

وقال في موضع آخر: "قد غرست قطعة من عود الزيتون فيها عجز واضجعتها في الحقرة وأطمرتها بالتراب ولم يظهر منها شيء فعلقت أحسن علوق وأثمرت (")، وغير هذا كثير في الكتاب.

- ب) علماء اليونان الذين نقل عن كتبهم أو نقل أقوالهم وذكرهم في ثنايا الكتاب ، وأثبت أسماءهم في نهايت ، وأشهر هم : يونيوس وديمقر اطيس وقسطوس يقول: "قد أوردت ما ألفيت للثلاثة المشاهير من أصحاب الفلاحة في الأرض المختارة لغرس الزيتون.. وجملة ما تخلص لي من أقوالهم وأقوال غيرهم ممن طالعت تآليفه.." (أ).
 - ج) كتب الفلاحة ، وهذا ورد كثيراً في كتابه ، كأن يقول: "قرأت في بعض كتب الفلاحين" (°).
 - د) ومن مصادره أيضاً السماع، يقول "أخبرني الحاج الإمام أبو القاسم بن حمدين قال:أسرت في ديار الروم. "(٢).
- هـ) الاعتماد على رأي علماء الأندلس. قال عندما تحدث عن كسح الكروم القصار: "هذا الباب لست أعتمـد علـى أقوال الأوائل من المؤلفين في الفلاحة- إذا لهم شيء فيه- ولكن اعتمدت في أكثر ذلك على رأي أهـل طليطلـة

١. المقلع من ٥.

٧. المقنع ص٣.

٣. المقنع ص ٩٧.

^{2.} المقنع ص ٨٧.

٥. ابن العوام ص ٨٩، ١٢٤.

٦. المقنع ص ١٠٠.

إذ اتفق الناس على أنهم أعلم القوم بصنع الكسح ، ثم لقيت من أهل بلدي جماعة من الحدائق بهذا الشأن أخذوا عن الشيوخ المحكمين فنخلت أقوالهم كلها"^(١).

٥- منهج المؤلف:

أ- رسم ابن حجاج منهجه في تأليف كتابه ، إذ يقول : "قأول ما ينبغي أن تنظر في تخير الأرض ثم استنباط المياه، لأنها أس ألعمل ، وأنا واصف في ذلك أحسن ما وصفه الحكماء وأخصره ، واتبع ذلك بذكر أوقات السنة للزراعة وتخير الحبوب ، ودفع الآفات عنها ، ثم غرس جميع الثمار وأذكر من كل شيء ذكروه في كتبهم في هذا المعنى أحسنه وأقربه ، وبالله التوفي وعليه التوكيل(١) .

ب- يتضح لنا من خلال عرض الكتاب أنه يهتم كثيراً بالفلاحة العملية التجريبية ، فلا يعتمد فقط على النظريات الزراعية ، وقد أشرنا إلى طرف من ذلك في ذكر مصادره ، وفيما يلي عرض سريع لبعض مواقفه العملية لبيان منهجه الذي سار عليه في الكتاب:

١- كان يوازن بين أقوال القدماء من اليونانيين ، وينبه إلى تناقضاتهم واختلافاتهم وأغلاطهم ، ويرد عليهم من خلال تجربته ، من ذلك رده على يونيوس حول نبات الزيتون من نوه قال: "لا أرى هذا القول صحيحاً لأن جيل الشرف عندنا باشبيلية – على شدة اتصال زيتونه وكثرته وعظيم ما يقع من نواه – لم أر قط منه ولا أخبرنى أحد أنه عاين نقلة زيتون نابئة في أرضه " (").

ومن ذلك أيضما رده على يونيوس في استخدام الرماد بدل الزبل (٤).

٧- لا يحكم بصحة الشيء المستغرب إلا بعد التجربة كموقفه من صنعة نحل من عجل إذ يقول: وذكر قوم كثيرون من الأوائل صنعة نحل من عجل ، ولا أدري صحة ذلك ، لكن لكثرة ناقليها ، رأيت أن اضعه إلى أن تأتي على صحته ، أو بطلانه التجربة (°).

٣- كان يقوم بدور المرشد الزراعي للفلاحين فيقدم لهم النصائح والارشادات كتلك النصيحة التي قدمها لأحد الكساح عندما رآه يكسح بطريقة غير سليمة فنهاه فلم ينته فتركة في جهله (١).

١. المقنع ص١٠١،

٢، المنقع ص ٦،

٣٠ المقلع ص ٩١.

المقنع ص١١٢٠.

٥. المقدم ص ٦٩.

- ٤- يطبق نظرياته في الفلاحة على أراضي الأندلس ، ويربط أحيانا بين ما يذكره ، وبين ما هو عليه الأمر في الأندلس يقول: وقد اعتاد الكساحون عندنا أن يكون قطع القضبان من الكروم قطعاً معتدلاً من غير تحريف فيه ، ويسمونه المفلس ، وهو أغرب ما في صناعتهم ، لأنه ليس كل الناس يقدر عليه ، والمحرق أقضل لا محالة (١).
- ٥- يؤمن بالفلاحة المبنية على العلم والتجربة ، وإذا نقل رواية غير دقيقة عليماً أو كانت أقرب للخرافة ولا نثبت أمام التجربة ، يعزوها لقائلها ويصدرها بقوله : زعم ، زعموا ، ذكر قوم من الأوائل ، ويعلق أحياناً بقوله: والله أعلم بغيب ذلك ، ولا أدري صحة ذلك ، لم نجربه ، لم أر أحد استعمله ، إلى غير ذلك من عبارات تدل على شكه في الرواية . ومثال ذلك أيضاً قوله: "وان قرنت مفاتيح شتى في حبال وعلقتها في قصر أو منزل صرف الله البرد عن تلك القرية ، والله أعلم بغيب ذلك"(").
- ٣- من ميزات منهج ابن حجاج أنه يتابع العملية الزراعية من أولها إلى آخرها ، يبدأ بالحرث ، واعداد الأرض والزراعة والعناية بالزرع ثم الحصاد والتخزين ثم تصنيع المزروعات ، وكذلك الأمر بالنسبة للشجر والعناية به وحفظ الفواكه . فكتابه يشمل كل ما يتعلق بالبذور والغراسة والبقول والفواكه والصناعات الزراعية ومعالجة الأفات والأمراض وفلاحة الحيوان والطير ، وواجبات القيم على الزرع .
- ٧- ومن مميزات منهجه البارزة أسلوب التكرار ، وقد يكون هذا الأسلوب الذي لجأ اليه ابن حجاج -عن قصصد منه- أحد الأسباب التي دعت بعض النساخ والدارسين للشك في القسم الأول من الكتاب . ولكن ابن حجاج يبرر لنا سبب لجوئه على التكرار فيقول: "... وان كنت قد كررت فيه القول في مواضع فلم أذهب إلا إلى التأسيس للقارئ باتفاق المتقدمين على الأشياء التي نصصتها ، وليعلم أن هذا اجماع من حذاقهم ليعمل به ويُعقد عليه... "! (3).

المصدر نفسه ص ۲٤.

٢. المقنع ص ١٠٠.

٣. المصدر نفية ص٢٠.

أبن العوام ص ١٥٦.

وفي موضع أخر يقول: "وربما تكرر بعض ذلك من قبل اتفاق المؤلفين على هذه الأشياء (الانــشاب)... فأقــصد إلى ذكر ذلك وتكراره...؛ لأن في ذلك تأنيساً للقارئ ، وثقة به من أجل الاتفاق والإجماع"(١).

فهو يقصد من وراء التكرار التأكيد على القضية المطروحة للتجربة ، وليكن الأمر بإجماع أصحاب الفلاحة. وهو هنا متأثر جداً بشخصيته الفقهية ، حيث يهتم الفقهاء بالإجماع لأنه أوكد في النفس.

د منهج التحقيق:

للكتاب تُلاث نسخ:

الأولى: نسخة المكتبة العامة في الرباط برقم ج١٧٧، وهي التي رمزنا لها بالحرف (أ)) وتتكون من ٩٦ صفحة معدل الأسطر في الصفحة الواحدة اتنان وعشرون سطراً، ومعدل الكلمات في السطر الواحد إحدى عشر كلمة . وهي مكتوبة بخط مغربي ، تخلو من الضبط وأحياناً من النقط والاعجام وخاصة في رسم الدال والذال والراء والزاي ، والنون والفاء والقاف في آخر الكلمة مما يوقع المحقق في كثير من اللبس والتصحيف . وجاء في آخر النسخة :

"وكان فراغي من هذا الكتاب يوم الأحد الحادي والعشرين من شهر رأس الحول ، شهر الله المعظم ، وهو شهر محرم ، عام مفتتح سبعين وتسع مئة . وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد ، نبيه ، وآله وسلم تسليماً ، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم . انتهى".

ثم جاء بعد ذلك على لسان ناسخ "ا" آلاخر ما يلى:

"وفرع منه في آخر شهر شوال بقيت منه أربعة أيام عام ثمانية وسبعين ومنتين وألف والحمد الله".

الثانية : نسخة المكتبة الملكية/ الحرانة العامة في الرباط برقم ٦٩ ، وهي التي رمزنا لها بالحرف (ب) . وتتكون من ١٠٣ صفحات ، معدل الأسطر في الصفحة الواحدة سبعة عشر سطراً ، ومعدل الكلمات في السطر الواحد سبع عشرة كلمة .

١. ابن العوام ص ١٧٢.

وهي مكتوبة بخط مغربي أيضاً ، وتخلو من الضبط ، وأحياناً من النقط ، وهي من هذه الناحية مشابهة تمامـــاً للمخطوطة (أ) . وإلا أن ناسخها كان يسقط أحياناً الكلمة التي لا يعرف نسخها ، أما ناسخ (أ) فكان يجهد نفسه فـــي رسم الكلمة كما وجدها .

وجاء في أخر النسخة :

وكان الفراغ منه انتصاف ذي الحجة الحرام عام ١٢٦٤ للهجرة غفر لكاتبه ، ونرجو نفعنا به عند رب العالمين".

الثالثة: نسخة المكتبة الوطنية بباريس (رقم ٥٠١٣ عربية) ، وقد رمزنا لها بالحرف ح، وتتكون من ١٤٠ صفحة ، معدل الأسطر في الصفحة والواحدة خمسة عشر سطراً ، ومعدل الكلمات في السطر الواحد اتنتا عشر كلمة . وهي مكتوبة بخط مغربي ، ولعلها أدق النسخ نسبياً ، ولكنها تقتقر أحياناً إلى الضبط وأحياناً أخرى إلى النقط .

وقد أخبرنا عن هذه النسخة الأستاذ الدكتور صباح أحمد العلي ، رئيس المجمع العلمي العراقي وتفضل فأرسل لنا صبورة عنها ، فله أجز الشكر والثناء .

وجاء في آخر النسخة "وكان الفراغ من هذا الكتاب يوم الأحد الحادي والعشرين من شهر رأس الحول شهر الله المعظم وهو شهر محرم مفتتح سبعين وتسعمائة...".

وبعد هذا أفدنا من قطعة من كتاب ابن حجاج ، نشرت في مجلة تمودا ، بعناية خ . م . ميياس فاييكروسا ول. مارتينيز مارتن ، ورمزنا لهذه القطعة بالحرف (د) (۱).

وقد أنبعنا في تحقيقنا المنهج التالي:

أ- لم نجد بين النسخ ما يصبح أن يكون أصلاً ، ويلاحظ أن النسخة (أ) قريبة إلى النسخة (ب) ، فالأشكال الذي تقـع فيه إحداهما تقع فيه الأخرى في أحيان كثيرة . وقد يوحي آخر النسخة (أ) بصلة بالنسخة (ح) (٢). ولكن التـدقيق

١. المجلد السادس ، ١٩٥٨ ، ص٤٩-٧٥.

٢. انظر ص ١٢٤-١٢٥.

يشير إلى أن (ج) أقرب إلى النص الذي نشره القاضي سيدي التهامي الجعفري باسم كتاب الفلاحة وننسبه لأبسى الخير الإشبيلي (١). وإلى النصوص المقتبسة في كتاب الفلاحة لابن العوام.

وكان الهدف الأول للتحقيق ضبط النص وتقديمه أقرب ما يكون للأصل. فقارنا بين النسخ الثلاث ، وأخذنا من كتاب الفلاحة المنسوب لابن الخير لإشبيلي الذي رمزنا له بالحرف (م) ومن ابن العوام الذي رمزنا لمه بالحرف (ع ، ومن القطعة (د) ، ومن كتب أخرى لغرض التنقيق مثل كتاب الحيوان للجاحظ الذي رمزنا لمه بالحرف (ح) ووضعنا كل ذلك بين معقفين [].

وإذا أشكل علينا شيء ولم تجده في الكتب التي بين أيدينا نكمل النقص من عندنا ونضع ذلك بين قوسين () ، فكل ما ورد بين هذين القوسين زيادة من عندنا يقتضيها السياق ، وكنا نشير إلى ذلك في الحاشية لتأكيده .

ب- قمنا بتوضيح وشرح معنى بعض النباتات الواردة في متن الكتاب معتمدين في ذلك على معاجم النبات ومعاجم
 اللغة ، كما شرحنا الاصطلاحات الزراعية غير المعروفة لدينا .

ج- قمنا بضبط النص ضبطا سليما- حيث يحتاج الأمر حتى لا يقع القارئ في اللبس . كما وضعنا علاقات ترقيم مناسبة لتترد المعنى وضوحا.

د- صححنا بعض التصحيفات البسيطة دون إشارة في الحاشية ، أما التصحيفات البينة فكنا نشير إلى ذلك في الحاشية .

هـ- أغفلنا الإشارة إلى الاختلاف بين النسختين إذا لم يكن مخلاً بالمعنى ، لئلا يتضخم الكتاب ، وأشرنا فقط إلى الاختلاف الذي يغير المعنى ، فمثلاً لم نشر إلى الخلاف عندما يقول إحداهما "وتكرن" والأخر "أنكرن" لأن المعنى واحد .

و - كنا نقوم بتصحيح الأغلاط النحوية والإملانية دون إشارة في الحاشية ، فمثلاً كان الناسخان يكتبان كلمة "أعلى" هكذا "أعلا" ويكتبان "سبعة أعين" بدلاً من "سبع أعين" وهكذا .

فمثل هذه الأغلاط كنا نتجاوزها ونثبت الصواب فقط.

ز - لم نتدخل في تقسيم الكتاب وأبقيناه كما جاء بعناوينه وترتيبه .

۱. ص۲-۲۸،

ح- كان يقع اضطراب في النص أحياناً من تقديم وتأخير ، فكنا نقوم بتقويم الاضطراب ، وكنا نشير على ذلك في الحاشية .

ط- إتماماً للفائدة فقد قمنا بعلم فهارس علمية للنبات ، والحيوان والطير ، والأفات الزراعية والأمراض ، والأدوات والمصطلحات الزراعية ، والأعلام والأمكنة والبلدان ، والمعادن والمركبات ، ومراجع التحقيق إلى جانب فهرس الموضوعات .

وفي نهاية المطاف نقول : سبحان من نزّه عن الزلل والوهم والغلط ، فإن عذرنا فلله الحمد والمنة ، ونرجو أن يكون عملنا هذا خالصاً لوجهه تعالى .

والله ولى التوفيق

دعاصياه راجها ودعروي فهمادين رفيفه وعيرام وفاورجوا ميئ ولاه الكاة ادنيدت ويقروسط فيه زيه وسط ويذاركا دوين عَلَيْنَا بِهِالْمِنْ السَّرِيْنِ الْمُولِيِّيْنَ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْم وَلَدُوا الرَّالِينِ الْمُنْ الْمُنْ اللهِ ا را رض عرف ف تراع طريا عزوه مواشق قلك رجية ؟ تترابط الا رضا عرف و تلاه رجاع ويصوى عيد مناه (مط) أوقلك بتعرف مهنتهم وتندير ميكارهم جاقل كالنيفي له تنظيد لغيرزن المارة المشورة المراعاة في على كراة المدرورة معلى ويوري مساد النوكم عليه العروه فلارى الناب فيهدمني ار المرزع وكالتكول المستمر والمؤود ورائع مراكم التفاعلية رافدالا دىغاردائدكىمى ئى ئىلەء داكرى ئەكىنىد بۇ قىزاردەكىنى دە ئۇچىنىدۇرىدى ئۇغىنىدرىسوكىن ۋىھىدارىدى ئالىدى رهسس مداويعهدا لعكواه ورهاكا وانتحفاظ بزكر وفائددته للزراعة ويخياجه العبوي ودمع الاف حرف مداس الدر المرامز زواكاه المياع عليف كاورالا مينا عصرند العكياء مواجده واعلى المنيم والتجامية العلامة كرم فراط وريفورية لازيع وعيهم من رعبلسهد لفلوي الما الله وتعامر من والما المالية المالية المالية المالية المالية ما يعني رما جدولا مرصي ما

مخط طالب اطراء



تابعة لمخطوط الوبّ اطراء،

بعدم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وأله وصحبه

قال أحمد بن محمد بن حجاج ^(١).

أطال الله يا أخي ووليَّي ، بقاءك في ظل عزّه ، ووافر حرزه ، مصوناً من التوائب $(^{\gamma})$ ، مبلغاً أعلى المراتب ، سامي القدر ، عالمي الذكر . وأدام الله تأثيرك $(^{\gamma})$ ، والرغبات إليك ، وآلامال لديك .

وصل كتابك إلي ، العزيز قدره ، الجليل خطره ، الشهي وروده ، فكان أنس واصل ، وأسر قادم ، وأكرم وافد . وكان سروري بما أبدى لي من سلامتك – أدامها الله لك – فوق كل محبوب وصل إلي ، ومحذور صدرف عدي . ووقفت على ما ذكرته من استحسانك لبلدنا مدة إقامتك فيه ، وأنك رأيت فيه ما لم تكن تعهده في غيره مدن الرياض المونقة (1)، والأنهار المحدقة ، والبساتين العجيبة ، والفواكه الغريبة ، والأعشاب الطريقة ، والأشجار المنيفة ، وأن طيب البلد قمر لبلك واستمال قابك (٥).

وسألت أن أنسخ لك ما جربوه في اتخاذ البساتين ، وغرس الأشجار ، وأن أقتنص $^{(1)}$ ذلك من أرباب وذوي المعرفة به وطول التجربة $^{(1)}$. وهذا أمر يسير قد تداولته الأمم ، وألَّف فيه الفلاسفة الأول غير ما كتاب ، ووصفوا من سائر $^{(h)}$ هذا الشأن وطرانفه $^{(h)}$ ما لا يهتدي إليه أهل العصر .

وقد رأيت مبادرتي على سؤالك ، أن أثبت لك ما أكنّه ضميري ، وأتت عليه تجربتي من هذا الباب ، وما رأيت الحكماء قد اجتمعوا على صحته في كتبهم في الفلاحة كديمقر اطيس (١٠) الرومي ، ويريغورش الغريقي (١١)، وغيرهم من الفلاسفة المخلّدين [لنا] ثمار (١٢) فطنهم (١٣) ونتائج أفكارهم .

فأول ما ينبغي أن تنظر [فيه] (١٠) تخير الأرض ثم استنباط (١٠) المياه ، لأنها أسّ العمل . وأنا راصف (١٠) في ذلك أحسن ما وصفه الحكماء وأخصره . وأتبع ذلك بذكر أوقات السنة للزراعة ، وتخير جميع الحبوب ، ودفع الأفات [عنها] (١٢) ، ثم غرس جميع الثمار ، وأذكر من كل شيء ذكروه في كتبهم

١. هذه الجملة ساقطة من المخطوط ب.

٢، في ب "النواصب".

٣. في م تأييدك -

أ. في ب "المنونة"، في ح : المنوقة ، وهو تحريف .

النص: وإن طيب... ثلبك ليس في أ، ب.

٦. في ب "انتقى" ، وفي ح: اقتصر ،

٧. يضوف ۾ ٿه، و ح : په.

۸. فی م سرائر ،

٩. قي م ظرائفه .

١٠ الأصل كدمقر اطيس ، وبيدو بعدلذ ديموقر اطيس ، وفي م كذي مقر اطيس ،

١١. ورد في " "يريقوريش" ، وفي أ ، ب: الزيقي.

١٢. من م ، وفي الأصل : أما .

١٣. في أ، ب أفطنتهم"،

١٤. الأصل "في" والتصويب من م،

١٥. في أ، ب "استخباط" ، وهو تحريف ، وما أثبتناه عن ح و م،

١٦. في أوإذا "وصفا".

١٧. من م .

وفي هذا المعنى أحسنه وأقربه ، وبالله التوفيق وعليه التوكيل.

وهذا بدء ذلك

ما يُعرف به جيدُ الأراضى

قال أنطرليوس في كتابه "في الفلاحة": إذا كان النبات غليظاً طويلاً سميناً ، غض الورق ، حسن الخضرة (۱)، غليظ العروق ، فالأرض التي ببت فيها هي أرض جيدة . وإذا كان النبات فيها وسطاً فالأرض وسط. وإذا كان علي القضبان ، دقيق العروق ، فهي أرض رقيقة . وخير الأرض وأجودها الأرض السوداء؛ لأنها تصبر علي كثرة المياه والأمطار والحر ، غير أنها لا تصلح للكرم (۱).

وأما الأرض الحمراء فتصلح للررع ولا تصلح للشجر (٣). وأجود الأرض ما يكثر تـشققها إذا اشــتد الحــر، وإذا كثرت الأمطار لم يكن فيها زلق وتمليس ولا يطول مكث الماء فيها، لأنها تنشف سريعاً.

وإذا رأيت في الأرض هي شجراً عظيماً برياً لم يغرسه أحد فهي أرض جيدة) وأن أنبتت الــشوك والغرائــب وشجرها صغار فليست بخالصة .

وكان الأولون يحفرون في الأرض قدر عمق ذراع ، ثم يأخذون من أسفل تلك الحفرة ترابأ ثم يجعلونها في إناء زجاج ، ويصبون عليه ماء المطر أو ماء يتخذ من أطيب الريح حسناً ، ثم يتركونه يصفو ويذوقونه ويسمونه فإن كان الماء مُنْتِن الريح ، فالأرض رديَّة ، وإن كان طيّب الريح فالأرض طيبّة . وعلى قدر النوق والطعم تُعَرف الأرض إن شاء الله .

وقالوا: احفر [في الأرض] (٤) حفرة قدر شبر واخرج ترابها وفتته ، وأردد ذلك التراب في موضيعه الذي احتفر منه ، فإن فضل التراب على الحفرة فالأرض جيدة ، وإن امتلأت الحفرة بترابها ، لم يسزد ولسم يستقص ، فالأرض متوسطة ، وأن نقص التراب ولم تملأ الحفرة فالأرض رقيقة رديّة .

وقالوا : أهرب كل الهروب عن الأرض المنتنة المالحة ، والماء المالح والرمل المالح . وقالوا : إذا

١. في ح: رقيق،

٢. في ح: ليبت صالحة ،

٣. جاء في ابن العوام : وقال انطرابوس الأفريقي : أجود الأرضين التي لا يكثر تشققها إذا اشتد الحر ، وإذا كثرت الأمطار لم يكن فيها زالــق و لا تمليس وتنشف الماء سريعاً ولا يطول مكثها على وجهها ، ص٠٠٤.

الماقطة من أ، ب، ح، وأكملناها من م.

كان في الأرض حجارة عظام فهو ردي لها؛ لأنها تسخن في القيظ وتحرق بحرارتها أصول الشجر والبقول ، وفي الشناء تبرد فتُفسِد الشجر والنبات إن كان قريباً منها ، والصغار من الحجارة أقل ضرراً ، فأنقل الحجارة عن أرضك .

ما يُعرف به قُرب الماء من بعده وحلوه من مُرّه

وبعد تخيرنا الأرض ، فينبغي لنا أن نبحث عن الماء لا حياة لحيوان دونه ، وقد ذكر فيلون البيزنطي (۱) في كتابه "في قُود المياه" لذلك علامات كثيرة ، وشرح هذا الكتاب وبيّنه أبو يوسف يعقوب بن اسحق الكندي . وهو أحسن كتاب ألف (۱) في هذا المعنى.

و لا بد لمن أراد قود ماء من موضع بعيد إلى مدينة أو قرية أو نحوهما . من تصفح هذا الكتاب لما فيه من النفع المنافع وقرب المأخذ . وغير أنى أصف هنا بعض ما ذكره من الحشيش والنبات الدال على الماء لما فيه من النفع لمن أراد حفر بئر أو شبهه .

فمن ذلك الحلقاء والعُلِيق والبطم والسُّعدى والبردي والحمّاض والعُوسج الصغير ولسان الشور والبرشياوش ، وهو المعروف بكزيرة البئر ، والبابونح وإكليل الملوك (٣). فحيثما وجدت هذه الأصناف المسماة مجتمعة ، كلها أو بعضها ، دائمة (١) نبت كثير ، خضر (٥) ورقها ، قوي تباتها ، مخصب ملتف ، فهو دليل على كثرة الماء في باطن الأرض .

فإن أردت أن تعلم طعم ماء ذلك الموضع الذي وجدت فيه هذه الأعشاب أو أحدها ، فاصنع نصف كُورة مجوفة (١) من نحاس أو رصاص أو خزف؛ أي ذلك تهيأ لك ، غير أنها إن كانت من خزف فينبغي لك أن تطلي داخلها بالشمع المذاب والزفت ، ولتكن مما تسع قدر عشرة أرطال ماء ، وأن كانت أكبر فهي أحسن . شم خذ شيئاً من صوف أبيض مغسول نقي منفوش ، واربطه بخيط ، وألصق (١) طرف ذلك الخيط في أسفل (الكورة) (٨) بسشمع أو زفت ت (١) لك يسقط مسن الإناء ، لأناه يسراد مناه أن يُكانب

١، في الأصل "قيلون"،

٢. سأقطة من ب،

٣. أكابل الملوك : يعرف الفلاحين بالنفل والحنتم ، تعتلفه الدواب في الربيع (التذكرة ١٥٥/١).

ساقطة من ب، وفي ح: دائم نبته ،
 في ح: غصن ،

ا، في ب، بحربه وفي ح : كرة جوفاء ،

٧. الكلمات الخيط ، والصنق طرف سالطة من ب.

٨. زيادة يقتضيها السياق .

٩. في ب "بشمع أزيت" وهو تعريف ،

على وجهه ، ولا تصل الصوفة إلى الأرض ، ثم تحفر (١) في الأرض التي فيها لمارات الماء حفرة عمقها ثلاثة أذرع أو نحوها ، وتنظفها من ترابها . ثم تقلب ذلك الإناء على وجهه في أسفل الحفرة وتضع حوله ورق رطب أو عشبة أخرى رخصة (١) لينة ، ويُغطّى به الإناء قدر ارتفاع ذراع واحد ، وتغطى بقية الحفرة بالتراب ، وافعل ذلك عند الصباح قبل طلوع الشمس فارفع التراب والعشب رفعاً رقيقاً ، وأعلب الإناء وانظر الذي (١) داخله ، فإن كان في (١) باطن تلك الأرض ماء غزير فتجد الصوفة مملوءة والإناء كذلك . فذق ذلك الماء الذي في الصوفة فمنه تعرف الماء . فإذا كان الماء الموجود في الصوفة عذباً فالماء (١) المتحقق في الأرض عذب ، وأن كان ملحاً فكذلك ، لأن الصوفة إنما تقبل الماء من البخار الصاعد ، وهو أنظف (١) الماء وأعذبه . وبقدر ما تجد في الصوفة (١) من وجه الأرض وقُريه . وان لم تجد في الصوفة ماء فاعلم أنه لا ماء في ذلك المكان وفي هذا كفاية ، وهو من قول فيلون . فإذا عُرِف كثرة الماء وطيب الأرض فقد تم لك جميع ما تحب إن شاء الله تعالى .

مواضع البناء المتخيرة ومعرفتها

إذا أردت أن تبني فضع الأساس ، والقمر بالقلب أو بالإكليل أو بسعد الأخبية أو بعد قرة الدلو أو باليد أو بالجبهة أو بالحرتان (^{A)}، فإنهم ذكروا أن ما بني أساسه والقمر في هذه المنازل يكون ثابتاً باقياً بالين أساسه والقمر في المشتري أو الزهرة أو ناظراً إليه إحداهما وأنه أحسن والله أعلم.

وأفضل مواضع القرية للبناء المشرف من الأرض كالتل ونحوه ، لئلا تتلقاها (۱۰) المياه ، و لا يظهر فيها الندى ليشرف ساكنها منها على أهل (۱۱) القرية وزروعها وبساتينها ، ولستكن أن أمكن على شاطئ نهر مستقبلة ريح الشمال والشرق حشى تدخل فيها الستمس من أبوابها والكوى

١. الأصل يعفر . ا

٧، في أ "هَصِية".

٣. أ، ب التي .

أ. سائطة من أ.

٥. الجملة "فإذا ... الماء" ساقطة من أوح.

٦، في ح: لَلطف .

٧. الجملة "إنما ... الصوفة" ساقطة من ب.

٨. من منازل القمر وهي ثمان وعشرون منزلة ، وكل منزلة تتشكل من مجموعة نجوم .

٩. في أ "مجاها" وهو تحريف وما أثبتناه عن م . وهي ساقطة من ب .

ه ۱. في ح: تتلقى ماء.

۱۱ في ح: أراضي -

التي فيها؛ لأن الرياح المشرقية أصبح من الغربية ، وسخونة الشمس وحرارتها تتقي^(١) عن أهلها الاسقام من الهواء وغلظه ويبوسته والثقال(٢) الذي يصيب الناس في أبدانهم . ولا تجعل البيوت ضيقة ولا قصيرة السموك مغمومة (٣) ، ولا هي طويلة الأبواب يتخرقها (٤) الربح؛ فإن ذلك أخف للأبدان وأنفي للاسقام بحول الله تعالى (٩).

تخير الأكرة

ينبغي أن⁽¹⁾ تختار من الفلاحين الشباب؛ فإن الشباب أقوى على إحناء الظهور والاكتاف والمداومة علي العميل أبصاراً ، وأثبت نظراً فيما تكلّ عنه أبصار الشيوخ من معالم حدود الأرضين وما قد درس منها .

وإذا كان الفلاحون كثيرين ، فإنه لا ينبغي أن يعملو ال(٢) جميعاً في موضع واحد لأنهم إذا اجتمعوا كثر حديثهم ، وأشار بعضهم على بعض بالمكر والخبث في العمل ، وليكونوا على نحو كثرة القوّام عليهم . وأقسامهم من عــشرة إلى ستة لا زائد ولا نقصان ، لكن عملهم بالسويّة . والذين يعملون بالفأس اجْعلّهم اثنين اثنين ليعمل الكسلان منهم على عمل النشيط الدائم ليستحث بعضهم بعضما (^)، [ووكل بعضهم لبعض] (٩) ممن تثق به ، واجعل له على ذلك شىئار

وليكن الذي يحفر باليلِّ (١٠) ، عريضاً طويلاً قوياً جسيماً ، الأن (١١) الطويل يتحامل على اليِّل فيُغيّبها [فسي] (١٢) الأرض ، و هو أجود (١٣) باليل [ضرباً] (١٤) . والقصير لا يقدر على ذلك (١٥).

ولا بد من أمين انتقويته فيكون (١٦) عند اسمه أميناً حسن الهوى والأخلاق ، له حظ من صلاح ودين وصدق وسَأَن ، و [محباً] (١٧) للعمارة حَرصاً عليها متبقطاً ينبعث من نومه قبل العمالين ليقتدى به أهل القرية أما بحرصهم علي العمارة وأما للاستحياء منه من جهة الخوف أو الطمع. ولا ينبغي

ا ، في ب "تغني"،

٢. في أ "الثقل"، انظر أسان المرب "تقل"،

٣. في ب "مقمومة" وهو تحريف.

أ. في ب: لتحرقها وفي ح: تنخرقها .

٥. في ب "وقوته" بدلا من تعالى".

٦. أ، ب: يختار ،

٧، في ح: ينبغي أن بعلموا.،

٨. في أ "على بعض". ما بين المعقفين من م.

اليل : من الأدوات الزراعية .

١١. في أ "لكن" وهو تحريف ،

١٢ في أنه ب علي.

۱۳، في ب آجد"،

١٤. من م ، والأصل ، ظرفاً وهو تحريف،

١٥. يضيف ح: شيئاً ،

١٦. في " و ح: "قليكن".

١٧. من والأصل : حبأ .

أن يكون رغيب البطن أكولاً لشهواته ، ولا شريباً للخمر فيقتدي به أهل القرية . وإذا كان وقت الراحـة فليـرحهم ويوالفهم . ويحسن إليهم ويلين كلمته لهم . ولا يؤخر (١) عمل وقت وليانه (٢) إلى (٣) خروجه فيقوت ، وليستشر أهـل المعرفة بأوقات العمل إن شاء الله تعالى .

تخير الزبول(3)

أفضل الزبول خُرُو الحمام ، وكل سرقين (٥) الطير جيد ما خلا طائر الماء كالبط (١) والوز فإنها ردية تحرق الأرض وتهلك النبات . وأجود الأرواث روث (١) الخيل والبغال والحمير ، ثم زبل الضأن والمعز ، ثم أرواث البقر . وإذا كان الزبل مخلوطاً كان أحسن (٨). وإياك وزبل الخنازير ، فإنه يهلك كل ما دنا منه .

وينبغي أن تحفر حفراً عظيمة وتطرح فيها من كل أنواع الزبل وتجعل معه رماد^(۱) التنانير^(۱) ، وتصب عليه الماء العنب وأبوال الناس ويعتق^(۱) ويقلب مراراً ، وهذا الزبل جيد الزيتون والثمار ، وان طرح على كل وقر^(۱) من هذا الزبل المعتق ثلاثة أوقار من التراب وضرب صار الجميع زبلاً جيداً الزرع ، ويلقى على زبل الحمام اكل كيل عشرون كيلا من التراب ويترك حولا فيصير^(۱) زبلاً طيباً الحرث والأرض ، ولا ينبغي أن تزبل الأرض بالربل الذي لم يأت عليه أقل من عام واحد ، فإنه لا ينفع كثير نفع ، ولكنه يضر ويتولد منه دواب كثيرة ، فأما زبل ثلاث سنين أو أربع سنين فإنه كثير الصلاح والمنفعة ، وكلما عَنَق الزبل احترق^(۱) كل شيء فيه ولانت حرارته وشدته وحَسُن .

واعلم أن الأرض إذا لم تُزبل بردت (١٥)، وان كثر زبلها فوق ما تحتاج إليه احترقت. قال انطرليوس: الأرض الطيبة إذا زيلت زكي إخراجها، والأرض السوداء مثل ذلك، والمسمينة لا تحتاح إلى (١١) كثرة الزبل. ولا ينبغي أن تزبل الأرض في كمال القمر وتمامه، فإن ذلك يكثر الغربية

١. في ب ايدخر ا.

٢. الآيان : الزمان .

٣. ساقطة من ب.

٤. لنظر ابن العولم ص ٤٧-٤٨ وفيه معلومات أوسع منقولة عن ابن حجاج .

وترد "سرجين" بكمر السين وهو الزبل (القاموس المحيط مادة سرجين وسرايس).

٦. البطامن ح .

٧. في ب:"أروات".

٨. في ب لجود،

انظر ابن الموام ص ٦٢ ، نقلاً عن ابن حجاج .

١٠. التنانير : مفردها تنور : الكانون يخبز فيه (المحيط مادة تنور).

١١، ساقطة من ب،

١٢، في ب "رقد" وهو تحريف ،

١٣. يضيف ح : كله ،

١٠. في ب "أحرق"، (١١) ساقطة من ب.

١٥. في باريت"، تحريف.

١١٠ العبارة (زكى ... إلى) ساقطة من ب.

في الأرض (١). وتزبيل^(٢) الفول ونبن القمح وتبن الشعير إذا بذر أحدها في الأرض نفعاً ، وهو يصلح الأرض المالحة ويحليها . ثم يرمي الزبل فيها بعد ذلك فتسخو (٣) الأرض إن شاء الله .

تخير البذر

اختر من البذر أصحة وأجود وأسمنه ، واحذر الرقيق المهزول ، وليكن القمح صحيحاً نقياً كأنه قد (أ) ذهين بالدهن، حلو الطعم ، وخير ما زرع منه ابن عام أو عامين وأما ما جاوز (أ) ذلك من البذور فيلا خير فيه إلا الجاورس أن فيما زعم ديقمر اطيس (أ) . وأما أنطرليوس فإنه ذكر (أن) (أ) ما جاوز الثلاث سنين (أ) والأربع من البنور فينبغي أن يُلت بعصير السوسن (أ) أو يُدق أصل السوسن ويخلط بالبنور فيجود لذلك كما زعم ((1) . وأجود الشعير الصحيح ((1) الرزين الأبيض .

وأمر أنطرليوس أن يؤخذ من البذور عدة ألوان ، ويزرع كل نوع [على حدته] (١٠) ويُعلَّم بعلامة يعرف بها ، وليكن ذلك قبل طلوع الشعري ويترك حتى تطلع ، فما بقي من البذور إلى (١٠) طلوعها ولم ينبت فلا ينبغي أن يرزع ذلك العام منه شيء ، وما كان قد نبت فهو جيد ، وطلوع الشعرى يوم سبعة عشر من يوليه وهو تموز .

معرفة ما ينفع الزرع ويكثره ويدفع عنه الآفات

ذكر أهل (١٥) الفلاحة أجمعون [أن أنت] (١٦) أن أخذت جلد ذيب واتخذت منه غربالاً وثقبت فيه ثلاث بن ثقبة ، قدر ما تدخل فيه السبابة ، وغربلت بذلك الغربال(١٢) بَذْر حَرّث بارك الله فيه وسلمه من الآفات .

وقال انطرايوس: ان غطيت المكيال الذي يكال فيه البذر بحلم ضبع حتى يعلق به ريحه لم يكتل

١. ساقطة من ب.

۲. فيي أو ح : نزبل .

٣. في م : فتحسن .

٤. ساقطة من ب .

٥. تضيف أ، ب، من ، وهي زائدة .

[&]quot;. في أ "الجوارس" ، وفي ب"الجواس" وفي ح: الجوارس . وهو تحريف وما أثبتناه عن م . والمعاورس : الذرة بكل أنواعها (تذكرة داود الانطاكي ١٩٣/١).

٧. انظر ابن العوام من ٢٥٠.

٨. زيادة بقتضيها السياق .

٩. أ، ب: السنتين،

١٠. هكذا في الأصل وفي م "للسوس" ولعله الصواب ، والسوس معروف ، وكذلك السوسن.

١١. إضافة من ح .

۱۲. تضيف ب "خير".

١٢٠ من ح و م ، وفي أ "حرثه" وفي " "وفي منته" وفي م : على حنته.

۱۹۵ أء بادمن.

٥٠، في ح: أصحاب ،

١٦. م: أنك أن ، وفي م ، ب. (أن) دون أنت.

١٧، ساقطة من أ .

به (۱) بعد ذلك شيء من البذر إلا تنكبه الطير ، وأجمعوا أنه أن أخذ قرن الأيل وقُطّع صغاراً وخُلط مع البذر أو نقع (۲) في الماء سبعة أيام ثم [ينضح] (۲) به البذر فإن الله يسلمه من الآفات وذكر انطرليوس أن عظم الفيل يفعل مثل ذلك .

وذكر أبوليوس أن كل بذر ينضح بشراب⁽¹⁾ حار لا يصيبه اليرقان⁽⁰⁾ وقالوا: أن نقع شجرة الكبر في ماء بارد يوماً وليلة ثم ينضح البذور به ويغطيه بثوب حتى ينشف فإنه يسلم بإذن الله من الآفات⁽¹⁾ وأن نضح عليه ماء الزيتون نفعه . وأن أخذت الخربق (١) الأسود ودققته وخلطته بالحنطة لم يأكل طير منه إلا مات من الطير والصبه (١) على عصا في الحقل منكوماً (١) فإنه لا يقرب ذلك الطير .

وزعم انطرليوس أنك أن أخنت سرطاناً فألقيته في كوز ماء أو جرة ، وأفردته فيه سبعة أيام ثم نضحت ذلك الماء على الزرع لم يقربه طائر (١٠) وأن نضحت من هذا الماء حول كرم أو بستان أو شجر مثمر لم يضر شيئاً منها . وأن دققت الورق (١٠) ونضحته على البذور فإن الزرع يجود [ولا يضر شيء] (١٠) . وإذا كثر الدود في الزرع فبخره بشوم حتى يغشى دخانه جميع الزرع فإن الدود بسقط عن الزرع ويهلك (١٠).

وزعم ديمقراطيس ، وحكاه جميع أصحاب^(١) الفلاحة ، أن الجارية العذراء ^(١) التي قد أن نكاحها ، إذا أخذت ديكاً وهي حافية عريانة من منشور شعرها ، ثم طافت به حول الزرع في ذلك الزرع يعلم من الأقات ، وأن ^(١) كان زوان فيه يهلك في وقته ، وذكر أيضاً أن جلد دلو ^(١) إذا اتخذ منه غربال وغربل به بذر حرث كانناً ما كان يسمله ^(١) الله من كار أفة اله أن رافعت

١. أ ، ب : يوكل ، و(به) : ساقطة من ب.

٢. من م ، وفي أ " يقطع" ، وب "للقطع " وهو تحريف .

٣. من م ، وفي الأصل "بطبخ" ولا معنى له هنا .

أي باتراب ، تحريف .

٥. مرض فسيولوجي يصيب اللبات فيصغر (المعجم الوسيط برق).

٦. هو القبار ، نبت شانك كثير الفروع نقبق الورق له زهر أبيض يفتح عن ثمر في شكل البلوط (التذكرة ٢٦٦١).

٧. الخريق الأسود: نبات ساقه أجوف وورقه أصغر وزهره إلى البياض ويحلف عناقبد حب ينبت في الجبال والمرتفعات (التذكرة ١٣٨/١) ومنه نوع أبيض.

٨. في أ "قانصبيه" ،

٩. في ب " منكسا".

١٠. ساقطة من ب.

١١. في م : "للورد".

١٢. عن م ، وفي الأصل 'ولا يجود له شيء' ولا وجه له.

١٣. في " وردت كُلمة "يهلك" متوسطة بين "الزرع" و"فبخر" وهي زيادة .

١٤. ساقطة من أ ،

١٥. في ب "العواء" وهي تحريف ،

١٦. في أ "فإن".

١٧. في م "الدلدل" أي القنفا.

١٨٨. في ب أفان الله بسلمه".

١٩. من م ۽ و في أ ۽ ب 'أفات'.

مرآة من حديد أو من غير حديد بحبال البردي صرف الله السحاب من ذلك الموضع (١)، وان قد من جلد الدُلّدل [شــبر] (١) وشدّ بأصل من أصول الكرم [من] (٣) كثره حملاً لم ينزل في ذلك الكرم برد وان قرئت مفاتيح شتى في حبل وعلقت (١) فـــي قصر أو منزل صرف الله البرد عن تلك القرية ، والله أعلم بغيب ذلك .

وزعم ديمقراطيس أن الحيلة في إذهاب الحشيش هو^(٥) أن تأخذ خمس قطع من خرق جديدة قد صور ^(٦) في كل خرقه ^(٧) منها تمثال رجل قابض على حلَّق أسد بيده ، وتضع خرقه واحدة وسط الحرث ، والأربع خرق في أربع نواحيه ، فان كل نبت ^(٨) في ذلك الحرث يهلك . وإن اتخذ فاس من صفر ، أو قادوم من صفر وشقي في دم تيس عند عمله لم [يقطع به] ^(٩) نبت إلا استؤصل ولم ينبت ^(١١) أبداً.

وقالوا: الأرض السمينة التي يطلع فيها الحشيش المبيد للزرع ينبغي أن تحفر بالمدور ويستأصل ما فيها من نلك من أيام الحرث (١١) ، فيهاك كل ما فعل [4] (١٠) ذلك من الحشيش ولم ينبت بعد . وإياك أن تفعل بالأرض الرقيقة لأن المشمس تحرقها وتفسدها .

تغير وقت الزراعة وقلب الأرض

لا ينبغي أن يزرع في أيام شدة البرد (١٦) بريح الشمال ، فإن الأرض لا تقبل زرعاً . وان (١١) زرعت بالجنوب أو في (١٥) يوم دفي قبلته الأرض ، وقال ديمقر اطيس : ان ما زرع بعد أربعة أيام من الشهر إلى أربعة عشر يوماً يكون أزكى من غيره وأحسن وأطيب . وما زرع منه (١٦) بعد نصف الشهر وفي نقصان الهلال أو في محاقة خرج قليلاً ضعيفاً إلا ما شاء الله .

وان زرع القمح في أطيب الأرض ، والكتان والسمعير في أوسط الأرض ، والفول والحمص في

١. في الأصل: بحبال سحاب البرد صفه"، والتصويب من م.

۲۰ من م ۰

٣. من م ٠

٤٠ في أ ، ب "وعلقت".

ه. ساقطة من أ .

٦. في أ "صرف"، تحريف،

٧. في أقطعة".

۸. فی ب "نبات".

٩. من م ، وفي أو ب بينقطع وهو تحريف ،

١٠. الجملة "إلا... ولم ينبت" ساقطة من ب...

١١، في أ "ابلغ الحر"، تحريف ،

١٢، من م ، وفي ب ، "من" وفي أ "في"،

١٣. في أ مقطت "في أيام " .

^{\$} ١٠ ساقطة من أ .

١٥. ساقطة من أوفي ب أو يوم داف .

١٦. ساقطة من أ .

الأرض (١) الندية الطيبة ، والقطاني تطيب الأرض لقصر أصولها إلا العدس والحمص والجلبان (٢) ولا نبغي أن يكون في موضع كف المرجل مبسوطة بالأرض (٣) من البذر أكثر من سبع حبات إلى خمس حبات ، ومن الشعير من سبع إلى تسع ، ومن القول من أربع إلى سبع ، ويكون البذر في البلاد البارد (ة) ألف (٤) من غيره من البلدان .

وأفضل ابان قلب الأرض عند استواء الليل والنهار في آذار (°)، فإذا قلبت الأرض فتُنَها وتُلِّث (^{٦)} ولتكن سكة الفدان (^{۲)} كبيرة (^{۸)} لتقلب الأرض وتخرج شحمها أن شاء الله .

زراعة العس:

إذا أربت أن تزرعة فابلكه باخثاء (٩) البقر اليابس منه ، فإنه [يسرع] (١٠) نباته ويكثر حبه ، ومن أكل من ذلك العدس لم يزل مسرور (١١) يومه ذلك. وان تُضح بذر العدس بخل يقيه كذلك من السوس ، وازرعه في كانون الآخر وهو يناير (١٢). إلى نصف شباط وهو فبراير (١٣).

زراعة الصص:

انقه في ماء فاتر قبل أن تزرعه بيوم واحد (١٤). والأرض المالحة توافقه ، واخلط فيه حباً مــن شــعير ، فإنــه يصلحه . ومن أحب أن يعظم حبه فليزرعه بربائقه (١٥).

زراعة الباقلا:

ازرعه في موضع مياه ، وأرض رطبة ندية ، فإن زراعت لا تصلح إلا في ذلك ، ومن أحب سرعة نضجه فلينقعه في ماء ونطرون يوماً واحداً ثم يزرعه ، وقال انطرايوس : انقع الفول يوماً وليلة في

١. الجملة "والكتان ... في الأرض" ساقطة من أ.

٢- الحلمان : نبأت يحرج حبا كالمحمص الصخير . وقال عنه ابن العوام في كتابه "الفلاحة ص٢٦٢" "من زراريع الشتاء والصبيف ، وهو مما يطحن ويخبز فبؤكل خبزه" .

٣٠ في ب في الأرض -

ألف: أي أبطأ في النمو.

هاقطة من ب.

٦. في ب ثلثها .

٧. القدان : المحراث (المعجم الوسيط قدن).

٨. في أ "كثيرة" وهو تحريف .

٩. اختاء: جمع ختى وهو الروث الذي يكون في الكرش ، ويقال: "ختى".

١٠. في الأصل (يخرج) وما أثبنتاه عن م وهو الصواب.

١١، في ب امضرورا" وهو تحريف،

١٢. ساقطة من أ .

١٣. ساقطة من أ .

١٤. في أيوم وسقطت كلمة "ولحد".

١٥. الربائق: جمع ربق وهو الحبل في الأصل ، وهذا تعنى القشور عن ابن العوام ، ص٢٦٨.

الماء ، فانه أسرع لنباته وإدراكه . وازرعه في التربة البيضاء ولا تزرعه بين الشجر المتمر (١) ، فإنه مضر لها . وهـو يقطع ريح الثوم إذا أكل إثره . ومن أكثر أكله – فيما زعم – أظلم بصره ، ويرى [أحلاماً] (٢) كاذبة ولا تـصدق رؤياه ، ومن دولم على أكله كان ذا أحزان وهموم ، ولا ينبغي لمعبر الرؤيا أن يأكله ، لأنه لا يأمن (٣) أن يلبس عليه تعبيره ، وأن أكثر الدجاج من أكله انقطع بيضه وقشره (١) مضر بالغرس الحديث (١) إذا طرح عند أصله ، ووقت زراعته شهر مهرماه (١) شنتبر ، إلى فبراير (١).

زراعة الترمس (^)

ازرعه في أرض رقيقة أو رملة ، وليكن ذلك عند زيادة الهلال في اكتوبر ، ولا ينتظر بزراعتــه المطــر . وكــل أرض يزرع فيها تجود للحنطة ، وهو بمنزلة الزبل ، وأن نقعته في الماء ثلاثة أيام ثم جففته وخلطته بالتبن وأعلفته ما بــدا لك من دوابك أسمنهن .

الحصاد(1):

احصد الشعير فيه لدانة فإنه أطيب له ، والقمح إذا يبس ، وليكن ذلك عند زيادة الهلال ، القطائي في حال (١٠) رطوبتها ، فإنه أوفر لها وأفضل . وليكن جمعها في النداء ، وإذا حصدت فضع ما يلي المنبل منه نحو المشرق وموضع قطع المنجل نحو المغرب ، فإنه لا يفسد إذا كان هكذا . وليكن ذروك أن قدرت مع السحر (١١)، أو عند مغيب الشمس ، فإنه لا يفسد إذا كان هكذا . وارفع جميع الحبوب قبل أن تشرق الشمس ، فإنه أجود لها وأبقى لحبها ، وقبل أن يذهب عنها نداء الليل ،

١. في أ "المعمر" .

٢. عن م وهي ساقطة من أ ، يب ، ج .

٣. في ح: يؤمن .

٤. في أ ، ب" "فشوره"،

٥. في ب الحادث ،

٦. من الشهور الفارسية بقابل ايلول او شنتبر في المريانية . وقد سقط من ب.

٧. ساقطة من أو ج .

٨. في ب الترماس .

٩. في ابن العوام ص ٣١٧ نقلاً عن ابن حجاج توسع في موضوع الحصاد .

١٠. ساقطة من أ ، وج .

١١، ساقطة من 'ب ،

١٨٢. أن التنفيات

الأندر(١):

ليكن باب البيدر من ناحية المغرب أو من ناحية الجنوب ، فإنه أيسر لــدارس^(۲) القمــح والــشعير . وليكن موضعها مشرفاً لا يرد الريح عنها^(۲) شيء . وليكن معتزلاً عن القرية والبساتين من أجل أن الــريح تحمل دقائق التبن^(٤) إذا ذري الزرع وتلقيه على ورق الشجر فتحرق ورقها وتخلص الشمس إلى عود الشجر وأصله فتهلك بإذن الله تعالى^(٥) .

بيوت الأهراء ^(١).

اجعل البيوت الأهراء (۱)، كوى من قبل المشرق والمغرب لتخترقها(۱) الريح ويخرج منها وهج (۱) حرارة البيت، ولا تجعل فيها كوة مما يلي القبلة ، ولا تجاور بها المطابخ ولا مرابط (۱۱) الدواب لحرها . وليكن الطين الذي إيطلي] (۱۱) به جدر (۱۱) الأهراء طيباً ، وتخلط به مكان تبن الشعير الكبريت والرنيخ أحدهما أو جميعها ، يخلط في صابون أو رماد يفرك به القمح ، يقتل سوسه بإذن الله ، وكذلك الروان أن ألقي في خثاء (۱۱) أو رماد ، وخلط بزيت وبل به القمح ، وماء الزيتون ورماد ورقه أو رماد منفول ، ثم يطين بعد ذلك بطين أبيض طاهر (۱۱) ، وان نقع قثاء الحمير (۱۱) في الماء وعجن به رماد لم يستعمل وطلي به باطن البيت، أي ذلك صنعت لم يقرب الطعام سوس و لا فأر أن شاء الله تعالى (۱۷).

١. الاندر : البيدر (القاموس المحيط ندر) وفي ح : الانادر .

٢. في ح: الدياس ،

٣. من م . في الأصل "عليها".

٤. أ . ب : الدقاق والتبر .

٥. فيما يتعلق بتذرية الحبوب هناك تشابه بالمعنى مع ما ورد في ابن العوام ص ٢٧٨ . وتشابه في المعنى أيضا فيما يتعلق بالاهراء ص ٣١٨.

٦. الاهراء؛ جمع هُرُي وهو بنبت كبير يجمع فيه الطعام (القاموس المحي هرو) وفي ح: الأهواء.

٧. العبارة: ألجعل...الأهراء" سالطة من أ . وفي ب : بيوت : بدل البيوت ، والتصويب من م .

٨. ب: لتخرقها ،

٩. في أ "وهجه"، ويضيف بالريح" بعد وهج .

١٠٠٠ في ح مرابض ،

^{11,} من م ، في الأصل ايطوي".

١٢. في ب "حر"،

١٣، في الأصل "خياء"،

١٠. ساقطة من ب.

١٥. تناء الحمير: نبات له ثمر كالخيار مر الطعم ، كريه الرائحة .

١٦. في "الماء" ساقطة من ب.

١٧. ساقطة من أ.

ما يُحفظ به الطعام من الفساد^(۱)

قال ديمقراطيس: خذ جريباً من ورق الرمان ، أو جريباً من حفص (٣) أو جريباً من رماد حطب المبلوط ، اخلط أحداهما بمائة جريب من بر يبقى ويسلم من الأفات ، إن شاء الله . وان نقعت ثمر الكبر وهو قتاء الحية (١) في ماء ونضحته على الحنطة لم يفسد . وأن أخذت طيناً أبيض ودققته ونخلته وتركته على الطعام بقدر ما ترى بياضه بقي أن شاء الله ، وأن أخذتذ شجرة السرو (٥) وورق السلق فدققتهما وخلطتهما بالحنطة سلمت من الأفات إن شاء الله .

وان خلطت بالشعير جصاً منخولا بقدر ما ترى بياضه فيه ، أو دفنت جرة مملوة خَلا وسط الـشعير سلم بذلك من الآقات ، وجميع القطاني إذا بسطتها في ليلة دُجُنة حتى يصبيبها النداء وضممتها(1) ندية سلمها بذلك من الآقات ، والفول إذا نُضح بماء مُرِّ وتُرك حتى يجف ورُفع سلِم أيضاً.

وقال انطرليوس: أن نثرت رماد قضبان الكرم أو بعر الضأن أو أفسنتينا إلى البسأ في القمح سلم بذلك من الأفات وبقي القمح صلباً (حولاً) (أ) وأن أردت ألا (أ) يقربه نمل (ا) فانثر حول الحنطة والشعير ((ا) تراب طين ((ا) أبيض ، فإن النمل لا يتخطاه إلى الطعام ، وأن نضحت جرة من ماء الزيتون على مئتين جريب طعام ((ا) لم يفسد ولم تقربه دابة ، وأن نضحت عليها ماء لافسنتين بقي ولم يفسد .

١. هنا تشابه بالمعنى مع ما ورد في ابن العوام ، وتطابق حرفي أحباناً ، ابن العوام ص١٣١٨.

٧. الجريب: مكيال قدر سبعة سبعة أقفزه في صدر الإسلام= ٢٢,٧١٥ كغم قمع- انظر فالتر هلس- المكابيل والأوزان الإسلامية ص ٦١.

۳. من ح ،

أ. قثاء الحية : وهو الزرواند الطويل ، نبات مر الطعم بيرئ المفاصل والنقرس (التذك ١٧٧ و ٢٥٥).

٥. وفي ب "الساق" وهو تحريف،

٦. في أو ب 'وضمتها'.

٧. في أ ، " فستينا ، والتصويب من م . وجاء في كتاب الصيدنة للبيروني ، افسنتين وهو بالرومية افستيون ، ص ٥١ . والافسستين: نبتـــة تسمى شيبة العجوز والشيخ الرومي ، تستعمل في نلطب المهضم والادرار (التداوي بالإعشاب ص ٥٠).

٨. في ب "هواكا" و لا معنى له ، ولعل الصواب ما أثبتناه .

٩. الهمزة من م .

١٠. في أ "زبل" وهو تحريف ،

١١. ساقطة من ب.

١٢. ساقطة من ب.

١٣. ساقطة من أ.

حفظ الدقيق:

وأما الدقيق فخذ عود السرو^(۱) والدسم الأحمر^(۲) فقطعه صغاراً وألقه في الدقيق فإنه يبقى ولا يتدود ، ودُقّ ملحاً وكموناً بنصفين واعجنهما بماء ، وحَبّبه (۱) أمثال البندق (۱) والباقلا ، وجففه واجعله في الدقيق والسمعير (۱) فسلا يفسد ، ويقال أن طحن الدقيق في آخر الشناء لم يفسد بإذن الله تعالى (۱).

صنعة الخمير بلا خمير:

خذ دقيق [جوارس] (۱) فاعجنه بالزبد القوي (۱) الذي (۹) يرتفع على العصير المطبوخ أو المعصير أول ما يغلبي ، شم اجعله قرصاً وجففه بالشمس وارفعه . وكلما عجن لك دقيق ألق فيه كان الخمير . وان عجن الدقيق [بالبورق] (۱۱) أنفخه الأنفحه (۱۱) وكان (۱۲) هشا طيباً ، غير أن خز [البورق] (۱۳) إذا يبس فعد طعمه (۱۱) . وان نقعت الزبيب في ماء عذب يوماً وليلة وأخذت ما ارتفع من الزبيب فوق الماء ، وعصرته ورميت عصارته في العجين بدل الخمير قام مقامه ، وكان مختمراً خفيفاً (۱۰).

تخير المواضع لنصب (١٦) الكروم

الأرض التي يضرب لونها إلى المدواد والحمرة ، أن كان فيها رطوبة من ماء معين أو (١٧) غيره ، فانصب فيها الكرمة التي عنبها أبيض ، والأرض البيضاء الكروم البيض (١٨) موافقة ، والأرض اليابسة الكثيرة الرمل للكروم المدوداء وفق العنب الأصفر والأخضر يخصب في الأرض الرقيقة .

١، في أ ، ب السرق وهو تحريف ،

٧. للدمم الأحمر : نوع من النبات .

٣. ساقطة من ب,

أ. سائطة من أ.

٥. ساقطة من أ .

الجملة "والشعير ... الدقيق" ساقطة من أ .

٧. في م : جاورس ، انظر البيروني كتاب الصينة في الطب ، كراتشي ١٩٧٢ ص١٩٠.

٨. ساقطة من ب و ح .

٩، ساقطة من أ .

١٠. من م وفي أ "البرقوق" وفي ب و ح"الدروق" وهو تحريف واضح . والبورق : ملح بتولد من الأحجار السبخة . وقد يتركب منها ومن الماء
 ب بورق الخبازين لونه أغير (التذكرة ٢٧/١).

١١. من م وفي أ ، ب بياض.

١٢. في الأصل "وما كان" ، ولا يناسب المعلى .

١٢. من م ، وفي أ "البرقوقي" ، وفي ب "البرواق".

١٤، في أ ب ب إذا فسد يبس طعمه .

١٥. قوله:"وعصرته خفيفا" ساقط من أ .

١٦. للنصب هنا وفي بقية الكتاب يعني : المغرس والزرع والنصبة : المغرسة.(١٧)في أ: و(١٨) في ": للكرم الأبيض.

١٧. فيأ : و...

١٨ م في ب: للكرم الأبيض .

ولأن (١) الأعناب ينبغي أن تنصب في أرق الأرض وأسهلها (٢). والعنب الذي فيه شدة ينبغي أن ينصب في الأرض الرطبة . ولا ينصب (١) من جفنة (١) كثيرة الزرجون (٥) في أرض سمينة . وأن فعلت لم تبلغ أو أن القطاف حتى ييس (١) عنبها . ولكن انصب فيها من جفنة مقتدرة القضبان (٧) . وانصب في الأرض السوداء من الجفان الكثيرة الحمل والزرجون . وأن أخذت نصبة من جفنة رقيقة القضبان ضعيفتها فنصبتها في أرض رقيقة لم تخصب . ولكن انصبها في أرض سمينة فإنها تجود . وخذ النصبة من الجبل وانصبها في البقاع ، ومن البقاع بانصبها في الجبال فإنها تخصب . وإياك أن تنصب (في) سفوح الجبال ، لأن السيل والماء يكشف أصدولها . والسواحل مرافقها للكروم لسخونتها وبَرُد (١) نداء البحر ورطوبتها .

تخير الزرجون في الغرس

ليس كل زرجون الجفنة يصلح للغرس ، فلا تأخذ من أعلى الجفنة ولا من أسفلها ولا مما ينبت في أصلها ، ولكن من وسطها ما لأن^(٩) من الزرجون وتقاربت^(١٠) عقده ، فإن الجاسي^(١١) من الزرجون لا خير فيه ، ولكن ما صفا لحاه ، وتقاربت كعوبه ، وليكن قطع ذلك يمنجل حاد مسقى ، ولا يستأصل قطع القضيب [فتهلك] (١٢) الجفنة . ولا تقطع من لكرم العتيق ولا من النصب الصغير ، ولكن أقطع من ابن^(١٣) ست سنين .

وقد ديمقر اطيس: [1] (١٤) قطع القضبان للغرس من كرم متوسط لا قديم ولا حديث ، وزانا ممتلئة متقاربة الكعوب ، واغرسها من يومك ، لأن حياة النصبة فيها ، وهي تستمسك سريعاً ، وأن لم يكن غرسها في الحين فادفنها في الأرض (الرطبة) (١٥) ، أو في ماء إلى وقت الغرس ، ولا ينصب إلا من جفنة يكثر حملها.

١- في م "لنين" وفي الأصل " ولأن "

٢. تتكرر الجملة في جمع اسبئدال "أرق...ب " "الأرض الرقبقة".

٣. في الأصل "في " ، ولعل الصواب ما أتبتناه ،

الجففة : أصل الكرم أو قضباله . وتطلق هذا على شجرة العنب كلها "الدالمية".

الزرجون : قضبان العنب (القاموس المحيط زج) .

٦. في أ " يِنْهِياً".

٧. جاء بعد كلمة "القضبان " كلمة "ضعيفتها " و لا معنى لها هنا .

٨. في ب " كنتك " .

قي الأصل "كان " .

١٠. في أ " تقريب " ، وفي ب " تقرب " .

١١. الجاسي: الصلب،

١٢. من م و أ ، ب " بنتك " ووحفتك.

١٣. وفي ب "أبناء".

١٤. الهمزة من م .

١٥. في أ "تربة " في " . "التربة " ولعل الصواب ما تُثبتنا .

وأسرع من (۱) الغرس إدراكاً وأكثره ثمرة ما تدفن القضبان منه سنين ثم تقلعها بعروقها وتغرسها في امستلاء الشهر ، وأن أتيت بالغرس من مكان بعيد ، وظننت أن الريح قد أصابته فانقعه في المساء يومساً شم اغرسه ، واغرس من الكرم ألواناً مختلفة من كل جنس ، فإن ذلك أحسن الكرم مع أنه ربما اختلف جسنس في تلك السنة وجُهل الثاني ، وإن (۲) كانت الزرجونة طويلة الأنابيب فاجعل في قضيب الغرس ثماني أعين ، وأن كانت متقاربة فاجعل فيها عشراً ، والمتقاربة العيون أجود وأفصل ، والقضيب يطيء الإطعام والفطمة (۱) إذا نصيتها كثر (ت) عروقها وأطعمت سريعاً ، وأفضل نصب الفطم ما كان ابن سنيتن أو ثلاث .

كيفية الغرس

نق^(٥) الأرض التي تريد غرسها من جميع أصناف النبات والحجارة ، وأن كان غرسك في السفوح المائلة ، ولا بد ، فأمر أن يكون عمق الحفرة من سنة أشبار إلى نحوها ، لأن مياه السيول مع دائم الوقت تزيل التراب عنها فتكشفها ويبطل الغرس بما يناله من الأفات . وإن كان غرسك في وطاة فاجعل عمقها من ثلاثة أشبار إلى غيها فتكشفها ويبطل الغرس المسينة لا يبلغ حدها أكثر من ثلاثة أشبار إلا أن تكون من (١) الأرض التي تشقق . وأن أنست أمسترت في الحفر أفسدت النصب (١) وأحرقته؛ ولأن البلاد (١) مختلفة الطبائع ، والريح فيها مختلف ينبغي أن تنظر إلى الأرض واختلافها ، فما كان حاراً فضع النصب فيها مما يلي الشام (١) ، وما كان بارداً استقبل به القبلة ، وأن كانت بعيدة من البحر فهي أرض فاترة ، استقبل بها (المغرب) (١٠).

ولا يغرس من أسفل القضيب ولا أعلاه ، ولكن أغرس من وسطه . هذا قول جميع الفلاحين ، ومعنى هذا الكلام أن يأخذ العارس (۱۱) القضيب المتقدم الوصف المتخير بيد ويثني (منه) (۱۱) أسفل الحفرة قدر الربع ويضع على ما ثنى منه قدمه (۱۳) والأخرى على التراب الموضوع على القضيب المثني ،

١. من زائدة ويحذفها يستقيم المعنى .

٧، في ب "فإذا " ،

٣. الفطمة : الغرسة المقطوعة من الأم .

ئ. في أأكثر ب في "كثر .

٥, **في أ**"من " ,

٦. في أ "مع " ،

٧، في ب "التصاب " ،

^{. .} في ب "البلدان " . ٨

٠٠ ـي بــ بــ

٩. الجملة : قما كان... الشام صاقطة من أ - ويعلى بالشام هنا جهة الشمال.

١٠. ريادة يقتضيها السبق.

١١. في ب "الغريس".

١٢. وهي في أ ، ب المتها".

١٣. سقطت الواو من ب.

ويشدها أيضاً بالأرض طاقته ، وحينئذ يرفع عن القضيب قدمه الأولى $^{(1)}$ ثم يرمي $^{(7)}$ التراب ويصع قدمه عليه وعلى القضيب ، ولا يزال يفعل ذلك حتى يبلغ وجه الأرض ، فهذه كيفية الغرس . وملاك الأمر شد الرّجل على ما يأتي من القضيب الخارج إلى وجه الأرض $^{(7)}$ وزمّ التراب عليه لئلا يكون للقضيب منفس ، وليكن باقي القصيب الخارج إلى وجه الأرض من أ ول العمل قد عطفه الغارس له بين فخديه لئلا نتاله آفة $^{(3)}$ عند رمي التراب على طرفه المدفون . وليكن من $^{(9)}$ القضيب إلى $^{(7)}$ صاحبه من خمسة أذرع إلى ستة .

ولا ينبغي أن تتصب الأبيض والأسود في حقل واحد ، بل ليكن كل جنس على (١) حدته فهو أفضل وأحسن؛ لأن طبيعة الأعناب مختلفة ، منها ما يبقي ومنها ما لا يبقى (١) ، ومنها ما يتقدم نضجه ومنها ما يتأخر ، ومنها خويف ومنها ثقيل ، ولا يستقيم جمعها في أوان واحد . وقد أمر بعض جفنة واحدة ، وقد أمر بعل الحكماء أن يوضع في كل حفرة قضيبان في البلد [البارد] (١) حتى يعقد (١) بعضها على بعض فتصير جفنة واحدة ، وأن أخطا إحداهما استمسك الأخر . وقال [آخر] (١) : أن استمسكا معا (١١) حولت أحدهما أو نزعت أضعفهما؛ لأن القصيب إذا إحداهما استمسك الأخر ، وأن كانا قضيبين التفت عروقهما وضعفا ، وهذا يحتاج إلى التجربة

وقت التُصب

في الأرض الشمسية والبقاع من الأرض المطمئنة تتصب في آذار ، وهو مارس (١٣). وفي الأرض الندية بعد ذلك (١٠) ، والملحة بعد القطف ، ومن نصب في أرض ملحة فليلق مع النصبة من الزبل ، هذا قول انظرليوس ، وأما ديمقر اطيس فإنه يقول: تغرس الكروم في أيار مايه ، ومنهم من يغرسه حين ينضر الشهر المشجر ، ومنهم من يغرسه حين قطاف الكروم . وأحسن الغرس وأقواه في زيادة الهلال بعد أربعة أيام من الشهر إلى أربعة عشر يوماً ، ولا تكون الحفرة رطبة ولا يابسة .

وقال ابولويوس: أفضل غرس الكروم حين يقف العنب ، ولا تنصب ولا تزير (١٥) إلا بعد

١. الجملة "المثنى ويشدها ... قدمه" ساقطة من ب.

٢. في أ "يرعى" وهو تحريف.

٣. سقطت من ح ،

^{3.} من م ، وفي أ ، ب آفات .

ه, سقطت من أ .

٦، سقطت من أ ، ب.

٧. في أعن. ٧

٨. "ومنها ... يبقى " من ح .

٩. من م وفي أ ، ب البربرة وقي ح: البريدة .

١٠ ، من م وفي أ ، ب بقعد .

١١. من م وفي الأصل الآخر ،

١٢. في ح : جميعاً .

١٣. سائطة من أو ح .

١٤. ساقطة من ب.

١٥. في " تزيد ، وتزبز : يهال عليها التراب.

ساعة من النهار إلى عشر ساعات؛ لأن الرياح التي تفسد إنما تكون في أول النهار وآخره .

ما يسرع به نبات الكروم ويحفظه

اقطع ثمر البلوط الصغير والق منه مع كل نصبته . وقال آخر : تُطحن الكرسنة (۱) ويلقى من ذلك الطحين مع البلوط في أسفل الحفرة . قال الطرليوس : وأنا جريت (۱) زبل البقر ، يُدق ويُعجن (۱) ببول ويُلطّ ب به موضع الزرجونة عند النصب يجود ويدفع عنه كل ما آذاه من الدود وغيره ، ويُدق ورق البلوط النائوخة (۱) ويجمع وينشر منه في أصول القضبان ، وفي أصل كل شجرة تغرسها يجود بذلك نباتها وتعلق (۵) عروقها ويكثر ثمرها وتطيب وتحسن .

وأن ألقيت في أصل الكرم حين تغرسه شيئاً من تبن الباقلا ، ثم ترد عليه التراب وتسقيه (١) فإن ذلك يقيه من الضرر . وان دهنت القضيب بالزيت عند غرسه وانقعت طرفيه بالزيت طاب طعمه وحلا (١٠). ومن أحب أن يجعل في الجفان ما يسرع النضيج فليجعل مع النصب عجم عصارة العنب ، وإياك أن تكون مما قد حمض . [انكش] (١٠) ما (٩) حولها كل سنة ، وألق من ذلك الحب وأن خلطت البروق (١٠) . بحصرم معلق ثم نثرت منه في أصل الكرم حين تغرسه كان أعجل لحمله ، وأسرع لنضجه . وأغرس في الكرم أصل السوسن (١١) ، فإنه أفضل لحمله .

العرايش:

الكرم المعرشة أفضل وأطيب ، والبكن ارتفاع الكرمة ثلاثين قدماً ، وأن زاد فهو أفضل العنبها . وما كان منها في أرض رقيقة فلا يرفع تعريشها جداً . وأن نصبت شيئاً منها قليكن من الفط من الفط من الفضال ،

١. في ح: الغرسة.

٢. في ح : وأما أنّا فجريب .

٣. في أيطحن ،

٤. في " الناخونة ، الناخوخة ، ووردت " الناالخة": الفودنج الحبلي ، حب في حجمه الخردل قوي الرائحة والحدة والحراقة (التدكرة ١٧٢٧).

٥. في م: تغلظ ، وب: تغلق .

٦. في أوسقيته .

٧، ساقطة من أ.

٨. من م وفي أ ، ب وانكسر وفي ح: انكس ،

٩. في أمع ولا معنى له .

١٠. البروق : قال أبو حنيفة : البروق : شجر ضعيف له ثمر حب أسود صغار (النسان مادة برق).

١١- في أ "للسوس".

١٢ في أ ، ب: البطم .

وماخرج في سبوق الكروم فاقطع الما المنطقة المن

قي الكسح(١١)

اكسح بعد القطاف فَصل (۱۳) الزرجون ودع أجودها قضباناً كي تسمن ، ولا يكسح أبداً حتى يرتفع النهار ويذوب ما على الجفن من الجليد وغيره. والكسح مختلف في البلدان على قدر اختلاف أهويتها ، فينبغي أن يعرف الكاسح كل بلد. وإذا كسحت العرائش فأبق (۱۳) في كل (عرناس) (۱۶) قدر ذراعين (۱۰).

١. ساقطة من ب.

٢. في ب "البطم" وهو تحريف وعبارة: "وما... العظم" ساقطة من ح.

٣. العفار : شجر بتخذ منه الزناد ، يسوى من اغصانه فيقتدح به (تاج العروس مادة عفر).

٤. من م وفي ب و ح "عرقاسين" وهو تحريف . والعرالس هذا : قضيب الدالية الذي يزرع .

٥، من م وفي أ ، ب " عرقاس".

٦. في "ب "و أتقب" و هو تحريف ،

٧. نوع من البرود المصرية (تاج العروس مادة قرطس) ولعله هذا الشرائط المأخوذة من هذه البرودة مما تشد به القضبان .

٨. من م وفي أ ، ب "عراقيس"،

٩. ساقطة من به،

ه لا، في أ "عند"،

١١. الكسح هذا وفي بقية المخطوط: التقليم.

١٢. في ب يفضل ،

١٣. في ب افأبدار

لاً، وڤي أداعرقاش" ، وڤي ب و ح : "عرقاس".

١٥. يضيف ابن المعوام (ص٤٠٤) معلومات عن الكسح ، نقلاً عن ابن حجاج لم ترد هذا .

تحلية الكروم والدوالي

يريد الحفر حدها قبل أن تُعنب ، و لأنك أن حليتها بعد تعنيبها ألقت ثمرتها (١). وأن فاتك [تحليتها] (١) فاتركه حتى [تشتد] (١) عناقيدها ثم حلها وأحذر أن تصيب شيئاً منها. ونق ما حولها من غرائب الشجر ، وليس شيء من الكروم أحوج إلى التنقية من الحديث (١) ما دام رحصاً غضاً ، فإن الذي ينبت فيها يؤذيه (٥) ويفسده بإذن الله.

طرد الدود والهوام عن الشجر والكروم

اطل^(۱) المنجل الذي يراد به (كسح) (۱) الكرم بسّحم ذئب (۱) واكتم ذلك عن الناس ، أو بالثوم المدقوق مخلوطاً بزيت ، وكلما ذهب ريحه ذهنته. أو [اشحذ] (۱) المنجل بمسن (۱۱) مطلي بشحم (۱۱) بقرة ودم ضفدع يَسلّم بإنن الله من هذه الأشياء ومن البرد والأكلّة. وأن (۱۱) دخّنت الكرم بأوراث الدواب عند شدة البرد سلمه الله (۱۱) من الصر . وخذ قير ا(۱۱) ومثله كبريتا فضعهما على [جمر] (۱۰) ودخن (۱۱) بهما (۱۱) الشجر فإنه يُهالك كل دود يجد ريحه . ويُدخّن الكرم بأخثاء البقر (۱۱) وزيت فإنه ينفي الذراريح (۱۱). وخذ السّيكران وهو البّنج رطباً ويابساً فانقعه في الماء يوماً وليلة واخلطه بخلّ وتنضخ به ما يخلف عليه البراغيث والبق من البيت والبستان (۱۲)، فإنها تموت. وخذ جُلُبائية (۱۲) و (۱۲) زبل بقر عتيق فاحرقهما في أمكنة شتى من الحقل ، فإن الذراريح (۱۲) تهرب منه .

۱. في ب ثمر ما .

٢. من م والأصل "تحيلها" وهو تحريف ،

٣. من م والأصل "تشد" وهو تحريف .

^{\$.} في ب العادث ·

٥. في أوح: 'يحرقه''.

٦، في أ "طرد " ولا معنى لها ،

٧. زيادة يقتضيها السياق .

٨. في أ: تب .

٩. في أ "استمر" ب وفي " "الشجر" وهو تحريف.

ه ۱ ، في ب "بموسى"،

١١. ساقطة من أ .

١٢. في ب أوإذا".

١٣. لفظ الجلالة ساقطة من أ.

^{\$} ١، القير : القار وهو نوع من الزفت (القاموس المحيط قير).

١٥، من م وقى أ ، بحجر وهو تحريف ،

١٦. قي أ و ح: يخمر ،

١٧. في أن يب ديه .

١٨. لَخْتَاء البقر : روث البقر وتخانه يطرد الهوام (التذكرة ١/٣٩).

١٩. في ب: الذراج . الذراريح : جمع نرّاح وهي حشرة حمراء أعظم من النبابة . (المعجم الوسيط مادة ذرح).

٠ ٢٠. في ب "من البسائين والبيت".

٢١. الجلبانة: نبت نحو ثلثي ذراع ، له أوراق صنغار ، وزهره بين البياض والصفرة ، يخلف طروفاً منبسطة كالفول ، تنفرك عن حب يقارب حب الحمص (التذكرة ١٠٦/١).

٢٢، ساقطة من أ .

٢٣. في ب " الترارج ،

وقال ارطاطاليس: ان الرائحة الطيبة (١) تفنيها وتطرح الرخم (٢) ، وذلك أن طبانعهما (٣) موافقة للرائحة المنتسة ولمطرد الدود (٤) أيضاً يؤخذ رماد خشب النين فيذر على الزرع والبقل . ويُدخّن الشجر بالكبريت (٥) والحمّر (١) و [فقاح الاذخر] (١) فيذهب الدود عن جميع الثمار . أو يُدفّن وسط الأرض كَرشُ كبس بقربه ويوارى بالتراب ، فإن جميع دود تلك الأرض تجتمع إليه فيؤخذ (٨) ويحرق ، وان بقي منها شيء فُعِل به مثل ذلك حتى لا يبقى منها شيء . وأن دُخّن الزرع والشجر بثوم أو عبدان الثوم تساقط كل دود يجد ربح ذلك ، وان أخذ بول تور وعصير زيست جزءين ونضحاً على الزرع (٩) والبقول هرب الدود ، أو تأخذ قنّة (١٠) وقرن أو لف شاة أو نشارة عظم فيل أي ذلك كان فيُدخّن به الزرع فلا تبقى فيه دودة إلا هلكت بإذن الله تعالى (١١) .

وكل جفنة لا تُخصب انقر في أصلها بمنقار وادخل في ذلك الشق حجرا وألق عليه بولا عتيقاً وأخلط زيالاً بتراب واخمر (١٢) على أصل (١٦) الجفنة به وموضع الحجر (١٤) وليكن ذلك في أيام (١٥) الخريف . (و) (١٦) إذا احمر ورق الجفان فاتقب أصل الجفنة بمنقار وادخل في ذلك الشق ، وهو التقب ، وَبَداً على قدره ويكون الوند من بلوط وطُمّ (١٧) موضعه بالتراب .

وقال أخر: يسقى(١٨) بماء البحر أو بماء وملح. وقال أخر: يُطبخ الزيت بزفت البحر ويلطخ

١. ساقطة من أ.

٧. الرخم : طائر أبقع على شكل النسر ، يقال له الأنقُ (تاج العروس مادة رخم).

٣. في ب طابعها .

أ ، ب والطرد الدود .
 في أ ، بكيريت وسقطت كلمة "الحمر".

٦. بذكر الاصطغري أن البحر الميت يقنف شيئاً يسمى الحمر يلحقون به كروم فلسطين المسالك ص ٢٤.

٧. من م و في أ ، ب الله الأنخان وفي ح : قبوح الأدخنة وهو تحريف . والعقاح : زهر نبات الأذخر وزهر كل نبات ، وهو نبت طيب الرائحة (التذكرة ١٩٩١).

٨. في أ ، ب "فينخل".

٩. سائطة من أ .

١٠. قنة : صمغ يؤخذ من أشجار القنا .

١١. ساقطة من ب.

١٢، في ب: "وضمّ"،

١٣. من ح ،

١٤. في أ ، ب: "للشجر"،

١٥، في ب: "أول"،

١٦. زيادة بقنضيها السياق.

١٧. في ب: الطَّلُّ.

١٨٨. في أ ، ب: فيسقى،

۱۹. في أ، ب: بزيد:

به أصل الجفنة.

وكل جفنة متغير خُذْ لها رماد البلوط ورماد الزَّرْجُون واعجنها بخلِّ وانضح بذلك أسفل الجفنة المتغيرة .

الجفّان التي تَدْمَع على هذا

هي بمنزلة الإنسان الذي لا تطحن معدته الطعام . خذ منجلاً حاداً فجُدَّ به في أصل الجفنة ، فإن لم ينفع نلك فانظر (١) إلى أغلظ عرق يكون فيها فاقطعه ، وخُدِّ ماء زيتون فاطبخه حتى يذهب نصفه واطل به موضع القطع . وانظر إلى العين التي في أصلها فاطلها [بذرق] (١) العصافير فإنه مجرّب .

وكل كرم يسرع إليه الجليد^(۳) من قبل موضعه وتربته ورياحه ، فيؤخر كساحها لكيما يتأخر إخراجها فــتخلص من الجليد ، وان زرع فيها الفول دفع عنها الجليد ، ورماد الطرقاء^(٤) يُنثر على الجفان فإنه مجرب ، إذا نزل اليرقان^(٥) في كرم فخذ قرن ثور من الناحية اليسرى وربّ بقر فالقهما فــي نــار ودخن به فإنه يذهب به .

كل جفنة تفسد وتلقي (٦) وتَيْبس ويبينض ورقها ويصير زروجها منحنيا (٧)، أعجن لها رمادا بخَلَّ واطل به تلك الجفان وانضح ما حولها به ، وجميع الجفان .

الجفان التي يكثر زرجوتها (^)

اقطع الزرجون وهو رخص ، فإنه ينفعها ، واحفر عن أصلها ، واطمره برمل نهر ورماد .

الجفان التي يَتَحَمَّا (٩) ثمرها

من الجفان ما تخرج عنباً كثيراً فلا يدرك حتى يتحسا وهو صفير ، فخذ له البقلة الحمقاء واعصر

١، ساقة من بيه

٣. من م وسقطت من أ ، ب. : بلدو .

٣. الجليد : مرض بصبب الكروم فينسلخ قشرها ، نتيجة للجليد البارد الذي يصيبها .

٤. الطرفاء ، سقطت من ب. وهي نبت جبلي دقيق الورق أحمر القشر لا ثمر له ، له استعمالات طبية متعددة (التذكرة ٢٣٠/١).

البرقان: جمع برقانة ، وهي نوع من الحشرات يصيب النبات ، وقد مرت في حاشية ص ١٢ بمعنى مرض فسيولوجي يصيب النبات فيصفر
 ١٠ في ب " وتسقط ،

٧.يضيف أ ، ب: أو .

٨. هذا العنوان وما يليه من كلام إلى قوله: انظر " بعد العنوان (الحيلة في أن يكون في العنقود بين كل حبتين ورقة) مساقط مــن أ ، ب ، ح و أتممناه من م.

٩. يتحسا ثمرها : تصيبه الحاسة وهي أفة تصيب العنب فلا ينضج حبه (المعجم الوسيط حس).

ماءها واطل به أصول تلك الجفان ، قال آخر : خذ أربع جفنات رماداً (وخَلاً) (١) عنيقا واخلطهما وألق منهما في أصل كل جفنة تكون كذلك .

تركيب الدوالي:

قال أنطرليوس: اجعل قضيب التطعيم أملس أرطب ما تقدر عليه من القضيان ، متقارب العيون و لا يترك فيه إلا أربع أعين و لا تطعم به ساعة تقطعه ولكن اطمره في الأرض وصب عليه الماء ، فإذا بدأ يهيج فأطعم به ، وليكن ذلك في نيسان . وابر طرفه مثل القلم ويكون جانب القضيب مع موضع الشق حتى يغطي لحا القصيب ما انشق منه .

وديمقراطيس: ليكن قضيب التركيب رطباً متقارب الكعوب ، وليكن القضيب من عامة فإنه أحرى أن يَعَلَىق . ولا يكون من عامين ، ويضاف في محاق الهلال ، ولا تُضفّه حين تقطعه ، ولكن اجعله في أناء واجعل في أسفله شيئاً من تراب قد خُلط بشيء من رمل رطب ويغطى أيضاً بترب ند ، ويقرّ كهيئته سبعة أيام ، وإحدر أن تصيبه ريح ، ثم أخرج ويُوصل إلى الكرم . وليكن القضيب في غلظ الإبهام . وتقطع بمنجل مستحوذ ، ويُحد أصله الذي يدخل في تقب الدولة عرض اصبعين أو ثلاثة كما تبري القلم حتى يستبين لبابه . وليكن الثقب على قدر ما تربى من أصل القضيب لا يزيد ولا ينقص . ويجعل على موضع الصلة شيء من رماد أو تراب جاف لينشف ما كان به من بِلّة ، ثم تُشدّ الصلة بنسعة ، ويُجعل عليها طين حرّ مخلوط به أخثاء البقر ، ويُنضح عليه ، كل عشية من الصيف ، شيء من الماء حتى تبتل ، فإذا علقت وفَضلٌ طرفها ونَضرَ نبتها أركـزت بجانبها وتـدأ ومسكتها إليه ، فإذا تقوّت قطعت عنها كل نسعة وخيط ليجري إليه ماء الشجرة أو الجفنة .

التطعيم على ثلاثة أنحاء:

فمن الناس من يُطعم في ساق الجفة ، ومنهم من يُطعم في أصلها ، ومنهم من يُطعم في العرائش . فمن طعّم في الأصل فليحل على الجفنة ويقطع جميع زرجونها إلا ساقها ثم يزبلها ويطعّمها بعد ذلك بأن يحفر عند أصل الدالية نصص ذراع ثم يتقسب في أصل الأرض ثقبة ويجعل فيها أصل قضيب الغرس ويعيد التراب عليه ، ومن طعم فوق الأرض فليكن على مقدار عظم السنراع وذلك بعد خروج البرد في مليه ، وليكن القضيب طول قدمين في غلظ إصبع . والتطعيم على وجه الأرض أفسضل ، لأن الاصل

١. زيادة يقتضيها المعنى .

إذا كان غليظاً لم يقبل التطعيم. وتطعيم العرائش قد تقدم ذكره (١).

وما طعمت من شيء فعطّه وليكن بورق شجر ، هذا قول أنطرليوس . وشُق له بقفا منجل حاد ثلاثة أصابع ويُدْخُل القضيب في ذلك الشق ويُطين عليه ويُلف عليه خرقة توثقه بها . وقد يطعم في الجفنة قضيبين وثلاثة . وإذا كان يوم شديد الحر فضع ماء في اسفنجة بحرية ، وهي الجفّافة وضعها عليه عند المغيب ، وينبغ أن تكون الآلة التي يطعم بها من أجود الحديد . ما كان للثقب أن يكون طويلاً دقيق الطرف مستوياً . والأساقيق(١) التي يضرب بها من عود سنديان .

الحيلة في أن تكون عناقيد الجفنة أسود وأحمر

انظر عند الكُساح أن كان عند الجفنة حمراء أو سوداء ، فخذ من أفضل زرَجُونتَيْها أو زرَجُون الثلاث قصيباً من كل واحدة فضم بعضها إلى بعض وأوثقها رباطاً بعد قطع أطرافها حتى تكون مستوية وتكون العيون بعضها إلى بعض ثم تطين عليها ، وبعد ثلاثة أيام انضح عليه من ماء النهر ، وبعد سنتين اقطع من تلك القصيان زرجونة وانصيها فإن عناقيدها تكون مختلف الحب .

وإن أخذت ثلاثة قضبان مختلفة الألوان ، وشققت كل قضيب منها برفق ولطف ، لئلا تفسد كعوبها أو لبابها ثم ضممت كل قضيب إلى خلافه في اللون ، أنق (٢) على صفوفها ولا تنزعه ، وتوخ في أول الأمر أن يكون قياس كعوب القضبان الثلاث (٤) واحدا لكي إذا شققتها وضممتها التقت وصارت كعباً واحداً ، فإذا صارت قصيباً واحداً في رأي العين قشدها بنسعة من بردي أو بنعسة غرف (٥) واطلها بأخثاء البقر ثم طينها بطين حرّ واغرسه منحرفاً في حفرة يكون عمقها ذراعاً واحداً ، وفوق الأرض منها كعبان لا غير ، واسقها كل ثلاثة أيام حتى تستمسك فإنها تصير قضيباً واحداً وتصير ثمرته مختلفة ، وبعد عامين تقلعه من هذا الموضع وتغرسه في غير أن أحببت لتعمق له فوق هذا المقدار ، لأن

١. يأتي الحديث عن التطعيم في الفقرات التالية ، وهذا يشعر باختلاف في النسلسل بين السح ، وبأن هذه إضافة تالية . ويدكر ابن العوام نقـــلاً
 عن ابن حجاج "نوعا غربيا في تطعيم الكرم" ليوفيدس ص ١٧١ و ١٩٩ ولكنه لم يرد هذا .

٣. هكذا في الأصل ، ولم نجد لها معنى في المراجع . ولعله يقصد المطرقة التي تصنع من النشب لمثل هذه الأعمال .

٣. في الأصل "اثق".

في الأصل الثلاث قضبان

ما كان من الغروس للتحويل فلا يعمق أزيد من ذراع؛ لأن الشمس تدخل سخونتها له عروقاً ، ويكن أهسون عليك في قلعه . وما لم تُرد تحويله فعمق له على حسب ما تقدم ذكره . وان أدرت أن تجعل في أصل الواحد ألواناً مسن العنب فاقطع من كل صنف من الكرم قضيباً واجمعها افتل بعضها ببعض فتلاً رفيقاً مستوياً ، وخذ عظم ساق بعيسر أو عظم ساق ثور ، وسنع ما تجد ، واربط القضبان عند رؤوسها وأطرفها ووسطها ربطاً لطيفاً حتى تلصق بعضها ببعض ، وأدخل القضبان في العظم واخرج أسافل الزرجون من الساق واطمره في أرض طيبة مُزبَله ، واسقه كل يوم ستة أيام ماء عذباً ، فإنه إذا نبت التف وصار شجرة واحدة وفيها ألوان مختلفة .

الحيلة في أن يكون في العنقود بين كل حبتين ورقة

انظر (۱) إلى دالية أخرى فخذ منها من الزرجون ما أحببت ومن دالية مطعمة على عدة ما أخذت من الزرجون ثم اجمع (۱) الكل في ساق على ما وصفت لك ، فإذا نبتت فاقلعها ثم انصبها فإنك ترى منها عجباً .

الحيلة [في] (1) أن تكون عناقيد الدالية أعلاها عنب وأسفلها حب ريحان

خذ زرجون دالية فطعم (⁽¹⁾ فيها شجرة الريحان ودبر أمورها على ما وصفت لك ⁽⁷⁾، فإذا استمسكت وكانت بنت سنتين فاقطع القضيب وانصبه ، وأن شئت فدعه واقطع (^(۲) ما حوله من قضيان الريحان ، فإنه يكون كذلك .

تركيب العنب في التفاح

إذا جاورَتُ شجرة التفاح كرماً فاعمد إلى شجرة التفاح واتقب فيها تقبة فوق الأرض. واعمد إلى قصيب الدالية فأدخل طرفه في التقبة وإخرجه من الجانب الأخر، واترك القصيب على تلك

١، في الأصل افي".

٧. هذه الكلمة نهاية النص المنقول عن م.

٣. في ب "اجعل".

^{\$،} من م -

٥. في أ ، ب : فاطعم . .

٦. في حديثه عن التطعيم والتركيب ص ٢٢-٢٣.

٧. في أ ۽ ب : اقلع .

الحالة حتى يورق ويشتد ، ويُسد داخل الثقبة (١) ، فإذا أتت له سنتان والتأم وصح قطعته عند الثقبة تركت طرفه فيعلو ذلك القضيب كالشجرة . وينبغى لك أن تقطع أعراف شجرة التفاح لترجع القوة إلى القضيب .

من أحب عنباً بلا نواة

فليعمد إلى قضيب العرش ويسق ما يُدفن من تحت الأرض بنصفين ، ويخرج لبابه من جوقه ويشد القصيب بسحالة (٢) بردي ويطليه بأختاء (٢) البقر الرطب ويغرسه ، فإنه يكن عنبه بلا نواة إن شاء الله تعالى (١) .

صفة جفنة يكون عنبها ترياقاً (٥)

خذ⁽¹⁾ زرحونة (^(۱) فشُق من أسفلها ما يُدفن في الحفرة ونق ما شققته من لبابه واحشه بترياق طيب أطيب ما تقدر عليه ، وضم الشق و[شده] (^(۱) بنسعة (حلها) (^(۱) أو بردي ، واغرسه على ما أعلمتك مُحرَّفا ، واسقه كل ثمانية أيام ماء قد ذيب فيه شيء من ترياق حتى يَعْلَق (^(۱) فإن عنبها وزبيبها وورقها وزرجونها وخمرها وخلها بمنزلة الترياق.

وان قطعت منها [قضيباً] (۱۱) وغرسته لم يكن ترياقاً ما لم يُفعل به ما ذكرت لك (۱۲۲). وكذلك أن جعلت فيه دواء مُسْهلاً (۱۳) ودبرته على ما وصفت لك لم يُؤكل من ذلك الأصل عنب ولا زبيب ولا عصير ولا خلل إلا أسْهَل (۱۲) ، وورقه يفعل ذلك أيضاً أن شاء الله .

ا. للنص في أ مضطرب الأنه أضاف عبارة "قضيب الدالبة فادخل طرفه في الثقبة" بعد (فاعمد إلى) ، كما أضاف "في الثقبة و اخرجه" بين (يورق) و (بشتد).

٧. السحالة: صبر "من نبات البردي ، في الأصل "سحاة" وهو تحريف ،

٣. في أ ، ب العشاء".

أ. لفظة "تعالى" ساقطة من أ .

ه. في أ ، ب ثريا . والترياق : معجون مركب من العسل وعصارة بمض الفواكه وماء الورد ، يستعمل في شفاء كثير من الأمراض (التذكرة ١٩٥/).

٦. في أ ، ب د فخذ،

٧. في الأصل ازرجوناً".

٨. من م ، وفي أ ارده بنفسه ، وفي بياينعسة".

٩، الأصل "خلاف" وهو تحرف،

١٠ في ب "يغلق"،

١١. في الأصل الربياً" ، وما أنبئناه من م .

١٢. ساقطة من أ.

١٣. في أ "ميملاً"،

^{14.} في الأصل: عنباً ولا عصيراً ولا زبيباً ولا خلاً .

جفنة يكون عنبها طيبا

اجعل في شق القضيب ما شئت من أنواع الطيب عوض لدابه فيؤدي طعم ذلك القضيب من المسك والعنبر والكافور والالية وجميع الطيب إذا دبرته لها على ما وصفت لك ودّى (١) طعمه ورائحته . وأن أردت أن يكون ريح العنب ريح (٢) الأس فُلق قضيب الدالية حين تغرسه بقضيب الأس ، فإنه يكون من أظرف (٢) العنب إن شاء الله تعالى.

كيف تطعم الدالية سريعاً

خذ النطرون⁽¹⁾ واشوم في النار واسحقه في الماء حتى يصير بمنزلة^(۱) العسل. فإذا كسحت فاطل منه العيون التي نقيت في (العرانيس)^(۱) كل ثمانية [أيام] (۱) مرة حتى تطلع العيون أن شاء الله تعالى.

واعمد إلى الكرم الذي لم [بَحِن] (^) له أن يطعم ، فاقطع ورقه فإن ذلك يكثر ثمره ويسرع مـواده ونـضجه . والكرم الحديث الكثير الثمرة خذ من ورقة و [خقفه] (*) من جوانبه منها قبل القطف بأيام لكون للـريح (^) إليها نفاذ و [مَخْرَق] (*) ويسمن العنب وينضج ، ولا تكشف العناقيد للشمس فتضر به . وأن أخـذت مـن العنب الأبـيض حصرما ، يعني نوى الحب ، وقلونه (١٠) و القيت عند أصول العنب الأسود منه كفاً كفاً عند كل [أصـل] (١٠) جـاد وطاب بذلك عنبه وعصيره . وكذلك فألق من حصرم الأسود عن أصل الأبيض بعد قلوه .

تزبيل الكروم

تسرقن (١٤) في السنة الثانية عند كل أصل قدر قدم من سرقين ، وذلك بعدما تنقي عروق الظاهرة

١، ودى : بمعنى انتشر طعمه ورائطه في انقضيب .

٢، ساقطة من ب.

٣. في أ :"اطواف" وفي ح: اظر اف.

النظرون : هو البروق الأرضي وقد مر شرح البروق ص ٢٢ واللون الأحمر خاص بالنظرون .

٥. في ب "نطبيه".

٦. في أ ، ب "العراقبس".

٧. من م ، وسقطت من أ ، ب.

٨. من م ، وقمي الأصل يخو .

٩. من م ، وفي أو ح : "جَفَفَه" وفي ب "ولجعله".

١٠، الأصل "الريح" .

١١. من م ، وفي الأصل: "بحرق".

۱۲. سقطت من ج .

١٣. من م ، وسقطت من الأصل ومحلها : ما .

^{£1،} في الأصل: "تسرق". -

وتنظف (۱) باليد (۲) لا بحديدة حتى تغلظ وتشند . وينبغي أن ينحى الزبل عن القضيب لئلا يلصق به إلا إذا كان الكرم في أرض رملة فخير ما زبلته زبل المعز . وأما الأرض البيضاء فبزبل البقر ، لأنه أقوى طبيعة ، والكرم يخصب أن زبلت أصوله بزبل الحمام ، وزبل الكرم إذا خرج (۲) الشناء والأرض رطبة ، وألق على الزبل التراب وتبن الباقلا عوض الزبل إذا لم يكن زبل .

ومما يجود به الكرم أن يغرس فيه في (٤) السنة الثالثة من غرسه الفول والقرع والقثاء والكرسنة والـسلق . وازرع فيه أيضاً الناتخة (٢)، فإن جميع هذه الأشياء توافقه . وإياك أن تزرع شيئاً من ذلك في الكرم في السنة الأولى فإنها أضر (٢) بالكرم . وإياك الحمص والفجل والسلجم (٩) والكرنب ، فإنها مضرة بالكرم اضراراً بيناً ، وأضرها الكرنب فإنه يضر (٩) بالكرم (١٠) ضرراً قبيماً (١١) بخاصية فيه .

ما يحفظ العنب ويبقيه طرياً

اقطعه وفيه صلابة في يوم مُصنح ، وذلك بعد تمام القمر بعد ثلاث ساعات من أول النهار ، واعمسه في ماء وملح ونضده عنقوداً عنقوداً [على] (١٢) تبن ترمس أو تبن باقلا أو تبن شعير أو (جاورس) (١٢) في مكان بارد ولا تـشرق فيه الشمس ، ولا يستوقد فيه نار فسيبقي ذلك . ومتى أحرقت ورق التين وحطبه ونثرت رماده على العنب بقي أيضاً ، وأن غمست العنقود في ماء الشب وعلقته بقي العام كله ،

وقال أنطرليوس: 1 جعل عناقيد العنب في جرّات أو قُلّة خزف ولا يكون في العنقود فساد (١٠) وصبّ عليه طيناً غير رقيق فإذا أردت أكل شيء منها اخرجته وغملته بالماء ، أو يؤخذ رماد زرجون ورماد حطب التين ثم يغلبي بالماء وينزل العنقود فيه ويجفف ويرفع فوق تبن الشعير . وكذلك جميع الفواكه الرطبة ، يريد: أن تصرب الرماد بالماء ويكون خائراً ، ويغسل عند الأكل بالماء . أو يدنر (١٥)،

١. في م:اتنفي".

٢. في أ و ح : "الليك".

٣. في أ ، ب: "خرجت"،

القطت من م ،

٥. سقطت من ب.

٢. في ب: "للنانوخة" ، مر شحرها ص ٢٢.

٧. في ح: ومما يضر.

٨. السلجم : اللفت .

٩. الجملة "أضرار ما ضرراً" ساقطة من ب

١٠. في أن"بالكرنب".

١١. ساقطة من أ .

١٢. من م ، في الأصل حتى ،

١٣. من م في ا ، ب توجوارس، وقد مر شرحها ،

٤١٤ ساقطة من ب.

١٥. الجملة "أن تضرب.... بنر" ساقطة من أ.

على العناقيد نشارة ساج أو صنوبر أو أرز(1) أو رماد حطب الكرم ، يجعل أي ذلك أمكن في ماء وتضرب ضرب الخطْمي(1) وتغمس(1) فيه العناقيد ترفع في غرفة في مكان معتدل(1) منفرد نظيف .

وإن أخذت ماء مطر فاطبخه حتى يذهب ثلثاه وتصب الثلث الباقي ي إناء أخضر ثم تأخذ العناقيد منقاة ولا حرارة ولا دخان . وإن (٥) وضعت العناقيد في أوعية تتخذ من أحشاء البقر ويطين عليها الإناء ويستوثق منه بالجص لئلا ينشق ويوضع ذلك الإناء في مكان بارد نظيف ، فإنه يبقى طرياً إلى (النيروز) (١).

وان أحببت أن يبقى العنب معلقاً في الجفنة إلى ديماه أو ما بعده من الشهور ، فانظر أصلاً كثير الحمل له قضيب فيه حمل يمكنك من (رفعه) (۱) فاجعل في أصل (۱) نلك الأصل حفرة قدر ذراعين في الأرض ، وافرشها برملة سهلة نقية ، واعمد إلى القضيب فمده حتى تصير عناقيده في الحفرة مدلاة من غير أن يصيب أرض الحفرة ولا جوانبها شيء (۱)، وشد (۵) (۱) بشيء لئلا يرجع أو يخرج وغط على الحفرة بورق السوسن ، وانشر عليه تراباً مثل الدقيق في رقته ، وليكن التراب ندياً حتى يتلبد عليه وانثره نثراً (۱) ليسيل عنه المطر إذا أصابه . ولا تكشف عنه إلى ديماه و هو إيريل أو (۱) بعده ، فإنك تجده غضاً طرياً إن شاء الله .

صنعة الزبيب (١٢)

انظر إلى عنب الجفان الفاخر فالو (١٤) عناقيدها (لَيتَـيْن) (١٥) أو ثلاثـاً حتـى لا تـشرب مـن مـاء الجفنـة شيئاً ، وذلك بعدما تطيب (طعماً) (١٦) واتركها في الجفنـة حتـى تجـف ، فهـذا زبيـب فـاخر للأكـل . وأن

١. من ۾ وفي أ ۽ ڀ: لُور لق .

٣. الخطمي: المات محلل منضج ملين ، له استعمالات طبية كثيرة (القاموس المحيط خطم).

٣. في أ ۽ ب: تغرس،

في ب، و ح: "معتزل".

٥. ساقطة من ب.

النيروز ، من م ، في الأصل "النيران".

٧. من عندنا ، وفي أ "وقته" وفي ب "ورقته" في ح: رقنة.

٨. سقطت من ب.

٩. تضيف أكلمة شيء ولا محل لها .

١٠. الهاء زيادة يقتضيها المعنى .

١١. ساقطة من ب.

١٢ في أناو ب

١٣. في ح: الزيت.

١٤. في أ ، ب : الألقاء

١٥. في الأصل: البلتين وهو تحريف .

١٦. في أ "تعمأ"، في ب "تعيما" ، ولعل الصواب ما ألبنتاه .

أردت رفعه فخذها عنقوداً عنقوداً واجعلها في الكيزان والجرار ، واجعل تحتها يابساً من ورق الدوالي وقوقها مثـــل ذلك ، وطين عليها وارفعها في بيت بارد لا يدخله (۱) دخان فإنه يبقى كذلك . واحفظها أيضاً من النداء .

صنعة زبيب لا ييبس

خذ من العنب أي صنف شئت ، واغل رماداً بماء غليات (٢) ثم انقع العناقيد فيه (٢) [والماء حار] (١) ثم أخرجها [وانشرها] (٥) برقق ، فإنه يكون زيبياً لذيذاً .

صنعة زبيب أزرق (١)

خذ العنب الأبيض فاغل له رماداً وقشر رمان ، وانقع العناقيد فيه وانشرها برفق ، فإنه يصير أزرق.

أفضل الأماكن لنشر الزبيب الأرض الحمراء

أفضل الأماكن لنشر الزبيب الأرض الحمراء ، تغريل وتنضد الأعناب عليها يرفق ، ولا تُتُـشُر قـرب الطريق ، فإنه يتغير لونه ، ويرفع بعيدانه (١) فهو أبقى له ، ولا يلقى عليه القضبان ، ويكون فـي عـال (١) ، فافهم كل ما بينت لك (١) .

معرفة كل ما يغرس من نواه وبذره (١٠)

اللوز والخروب والبطم والبندق والخوخ(١١) والسد(١٢) والمشمش ، والصنوبر والغار والفستق

١. في ب " بحلقه".

٢. في ب "غالبات".

٣. ساقطة من ب.

٤. من م ، وفي ب تحي ماء حار" ، وفي أو ح : فيه برفق ماء حار ،

ه. من م ،

قي ا "قشور".

٧. في أ ، ب؛ بعيداً عنه.

٨. في ح: علايا.

٩. في ب اسألكات

١٠. لنظر ابن العوام ٧٤-٧٥ ونقوله أوسع مما جاء هنا .

١١. في أ "الجزم" ولعله أراد: "الخزم" وهو شجر كالدوم (نهارية الأرب ١٣١/١١).

١٢، في ح: السرو ،

والنخل والاجاص والانرج والعنب والجوز والنين.

ومما (١) يُغرس من قضبانه: الرمان والسفرجل والنفاح والزينون والنين والعنب والكثرى والاترج والاجساص والدُّلب (٢) والخُبيْر (١) والقراصيا (٥) والنوت والشاه بلوط (١) واللوز والفصنة (٧) .

هذه كلها^(A) أن شئت قضباناً وان شئت أصولاً فتفهم ذلك.

اتخاذ البساتين(٩)

إذا أردت أن تتخذ⁽¹⁾ بستاناً فاختر له موضعاً صالحاً⁽¹¹⁾ وماء رويا ، وليكن قريباً من مساكن الناس مصاحبة لهم^(۲)؛ [فإن أحسن البساتين وأنزهها وانفعها ما كان قريباً] ^(۱۲). واجعل غرس الشجر الطوال مع حوائط البستان حتى تدور بنواحيه كلها؛ فإنه أحسن ، كالدلب والسرو والصنوبر والصفصاف الجوز والبندق وما أشبه ذلك . ما تريد أن يطول فاغرسه في زيادة الهلال . وأما شجر الخمل مع أنواع الثمار فاغرسها في نقصان الشهر؛ فإنه أكثر لحمها إلا الكرم وحده .

تحويل الأشجار

إذا أردت أن تحول شحرة من موضعها إلى موضع أخر فاحفر لها حفرة قدر ما يصلح لها تم

۱، في ب: وماء

٢. النلب: شجر عظيم الورق لا زهر له ولا ثمر . (المعجم الوسيط نلب).

٣. الخلاف: شجر الصفصاف ، (القاموس المحيط خلف) . وقبل هو االبان (نهاية الأرب ٢١٥/١١).

٤. الغبيرا: شجر من الفصيئة الوردية ، فيه أنواع حرجية ، وأخرى زرع للتزيين أو لثمارها (المعجم الوسيط غبر).

٥. في أ و ج "القراسيا".

آلشاه بلوط: هو القسطل. قال صاحب (التذكرة ٢٠٧/١):وهو انثى البلوط يرتفع فوق قامتين ، مشرف الورق فيه شوك ما ، وحمله إلسى
تفرطح كأما قسم نصفين ، وقشره طبقتان دلخل الأولى كالصوف ، وتحت هذا قشر رقيق ينقشر عن حبه اسفجية تقسم نصفين ، لدن حلو
، وهو ما يعرف عند العوام بالكستفاء وعند المصريين "بأبي فروة".

٧. الفصنة: البرسيم وتسمى الفصفصية ، ساقطة من ب وفي ح: العناب.

٨، كلها ساقطة من ب،

٩. انظر ابن العوام ص ٧٣.

١٠. ساقطة من ح ،

١١. في أ "مالحاً " وهو تحريف .

١٢. ساقطة من أ .

۱۳ من م .

احفر عن (١) الأصل من الشحرة حتى تستخرج (٢) عروقها كلها برفق ، وخذ من تراب أصلها فَسَر قِن الموضع الذي تحولها إليه وزبّله وانصب فيها نصباً مسونياً ، وألْق حولها من [ترابها الذي] (٢) كانت فيه ، فإنها تحب من ذلك التراب ، واسقها للوقت؛ فإنها تستمسك .

وإن قدرت أن تحولها بطنيها مستمسكاً وبعروقها فافعل ، فإنه أفضل واحرى أن تثبت ولا تتغير إن شـاء الله . وإحذر أن تحول شجرة من موضع جيد وماء عذب إلى موضع رديء (أ) وأرض قحطة وماء عير عـذب ولا رواء (٥) فإن فعلت وهلكت فلا لوم علينا .

ما يكثر حمل الشجر

إذا نققت بلوطاً ونانخة (٢) وجمعتها وألقيت منهما (٢) في أصل كل شجرة تغرسها نفعها وكثر حملها وثمرها .

غرس التين:

اغرس التين في البلدان الباردة في آذار وهو مارس (^)، وفي الأرض الحارة الكثير السقي في كانون الأول ، وهو دجنبر (¹)، والآخر (¹¹). ولا تسرف عليه بالسقي لأنه يفسد ويعفن . ومن غرسها بعروقها فليغرس معها عُنصئلا(¹¹) وينقع غرسها في ماء وملح فيجود . أو ينقع في ماء و[أختاء] (¹¹) البقر ويغرس . ومتى جعلت عند اصلها رماداً نفعها . وأن أردت ألا يطول فاغرس القضيب ، وإذا كتبت على أنابيب التين ، وهو موضع اللقاح ، كتاباً خرج تينه مكتوباً . وقد ينشب التين في الفرصاد(³¹) والدلب(¹¹) في ديماه(°¹) . وان أردت أن تكون شـجرة(¹¹) التين في الفرصاد(³¹) والدلب في ديماه(°¹) . وان أردت أن تكون شـجرة(¹¹)

١ في أ ، ب "من"،

۲. في ب من عروقها .

٣. من م ، وفي الأصل: دايرها التي".

٤. ساقطة من ب،

٥، ساقطة من ب،

٦. في ب "تانوخة".

٧. "و أَلْقِيتَ مِنْهِما" سِاقطة مِنْ أَ ، ب.

٨. ساقطة من أوح - وانظر ابن العوام ص ١٣٠٠

٩. ساقطة من أو ح.

٠٠. ساقطة من ب.

^{11.} العلصل: نبات معمر من الفصيلة الزنبقية ، له ورق كورق الكراث ، طري غض ، يسمو إلى نحو متر وينتهي بنورة عنقودية مكتظة بأزهار بيض ، له بصلة كبيرة تستعمل في أغراض طبية (المعجم الوسيط).

١٢، في أنه ب "احشاء"،

١٣. الفرصاد : شجر النتوت (تاج العروس فرصد).

١٠ "الفرصاد والدلب" مقطئا من أ .

١٥. ساقطة من أ ، ب.

١٦. الجملة: وان... شجرة ساقطة من أ ،

١٧. ساقطة من أ ، ب.

لون (١١) قضيباً وأجمعها في ساق على ما وصفت لك من العنب .

قال انطرليوس: جربتُ وجه حسناً في نصب التين وهو في أن يُؤخذ حَبَل ليف (٢) فيُعرك به التين الجيد حتى يلصق به الحب ، ثم تحفر له تخوماً وتطمره فيه فإذا نبت ذلك سُل منه. وتوافقه من الأرض الحورانية (٢) والصخرية وان نصب في البقاع فتُباعِد نصبه بعضه من بعض ، وان (١) أردت إلا يسقط ورقه اثقب في أصله ثقباً وادخل فيه من الأعواد أيها شئت .

وإن كان الدود ركبه فخ عاقبون^(٥) من ذهب فاكتب^(١) به [في] ^(١) اللحاء تيبه^(٨) وصورها ، فإن ذلك يطرد الدود عنها ، وأن طلبت أصل الشجر بخمير وزيت لم يتدود . وان أردت ألا يطلع فيها النمل فدق بصل الفار^(٩) مع السمن واطل [به] ^(١٠) من ساق الشجرة ذراعاً في آذار ، وهو شهر مارس ^(١١).

ومما [يعظم] (۱۲) ثمره أن يطرح في أصله (۱۳) زبل الدجاج ويُطرح عليه تراب . ومما يعجّل نضجه أن تغمس عوداً (۱۵) أجوف في زيت وتجعله في أسفل ثمرة التين لساعتين من النهار . وأن علّقت على الشجرة ورد السّوسن لم ينتشر ثمرها (۱۰).

[نُشْر] (١٦) التين:

يُلقَط وتلقى جميع أعواده ويهيأ له انْدَر ويُنضَد واحدة واحدة ، فإذا يبس جُعل في قُلل فخّار وإذا ضــممنه مــن أنْدَره يابساً بارداً ونثرت بينه ورق الضّرَو (١٧) لم يتَدَوّد.

١. في أ "نوئ".

٢. ساقطة من ب.

٣. الحور انية : الأرض البيضاء التي تتكون من الحُوثر .

٤. من م وح ،

٥. العاقيون : ععربة . وهو القلع ،

٦. ف ب اليه".

٧. من ۾ في أ ، ب و ح "من".

الد من م و ح وقی أ 🕨 ب اتين".

٩، بصل الفار : هو بصل العنصل " وقد م ،

١٠. من م وفي الأصل ابهاات

١١. ساقطة من أو ح .

١٢. من م ، وفي الأصل "يقطع".

١٢، في ح: أصل شجرته .

^{\$} ١٠ في أ "عمود".

١٥. يورد ابن العوام نصاً فيه ملاحظات لابن حجاج ص ١٥٤.

١١. من م و ح ء في أ ، ب انشرا وهو تحريف.

١٧. الضرو: شجر طيب الريح يُستاك به ، وهو كالبلوط للمظيم، له عناقيد كمناقيد البطم غير أنه أكنر حجماً حباً ويطبخ ورقه ، يفيد في لوحاع الصدر والحلق (تاج للعروس: ضرو).

كيف تُخرج الشجرة(١) تيناً أبيض وأسود:

خُذ حباً من تينة سوداء أو بيضاء فاطمره ثم اسقه وزبله حتى ينبت ، فإذا نبت وصار ابن سنتين فحوّله فإنه يُطعم كذلك .

غُرُس التفاح

يغرس (٢) في البعل في تشرين الآخر (٣) ، ويُسقى حتى يَعْلَق ويُرفع عنه السقى . وان كان في موضع سقى عُرس في شباط ، وهو شهر فبراير (أ). وإنْ واقَعَةُ (الدود فَلْيُكشف عن أصله ويصب على عروقه أبوال الناس قد خُلط بها زبل المعز ستة أيام ويسقيها في اليوم السابع عند غروب الشمس ماء عذباً حتى يرويها . وان طُلي أصلها عند الغرس بمرارة البقر فلا يَتَدّود .

قال أنطرليوس: إن أردت إلا أينتود ولا] (١) يُنتَثِر ورقه فانصب قريباً من أصله ورق أيــصل] (١) الفــار . وان لقعت زبل الغنم في نبيذ قديم ، وصببته في أصلها على عروقها لم يتدود ، وصار تفاحاً أحمر .

وان مرضت الشحرة فصب على أصلها زبل حمام مبلولاً بماء عذب وان أردت أن تَنْقُسُ التفاح الأحمر فاعمد للهدود وان مرضت الشحرة فصب على أصلها زبل حمام مبلولاً بماء عذب وان أردت أن تَنْقُسُ التفاح الأحمر فاعمد المداد عنه ، تجد الكتابة للهذاء حُسناً.

ويُنشَبُ التفاح في الزمان فيحمر ، وينشب في نونبر (١١) وفي فبراير (٢١).

غرس (۱۳) الرمان

اغرسه في مكان دفيء قليل الماء ، وان أردت إلا ينشق فاغرس معه بصلة عُنصل . والأس

ا. من م و ح ، وفي أ ، ب الثمرة".

٢. ساقطة من ب.

٣. في ب أوهو تشرين هو تشير اكتوبر".

ع. ساقطة من أو ح .

٥. من م و ح وفي أ ، ب ، "و نققه" و هو تحريف ،

^{1.} من م ،

۷, من م ،

٨، في أوح :"فاكتب"،

٩. في ب "شئت" وبالمداد من ح .

١٠. قوله "بالمداد والتركه" ساقطة من ب.

١١. أي نوفمبر وهو تشرين الثاني .

١٢. في أ "ببرابر"، ، ويضيف ب و ح ، الرمان،

١٣. ساقطة من أ و ح، وانظر بن العولم ص ١٢٠ لمعلومات لا ترد هنا .

والرمان بينهما مؤاخاة فإذا غرستهما معاً كثر حملهما واتصلت (١) عروقهما . وإذا تشقق الرمان فغط أصله واسقه ماء قد خُلط به رماد الحمامات . ومتى غرست قضيب الرمان [مقلوباً] (٢) لم ينشق قشره أبداً.

وان أردته بلا عجم فشُق من أصل القضيب قَدْر أربعة أصابع واخرج لبابه ولف عليه شيئاً واغرسه قانه يلتحم ويستمسك ، ولا يكون [لحب] (٢) رمانه عجم.

وان غرست من أعلى الشجرة فإنه أسرع لحملها ، وعمّق غرسه في الأرض ذراعاً ، وان عُقِد الرصاص في أصل الرمانة لم يتناثر حملها .

وقال انظرليوس: من أراد أن يصر الرمان بلا عجم فليشق القلب الذي يكون في الأرض ويجعل فيه عـصارة [مر] (٤) ويربطه [بالشمع] (٥) ويلقه ببصل الفار ثم يطمره ويسقيه مماء حار. وان صنع ذلك بقضيب النـصب صـار كذلك.

وان أردت أن يكثر محله فانصب القضيب منكوساً . وان أردت أن يطول شجرة فاجعل معها من (١) حجارة البحر . وان كانت قد نصبت فانصب في أصلها بصل الفار وكذلك جميع الشجر أن نصبته في أصله . وان ألقت ثمرها فانظر إلى الغزال (١) الذي يقذف (٨) به البحر فألقه في أصلها ، وأسقط خمسة عشر يوماً ، وأن ألقيت تراب الرصاص في أصلها لم تلق ثمرها .

قال بلطرمش (1): اتقب في [الأصل] (۱۱) واجعل فيه عود أداذين (۱۱) والْقِ في أصلها زبل الخنازير واسقه بــول الناس فإنه يُحلِّي الحامض . وان أخذت منقاراً فنقبت به اصل الرمانة وضربت في النقب (۱۲) عود أداذين سمين بقدره حتى يملأه وتطمره وتسقيه بولا(۱۲) حتى يخرج عيوناً فإن حبها يصير حلو أن شاء الله .

١، في ب وانقلت ، تحريف ،

٢. من م في الأصل مقاوية .

٣. من م وفي المم ، وفي بالحمل وفي ح: يحمل.

٤. من م ، والمر : صمغ يؤخذ من نوع خاص من الأشجار ، ومنه مر البطارخ . وله استعمالات طبية كثيرة (التذكرة ١٩٩٣).

٥. من م وفي ألأصل : من ماء شمع ،

٦. ساقطة من ب.

٧. هكذا في الأصل . وفي م "الغدي" ولم نجد للكلمتين معلى .

٨. من م وفي أ ، ب "يعرف".

٩. لعله "فلوطرخس" لنظر" ابن النديم ص ٢٥٧.

١٠. من م ، وفي الأصل "الأرض".

١١. الداذين : هو خشب الأرر الذي يتخذ منه المصابيح ، وهو كالام رومي . ويسميه أهل السراة "المناور" (كتاب النبات لأبي حليفية الديفوري ص ٢١).

١٢، في ١ "الأرض" ،

١٣، في أحولاء

وان أردت أن تجعل الرمان المحسوم (١) المعروف بالأندلس باليرجين (١) سِفِريّاً (٣) فاحفر في أصله في يناير مــن حواليه شيرا واحشها رماداً واسقه ثلاثين يوماً .

نصب اللوز

يغرس اللوز في الخريف عند قطاف العنب إلى فصل الشتاء ، [وذلك] (1) لبكورة في التوريق ، ويغرس منه في الفسيل الصغير من أصله لا من أطرافه (0) . وان غرس من أطرافه صلح أيضاً . ومن أراد أن يررع حب فليقشره ويغرسه منكساً في حوض ، فإذا نبت ومرت له سنتان نقله من أصله ، وذلك في النصف الأول من نونبر ويصلح في الإسناد القبلة . وأن نقعته (1) في الماء والعسل يوماً وليلة قبل أن تزرعه طاب لذلك وحَلاً .

وقال انطرليوس *: اللوز توافقه الأرض الرقيقة ، فمن أراد نصبه من حب فليأخذ لوزاً ابن (٢) سنة وينقع زبلاً أياماً بماء (٨) ويضع اللوز فيه ليلة ويجعل منه في كل حفرة ثلاث حبات ينصبها قائمة ويلقي عليهن التراب . وبعد عشرة أيام اسقها ، فإذا نبتت فأقم في أصلها عصا ملساء ، ثم اقلعه بعد سنة وانصبه ، وأن كان مراً وأردت أن تحليه فائقب ثقبا(١) فوق الأصل بشير ويكون مربعاً فأنه سيحلو .

وان أردت أن تجعل قشرة رقيقاً فاكشف من أصله واسقه (۱۰) ماء في السَّحَر (۱۱) قبل الصبح وقبل خروج زهرة فإدا أزهر فكف عنه . وإذا (۱۱) كانت لا نثمر فاكشف عن أصلها في الشتاء واثقب فيه ثقباً وضع فيه عدو اداذين واسقه بولا عتيقاً ثم اطمره . وان أردت أن (۱۱) تُخرج مكتوباً فاكمر الحبة برفق واكتب فيها ما احببت ، والحم القشر عليه بغراء وطيتها و انثرها في التراب ثم ارم عليها

١، للرمان المحسوم : سير التغنية .

٢. في أ "البربين" وهو نوع من الرمان كان يعرف بالأندلس .

٣- الرمان السفري: سمي بذلك نسبة إلى سفر بن عبيد الكلاعي من جند الأردن الذي لحضره من رصافة الشام ، وهو مقدم على أجناس الرمان بعنوية الطعم ورقة العجم ، وغزارة الماء ، وحسن الصورة (عن ، نفح الطيب ٤٦٧/١).

٤. من م ، وفي الأصل "وكذلك"، وسقطت "لبكورة" من أ ، ب.

ه. في أ "لأن" بدل "لا من" وفي ب "لا الاطراف" بدل من "لا من أطرافه".

٦. في أ ، ب و ح نقعتها .

٧. في أ ، نيا: من .

٨. في ب "وينقع في زبل بماء أياماً" * قول الطرنيوس في كيفية زراعة الثوز موجود في ابن العوام ص ١٢٢٠.

٩. ثقبًا؛ سقطت من أنه ب.

١٠. في ب" وتسقيه.

١١. من م و ح ، وفي أ ، ب البحر".

۱۲، في ب اوان"،

١٣. ساقطة من أ .

زبل خنزير واسقه الماء بعد [ذلك] (١) إن شاء الله .

ويجتنى اللوز إذا أخذت قشوره (١) البرانية في (التَّعْلُق) (١). ويُنقى من قشره ، ويُلقى عليه ماء مالح ويوضع في الشمس حتى بيبس ، فإنه يَبْيَض لذلك .

نصنب الجوز

اعمل بالجوز ما⁽¹⁾ وصفت لك في اللوز . وان أخنت الجوزه قبل أن تغرسها و [نقعتها] (⁰⁾ في بول ضبي لم يحتلم خمسة أيام [رق] (¹⁾ قشرها (⁰⁾ وفُرك (⁰⁾ باليد ، ويُصنع كنلك باللوز ، وان كسرت الجوزة (¹⁾ برفق لئلا يزول لبابها عن حاله ، ورميت قشرها ، ولفقت الطّعم في ورق دالية أو صوفة لئلا يصل إليها الدود والنمل ثم طمرتها رق قشرها .

وليس يقبل الجوز التطعيم لرقة لحائه ، وإنما يكثر حمله حين ينصب ويقلع وينصب ، وإذا ترك لم يكثر حمله ،

وان ألقت الجوزة زهرها فعلق عليها خرقة قرمز من مزبلة . وان لم تحمل فاتقب في أصلها واجعل فيه عود أدانين . واجعل ما تغرس من حب الجوز منكساً ، وتتقل في فبر اير (١٠).

البندق (۱۱)

قَشَر طُعُمه واغرسه منكساً في حوض ، وذلك في فبراير ، ونتقله (١١) بعد سننين في النصف الأول من مارس ودبره تدبير اللوز والجوز ، وتوافقه الأرض البيضاء ،

الصنوير

انقع حب الصنوبر في بول غلام لم يحتلم خمسة أيام ، ثم ا نصبه في (١٣) رمل في فبراير

۱، من م ،

٢. من م و ح ، وفي أ ، " "أرنت تشره".

٣. في أ و ح "النتلفق" وفي " "القاموس" ، ولمحل الصنواب ما أثبتناه .

٤. في أتكلما"،

٥. من م ، وفي الأصل 'وانقعها".

Labor.

٧. في ب "وقشرة" وفي ح: وقشرها .

٨، في ب "وافرك".

٩. في ب "اللوزة".

١٠. يضيف ب:وتفقله بعد سنتين" ، ويبدو ذلك نتيجة السهو في اللقل ، فهذا يتصل بالبندق في الفقرة التالية .

١١. انظر: ابن العوام ص٤٤.

١٢. ساقطة من ب.

١٣٠ في أ "بين"،

وقال ديمقر اطيس: انقع حب الصنوبر في الماء ثلاثة أيام، ثم اغرس منه ثلاث حبات في حفرة واحدة منكسة وذلك في مايه، وتنقلها بعد سنتين أو ثلاث * وأن خلطت بذره بالشعير طال في سنة ما لا يطول بغير الشعير في ثلاث سنين.

الشَّاه بلوط (۱)

يغرس من القضبان ومن ثمره في الأرض القوية (٢) وغُرس القضيب أقضل وينقل بعد أن تأتي له سنتان ، ويغرس وينقل في الاستواء الربيعي ، ويزبل بزبل البقر مخلوطاً بتراب . والأرض المدمنة (٢) توافقه.

الفستق

يُغرس من طَعْمه ثلاث حيات منكسة في [حوض] (*) ، وثلاث قائمات في حـوض ، وانقلها بعـد سـنتين واغرسها في نصف يناير في مكان نديّ . وقد تصلح في البعل وفي السقي . والحب الـذي يغـرس منكوساً هـو [الذكور] (°). والذي يغرس قائماً هو الإناث .

وقال انطرليوس: خذ الفستق فانصبه بقشره في زمن (١) نصب اللوز والجوز ، ودبره مثل ذلك . وقال ديمقر اطيس: متى أخذت ورق السرو وجففته ودقفته (١) حتى يصير غباراً ثم وقفت على الشجرة والسريح وذروت عليها ثلاث مرات أو خمس في عشرة أيام عند نوار الشجرة لم يسقط طُعمها .

الكمثري

اعلم انه يحب الأرض الباردة [المتبرحة] (^) المرياح ، الكثيرة المياه (٩)، وهـو أصـناف شـتى ، فمـن أحب أن يجعله كثير الحمل حلواً طيباً ، فليتقب اصل شجرته تقباً (١٠) ويدخل في ذلك الثقب عود

١. في ابن العوام ص ١٠٩ افتباس لا نجده هذا .

٧. في أ "للتويمة".

٣. في م "الممدرة".

من م ، في الأصل "الموض".

٥. من م ، في الأصل "الدكار".

٦، في ب "رمان".

٧. سقط من ح ،

٨. في م ، "الممتزجة" في ب "المرحة".

٩. انظر ابن العوام ص ١٩٢.

١٠. في أو ح:"بمثقب".

^{*} قول ديمقر لطيس موجود بتمامه في لبن العوام ص ١٢٣ ما عدا كلمة "ماية" فهي في لبن العوام "آذار". -27-

بلوط ويطمره.

وقال ديمقراطيس * نقّ الحفرة ، التي يغرس فيها من الحصمي (١) والمدر الصعار والأسياء الجاسية ، ويوضع فيها الغرس ويلقى عليه تراب قد نخل (١) ثم يسقى ، وإنما (٣) يصلح في المواضع الباردة الرطبة . ويغرس في مارس بعروقه أو أوتاد منه .

وقال يونيوس (1): أن كان يُلقي زَهْرَه فخذ عَكر شراب طيب وألقة في أصله واسقه خمسة عشر يوماً من العكر والماء أن شاء الله .

الخوخ(٥)

يغرس منه القضيب الذي يخرج من النواة في يناير ، ويزرع نواه في غشت⁽¹⁾ وفي فبراير ، وذلك في موضع السقي ، وان [سقي] () كان أعجل لخروجه . ومتى أنقعت نواه أو نوى اللوز في الماء ثلاثة أيام حتى يلين ثم فلقته () برفق ، وكتبت على القشرة التي في داخل النوى () بحديدة رقيقة ما أحببت كتاباً رقيقاً لا يؤثر في اللباب ، ثم لففتها في ورقة كرات وطبقت عليها صفحتي النواة ثم زرعتها () فإنك تجد ما يكتب فيها في ثمار تلك السشجرة ، وقد يُفعل بالمشمش مثل ذلك .

ومتى دفنت نواة الخوخ في الأرض سبعة أيام ثم اخرجتها ، وقد(١١) تفلَّقت ، وألقيتها فــــى زُنْجُهُـــور (١٢) وغرستها احمر ذلك الخوخ .

ومتى كشفت عن أصل شجرة الخوخ وثقبت فيه واستخرجت لبابها ثم ضربت فيها وَتد غُرِب (١٣) قُلَ [ل] تلك (١٤) نواها أن شاء الله .

١. في أ ء ب: الحصيب ،

قول ديمقر لطيس موجود بحرفيته في لبن العوام ص ١١٢٠.

٢. "قد نخل" ساقطة من ب،

٣. في ب:وإنما لم يصلح".

 ^{4.} من ح و ع ، وفي ب سقطت 'بو"، وسقطت الكلمة كلها من أ .

٥. في ابن العوام عن ابن حجاج ص ٢٤١-١٤٧ معلومات أخرى .

المسطس (أب) . في ح تقدمت الجملة "وذلك... لخروجه" على التي قبلها .

۷. من م 💴

٨. في أ تتلقيه".

٩. في ح: النواة .

العبارة: "ثم لقفتها.. فإنك" ساقطة من أ..

١١٠. في أ "تُع".

١٢. الرنجفور: صوابه "الزَّنْجَفْر" معدن بصناص ، حال من اردواج الزئبق بالكبريت ، ومسحوقه احمر ناصع يستعمله الكتاب والمصورون (المعجم الوسيط زنج).

١٣. الغراب: ضرب من الشجر تموى فيه السهام ، وهو الحور (المعجم الوسيط غرب).

١٤ء من م،

الإجاص

يغرس بأصوله في أول فبراير إلى أول يوم من أبريل ولا يغرس قبل ذلك ولا بعده . ويُغرس فيي الأماكن الباردة الرطبة (۱) نحو الشمال ، وان أردت أن يحلو فاحفر عن أصل شجرته واضرب فيه (۲) وتدا من دَرْدَار (۲) وادفنه ، تفعل ذلك به بعد أن يورق . وان صببت على شجرته – يعني أصلها – عَكَر النبيذ ثم دفنته صار حلواً (۱). وكذلك عَكَر الخل (۱) ولا يقرب ثمره دود . وان طلبت فروع الشجرة بمرارة البقر لم يَتَدود أيضاً . وان كان في شجرته (۱) مثل الحصا فاكشف عن أصله وانْخُل ترابه من الخصا ثم أعد التراب إليه .

السَّقَرْجَل

يصلح السفرجل في كل أرض مستوية تصيبها الشمس ($^{\prime}$). ويغرس منه أوتاد في كانون الأول والأخر وهو شهر يناير ($^{(1)}$) إلى انسلاخ شباط ، وهو شهر فبراير ($^{(1)}$) ويزرع في تشرين الأول ومن أكتوبر ($^{(1)}$) أن شاء الله .

الأنزج *

انصبه في استواء الليل والنهار الربيعي . وهو توافقه الأرض الحارة والندية السوداء . وتوافقه الريح القبلية ويوافقه أن يكون قرب الحيطان . وينبغي أن يُظلَّل في الشتاء بورق القرع . لأن الجليد يصيبه . ويغرس منه أوتاد بغلظ الهراوة طولها ذراع .

١. انظر ابن العوام من ١٤٨.

٧. من حوم ، وفي أ ، ب فيها ،

٣. الدردار : شجر عظيم له زهر أصفر وثمر كقرون النظى يغرس على حافة الطريق للزينة والظل (المعجم الوسيط دردر).

الله في أالدارا".

٥. من م و ح وفي أ ، ب اللخل".

٦، في ح: ثمرته ،

٧. انظر ابن العوام ص ١٤٣-١٤٩.

٨. "الأول... يناير" ساقطة من أ و ح .

٩. سائطة من أو ح .

١٠. ساقطة من أو ح .

^{*} قوله على الأترج مختصر لما أورده ابن العوام ص ١٣٨ نقلاً عن لبن حجاج.

نَصْبُ النُّخُلُ *

احفر حفرة عمق ذراع (۱) ، واملأها تراباً وزبلا ، وخذ نواة وأقمها في الحفرة يكون شقها قبالة المشرق شم اطمرها بتراب وملح وزبل قليل ثم (۲) غط مكان الحفرة بورق الشجر واسقها حتى تنبت ، ثم [اقلعها] (۳) وانصبها في أرض مالحة ، فإن لم تكن مالحة فألق في الحفرة ملحاً وتعاهدها كل سنة بالملح ، فإن النخل يجود عليه .

وقال ديمقر اطيس: خذ النواة واصدعها من وسطها وضعها في الحفرة ، والزم ما صدعت منه الأرض ، واستقبل بالرقيق من أحد طرفي النواة المشرق .

وإناث النخل تحن لنكورها ، فإن أنكرت حال النخلة فاعلم أن ذلك لتوقها (٤) إلى الذَّكر ، فألقح النخلـة مـن طلّغ الذكر فإنها تصلح وتُوقر حَمّلها لسرورها به .

التوت • •

توافقه الأرض اليابسة القليلة الرياح ، وليس له فرع في الأرض على قُدَر جرمه ، والريح ربما طرحت ، يغرس منه أوتاد بغلظ الهراوة ، طولها ذراع في أذار ، وهو مارس ($^{\circ}$) ، وفي فبراير . يحفر الموت حفرة ويضربه فيها ، وان صنعت ذلك في ($^{\circ}$) اليوم الرابع والعشرين في الساعة التاسعة من شهر ($^{\circ}$) أذار وهو مارس ($^{\circ}$) كان أحسن ($^{\circ}$). وانعمه بالسقي فإنه يصلح . وعكر الخمر ينفعه ويسرع ($^{\circ}$) انضاج ($^{\circ}$) شره ، ويطيب ورقه للغد.

[القراصيا] (١٢)

يغرس بأصله في يناير ، وتوافقه الأرض الباردة ، وان أردت أن يكون حبه أسود فاطعمه بدالية سوداء فإنه يكون (۱۳) أسود (۱۴).

١. في ح: نراعين .

٢- ساقطة من ب.

٣. من م ، وفي أ "اعقرها" وفي ب "اعركها" وفي ح: الحفرها".

أ التوقعها".

٥. سائطة من أ .

٦. ساقطة من ب.

٧. ساقطة من أو ح .

ماقطة من أو ح .

٩. سائطة من أ .

١٠٠٠ في أو يب "ويسرعة".

١١٠ في ب "انضبج"،

١٢. في الأصل "الجراسيا" وما اتبنتاه عن م -

١٣. في ج: يصير ،

^{\$} ١. انظر ابن العولم ص ١١٦.

^{*} قوله على للنخل موجود بمعناه وأحياناً بحرفيته في ابن العوام ص١٤٩٠.

^{**} قوله على التوت مطابق لما ورد في ابن العولم ص ١٢٥، ١٢٣.

العناب(١)

اغرسه قضيباً من شجرة كثيرة الحمل ، قانه يعلق ويجود أن شاء الله تعالى .

معرفة انشاب الشجر (٢)

وهو التطعيم ، ويسمى التركيب أيضاً .

كل شجرة غليظة اللحاء ذات رطوبة ، فَتُطَعّمها بين اللحا والساق . وذلك أن تتخذ وتداً صغيراً (١) من خسبة صلبة وتُوتّده (١) بها بين لحا الشجرة وعودها برفق لئلا [يتشقق] (١) اللحاءثم [تُسلّ] (١) الموتد وتُنشب (١) في موضعه القضيب .

وما كان من الشجر رقيق اللحاء فانك تشق العود وتضع فيه التطعيم لساعته ، وتشقه لا تبطئ ، واعجل قبل أن تدخل الريح والشمس في العود . ولتكن قضبان التطعيم من شجرة فتية كغلظ الخنصر ، ولتتحت كما تتحت لأقلام ويتحفظ باللباب (^). ولتكن أطرافها المنحوتة بقدر ما تعلق التقب ، وضع على موضع التطعيم طبناً أبيض مخلوطاً بزبل بقر وشعر مقطوع ، واجعل عليه من خارجه خرقة كتاب وتربطها عليه (٩)، وليكن ذلك في أيام الربيع ،

التين:

ينشب في الفرصاد والدلب (١٠) في ديماه ، وينشب في التفاح أيضاً .

التقاح:

يركب في الكمثرى والسفرجل ، ويركب في الرمان فيأتي تفاحة أحمر وقد يُنشّبُ الأتْرُج في التفاح

١. انظر أبن العوام ص١١٣.

٧. قوله على الإنشاب مختصر لما أورده لبن العوام ص١٦٨ وما بعدها نقلا عن ابن حجاج .

٣. في ح: "تمد... صنغار ا".

ك. في أ "توخده"،

٥، من م ، في أو ح اتشد"، وفي ب اتسد".

المن م ع في الأصل تشد".

٧. من م و ح ، وفي أ ، ب " تنصب ".

٨. ساقطة من ب.

٩. أ تربطه عليها ، وهي ساقطة من ب.

ه ا، في أ "الدولاب" وفي " و ح: "الدوالب".

معاً في مغرس واحد ، فيتخذ تفاحاً واترجاً ، وينشب في الفرصاد فيأتي أحمر أيضاً ، وانشابه (۱) في نونبر إلى فبراير ، وينشب أيضاً في الفستق واللوز والاجاص ،

الكمثرى:

. ينشب إفي $(^{(Y)})$ كل ما ينشب فيه

الأترج:

إذا تُشبَ (أ) في القرصاد أو في الرمان أحمر وحسن .

المجوز (٥):

تطعيمه ليس يكون في أعلاه ولكن في وسطه بين السمور (1) في الربيع . وقد يركب فيه الورد فيعجل (1) إخراجه.

الخوخ (٨):

يكرب في الصفصاف فلا يكون له نواة ، وذلك أن تعمد إلى الصفصافة فتتقب في ساقها تقباً وتُدخل قصيب الخوخ من ذلك الثقب وتجّوزه من الناحية الأخرى (أ)، وتطين الموضع وتتركه حتى تملأ الثقب ، ثم تقطع بعد [ذلك] (11) قضيب الخوخة [من ناحية أصلها فيثمر قضيب الخوخ] (11) خوخاً بلا نواة ، وهذا يكون إذا تجاوراً. وقد ينشب الخوخ في أجاص أصغر ولوز (11) فيحمر لذلك .

[السفرجل]:

يقبل كل ما ينشب فيه من الشجر .

۱. في ب اوانشبها.

٧. من م ، في الأصل اعلى".

٣. من م ۽ قي آ ۽ ٻايه"،

٤، في ب "نصب"،

٥. في الأصل "الغوخ" وقد هنث اضطراب في التقديم والتأخير .

مكذا في الأصل ، ولعله يقصد "الثمور".

٧. ساقطة من ح ،

٨. في الأصل "الجوز" والصواب ما أثبتناه لأن المعلومات المكتوبة تحت العنوان تدور حول الخوخ وليس الجوز،

٩. في ب "ناحية أخرى".

۱۹. من م ،

١١. ما بين المعقفين من م .

١٢. ساقطة من ب.

الإجاص:

ينشب الاجاص الاصفر في التفاح(١)].

حفظ جميع الفواكه

أما التفاح والرمان والسفرجل والكمثري والاترج والعنب ، فإن عملت [لها] (٢) اسفاطأ (٢) من طين ، وشققت كل (سفط) (٤) بنصفين (٥) ، وطبختها حتى تصير فخاراً ، ثم جعلت بين كل قطعتين (أيا) (١) كان من الفاكهة (١) فسى شجرها وربطتهما والفاكهة بينهما وطينتهما بجص^(^) بقيت الفاكهة^(١) يذلك^(١٠) يثمرها غضة طرية . وينبغي لــك أن تربطها إلى الأغصان لئلا تصطك ، وليس يضرها مع هذا مطر ولا يرد ولا طير .

وقد يصنع [لهذه القواكه] (١١) قوارير زجاج ضيقة الاقواه ، واسعة الأجوف على قدر ما يظن(١٢) بتلك الفاكهــة وان تُعظُم ، وتدخل عند النوار في القارورة ، وتربط القارورة (١٣) إلى الغصن ، فيان الفاكهية تــشب(١٤) فيهـــا وتحسن . وأن أحببت أن يطول بقاؤها فليكن للزجاجة ثقب في(١٥) أسفلها فتدحل فيها(١١) الريح . وتخر جميع التمسار (و) ^(۱۷) إذا ألقيت في العسل حتى يغمر ها لم^(۱۸) تتغير به .

وزعموا أنك إذا (٢١) أخذت جرة جديدة وزفتها (٢٠) بزفت رطب (٢١) تلطخها به (٢١)، ثم تضبع فيها ما أردت من القاكهة كالكمثرى والرمان العنب والسفرجل ، ثم طين على الإناء برماد قد عجن بزيت وعلق الإناء [في ماء ينبع](٢٣) قدر ما يصيب أسفله ، فإنه لا يتغير .

١. ما بين المعتقين من اللسفرجل ... النفاح سقط من أ ، ب و تُثبتناه من م ، الأن المؤلف تحدث عن غرس السفرجل و الاجاص ، كما سيتحدث عن طريقة حفظهما.

٢. من م ، وفي لأصل ، ".عملتها"

٣. في أ "اقساطاً". وأسفاط: جمع سقط و هو الوعاء.

ألفي الأصل "فيط" .

٥. ساقطة من ب،

ا"، في الأصل "أيهما"،

٧. اضطراب نص ب، إذا يضيف هنا: "كذلك في ثمرها غضة طرية وينبغي أن ترطبها".

٨. الأصل: بص.

٩. الجملة: "شجر ها... الفاكهة.. من ب.

١٠. من م و ح ، وقي أ ، ب كذلك .

١١. من م ، وفي أ : هذه ، وفي ب و ح: لهذا .

١٢. من م و ح . وفي أ تيضر" في ب "يطيق".

١٢٦ وتربط القارورة ساقطة من أ .

١٤. في ب و ح النشباء

١٥. في أ "من".

١٦، في ح: لتنخل فيه .

١٧. لأولو من عندنا.

۱۸. ساقطة من ب.

١٩. في ب "أن".

٣٠. في ب ارفتتها"،

٢١. في أ ، ب:وطين.

٣٢. ساقطة من ب.

٢٣. من م ، وفي أ ، ب " افيما ينبغي و" وفي ح: فبها ينبغي .

السفرجل:

إذا أحببت بقاءه فُلُف (1) كل حبة في ورق تين ، وطينه بطين أبيض ، وجففه حتى ينشف ، وارفعه في بيت ليس فيه غيره من القواكه (1)، فإن كل فاكهة تكون معهد تفسد ، ولا سيما العنب ، فإنك إذا وضعته قريباً منه فسد . وإذا وضعت السفر جل في نشارة خشب بقي حيناً . وإذا استودع [النبن] (1) بقي أيضاً . ويلقى في عصير حلو فيبقى غضاً ويطيب العصير ، وكذلك التفاح .

الكمثرى:

إذا وضع في جراب(٤) جديد وصب عليه خل مطبوخ ، وطين عليه بقى بحاله .

الاترج:

إذا طلي بجص بقي غضاً ، وإذا دفن في الشعير بقي غضاً وطاب . وإذا دُفِن فـــي رملـــة رطبـــة أو تـــراب وتعوهد طاب وبقى .

الثوزد

متى جُعل(٥) في إناء غير مزفت وصئب عليه ماء وملح بقى سنة جفّا رطباً .

التين:

إذا أخذ $^{(1)}$ غضاً ووضع على ورقة ، وكُفئ عليه قدح زجاج $^{(4)}$ و [تَيَر] $^{(h)}$ من خارج بقي غضاً .

الرمان:

إذا اجتني وطُلي أعلاه وأسفله بزفت حار ، وعُلَّق بقي لذلك الرمان (٩) . وان جعل (١٠) في نـشارة

١، في ب. "فألق".

٢. "من القولكه " ساقطة من أ .

٣. من م ، وفي الأصل "التيبن".

٤. الجراب: وعاء يحفظ فيه الزاد ونحوه (المعجم الوسيط جرب).

ه. في ب "جعلت".

٣. في ب "أخنت".

٧. في ب "راج"،

٨. من م ، وفي الأصل "وقر" وقير : وضع عليه القار وهو الزقت.

۹، من ح ،

١٠. في ب الجعلته" .

خشب بلوط مخلوط به شيء من رمل بقي أيضاً . وأن عُمس في ماء وملح وجُقف وعُلق بقي أيضاً.

ما يصلح جميع الشجر من كل ما يضر به

انزع التراب من أصل الشجر ، وخذ ماء زيتون غير مملوح فاجعل إليه مثله ماء عنباً ، وصب (١) على أصول الشجر ، وأعد عليه التراب ، فلا يضره شيء بإذن الله تعالى . وإذا ألقي تبن الباقلا عند أصول السشجر كُثر (٢) حملها وحسنت . وأجمعوا أن البول موافق لجميع الفواكه ، ويُصب عند أصول شجرها فينفعها لعلل شتى .

لمرض الشجر:

خذ زبل الغنم بماء واسقها . وكذلك يحفر أيضاً عند أصلها حتى تظهر عروقها . واتقب على أصلها فوق العروق حتى ننفد من الناحية الأخرى ، واجعل في الثقب عوداً من دردار على قدر الثقب ، وصب على أصلها وعرقها بولا قديماً فيستمسك ثمرها ولا ينتثر .

ولجميع دود الشجر من جميع الغواكه: تمسح عروقها بمرارة ثور وتسقيها بولا مخلوطاً بمرار (٣).

لطرد الزنابير عن القواكه:

خذ بفيك^(٤) زيتاً وانفخه على (٩) الفواكه التي تخشى عليها الزنابير فإنها لا تقربها .

وإذا تتاثر ثمر الشجر ، فخذ حجراً مثقوباً لم يُتَعَمَّد ثقبه فعلقه على الشجر (١) ، أو علَّق عليها رصاصاً واحفر عند اصلها حتى تكشف [منها] (١) عرقاً وشقه وادخل (١) فيه حجراً ورودة عليه التراب وصنب على أصلها ثلاثة أيام ماء قد أنقع فيه تبن الباقلا في كل يوم (١) ثلاث مرات (١١) فإنه نافع إن شاء الله .

وإذا كشفت عن اصل الشجرة ، ونثرت عليها من زبل الحمام وسقيتها الماء نفعها ولم(١١) تَتَدَوَّد .

۱، في أنه ب عصب ،

٣. ساقطة من ب.

٣. في أ المرارأًا، وهو نبات النوكي .

ورئت في أبعد "بفيك" "رطباً" ولا معنى لها هذا .

ه، في ب "عن".

٦. الجملة: "فخذ... الشجر" ساقطة من أ .

٧. من م ، وفي الأصل "عنها".

A, في أ "فادخل"،

 [&]quot;قى كل يوم" سائطة من أ .

١٠٠ في ج: جرار .

١١٠ ساقطة من ب،

وزبل الشجر المريض بتبن عدس وتبن القطاني ، وإذا أردت أصول الشجر والغرس فلا تجعل السرقين لاصقًا بأصولها ولكن ابدأ بالتراب فألصقه ثم اجعل الزبل فوق ذلك التراب لئلا تحرق من حرارة الزبل .

وكل ما(') أردت غرسه من(') بذر (") الشجر قخذه بعد(⁽⁾ ما يطيب في شجره وذر عليه رماداً وجفقه قي الظل وارفعه إلى ايان زريعته ، فإذا تم له حول نقاته إن شاء الله .

الحيلة في أن يبقى العصبير حلواً

اطل الإناء^(٥) الذي تجعله فيه بالقار ، ودُق خردلاً واعجنه بالماء ، وألقه في العصير فإنه يبقى حلواً أبداً . وان علقت في الإناء صرّة خردل مسحوق من غير أن ينال الصرة العصير ، وطُيّن الوعاء برماد مبلول بالماء ، فإن حلاوته تبقى وتدوم أن شاء الله .

إخراج الماء من الشراب

دق شبًّا بماء وألقه فيه ، وخذ إسفنجة وادهنها بزيت وألقها فيه ، فإنها تخرج ا لماء ولا تأخذ من النبيذ شيئاً .

[تصفية] (١) النبيذ سريعاً (١)

خذ رمل (^) النهر فاجعل [___] (^) في غرارة الشعير (' ') وصب العصير فوقه . أو خذ تبناً ورمل نهر فصب فيه وأول ما يخرج من (' ') العصير من يومه اجعله في الإناء وطينه فإنه يبقى على حاله . وان وضبعت الإناء في بير أو ماء إلى رقبته فإنه لا يغلى ، وتشربه كيوم عصره .

١، في أ ، ب "كلما" موصولة .

٧. ساقطة من أ .

٣. في أ "بزرع"،

أ. ساقطة من أ.

ه، ساقطة من أ .

ا"، من م ، وفي الأصل الصفة".

٧. ساقطة من ب،

افي اب ارماد".

اللهاء من م ، وقي الأصل "هاء".

١٠٠ في م: شعر ،

١١، ساقطة من أ ،

تحصين (١) الكروم والبساتين

احفر حول الكرم^(۲) أو ما دار به عرض ذراع ، واضرب فيه أوتاداً صلاباً بين كل وتدين عشرة أذرع ، وشد الأوتاد بحبال [ليف] (۳) أو بردي غليظة كغلظ^(٤) الإبهام ، واعمد إلى شجرة العوسج أو العليق أو ما شاكلها من الثمار المشوكة واخلط إليها شيئاً من نانوخة ، ويقهما معاً . وألق إليهما شيئاً من أخثاء^(٥) البقر ، واعجن الجميع بالماء عجناً خاثراً ، وخذ منه بيدك ومده^(١) على الحبال ، وادلكها به حتى يلبسها ، وأعد التراب على الحبال واسقها بالماء فإنه ينبت سياج لا تنفذ منه حية ولا تجوزه دابة ، وليكن ذلك في أبريل .

إصلاح الخل:

إذا أردت أن تبقى (٧) حموضة الخل و لا تتغير فخذ الباقلا مطحوناً واعجنه بعصارة جوف الاترج وألقه في الخل وأن أحميت حجراً من حجارة الأراحي بالنار وقذفته في الخل بحرارته زاد الخل حموضة ، ويكون مرباً في الحنتم (٨). وان جعلت في الخل شعيراً منقوقاً مسخناً زاده حموضه .

صنعة الخل لا يكون أحمض منه

خذ عنباً بعناقيده واجعله في خابية مقيرة (٩) قدر تلثها ثم املأها ماء عذباً وطين رأسها واطلعها في كل شهر مرة لتعرف حالها ، فإذا أرضاك فاستعمله . والعطارون بمصر وبغداد يأخدون العنب بعناقيده ويجعلونه في إناء صدير ويتركونه حتى يحمض ويسل منه في أسفل الإناء عصارته ، وقد رأته فما رأيت أقوى منه ولا أحمض .

وأن أردت أن تصنع من الخمر خلاً فخذ أصول السلق النقي وقطعه صغاراً وألقه في الخمر ، واتركه فيه ثلاثة أيام ، فإنه يصير خلاً ، وكذلك أن ألقيت فيه أصول الكرنب وورقه مقطعاً صار خلاً ، وليس يعدل خل الخمر الطيب شيء .

١، في بِ التصن"،

٢. في أ "و".

٣. من م ، وفي الأصل "لِليه".

في ب "كفليظ".

٥. في أ ، ب "لحشاء".

٦. في ح تارمه.

۷. من م و ح ۰

الحنتم: الجرة الخضراء. (القاموس المحيط حام).

٩. ڤي أ، ب" صغيرة".

ومما يحفظ الخل فلا يفسد ولا ينتن ، أن تأخذ ورق الكرم فتعلقه في الخابية التي فيها الخل ، ولا يصيب الورق الخل ، فإن راتحته تطيب . وأن أخذت حب الأس النضيج المنقى (١) من الورق ووضعته في الظل حتى يضمر ويصير كالزبيب (١)، ثم تلقيه في الخل طابت رائحته جداً .

وأن أردت أن تعلم الخل الممزوج بالماء من غيره (٢) فألق فيه من تبن الباقلا فإن علا⁽¹⁾ الخل فهـو ممــزوج . أو خذ نطروناً فألقه فيه فإن علا ففيه ماء ، وأن لم يَعلنُ^(۵) فلا ماء فيه . وإن كان في الخل دود فألق فيـــه (٢) الملــح فإنه يقتل دوده إن شاء الله تعالى .

تصب الزيتون

يغرس في الأرض البيضاء الجرداء الجافة غير النديّة(١) ويجنّب(١) الأرض المهزولة الرطبة ذات الحجارة الصنغار و[السوداء] (١) الرّملة . ولا يصلح في الأرض المتطامنة(١) التي يشتد فيها [الحر] (١١).

وينبغي أن يحفر المغرس حفراً ويتركها سنة مفتوحة لتصيبها الرياح والشمس والأمطار (١٠٠) [فيطيب] (١٠٠) ترابها وليكن عمق كل حفرة خمسة أشبار ويين كل حفرتين ستة أذرع . ويُستحب أن تكون القضبان ملساء ، معتدلات كثيرة الحمل في غِلْظ قضبان الدالية . والوقت الذي يغرس فيه الزيتون شهر ابريل ، واسْقِ الغرس كل يوم مرتين حتى يعلق (١٠٠).

وإذا قلَّ حَمَل الزيتونة فاكشف عن اصلها من ناحية الجنوب ، فاتقب فيها تقبأ نافذاً إلى الشمال ثم خذ قضيبين من شجرة كثيرة الحمل (١٠)، والخلهما في الثقب متخالفين ، واجبِدَ(١٠) كل قضيب منهما إلى الناحية الأخرى حتى تُعصر (١٧) تلك التقب منهما . ثم اقطع ما ظهر من القضيبين من

١، في أ "اللقي"،

٣. في أ "كالريث".

٣. ساقطة من ب.

 [&]quot;علا" هذا : بمعنى ارتفع وفار .

ه. في ح: يفعل .

العبارة: فإن علا... فيه سقطت من أ..

٧. في ب "النائبة"،

٨. في أ ، ب : يتجلب.

٩. قي أ ي ب اأسودا،

١٠. للمتطامنة : المنخفضة .

١١. في أ "الخل" ، في ب قراغ قدر كلمة ،

١٢. في ب اليصبيها الشمس والريح والأمطار".

١٣. في أ ، ب "فيصبيب".

١٤، في ب ايطواء.

١٥ سائطة من ب.

١٦. لُجِيدُ ؛ لُجِدْب ، في باوارداء

١٧، تعصير ، تسد وتحس ،

الجانبين جميعاً قطعاً رقيقاً ولا يَفْصَلُ (١) منهما (٢) شيء . وطيّن الجانبين بطين [حر] (٣) مخلـوط بـشعير ، يكثـر بذلك حمل الزيتونة .

وذكر انطرليوس أن قضيبي الدردار والبلوط^(؟) مثل ذلك.

وان كان ثمرها صغيراً صببت على أصلها ماء الزيتون مخلوطاً بمثله ماء عذباً . وان كانت تلقي ثمرها فألق عند أصلها تبن فول واسقها ماء الزيتون وملحاً وماء عذباً . وان كانت مريضة فاثقب فيها ثقباً وادخل فيها عود [الدردار] (٥) أو عود الزيتون .

واعمل بالزيتون المطعم كما تعمل بنصب الكروم⁽¹⁾ من الحرث والتحلية والتزبيل . ونقّه بعد لقطه ، واجمع التراب حواليه ، واطل أصول غرس الزيتون برماد و[أخناء] (٧) البقر ممزوجين .

ومتا كانت لا تحمل وكثر ورقها فاحطب من ورق البلوط وألق عليه ماء واسقِ الزيتون ذاك الماء يكثر حملها (^). ويُركّب الزيتون في النصف(⁽⁾ الأخر من مارس إلى أخر مايه . وإذا أضيف قضيب الزيتون في أصل الدالية حــلاً لذلك زيتونها . وأن غرست الدالية بين غرس الزيتون كان عنبها كالزيتون ('').

ثقط الزيتون

اجنبه قبل شدة البرد إذا للغت (١١) السواد (١٢) - فيكون أكثر لزيتها (١٥) و أحسن لدمنتها (١١). وذلك قبي يوم مصح ا اجتناء رقيقاً باليد لا بالعصا . ولا تلقط منه إلا ما يعمل يوماً بيوم (١٥) ، فإنه أجود لزيته ، ونق ورقه وعيدانه ، ولا تجعل بعضه على بعض فيفسد ، بل أبسطه . إذا (١١) كان بالعشيّ فضمَعْ على ما لقطت منه ملحاً نقياً ، شم اطحنه من الغد طحناً لا تكسر من عجمه (١٢) شيئاً .

ومن الناس من يبني بعضه على بعض بغصون الصفصاف ، ويلف عليه حبلاً شم يكبسه باليد

١، من م و ح ، وفي أ "يفصل " ، وفي ب "يفاصل".

۲. في ب "منه".

٣٠ من م، في أ "من"، في ب و ح الحار".

يضيف ح : يفعلان ،

٥، من م و ح ، في أ ، ب المصرصار".

٦، في ب "المركم".

٧، من م ، في الأصل "احشاء".

٨. العبارة: "ذاك... حملها " سقطت من أ ويضيف ح : أن شاء الله . .

٩. في أ ۽ " تنصف ،

١٠. النص : ويركب. كالزيتون " ناقص ومضطرب في أ.

١١. في ب اللغتاء

١٢. في ح: بسواد وفي أ ، ب : أسود ،

١٣. في أ "مزيتها".

١٤. في ب و ح الدمنها والدمنة هنا : السماد .

٥٠. في أ "ليوم".

١٦. في أ "وان".

١٧. في أالجمعة".

فيخرج الزيت (' النقي الصافي فيرفع في وعاء نظيف . وينبغي أن يلقى عليه شيء من ملح (۱ مدقوق ، ويحرك به فإنه يرقّه ويصفّيه . ثم بعد ذلك يرفع في إناء آخر ، وهذا على ما كان ، وهو المعروف بزيت الانفاق (۳).

ثم تطحن الثاني طحناً شديداً ويعصر فيخرج [زيت أغلظ من الأول ، ثم اطحنه الثالثة وألــق عليـــه مـــاء حـــاراً ، وارفعه ثلاثين يوماً في إناء ، ثم انقله إلى إناء آخر فإنك تخرج] (^{۱)} زيتاً صافياً أجود من زيت العامة^(٥) .

تصفية الزيت العكر (١)

حَذ إناء واسع الفم ، واجعل فيه الزيت واتركه (٧) الشمس أحر ما تكون ثم اقُل (١) ملحاً طيباً (٩) ثم ألقه فيه ، فإذا صفا فأخرجه من ذلك الإناء إلى غيره ، وكل زيت عكر إذا وضعته على النار أو [في] (١٠) الشمس صفا .

وإذا فسد الزيت فأذب قير أ^(۱۱) وألقه فيه مراراً تتركه فيه كل مرة حتى يبرد ويظهر فوق الزيت [جامداً] (۱۱) ، فإن القير يأخذ ريح ذلك الزيت ويطيبه ، أو يأخذ زيتوناً لم يطب فيلقى نواه ثم يُرض ويُلقى في الزيت ، ويوضع ساعة عند الشمس فإنه يطيب . وأن لم تُصف الزيتون (۱۲) فأغصانه تُرض بأوراقها وتطرح في الزيت .

وكل دهن يُغلى (11) بالنار ويُطرح فيه ملح مقلو يسلم بذلك من المضاضة (11) و (11) أن جعلت قبضة كمون في خرقة ودليتها في الظل ثم الجعلها في قُلة الزيت [الذي قد فسد ثلاثة أيام طاب لذلك . أو خذ كزبرة رطبة فيبسها في الظل ثم الجعلها في قُلة الزيت [المنتن ستة أيام فإن نتنه يذهب (1۸) .

١، في ب "الزيتون".

٧، في ب "الملح،

٣. زيت الانفاق : لعله يسمى بذلك لبناء بعضه على بعض بغصون الصفصاف فيتكون ما يشبه الانفاق .

أ. ما بين المعقفين سائط من الأصل واكملنا النص من م .

٥. من م و ح . وفي أ "المعاقر".و ب "العامد"

٦. في أ و ح "العكري".

٧. ممن موح. وفي أ، ب الــــ".

۸، في ب "ألق". م ، ،

٩. من أو ح .

١٠٠ من م ،

١١. للقير ذكر ناشر كتاب الفلاحة لأبي الخير أن القير هنا هو الشمع في العامية المغربية . ومر معنا أنه الزفت.

٢ ١، من م ، في أ و ح: "جاد" و ب "جدأ".

١٣. في ب "الزيت"

۱٤، في ب يبلقي"،

١٥. المضاضة : التموضة والملوحة (المعجم الوسيط مضض) .

١٦. للولو سقطت من أ .

١٧. ما بين المعقفين من م . وفي ح : في الزيت .

١٨. في ب تتونة تذهب".،

إصلاح الزيت حتى يصير مثل الانفاق (١)

يُصلح (٢) الزيت ملح وشيء من كزبرة (٢) يابسة ، ويُجْعل فيه رغيف من خبز شعير حار قد فتحت حروفه ، ويترك فيه ، ثم يَجْعل فيه يومأ اخر رغيفاً أخر بعد (٤) أن يخرج الأول . افعل ذلك ثلاث مرات أن شاء الله .

أو خذ من الزيت كيلاً ومن الماء ثلاثة أضعافه ومن الملح^(٥) مدقوقاً^(١) واضرب الجميع حتى يختلط، واتركه^(٧) يقر ويصفوا^(٨). ثم اجمع الزيت رويداً وصد عليه^(٩) مثله ماء حاراً ، واضرب به ضرباً حرساً شم ا تركه يقر ويصفوا^(١) ثم اجمعه رويداً ، وخذ ورق^(١) زيتون ودقه واعصر ماءه وألق في الزيت واتركه ملياً حتى يأخذ طعمه فإنه يكون طيباً بمنزلة الانفاق ^(١). وان أردت أن تصنع زيتاً طيباً من زيتون رديء فاطحنه (^(١) ساعة يُلقط ^(١)، وإلا فاجعل فوقه وتحته ملحاً ، ولا تجعل بعضه على بعض أن شاء الله ^(١).

إصلاح الزيتون(١٦) ثالكل

خذ زيتوناً طيباً من زيتون (١٧) قد قطف بالأيدي فرضته بالعود وضعه في إناء وصب عليه ماء حاراً وملحاً جريشا (١٨أ وغط الاناء بورق البسباس (١٦) اياماً ، ثم انثر عليه كموناً وملحاً.

١. في أ "الألبان" . ويقصد به مثل زيت الاتفاق الذي مر ذكره .

٦. في " "إصلاح"،

٣. من م و ح ، في أ ۽ " "الكزيورة".

٤، في أ "في و"،

ه، في م: ملحا .

٦. في ب "المدفوق".

٧. في أ "اعركه".

أ. في الأصل "يصفي" بالألف .

٩. يضيف ١ : أيضاً،

١٠ في الأصل "يصفي"،

١١. في ب "وزن".

١٢. العبارة: "واتركه ... الانفاق" ساقطة من أ ، به.

١٣. في ح: دني فاطبخه .

^{14.} في ب المقطها،

١٥. يعدُّو أن نقصاً قد اعترى هذا القص قبل قوله:"إن شاء الله" ولعله يربد:"ثم نطحته من الغد ، بخرح زيتاً طبياً" أن شاء الله .

١٦. في "ب "الزيت"،

١٧، في ب "زيتونة"،

۱۸. فی آ "برشیا".

١٩. للبسباس: ورق جوزة للطيب ، وهو ورق لشقر حاد الرائحة حريف عطري (التنكرة ٧٤/١) .

٢٠. قي أ "و"،

٢١. في "ب "ملقوا".

زيتون مخلل

أَلْقَطُ الزيتونُ واغسله وخُذ إناء فَأَلَقِ فيه كَفَا من ملح ملقو (١)، وألقِ الزيتون فوقه ، وألق عليه خَلا وملحاً وطين عليه .

آخر(۱) بخلّ وعسل(۱)

اغسله بماء بارد وتشفه واجعله في إناء ، وصب عليه زيتاً وانثر عليه ملحاً مدقوقاً وكزبرة وسعتر شم حركه تحريكاً رقيقاً ، وخذه برفق فاجعله في إناء (٤) . واضرب عسلاً بخل وصب عليه حتى تغمره ، شم غطه بورق البسباس ان شاء الله تعالى .

آخر:

خذ زيتوناً أبيض واجعله في ماء وملح أيام ثم نَحّه إلى إناء آخر ، وصبّ عليه عصيراً حلواً ولا تملأ الأناء ، لسئلا يعلو^(٥) ثم ارفعه^(١) إذا برد^(٧) وطين عليه بعد أن تلقي عليه^(٨) كفا من الملح إن شاء الله.

إصلاح الأرض للبقول

أوفق الأرض للبقول التي ليست مخشنة (١) و لا خوارة (١٠)، فإن الخشنة المشققة لا تصبر على كثرة الماء والخوارة (١١) تسترخي (١٢) في الشناء وتيبس (١٣) في الصيف فيهلك بقلها ويكون ضعيفاً إلا أن يكثر زبلها .

ومن الرملة ما [يجود] (1) فيها البقل ، وذلك لقلة عشبها (١٥).

١٠ في أ : من مقلو .

٢. ساقطة من ب.

٣. ساقطة من ب.

٤، العبارة "وصب عليه ،، في اناء" ساقطة من ب،

٥. في أ و ح "يغلى" وفي ب "يغلوا".

٦. في الأصل "أرفعها".

٧. برد هذا تعنى : سكن فورانه وعلوه .

٨. في أ ، ب "عليها".

٩. في ب "خشينة".

١٠ في ب احراوة وفي ح حرارة.

١١، في ب "العرارة"،

١٢. في أ "نسترحتي"،

١٣. في "ب "تصبر".

١٤. من م ، وفي الأصل "يوجد".

١٥. في ح: خشبها ،

وان أردت أن تجرب أرض البقلة فخذ من ترابها فانقعه في ماء ثم حركه ، فإن رأيت أعلاه يصبح عليه كالعكر فهي تصلح . وأن عجنته بيدك فالتصق طينه بيدك كالشمع فهي تصلح .

ويسبغي للأرض التي تتخذ [مبقلة] (*) أو مقتأة أن تُحمّ (*) وتقلب مراراً وتنقى من جميع الندات والمصخر صديرة أو كبيرة ، وتكون قريبة من الماء ، متتحية من القذر وعن حيض النساء . وينبغي أن تكون السواقي في أسفل مدن الأحواض ، وتكون الأحواض أعلى لئلا يخرج الماء تراب الأحواض إلى أقصاها وينبغي أن تنقل جميع البقول لثلاث ساعات يبقين من آخر النهار ليُستقبل بها [روح] (*) الليل فلا تذبل.

وان خلط^(۱) ببذر^(۱) البقول حين تزرع شيء^(۱) من نانخة سلمت تلك البقول من الدود والطير ، ومتى أنقعت بذر البقول في ماء الكَبَر^(۱) أو ماء الحنظل سلم بذلك^(۱) من كل آفة وطائر أو غيره^(۱) ، وأن خلط^(۱۱) بزر البقول^(۱۱) حب كرسنة^(۱۱) [هلكت] ^(۱۱) براغيثها . وأن أردت ألا يؤذيها طير ولا نمل فاعصر حيّ العالم^(۱۱) ولُت بمائة ما أردت من زرعه ، واعصر أيضاً أصل قثاء الحمير^(۱۱) ولت به بذر ما شئت ، فإنه إذا نبت لم يقربه شيء.

[وازرع] (۱۱) جميع البقول بعد أربعة أيام من [أول] (۱۱) الشهر إلى [خمسة عشر يوماً ، فإذا أخذ القمر في النقصان فلا تزرع منها شيئاً . وأفضل الشهور لزرعها] (۱۹) يليه وغشت . وما زرع يعدهما فهو متأخر . وتابع السقى عليها ، فإذا نبتت (۲۱) فقصر من (۱۱) السقى .

افي أو ح "فليس".

٢. من م ، في أ ، ب 'بقلها".

٣. لعلها تنجم أي نثرك فنرة دون زراعة .

اع، من م ، في الأصل "دوم" والروح : الرياح .

ه. في ب "خلطت".

٦. في ب "بذر".

۷. في أ ، بهانېشيء.

٨. الكبر: هو الكبار: نبت شانك كثير الفروع، له ثمر كالبلوط، وتستعمل جنوره في الطب (التذكرة ٢٦٦/١، المعجم الوسيط كبر).

٩. في أ "من نلك".

ا، ساقطة من أ ،

۱۱، في ب خلطت،

۱۲. يضيف ب: حين تزرع.

۱۲، في ب ابشيء حب كرسانه"،

١٤، من م ، في الأصل "هلك"،

١٥. هي العالم: نبت صغير بننت بالحدران والصخور ويطول نحو شبر ، وله استعمالات طبية (التذكرة ١٣٥/١) ، من م و ح، وفي أ ، ب فراخ قدر كلمتين.

١٦. قثاء الحمير : أصل أبيض كبير يمد على الأرض خشن الأوراق ، له ثمر كالحبار الصغير أو البامية ، وهو مر الطعم كريه الرافحة (التذكرة /٥٤٤) وقد مر .

١٧. من م ، في الأصل 'وان زرع'.

١٨ من مو ح ،

ما بين المعقفين من م .

٣٠٠. في أ "نبت".

٢١، سقطت من أ ،

وأنفع الزبول للبقول أرواث الخيل والبغال والحمير ما تقادم(١) منها ، وزبل الغنم أيضماً . والرمـــاد ينفــــي مــــن البقول الدود $^{(7)}$. وزبل الحمام يطرد $^{(7)}$ جميع $^{(3)}$ الخشاش $^{(4)}$ عنها ، وقليله يكفى .

وان طُبخ بول بقرة (٦) بورق الزيتون وتُرك حتى يبرد ثم نُضحَ على البقول حَسُن بذلك نباتها .

ومما ينكُّب الدود عن الشجر والبقل أن يدخن عندها بالقير والكبريت ، وأن دخنت بقرن ماعز أو قرن أيَّل(١٠) أو ظلف شاة(^) لم يضرها شيء من الدود والهوام . وأن نثرت رماد النين على البقول أو رماد الزيتون قتل دودها بــــإذن

الْكُرِّنُبِ (٩):

ينبغي أن يزرع في مكان مالح فإنه ينبسط (١٠) ، فإذا متّن عمدت إلى تراب مالح من سبخه (١١) فدققت ونثرته على ورقه وأصوله خمس مرات يطيب لذلك طعمه ، ويسرع نضجه ، أو أنثر عليه – إذا كان على ثلاث ورقـــات-نطروناً وملحاً . وأن أردت أن تستله فانقع أصول ما قلعت منه في زبل رطب وملح ونطرون ثم اغرسه بعد ذلك أن شاء الله .

والخشاش يسرع إلى الكرنب فانثر عليه رماد تبن عند زرعه لم يقربه، والرماد المنخول يذهب عنه الدود إذا(١٢) كان قيه . وإذا تقادم بزر الكرنب أربعة أعوام وزرع تحول سلجماً . فإذا زرع بذر السلجم في العام المستقبل تحول كرنباً .

الخس:

ان أردت أن تجعل ورق الخس مدوراً غليظاً ويغلظ الأصل، فانظر إلى موضع تصيبه الشمس فزبُّله واستل(١٣) فيه الخس ، واسقه في السَّخر ، فإذا نبت فصلُ عن أصله وزبِّله (١٤) بزبل بقر حديث ثم اطمره

١. في ب "تقدم"،

٢، في أ "أبرده"،

٣. يضيف أ "جميع".

ئد من ح ،

الخشاش : حشرات الأرض والطير (المعجم الوسيط خشش).

٦. في "ب اللبقر".

٧. ساقطة من ب،

٨. من م و ح ۽ في آ ۽ ب "صب شيئا".

٩. في أ ، ب "الإكرنب".

١٠. في أ "يبسط".

١١، من م و ح ،

١٢. سائطة من أ .

۱۳. اسئل: أوزع .

١٤، في أ "وزيل".

واسقه من ساعته ، فإذا نبت فاجعل^(۱) في قلب كل واحدة منها حجراً وفرق [سلته] ^(۲) من أول الأمر ، وأن قطعت أطراف ورقة قبل أكلك له طاب طعمه وحلا . ومتى جُعل بذره مع قطعة أترج ثم زُرع كان ريح خسه كريخ الأترج .

العلق:

أن أحببت أن يكون عظيم الورق أبيض الأضلاع ، فإذا استثلته (٣) فاطل أصوله بزبل بقر جديد واجعل تحت أصوله من زبل البقر أيضاً (٤) ، واسقه فإنه يكون كذلك .

الفُجل واللَّفت:

ان أحببت أن تكون حلوة المذاق فخذ بذرها فانقعه في رأب ثلاثة أيام أو في عسل أو في عصير حلو أو نبيذ حلو ثم أزرعه . وأن ألقيت عليها تبنا وفوق التبن تراباً ثم سقيتها عظمت لذلك أصولها . وأن أخذت وتدا وضربته (ف) في الأرض ثم زبلت موضعه بزبل مخلوط بتراب وجعلت فيه حبة من بذرها أو حبتين عظمت أصولها . على قدر عظم الوتد . وطوله وعرضه . ويزرع في الخريف إلى أن يعتدل الزمان أن شاء الله .

البصل:

توافقه الأرض الحمراء ، فإذا رأيت أن (٢) تستله فاقطع أطرافه وألق تحت كل واحدة خرقة غير مزفته ، واستل منها (٧) ما قصر وما عرض ، واجزر (٨) أطرافه إذا نبت (٩)، قإن أصوله تعظم ، وإذا قلعت البصل فبله بماء حار حين تخرجه ثم جففه في الشمس ثم ضعه في تبن شعير ، ولا تلصق بعضه ببعض ، فإنه يبقى .

١، في أ "لجعل"،

٧. من م ، وفي الأصل "مثله" أي باعد بين اشتاله .

٣. في أ أسالته" ، إستالته : زرعته ،

ئ، ساقطة من ب. غ

٥، في أ "وضربت"،

ان سائطة من أ .

۷. في أو ح "منه".

٨. في ح: أحض . واجزر : اقطع .

٩. في ب "نيتت"،

الكرّاث:

يصلح في الأرض القوية الرملة . وإذا أردت (أن) (١) تستلّه ، يعني تغرسه ، فدّق حَرْقاً (١) وانخله والسق منه في أصل كل واحدة ، فإنه يعظُم على ذلك . وزبله بزبل رقيق واسقه .

الثوم:

يزرع في الأرض البيضاء الرخوة . وإذا زرع في محاق⁽¹⁾ الهلال لم تكن رائحته كريهة . وأن انقع في عسل ولبن⁽⁰⁾ يومين ثم زرع حَلاً وطاب . وأن جعلت أيضاً مع كل حبة من عصارة العنب لم تجد له ريحاً وطاب طعمه ولا ينبغي أن يزرع ولا ينصب إلا في نقصان الهلال . ونصبه في الخريف .

السذاب:

أفضل ما زرع فيه الأرض القوية ، وهو يحب الشمس ، ولا ينبغي له شيء من الزبول ، ويزبل في الشتاء بالرماد لا غيره ، ولا تقربه حائض (١) ، لأنها تفسده .

الكرفس:

إذا أخذت زريعته حين يُلتقط وزرعتها فإنه يحسن ورقه وطيب. وإذا [استللته] (٧) فاريط أصله بخرقه فإنه يعظُم (٨). وازرعه في كانون الآخر وإذا مكث خمسين يوماً حوّله ، وافعل ذلك به (١) في كل شهرين (١٠) مرة فإنه يغلظ جداً (١١) بذلك (١١).

غرس [الرياحين] (١٣) والاحباق

من أراد نصب الزهر فليجعله في قفاف ويحفر لها في الأرض ، ويسقيه ماء حاراً مرتين كل يوم ، فإنه يقوم زهره . وجميع أصناف الاحباق تحتاج إلى الزبل وكثرة الماء . والأرض السوداء البعلة أوفق .

١. زيادة يقتضيها السياق .

٢. الحرف : حب الرشاد (التنكرة ١٢٢/١).

٣٠ من م و ح ، في أ ، " "انقله".

^{£.} في ب "محق".

ه, سائطة من أ .

٦. في ب "حائط"

٧. من م ، في أ ، ب "استله"، في ح: استلته.

۸، في ب ايطعم ،

٩. من ح ،

۱۰ کی م شهرین 🕟

١١. ساقطة من ب.

١٢. سائطة من أو ح .

١٠١٣، ما بين المعقفين من م ،

لها من غيرها . والبعل من الاحباق(١) والرياحين أطيب ريحاً من السقي .

الستواسن:

إذا نصبت السوس (فصنب) (٢) في أصله عكر نبيد أسود (٣)، فإنه يصير كالاقحوان ، وان صببت في أصله عكر خمر أحمر صار لونه كالأرجوان (٤).

الورد:

احفر للورد في الأرض قدر شبر واغرسه ، واحتفظ به ، فإذا كان من قابل^(*) صب عليه ماء مسخناً^(†) كـل يوم مرتين فإنه يبكّر إخراجه ، ومتى جُعل الثوم مع بذره أو مع قضبانه عند الغرس بقـي لـذلك ناضـراً ، كلمـا اجتني نَضرَر^(*) ولم ينتقض^(^) سبعة أشهر من السنة ، وان صببت في أصله الماء الذي هو من ورق شجر الزيتـون بقيت رطوبته ولم يذبّل ، متى وضعته على شعير رطب لم يتغير ، وإذا^(†) سقيت الورد طوال الشتاء بالماء يـسرع^(*) إدراكه ، وقد ينشب في التفاح واللوز حرفاً في لحاها غير نافذ ^(*).

القثاء والقرع والبطيخ

إذا زرعت شيئاً من هذه فعمّق حفرها لئلا يصل إليها (١٢) الحر ، فإذا نيتت وكانت على أربع ورقات فغط أصلها كلما ارتفعت و (انكشها) (١٣) وخذ شوكة وانخس (١٤) بها قضيب الثمرة فإنه يعظم على ذلك . وان أردتها شديدة الحلاوة فانقع بذرها في عسل ولبن حليب (١٠) ثلاثة أيام ثم تغرسها ، فإنها تكون غاية (٢١) في الطيب.

قال ديقمر اطيس : وان أردت أن [لا] (١٧) يكون لها حب فاعمــد إلــى أصـــل أيهــا شـــئت إذا طـــال ذرعـــاً

اد من م و ح .

٢. من م ، وفي الأصل الشق".

٣. قوله: "البعلة أوفق... اسود" سقطت من ب.

العبارة: اوان... كالارجوان من ح ..

٥. من م و ح ، وفي أ ، ب بياض قدر كلمتين .

٦، في أ "سخنا"،

٧٠ ساقطة من ب٠

٨. في ا "بنتقص". ومعنى بنتقص : تتساقط أوراقه .

٩. نمي ب اوان".

١٠٠٠ في ح: أسرع .

١١، في أاتابذ".

١٢. في أ : إليه".

١٣٠ من م و ح ، في أ ، ب "اكشفها".

١٤. في ح: فانخش ،

١٥. ساقطة من ب.

 ^{.17} ساقطة من أ .

١٧. من م

قاحفر له في الأرض حفرة توازيه (۱) فيها وتخرج طرفه ، ثم إذا طال أيضاً فعلت به ذلك (۱) ثلاث مرات شم تقطعه مما يلي الأرض في المكانين جميعاً ، فإن طرفه الثالث يحمل ثمرة بلا نواة . ولم يسذكر انظرليوس بعد نفنه أن يقطع ، ومتى غرسته في الشناء في إناء مثقوب الأسفل ونضحته بماء سخن (۱) فإذا كانت السئمس والغيث اللين (۱) أخرجته ، وإذا كان البرد رددته إلى مكان دفيء إلى أبان الغرس ، ثم حفرت له حفرة ووضعته فيها ، وكسرت الأناء وكسرت الاناء واستخرجت الاشقاق (۱) بلطف ، وضممت إليه تراباً مزيلاً أسرع إدراكه ، ومتى عمدت إلى قالب طين فنقشت فيه ما أحببت من كتابة أو تمثال وطبخته وجعلت فيه القثاء أو القرع (۱) حين يبرز من بواره (۲) صار في ذلك (۱) القرع أو القثاء مثل نقش ذلك القالب ، ومتى زرع القرع والقثاء منكساً كُثُـر حمله ، وأن نقمت بذرها في أي طيب كان (۱) زادت ثمرته ربح ذلك الطيب ،

وإذا قُطع القثاء رطباً وأنقع في ماء مالح بقي الشتاء كله غضاً . وان أنقع بذر أحدهما في ماء السقمونيا (١٠) أو شبهها من المسهلات كان القرع والقثاء مُسْهاين .

وإذا كان القرع مراً فانزع جميع ما في البيت من القرع صغيرا أو^(۱۱) كبيراً ثم شق الأصل واحشه واربط عليه بردياً فإنه يحمل قرعاً حلواً . وان أخذت الحلتيت^(۱۲) وصررته في خرقة وبالنها في الماء الذي^(۱۳) تسقيها منه هلك كل دود فيها . أو صب قطراناً في رؤوس السواقي فيجري الماء بطعمه فيهلك الدود أجمع .

القصي

توافقه الأرض الرملة الرطبة على شاطئ الأنهار ، ونصب [قصب] (١٤) السكر في تشرين الآخر وكانون أول ، وهو شهر دجنبر (١٥) وكل ما نزع من أصله افترش وغلظ .

١. في ب اتوازيه".

٢. في ح: كذلك .

٣٠ في ب "في ماء سخون"،

خي ب عي ت و تعون
 غي ب "ألقيت البان".

٥. الأشقاق : النبات حين تنشق عنه الأرض ،

٦. من م و ح ، في أ ، ب.(الزرع)

٧. في ب "تواد".

٨. الأصل "كلك".

٩. ساقطة من ب.

١٠. السقمونيا : يونانية ، بالعربية المحمودة ، منها حمراء وصفراء ، نبات له أذرع طويلة رفيعة له استعمالات طبية كثيرة (التذكرة ١٩٣/١).

١١. ساقطة من أ .

١٢. من م و ح ، في أ ، ب "الحنتيت". والحلتيت : نوع من الأصماغ يؤخذ من شجر الانجذان أو المحروث منه أحمر وأسود ، له استعمالات طبية وصمنية (التذكرة ١٢٢/١).

١٣. من ح ،

١٤. من م ، في الأصل الصبيبا.

١٥. هو شهر "دجنبر"؛ ساقطة من أو ح .

فطع العليق وجميع الشوك

إذا كان يوم شديد ، فاصنع سكيناً من قصب غليظ ، واكشف عن أصول هذه الأشجار وجزها بذلك السكين جزاً بليغاً . واغل زيتاً وزفت البحر واطل بها تلك الأمكنة (١) التي جززت ، إن جميع تلك الأصول تهلك . وزعموا أنك أن أخذت الترمس والخريق الأسود ، ودققتهما وعجنتهما وطليت بهما(١) ما أحببت من هذه الأشياء فإنه تُيبسه .

ما ينبغي أن يصنع في كل شهر ولا يؤخر إلى غيره

شهر يناير: وهو كانون الاخر ، فيه (") ينبغي أن يبدأ بكسح الكروم والدوالي وذلك بعد ثلاث ساعات تخلو من صدر النهار إلى ثلاث ساعات تبقى من آخره ، ومن اراد أن يُطَعّم شيئاً من الشجر في البلدان الحارة فليبدأ بسه في هذا الشجر ، وليكن ذلك في البندق والخوخ واللوز والخروب . ويغرس فيه أصناف الشجر المثمر بعد أن [ينتصف] (أ) وتقطع فيه قضبان الشجر كله ، ولا يقطع شيء منها إلا في يوم صاح لا تهب فيه الدّبور ولا السشمال بمناجل حداد (الله) . و(الله ينبعي أن تُسرقن (الله أصول الشجر المثمر ولا يلصق بأصولها . وفيه ينبغي أن تقطع خشبة البناء حين يكون القمر قد غيبته الشمس؛ لأن الشجر في ذلك الوقت جاف قد أذهبت (الشمس عنه ماءه . وإذا كان القمر تام الضوء فإنه يرخي الخشب ، ولذلك (الله يسرع السوس في ما قطع ذلك الحين .

شهر فيراير (۱۰): وهو شباط: ينبغي أن يُنقل فيه الغرس الذي أتى له سنتان . و لا ينقل غرس أتسى لسه سسنة واحدة (۱۱)، لأن أصولها لرقتها وضعفها لا تعلق . وفيه ينبغي أن تغرس (۱۲) أغصان شجر التفاح والآس والريحان وتغرس فيه الكروم والشجر كله والورد والياسمين والسوسن .

شهر مارس، وهو آذار : فيه ينبغي أن يغرس ما أصفه من أنواع الشجر بعضه إلى بعص . ومن أراد ان ينصب في أرض باردة [من قطم] (١٣) الشجر وغيرها فلينصب فيه قبل خروج ورقه .

١. من م و ح ، في أ ، ب "المكالنة".

٧. في ب: وتققتها وعجنتها ، وطلبت بها .

٣. في أ ، ب ، إذا كان الأخر منه .

منم ، في أ ، ب و ح تنصب ".

٥. في أاحديد".٦. ساقطة من أ.

٧. في أ اتسرا. وفي ب ايسرق من".

٨. في الأصل "أذهب"،

٩. في أ "كذلك".

١٠. في أيبراير".

ا، سائطة من أ ،

١٢. ساقطة من ب.

١٣. من م و ح . في أ اعن فطن" في ب "عن بطن".

وإذا سقى فيه اللوز [المر] (١) بأبوال الناس عاد حلواً . واقطع فضول قضبان الكرم الذي أتى لغرسه سنتان أو ثلاث باليد لا بالحديد ، لأن الحديد يورثها وَهُناً . وتُحلّى (٢) فيه الكروم وتحرث ويُقلب ما يكون (٢) تحست السشجر وتُنقّى أصلها .

شمهر أبريل ، وهو نيسان: يغرس فيه الزيتون والرمان والأس ، ويُكسح فيه فضول قضبان الزيتون .

شهر مايه ، وهو أيار: ينصب فيه سوق (٤) الزيتون ، وينبغي أن يُتعاهد فيه جميع التراكيب بأن ينصبح عليها الماء بالعشى ، ويجب أن تُسقى فيه الكروم سقيتين ، وعند قطافه سقية .

شهر يوئيه ، وهو حزيران: يقطع فيه فضول الغرس الذي أتى له سنة (٩) باليد لا بالحديد ، لأنه ينفي (١) أصله . وفيه يسقى الشجر ، و (1) فيه شجر الزيتون دون غيره ، و انكش ما حول (٨) الصفصاف و القصب (٩) فيه مرتين ، و زَرَع البقل (١٠) فيه يو افقه ، وفيه تيبس الفاكهة .

شهر يوليه (۱۱)، وهو تموز: كل (۱۲) أرض تتشقق (۱۳) فيه (۱۱) فأطمّ شقوقها لئلا يصل الحر إلى أصول الجفان والشجر بها . وفيه يُنصب العليق في البساتين وتُمُشَق (۱۵) فيه أصول الكرم خفيفاً في أطراف النهار في ساعتين من أخره . وغبار المشق ذلك الحين نافع للعنب (۱۲) ويعظم حبه منه ويسرع (ادراكه) (۱۲).

شهر غشت ، وهو آب: تمشق فيه أصول الزيتون ، فإن غبار (١٨) المشق ذلك الحين يسرع بإدراكها ، ويكون أجود لدهها . وما غرس منه (١٩) على قارعة الطريق فهو أحسن و (٢٠) أخلص مما [نأي] (٢١) عنه ، لما يصيبه من الغبار وكل شجرة مطعمه فَبلٌ إسفنجة بماء واجعلها على موضع التطعيم عند مغيب الشمس إلى الصبح ، وانزعها فإن ذلك يخرج عنها ما أصابها من حر الشمس وما

١. من م و ح . في أ ، ب التعار".

٢. في الأصل "تتل".

٣. في ب : كان ،

المن موح ، أ ، ب اسرق".

٥. في ب استين".

٦. في م : يقوي ،

٧. من م و ح . في أ "ثقل" و في ب "تغلى".

٨. ساقطة من ب.

٩. في الأصل "القضيب"،

١٠. ساقطة من ب،

١١٠ في ب "يوٽيز"،
 ١٢٠ في ح: كل شيء ،

١١. في ح. هن سيء . ١٣. ساقطة من أو ح .

١٤. من م و ح ، في أ "تعشق" وفي ب "تشق" ومعنى المشق هذا "حذب الاغصان للمئد ، (القاموس المحيط مشق).

٥٠. في بُ أُوبَهُ،

١٦۔ من م ۔

١٧. في ب" اغبار".

١٨. ساقطة من أ .

١٩ ساقطة عن أ .

٢٠. من م ، في أالنبي في ب التلني ا.

٢١. من م و ح ، في أ "الغضارة" وفي ب "العطارة".

لم ينضح من العنب فيه فاسقة بالغداة (١) فإنه يسرع بنضجه .

شهر شتنبر ، وهو أيلول: فيه يبيغي أن يلقط الجوز (٢) فإنه أطيب له وينبغي أن (تقلم) (٢) فيه كل جفتة أيست مثمرة ، و(تقلُّم) ⁽¹⁾ قضبان ما رُغبَ غرسه [من جميع أنواع الشجر] ^(١).

شهر أكتوبر ، وهو تشرين الأول: ينبغي أن تغطى فيه أصول [الاترج في] (١) البلد الباردة بورق(١) القرع القسرع ورماده . وفيه يُعمل الزيت الذي يعرف بزيت الانفاق . ويُنْصَب الزيتون واللوز والجوز والدردار (^). وما عُصر في آخره(١) من فهو أقل وأطيب مما عُصر في أوله ووسطه (١٠).

شهر تونير ، وهو(١١) تشرين الآخر : انصب فيه الكروم في الأرض الحارة وليكن ذلك من أول الشهر إلى ثلاث عشرة ليلة تمضي من (١٢) كانون الآخر . واحرث فيه الكروم وزبلها (١٣). والكساح فيه يُغلط (١٤) الزرجون ، ويُكثر فروع الجفان . والكساح فيما (١٠) بين ذلك أكثر للثمر . وألق زبل المعز فيه عند أصول الشجر القليل الثمر .

شهر دجنبر ، وهو كانون الأول: انصب فيه الكروم في الأرض الباردة الرطبة إلى شباط. واصنع فيه كل ما تصنه في نونير . وتقطع فيه و (١٦) في نونبر خشب (١٧) البناء عند إستتار القمر .

قد أتيت على أحسن ما ذكرته الفلاسفة في الفلاحة وعمارة الأرضيين بأوجز قول وأقربه من(١٨) الصواب. ومن الله التسديد والتوفيق.

وما ما ذكروه من تخير البقر والغنم والخيل والبغال والحمير وعلاج أدوائها ، ودفع الأفات عنها وما يصلح لها من العلف ، وتخير مواضع الراعي ووقت [الانزاء] (١٩) فهو أشبه بالبيطرة منه في الفلاحة . وقد ذكرت جميع ذلك ف___ى كت_ابى(٢٠) "البيط_رة"(٢١) وتق_صيته في حميه الحيوان على ما

١. من م و ح ، في أ ، ب "الجزر".

٢. الأصل اللقم".

٣. الأصل "تلقم".

ما بين المعتفين من م ، وسقط من أ ، ب وسقط هذا وما يليه حتى (البلد) من ح .

٥، ما بين المعقفين من م ، وسقط من أ ، ب.

٦. في ب "بزر"،

٧، في ب "الضرضار".

٨. نمي ح : بأولخره .

قوله من: "ألل... ووسطه "سالط من أ".

١٠. شهر نونير ، وهو سقط من أ ،

١١. في أ او" بنل "من".

١٢. يضيف ب "فيه".

١٢. ساقطة من ب.

¹⁴ في ب ، "يلقط".

١٥. في ب "فيها".

١٦ سقطت الواو من ب.

١٧. في أ "خشبة".

۱۸، فی ب اعلی"،

١٩، من م، وفي ، ب فراع قدر كلمة .

۲۰. ساقطة من ب.

٢١. نقل عله ابن العوام في كتابه "الفلاحة" من ٢٠١.

وجدت الفلاسفة متفقين فيه ، ولم آل فيه (۱) الاجتهاد . ولا معنى لإعادة معنى واحد في كتابين . وأما ما نكروه في علاج النحل والحمام والدجاج والطواويس * فإني (۲) أذكره ها هنا لما فيه من المنافع والأنس في الضياع والبساتين ، ولأنه أمر يسير لا يمكن أن يفرد فيه كتاب لقلته .

النحل:

ينبغي أن تستقبل بيوتهن المشرق والقبلة ، ويكون بين أيديهن بلاط قد خُطط خطوطاً عمـق الأصـبع يُصب لهن فيه الماء . وانْصنب قُربهن السّعتر الجبلي والتّرنجان (") والشونيز (ا) ، وأنفع زهر الـشجر لهـن السعتر والرمان ، وليكن موضعهن كثير العشب والشجر والرياحين وجرية (٥) للماء ، فإن ذلك عيشهن .

وانظر ما كان في مراعيهن من نبات الكُبر والخربق والافسنتين واليُتوعات^(۱) فاقطعه ، فإن عسلهن من هذه الأعشاب يكون ردياً . واطْلِ أفواه خلاياهن بروث بقرة حديثة الولادة ، فأنهن يألفن تلك الرائحة . ولتكن الخلايا من خشب الأرز وطين طبّب الريح ، وطيّن الخشب من خارج برماد وزبل بقر مدقوق . ولا ينبغي أن يسوسُهُنَّ إلاَّ رجل واحد ، ولا يقربهن جُنّب (۱) ولا حائض .

واعلم أن الخلوة (١) توافقهن ، و [ينكرن] (١) [الضجة] (١) والأسواق . وإذا كان الشئاء فدُق زبيباً طيباً وسعتراً واصنعه كُبيا (١) وضعه في خلاياه يأكلنه ، فإذا انسلخ الشئاء فدخن عليهم بزبل الحمام أو بروث حمار ، فإنه يخرجن إلى الرعي من خلاياهن ، فَاكْنُسها من زبلهن مُنْتن الربح .

و أفسح لهن لئلا يمرضن من ضيق المكان . و ان خفْتُ عليهن القمل فدخِّن عليهـ ن بقلوب(١٢)

١. "قم آل قيه " ساقطة من ح .

٢. في ب "فها أنا".

^(*) قوله على النحل والحمام والنجاج والطولويس مطابق لما ورد في ابن العوام ص ٤٠٦ وما بعدها دون إشارة لابن حجـــاج والمطابقـــة بــــالمعنى وأحياناً بالنص .

٣. الترنجان : نوع من الريحان (التذكرة ٩٢/١).

الشونيز: الحبة السوداء . (التذكرة ١/٢١٩). ويعرف عند العوام "بالقزحة".

هي ب جارية للماء .

٦. من م و ح ، في أ ، ب "التبوعات"، والبتوع: كل نبات له لبن بسيل إذا قطع كالتين والعُشر ، والمحمودة (التذكرة ١/١٤١).

٧۔ فی ب "جانب"،

٨. في ب "الحلاوة".

٩. من م . في ١ " وٽيکون" في ڀاڙو لا ينکون" في ح: نکون .

۱۰ من م .

۱۱. في ب "كباب".

١٢، ساقطة من ب ،

الساج (١). وان قَمَّلْن (٢) فخذ غصون التفاح وانقعها (٢) في مطبوخ أو شراب طيب الريح وضعه لهن فإنهن إذا أصبن منه دفع عنهن القمل .

وينبغي أن تقتل ملوكها⁽¹⁾ إلا واحداً ، فإن كثرة ملوكها مضرَّة عظيمة لهن . وواحد يُكتفى به في كل خلية من خلاياهن ، وإنما تراد للسياسة ^(۵). وقَتْلُ الذكورة أن يُتَضح الغطاء عند العشاء بماء ، فانهن ^(۲) يلزمنه ^(۲) . فإذا أصبحت أصبتهن عليه ، وليس لهن حُمّة فاقتلهن إلا واحدة ^(۸). واختر منهن ^(۱) الحمر الألوان والشقر ثم الرقط اللواتي يضربن على السواد قليلاً ، وهي أعظم من النحل وامنعن من الطير الذي يأكلهن فاعظم ^(۱) آفاتهن من الشقراق ^(۱) والخفاش إذا رأى .

واستأنسهن حتى (١٠) يقمن (١٠) في الموضع فخذ ملكهن فقص جناحيه بالمقراض (١٤) فإنه لا يستطيع براحاً وإذا لم يبرح الملك لم يبرحن من خلاياهن ،

وإذا أردت نقلهن من موضع إلى موضع فلُف الخلايا بالجلود والخيش (١٠) برفق وتؤدة (١١) وانقلها لسيلاً من غير حركة ، فإذا فعلت ذلك لم يَشْعُرن (١١) بالنقلة وخرجن من الغد ورجعن ولم ينكرن شيئاً . وان سمعن صوتاً أو ضجة خفت عليهن ، إذا خرجن وأنكرن الموضع ، لم يرجعن إلا بمعالجة وشدة ، وخذ لهن الرمان (١١) ودُقّه واخلطه بالعسل واطل به الخلايا حتى يأكلن منه فإنه شفاء لهن ، ودفع للأمراض عنهن ، وكذلك العقص (١١) المدقوق والمخلوط بالعسل ، والمطبوخ العتيق المنصق (١١) يستفعهن ويدفع أمراضهن ، وان دخنت الخلايا بحافر حمار أحمر لم تُصبئهن آفة (١١) من العيون.

وإن أحببت كثرتهن فاعمل صورة نحل من ذهب وصير في كل خلية منها نحلة ذهب . فإنك ترى من كثرته وخصبه وبركته (٢٢) ما يُعجبك .

۱. في ب "انساج ^۳.

٢. من موح ، وفي أ ، ب "غلمن".

٣. في الأصل وانقعه".

أ. في ب "ملوكه".

٥. في ب تريد السياسية".

٦. من م و ح ، في أ ، ب "قَالنه".

٧. في أايغرمنه".

٨. في أ ، ب "واحداً" وهو يتحدث عن ملوك النحل مرة بصيغة التذكير وأخرى بالتأنيث .

٩. في المنهم".

١٠. في أ ، ب "فيو أعظم".

١١. الشقراق: ويجوز فيها :الشّرقراق والشّرقرق ، وهو طائر مرقط بخضرة وحمرة وبياض ، ويكون بأرض الحرم (القاموس المحبط شقق).

١١، ساقطة من ح ،

١٣. في ب و ح "واقمن".

^{\$1.} في أ المقراس".

١٥. من م و ح ، في أ ، ب ، "للحشيش"

١٦، ساقطة من " ب

١٧ في آ ۽ ب ليشعر".

۱۸. في ب "للرماد".

١٩. العفص : نوع من ثمر البلوط ، له خاصية قابضة (القاموس المحيط عفس).

٠٠. المنصف : شراب طبخ حتى ذهب نصفه (المعجم الوسيط نصف).

۲۱. في ب "آفات".

٢٢. في ب "ويركاته".

ولا ينبغي أن يُقطف العسل إلا في يوم شمس^(۱). وقطافه إذا أخصب ثلاث مرات في العام في حزيران ثم في تشرين أول أو في آخر أيلول ، والثالث في شباط. وأن أحبب ألا يلسعك فخذ الحلبة واقلها واطحنها ودق الملوخيا واعصر ماءها واخلطها^(۱) بزيت واجعل فيه طحين الحلبة ^(۱)، واضربه حتى يصير مثل العسل وادهن به بدنك ووجهك ، وانفخ عليهن من بفيك ، وأن أحببت هلاكها فالخط مع الملوخيا بعد عصرها – كما ذكرنا – طحين عدس .

١. يضيف أ "في آخر أيلول".

٢. يضيف ح: يماء بل.

٣. قوله من : و أقلها ... الحلبة ساقط من ب .

اليمث في ج

٥. في ١ ، ب "ناقيلة" ، في م: ناظها .

٦. في ب "التجريبات".

٧. من م ، في الأصل "خذ".

٨. في ب الكرم".

٩. أي ب "كردى".
 ١٠ ساقطة من ب ،

۱۱، ساقطة من ب،

١١٠ في ب "منسوباً".

١٣. ويُضيف ا "وسد الكوي".

١٤، في ب "عجلا"،

١٥. من م و ح ، في أ ، ب "قدامين". والقراميل : شجر ضعيف بلا شوك (القاموس للمحيط قرل).

١٦ء في ح: ٽها ۽

١٧، في ١ "متراكبا"،

١٨. مَن م و ح ، في أ الترنه ا في ب الرونه .

١٩. في أ، ب: لنها.

٣٠. في ح : تولدها ،

٢١. من م و ح ، في أ ، ب "من".

الضوء والخروج ، فافتح (۱) الكوى قليلاً وضع الخلايا في مكان قريب من البيت . فإذا طرن فافتح (۲) لهن أبواب الخلايا (۲) أوقد بَخْرتها بورق اللوز والسعتر فإنهن إذا شممن هذه الرائحة من الخلايا (۲) صرن إليها.

الحمام

اجعل الحمام في غرفات^(٥) أو على تل [لتصييها] ^(١) ريح الشمال ولتكن أبواب البيوت وكواها مقابلة للمشرق ليدخل بيوتها شعاع الشمس فينفعها . واجعل بيوتها واسعة ، وأكثر كنسها واعلفها عدساً وقمحاً وكرسنة وجُلُباناً ، ومتى عُلفُن [بيذر] ^(١) النانخة^(٨) والعدس لم يبرحن وكثر فراخهن ، ونُق شحم الرمان واجعله في نبيذ و لا تُرقه لتأكله الحمام ، وإذا شمة^(٩) حمام غيرهن أوى إليهن ، متى أنقع كمّون وعدس وشيء من عسل وشربنه ألفن البرج وتبعهن (١) غيرهن لرائحته ، وإذا نُقع الكمون الحديث في ماء (١) طيب الربح وعلفت منه الحمام أياماً قبل أن يخرج إلى (١) الرعي لم يَرْعَ معهن الحمام إلا ألفهن ولـزمهن وانتقـل البيهن ،

وان أخذ الشعير ققّلي وطُحن ، ومن التين اليابس المدقوق مثله وعُجن بالعسل وعلقت منه الحمام أياماً الفت أبراجها (۱۱ ولم تنتقل عنها أبداً . واعلف فراخها خبزا مبلولاً . واجعل في مساقيهن الكمون (۱۱ وإذا علقت (۱۱ في أبراجهن السذاب (۱۱ في كل ناحية من البرج [حزمة] (۱۱ لسم يقربها الناموس (۱۱ ورأس الذئب أن عُلق في برج الحمام لم يقربه سنور ولا نمس (۱۱ ولا تعلب . وان بخرت أبراجها بأظلاف الماعز وقرونها مع قرن الأيل والسذاب مجموعة كلها (۱۲ لم يقربها الناموس (۱۲) والخشاش الضيار لها .

١. في ج: فقاتحن ،

٢. في ح: ففاتح.

٣. قوله: في مكان ... الخلايا: ساقط من ب ،

ما بين المعقفين من ح و م .

ہ، فی ح :غرفة ،

٦. في م تلتصبيه .

٧- ﻣﻦ ۾ ، ﻓﻲ ﺃ ، ﺏ "ﺑﻨﻮﺭ" ﻓﻲ ﺡ ؛ ﺑﻨﺮ .

أي ب "الناخوخة".

٩. في ب تشم".

١٠ في ح: تبعن ،

١١، في أكطلاء"،

١١٠. "إلى" ساقطة من ب.

١٣. في أ ، ي: ابرجتها .

١٤. في م : الكوى وهي ساقطة من ب .

١٥. في أ اغلقت في ب اعلقت .

١١٠ هي اعتقد في ب عقد

١٦٠ في ح: الشرب،

١٧. من م ، في أ اومت في ب و ح احرمت ا.

١٨. في م النموس : جمع نمس وهو نوع من الحيوانات .

١٩، من م. وقي أعياد تأموس ،وقي ح: تموس،

٣٠. في ب "كلها مجموعة".

٢١، في م النموس،

قإن غرس أما أبرجة (١) الحمام [الحماما] (٢) لم يقربها شيء من السنانير ولا [النُّمُوس] (٢) ولا التعالب.

وقال أفليمون^(۱) في كتابه "في فراسة الحمام وتخيرها": اعلم أن الحمام من الطير الذي تسرع إلى الأفسات ، وتعروه (۱) الأدواء . وان طبيعته الحرارة واليبوسة ، وعظم أدوائها : الخُنَاق والكُبَاد والسّل والقلم . فهو محتاج (۱) إلى المكان اليارد النظيف، وإلى الحيوب الباردة كالعدس (۱) والماش (۱۱) والشعير . وأما القُرطُم (۱۱) فهو لها بمنزلة اللحم [للإنسان] (۱) لما فيه أيضاً من قوة الدسم .

وقال أيضاً في بيوتهن: اتخذن لهن بيتاً على هيأة الصومعة محفوفاً من أسفله إلى مقدار تلثيه بالتماريد (١٣) ولتكن التماريد واسعة محجوراً بعضها عن (١٤) بعض ، فإن أحببت أن تكون محفورة في حائط البيت على استدارته طوائق بعضها فوق بعض إلى أن تبلغ تلثيه أو ثلاث أرباعه فعلت ، وهو أجود وأهون في المؤونة وأنظف ، وليكنّس (١٥) في شهر مرتين ، واجعل في أعلاه [خرقاً] (١١) ليس بالواسع و لا الصنيق يخرج منه حمام واحد عفراً (١١) بغير (١١) علاج ، [وليكن] (١١) البيت أو البرج قرب [مزرعة] (١١) واعلم أن نظافته وكنسه ينميهن ويبقيهن ويمنعهن بإذن الله تعالى (١١) من كل داء ،

١. في ب " برج"،

٢٠ من م ، الحماما : سريانية ، وهو نبات حشبي مشتبك كالعناقيد باقوتي ذهبي خريف حاد طبب الرائحة له استعمالات طببة كثيرة (التذكرة ١٣٧/١) والبيروني : الصيدنة من ١٦٧.

٣. من م ، في الأصل "الناموس".

في أ"مع".

٥. من م ، في أ ، ب "فيها".

٦. من "ح" ، "ع" . في أ ، ب "لطيلون". عالم يوناني ، من مؤلفاته "في الفراسة" طبع في حلب سنة ١٣٤٧هـ..

٧. في أتغروه"

٨. في ب 'بحتاج'. ا

٩. ساقطة من أ ،

١٠. ساقطة من ب ، والماش : حب مُليِّن ، يطبخ في الخل ويبقع لعلاج بعض الأدواء ، (المحيط ميش).

١١. في أ (القرطوم) في ب "للرطوم" والقرطع من م وهو حب للعصفر (القاموس المحيط قرطم).

١٢. من "ح" مقطت من الأصل .

١٣. في أ "النماريد"، ب "النماريد" والصواب ما أثبتناه . الثماريد : جمع تمراد وهو بيت صغير يجعل في بيت الحمام لمبيضه ، فإذا جعلت نسقاً بعضها فوق بعض فهي التماريد (المعجم الوسيط مرد).

^{14.} في ب اعلى"،

١٥، في الأصل "وليكنس" ولمل الصواب ما أثبتناه ،

١٦ من م ، في الأصل افرقاا،

١٧. عفرا: بسبولة، وفي "عا "خرقا"،

١٨. في أ الغير".

١٩. من م ، في الأصل اليكون".

٢٠. من م ، في أ ، ب امن زرعه".

۲۱، ساقطة من ب ،

قد أتيت بأحسن (١) ما ذكره أصحاب الفلاحة في كتبهم في الحمام واتخاذها وما يصلحها ويدفع الأفات عنها(۱) ، ویکثر تناسلها .

وكانت الحاجة إلى اقتناء الحمام واتخاذه شديدة في الفلاحة لما في زبلها من المنفعة لجميع التمار والأرضين ولا غنى عنه ولا عوض عنه (٣)، ويسيره يغني عن كثير غيره وفي الحمام رفق كثير عظيم ومنافع جمة .

وقد رأيت أن أتبع ذلك بما ذكره الحكماء غير الفلاحين من أجناسه وهدايته (1) ، وتدبيره ، وإرساله من البعد ، وعظيم فائدته ، والأنس به ليكون هذا الباب تاماً كاملاً في جميع جهاته .

الحمام أشبه الحيوان أفعالاً بالإنسان في دُعابته (٥) لزوجه ، وطلبه لها وتقبيله إياها ومسارته لها ، وفعل كل واحد منهما يصاحبه في حال السّفاد(٦) وفي الحمام لهو ونفع وانس.

وأحسن ما اتخذ في البيوت المسرولات العظام الحسان ، وذوات الألوان الحسنة والهديل . وأما ما تريد ، أن شاء الله (إرساله) (٧) منهن وتعليمه الرجوع من البعد فليس كل الحمام يقوى على الرجعة من حيث ارسلته ، ولكن على قدر احتمال^(٨) الحمام وصبره التعب ، ووثاقه خلقه ، وتباهة ذهنه ، وقلَّة^(١) استيحاشه؛ لأن منها القوى ومنها الضعيف ، ومنها البطيء ومنها الخفيف .

وتعلم خيرها وقوتها وصقرها من أربعة وجوه (١٠): أولها: التقطيع ، والثاني: المُجَسَّة (١١). والثالث: الشمائل، والرابع: الحركة.

فأما التقطيع فانتصاب العنق (١٢) والخلقة ، واستدارة الرأس في غير عظم ولا صغر ، وعظم [القرطمتين] (١٣) واتساع المنخرين وانهرات (١٤) الشدقين وحسن خلقة العينين ، وقصر المنقار (١٥) في غير رقة ، واتساع الصدر ، وامتلأ الجُوْجُو (١٦)، وطول العنق ، وإشراف المنكيين ، وانكماش الجناحين ،

۱. في أ ، ب : بكل .

قي ب اويرقع عنها الأقات ".

٣. في ب "منه".

٤. في ح: هو ايته .

٥. في ب "أدعيته".

٦. في أ "للفساد" : النزو .

٧. زيادة يقتضيها السياق .

٨. ساقطة من ب .

ساقطة من ب .

ه ١٠ في ب "أوجه".

١١٠ في ١ "المحبة" والمجسة؛ من الجس باليد ،

١٢٠ في ١ "العلو" في ب "المقر"، وما لَتْبِنناه عن "ح"،

١٣. القرطمتان من "ح" وهما نقطتان على أصل منقار الحمامة (القاموس المحبط الرطم).

أفهرات: انشقاق (المعجم الوسيط مرت).

المناقير .

١١٠ للجوجة : مجتمع رؤوس عظام الصدر (المعجم الوسيط جأجاً).

وطول القوادم في غير إفراط ، وعظم الفخين (١)، ولحوق بعض الخوافي ببعض ، وصلابة العصب في غير انتقاخ ولا يبس ، وعظم الفخذين (٢)، وقصر الساقين والوظيفتين (٣)، وقصر الذنب(١) وخفته(٥) في غير تفريق مــن الــريش ، وتوقد الحدقتين(١٦) وصفاء اللون .

وأم المجسة (١) فرناقة (١) الخُلُق ، ومتانة العصب (٩) ولين الريش في غير رقة ، وصلابة المنقار (١٠) في غير دقة.

وأما الشمائل فصفاء البصر ، وثبات النظر وشدة الحذر ، وحُمنُن التَّلَقْت وقلَّة التخييل (١١) ، وذكاء الفؤاد ، وظهور الشهامة ، والشكور عند الخلطة (٢٠) والمنازعة ، والسهو (٢٠) وقلة الروحة (٢٠) عند الرعى ، وخفة النهوض إذا نهض وترك المبادرة إذا لَقط (١٥).

وأما أعلام الحركة فالطيران في العلو (١٦)، ومدّ العنق في السُّمو ، وقلَّة الاضطراب في جو السماء ، وضم الجناحين في الهواء ، وتدافع الركض في غير اختلاط ، وشدة المد في الطيران .

هذا ما ذكر (١٧) في الفراسة ، فمتى أصبت أحدها جامعاً لهذه الصفات (١٨) فهو الطائر (١٩) الكامل ، وإلا فبقدر ما فيه من هذه المحاسن تكون هدايته وقراسته -

و لا بد من تعليمها و [توطينها] (٢٠) من المراحل وتدبيرها مرات . وأول ما ينبغي أن تبدأ (٢١) منه من السطح علمأ (٢٢) لتعرفه فيكون طيرانه لا يجاوز نلك أن تخرج إلى ظهر سطح تعلو عليه وتنصب على حارته (٢٣). وليكن علفه^(٢٢) يلقى البيه بالغــداة والعشي فوق ذلك السطح قريباً من العلم حتى يألف ذلك المكان ويعرفه ويتعود (٢٥) الرجوع إليه لعلقه وممكنه وزوجته .

ولا ينبغي أن يطير هو وزوجته معا ، ولكن [ينتف] (٢١) إحدهما ويُطُيّر الآخر . ثم يخرجان إلى

 [&]quot;عظم القخنين" ساقطة من ب و ج .

٧. في أ "العجزين"،

٣. اللوظيف: مستنق الذراع والساق من الخيل والابل وغيرها (القاموس المحيط وظف).

٤. في أ ، ب "الدلب".

٥. في ب "وفخة".

٦. في ب "للحقنتين".

۲. من "ح" و ح .

٨. رناقة : من الرونق وهو الحسن ،

٩. في ب "العلب"،

١٠. أَنِي أَ : المنقر .

١١. في ح: التخييل.

١٢، الخلطه ، بالكسر : العشرة ،

١٣٠ في ب "السر"،

١٤. في أو ح "التوخة".

١٥. في ١ "لفظّ".

١٦ . في ب "في الطيران".

١٧. في ب "نكروا"،

١٨. في أ "الصفة".

¹⁹ م في ا "فالطائر" بدل "فهو الطائر"،

۲۰. في م و ح تطويتها . ٢١، في أ ، يب: تبدو ،

۲۲. في ب "علا ما". وفي ح : على من .

٢٣. في أ "حارته".

٢٤. ساقطة من أ .

٢٥. في ب "ينقاد".

٢٦. في الأصل: "يتفف"، وما تُثنتاه عن "ح"،

السطح جميعاً فيطير إحدهما فيكون نزوعه إلى زوجه أسرع ، فإذا عرف ذلك المكان ودار ورجع مرات وأليفَ نُتفُ (١) وأخرج زوجه فعُلَم (١) كما عُلَم ، فإذا بلغ مبلغه طيراً (١)معاً ، ومنعاً من الاستقرار إلا أوقات الاعياء والغداء والعشاء.

ثم وطد⁽¹⁾ لهما⁽⁰⁾ المزاجل⁽⁷⁾ براً وبحراً من حيث ينظر أن إذا تُركا إلى سمت موضعهما ، وما كانا يعرفان قبل ذلك ، ولا يتجاوز بهما ذلك فيصلان^(۷) ثم بعد يرفعان^(۱) إذا هما رجعا عن ذلك المكان مرات إلى مَزْجَلُ أعلى منه بقدر ما يعرفان إذا جالا وسَمَتا^(۱) المزجل الأول ، والاعلام التي قد ابصراها ، ولا ترال ترفعهما مزجلاً إلى مزجل حتى تبلغهما الغاية التي تريد .

وليكن إحدهما أبداً محتسباً إذا أرسل صاحبه لينزع إليه ويتذكره ويسرع إليه الرجعة . وأن خفت عليه أن يكون قد مل زوجته عرضت (١٠) عليه زوجه أخرى قبل المزجل بأيام ، فإذا حبها حلت بيبه وبينها يوما ، ثم تعرضها عليه قبل أن تخرجه إلى السفر . فإذا طاف بها نحيتها عنه (١١) ، وخرجت به على مزجله ، فإن ذلك أسرع له وانزع به ، وأحرب إلا يكسل إن شاء الله .

واعلم إن صَعْبَ المزاجل ما قلَّت إعلامه من الصحاري والبحور .

والحمام مختلف فمنها القوي والبطيء والسريع و[الذهول] (۱۲) أو الكسل والقليل الصبر (۱۳) ، والصابر (۱۴) على العطش والجوع وغير ذلك أن تتفقد أحوالهن في العطش والجوع وغير ذلك أن تتفقد أحوالهن في وقت زجلهن إذا أرسلت منهن مجاعة فتعلم السريع والبطيء والكسل والصابر على الجوع والعطش وغير ذلك من أخلاقهن من نفس أفعالهن فتترك زجل (۱۲) ما لم تَحْمَده منهن (۱۷).

واعلم أن الحمام المعتدد للشرب والغذاء في البيوت والانس بالناس يستثقل (١٨) الوحدة ،

١. ساقطة من ب.

٧. في ب "وعلم".

٣. في أ ، ب صار ، وفي ح: جموعا ،

ة. في ح: وطن .

o. في آ تلماء".

المزلجل : جمع مرجل و هو الموضع الذي يرسل منه الحمام الزلجل (المعجم الوسيط رجل). وقد استعملت في الأصل براء وحاء مهمأتين ، واعجامهما من "ح".

٧. في أاقطبلا".

٨. في أ "بدافعان".

في أ "وشمت أشمت" وسقطت من ب .

١٠. ساقطة من ب.

١١، ساقطة من ب

١٢. ساقطة من ب ، وفي أ "للدهور" وفي ح: الضهور ، وما أثبتناه من "ح".

١٢٠ "للقليل الصبر" ساقطة من ب ،

١٤. ساقطة من أوح،

١٥. "وغير ذلك " ساقطة من أ و ح .

١٦٠ في ب "على" "بنل زجل".

١٧. في ح: تحمدهن.

۱۸ فی ب فیستنقل،

ويستوحش (١) من الغربة ولا يألف إلا ما كان يعرف.

وينبغي أن يُعلَم ورود الماء في وقت زجله ، وذلك لم يعلم ورد عين أو غدير أو واد ارتاع وامتنع من السشرب وهلك عطشاً (٢) ، ويببغي أن تُرده العيون والغدران والأودية التي في طريقًك وتُخلِّي بينه وبين النظر إلى الماء شيئاً لا يُوسع له إلا بقدر ما كان إعتاده ، ثم أفسح له شيئاً حتى يأتس و لا يستوحش (٢). و لا يُروّعه النظر . افعل يسه (١) ذلك عند كل (٥) مَرْجَل ، لكن إذا تركته من البعد واحتاج إلى الماء ورده ولم يجزع منه .

واعلم أن كل شيء حملته على رياضته لم يكن من طبعه إن طول (۱) الترك لها نسيه . فإذا وطنت (۱) الحمام مزجلاً بعيداً وعودته الرجوع منه (۱) فلا تغتر بذلك دون أن تُزجله (۱) من الغاية الدنيا؛ لأنه ربما اعتاد البعد ، فأضله القرب ، وتحيّر إذا أرسل من القريب فاحتاج أن يرجع إلى البعد (۱۱) الأقصى فعوده (۱۱) الرجوع من مزاجله كلها ليعرف سمته إذا رحل ، وغايته حيث أرسل ، ولا تدع ما أعدنته للمزجل (۱۱) يحضن بيضاً ، ولا تختم عليه فإن ذلك يفسده ويتلفه ويُعظم رأسه وسمنه ويكون رطوبته (۱۱) ، فإن حضن احتجت إلى (۱۱) تصييره واستئناف رياضته وتوطينه (۱۱) . ولكن أن أردت أن تستفرخه فانقل بيضه إلى غيره من الحمام وحضته (۱۱) عليه ، وعلمه بعلامة تعرفه بها إذا فقس ، فإن رأيت الحمام قد ذُعر من جوارح الطير فلا تُعدّه إلى المزاجل (۱۱) حتى تنسيه ، واتركه يحضن ، فإن ذلك الذعر لا يفارقه حتى يحضن ثم يستأنف رحله .

علاج الخنَّاق:

يُليّن (١٨) لسانه يوما أو يومين بدهن البنفسج ثم بالرماد والملح يُوقَذ (١٩) بذلك حتى تتسلّخ (٢٠)

١. والتوحش ،

٧. العبارة: ورد...عطشاً جاءت في أ ، ب كما يني: الورود عيناً أو عديراً ، أو ولدياً لرتاع وامتنع من الشرب هلك عطشاً.

٣٠. ساقطة من ب ،

الله عن أ ا

ە، ئەتردقى أ، ب،

٦. قوله: 'طبعه ... طول' ساقطة من ب ،

٧. في الأصل وطنت ،

٨. الأصل فيه ،

٩. في أاتنظه".

١٠. قُوله: "قأضله... البعد" ساقطة من ب.

١١. في ب "يعوده".

١٢. في أ، يب: الرحل،

١٣٠ أ ، ب ؛ رطوية ،

١٤. لِلِّي مِنْ ح .

١٥. في ب "تطويته" ، في أ "تطويته".

١٦. في أ "أرحبه".

١٧، في أنه ب: الرحل.

۱۸. في ح: يليس ،

١٩. يوقذ: سعني بفرك ،

٢٠. الأصل: يضلخ .

الجلدة العليا التي غشيت لسانه ، ثم يطلي بعسل ودهن ورد كل يوم حتى يبرأ .

وأما الكياد: قيؤخذ الزعفران والسكر الطُّبَرزَد (١) والهندياء يُجعل في (١) سَكَرَّجَة (٣) وتُؤجره (١) أو تَمُجّ في حلقة على الريق .

وأما العثُلُ : فَيُطَّعَم الماش المقشور ، ويُمَجّ في حلقه اللبن الحايب ، ويقطع من وظيفيه(٥) عرقان ظاهران فسي أسفل ذلك ، مما يلى المفصل من باطن ، ويسيل من دمه بقدر .

ومما يعالج به القمل أن تُطلى أصول ريشه بالزئيق المحلل بدهن البنفسج يفعل ذلك به مرات ، يسقط قمله . [و ُيُكنس] ^(٦) مكانها .

ومما يعالج به أيضاً الاصفاء - و[هو] (٧) انقطاع البيض - أن يؤخذ [ثلاثة] (٨) اهليلجات (٩) صُنفر (١٠) وواحد كابلي(١١) وستون حبة فلفل وعشرون تمرة وسُكُرَّجة [من عسل] (١٢) النحل [يُدق] (١٣) كل واحد على حدة ، ويحلط بالتمر نعيماً (١٤)، ويُعجن بالعسل ، ويُحبب أمثال الحمص والثوم (١٥)، ويُبلغ كل يوم منه عــشر حبــات ويوضــع [الذكر] (17) في موضع (17) يرى منه الأنثى ويعلف الحمص (١٨) والثوم.

وان أردت أن تكثر فراخ الحمام فحم (١٩) الذكور عن (٢٠) الإناث واعزلها عنها أياماً ، ثم اجمع بينهما ، فإن بيضها يكثر ويقل سقطه ومروقه أن شاء الله .

قد أتممت هذا الباب (٢١) على أحسن وجهه إن شاء الله .

١. الطهرزد : من السكر والعمل ما طبخ بعشرة من اللبن الحليب حتى ينعقد ، وفيه لطف وتهريد وإصلاح للحلق وكسر لسورة الأدويــــة (النــــنكرة (TT9/)

٢. يضيف أ : كل ،

٣. في الأصل "كرسجة"، والسكرجة : إناء صغير ، معربة ،

توجره: أي تصبه في حلقة (المعجم الوسيط وجر).

٥. من "ح" و حوفي أ ، ب "وضيفه".

من ح ، في الأصل "وان كان".

٧, من ع،

۸, من ع،

٩. الهلياجات: جمع الهليلج . نوع من الشجر ، ثمره كالنخلة ، وهو أربعة أصناف الهندي ويعرف بمصر الشعيري ، والأسود والأصفر والكابلي (التذكرة ١/٢٦٢) .

⁻ ١- في أ النقر"،

١١، في أ ، ب ، ح كابلية".

١٢. من ع، في الأصل "عمل".

١٣. من ع . وفي الأصل : يعرف .

^{14.} في أنعماً ، وتعيماً : ناعماً ،

١٥. "والثوم" ليست في ب و ح .

١٦ من ع،

١٧، في ب "مواضع ".

١٨. قوله:"ويبلغ.. الحمص" ساقطة من أ .

١٩. قحم : امتع .

٢٠٠ في الأصل على .

٢١. في أ "البيت".

الدجاج

لا تجعل الدجاج في بيت ، وأقضل علفهن الجاورس الذي يكثر عنه بيضهن وسمنهن (1) ويعلف أيضاً السُّلْت (1) ونخالة القمح ، وان أردت أن تسمن الدجاجة فانتف ريشها واحبسها واعلفها (1) طحين الشعير معجوناً بماء وتُحن (1) وأن أردت أن تصبح الدجاجة ويعظم بيضها (1) ، دخن عليه (1) بالكبريت وصمغ الأرز . وأن أردت إلا يقربهن نمس (١) فاربط عند جناح الدجاجة (1) أفسنتينا وقت الضمحي فلا يقربهن نمس .

وأن كانت الدجاجة تأكل بيضها ، فخذ بيضة وانزع بياضها واخلط بمحها جبصاً وماء واطرحها^(٩) لها ، فإذا أكات منها خنقتها فلم تعد بعد .

ومما يحفظ البيض حتى لا يفسد أن يُجعل في تبن أو قشور ترمس أو يغسل بماء ويُذرّ عليه ملح مدقوق ، أو يُجعل في زيت .

وأن أردت أن تعلم جيد البيض من(١٠) القاسد فاجعله في الماء . فما رسب قهو جيد ومما طفا فهو رديء ،

وإذا قمّات الدجاجة فاجعل حبّ الأس وكموناً في نبيذ واغسلها به ، فإن قملها يموت .

ومما يقطع بيض الدجاجة (١١) قشور الفول والجُلْبَان . ويُحضن في شهر إبريل إلى آخر مايه على البيض (١١). ومن عمد إلى زاج الاساكفة فأنقعه في خَلَّ واقرّه حتى يذوب وكتب (١١) به (١١) على البيضة (١١) ، ووضعها في الشمس حتى تجفّ كتابتها ، ثم طبخها (١٦) في ماء وملح فقشّرها وجد ذلك الكتاب راسخاً فيها .

الأوز

اتخذ الأوز في مكان فيه ماء وعشب . وجميع ما اعلفن من القطاني يُسمنهن إلا الكرسنة . وأكثر (١٧)

١، في أ "سمتين"،

٢. في أ "انسلت". والسلت: الشعير أو ضرب منه ، أو الحامض منه (القاموس المحيط).

۳. من ح.

٤. في ب "دخان". والدخن : نوع من الحبوب يشبه حب الذرة الحمراء إلا أنه صغير الحجم.

٥. في ح: تصح النجاج وتعظم بيضه .

ا"، في أاعتها،

٧٠ في ح نتاموس.

٨. يضيف أ : تأكل بيضها ، وهذا سهو من الناسخ .

أي ب الطرح".

١٠٠٠ ساقطة من آ،

١١. في ح : النحاج ،

١٢. يضيف أ : ووضعها في الشمس حتى تجف ، وهذا سهو من الناسخ كما يبدو من الجملة التالية .

١٣، في ح: لكتب،

١٤. في أالفيه".

١٥. في الأصل اللبيض".

١٦. في ح: اطبخها ،

١٧. في ح: لَفَضَلْ .

ما يعلفن للتسمين عجين مخلوط بدقيق الترمس . وهي تحضن في السنة ثلاث مرات ، في كل مرة خمس عشرة بيضة (١).

واعزل^(۲) صغار الأوز عن كباره ، ولا ترعى إلا يوم صحو^(۲) . وإياك وشعر الخنزير أو شعر الغنم ، فإنهن إذا أكلنه متن . واعلف⁽³⁾ فراخهن تبنأ^(٥) مدقوقاً فإنهن إذا أكلنه وشربن الماء كبرن سريعاً . ولا تطرح في الماء إلا بعد أن يتم لهن^(٦) شهر .

الطواويس

طواويس الجزائر خير من طواويس البر . والإناث (١) لا تبيض إلا بعد ثلاث سنين . واعلف الطاووس (١) في الشناء قبل أن يأكل (١) شيئاً وزن درهم من حب العروس (١). ولا تسقهن إلا ماء طيباً . واعزل الكبار عن المصغار والضعاف وليكن علقها الغول المقلو . ولا تعلف فراخها شيئاً (١) إلا بعد يومين (١)، وفي البوم الثالث (١) يؤخذ طحين الشعير فيعجن بشراب ويخلط بنخالة قمح وورق [كراث] (١٠) رخص تعلفه لهن . فإن أتمت (١٠) سنة أعلفهن شعيراً .

والطواويس تبيض في السنة مرتين ، فمن أراد أن يجلسها (١٦) فليجعل تحتها خمس بيضات من بيضها وأربع بيضات إلى المنات (١٦) من بيض الدجاج ، وليكن ذلك في تسعة أيام من الهلال . فإذا جلست عليها عشرة أيام ، فاخرج ما تحتها من بيض الدجاج واجعل مكانه بيض دجاجة أيضاً ، وإذا أتمت ثلاثين يوماً فإن بيضها وبيض الدجاج يخرج بحول الله وقوته (١٨).

الحجل

وأما الحجل والطيور الدلم(١٩) فإنها (٢٠) تربى في البيوت مثل الطواويس. وما كان منها برياً ينبغي

۱. في ب مردا.

٧. في ح: ايق.

۲، في أ، ب:يصمو،

أ. في الأصل "واعلقين".

ماقطة من ب .

ماقطة من ب .

٧. في الأصل "الانثات".

٨. في أ "الطواس"،

أي حنياكان في ب و ح "الطواويس".

١٠ حب العروس : هو حب النيلوفر الهندي المعروف باللوتس (التذكرة ١١٥/١).

١١٠ من ع و ح ، في أ "قرشيا"، في ب "قريشا"،

١٢. يضيف ب: أو ثلاثة .

١٣. ساقطة من ب.

١٤. من ع .

١٥. ساقطة من ب ،

١٦. من عوح، في أ، ب "يطها".

١٧. من عوح،

١٨. ساقطة من أ .

١٩. في م: الديلم.

٢٠ الأصل : قإن ،

لك أول يوم تأخذها ألا تعلقها شيئاً . واليوم الثاني اخلط شراباً بعسل وضعه بين أيديهن حتى يــشربن منــه . واعجن لهن طحيناً بعسل وشراب وألقه لهن ، فإذا كان من الغد فاعجن (١) لهن الطحين بالماء ، وبعــد ذلــك اعلــف لهن الدُّخْن والسلت والحلبة مسلوقة فإنه يأنس ويألف سريعاً .

ولصيدها: يؤخذ بذر البنج وأصوله فينقع في الماء يوماً وليلة ويلقى فيه قمح ويطبخ جميعاً . ثم يُعزل القمح ويُلقى في مراعى الحجل والدلم فإنها تتحيّر وتُؤخذ (٢) وأن أخذت الزرنيخ الأحمر وطبخته مع الحنطة وألقيت للطير فأكله لم يقدر على (٢) الطيران.

ولصيد الكركي:

ينقع الجرجير في خلّ ليلة ثم يلقى حبها $^{(1)}$ حيث $^{(0)}$ يأوين ، فإذا $^{(1)}$ أكلنه سكرن $^{(4)}$ حتى يؤخذن $^{(h)}$.

وثقتل الطير:

خذ نوى مشمش (٩) [فأخرج لبه] (١٠) وقطّعه مثل الحب وألقه للطير ، فإنه إذا أكله مات.

وإن طبخت الحنطة مع الكبريت وجفعتهما في الظل وطرحتهما للطير فأكلها مات وأن لم تدركه ، فتصب في حلقة زيناً طيباً [فيفيق] (١١) . وإن سلقت العدس بماء العسل وجففته وأكلها الطير سكر .

ولنتف ريشه: ينقع حلتيت (١٢) في وتبل فيه حنطة وتجفّف وتلقى للطير فما أكل منها انتف ريشه . ولصيد الطير أبواب كثيرة يطول شرحها .

قتل السباع:

يُؤخذ شحم ماعز ولوز مرّ يُتكّان (١٣) ويُصنع منه كُتل ويطرح على طريق (١٤) السباع ، فإذا أكلت ماتت. أو [يُدقّ خرب] (١٥) اسود وكُندس (١٦) ويطرح في طعام (١٥) السبع فيقتله .

١، في أ "لأق"،

٣٠ من ح ،

٣. من م و ح .

ساقطة من ح .

ہ، من ح ،

٦٠ في ب: فإن ،

٧، في أ اسكري"،

٨٠ قي أ : يأخنن ، قي ب : يؤخذ .

افي ب "مشماش".

١٠. من م ، في الأصل "فأخرجه".

الأممن من

١٢. في ب و ح "حنثيت"، انظر البيروني ، الصيدنة ص ١٦٠.

١٣، ساقطة من أ.

ا. ساقطة من أ.

١٥٠ من م ، في الأصل "يؤخذ بو" وهو تحريف ،

١٦. الكندس : عُرُوق نبات داخله أصفر وخارجه اسود ، مسهل ، جلاَّء للبهق (المحيط كنس) .

١٧. في أ "عظام".

وأما الخنازير: فيطبخ لها الشعير مع الدّفلى ثم يجفف ويبُل (۱) بعصير بصل الفار ، وألقي على طريقها فإن أكلته ماتت لوقتها . واللوز المر وبصل الفار (۱) ، وألقي على طريقها فإن أكلته ماتت لوقتها . واللوز المر وبصل الفار (۱) ، وألقي على طريقها فإن أكلته ماتت لوقتها . واللوز المر وبصل الفار (۱) والكلاب والأسود وأكثر السباع ، والحشيشة المعروفة بخانق (۱) النمر (۱) قتلاً (۱) وصباً (۱) واللذئب ورق العنصل مات لوقته

طرد الفأر وقتله :

الخربق الأسود و[المرادسنج] (٩) وحُبث الحديد (١٠) المغري (١١) أيها أخذ وعُجن مع دقيق وطُرح لهن فاكلن منه (١٢) منن و وأرد و المرادسنج وجه إحداهن وخُلّى هرب باقيهن . وان خُصى إحداهن فكذلك أيضاً .

طرد الحيات:

إذا دُخَن البيت بقرن الأيل وظلف من أظلاف الماعز لم تقرب الحيات ذلك المكان . وان بُخَر (١٣) البيت بالقنّة طردها . أو يُرش البيت أو الموضع بماء نشادر فإنها لا تقربه ، وأن صنب في كواها ماتت ، وان بُخّر البيت بالزفت (١٠) أو (١٠) أو (١٠) المقل (١٦) هربت . وان مُسح القطران على خرق ودُست في كواها هربت ، ودخان خشب الرماد يطرد الحيات واكثر الهوام . وان دُخّر البيت بنشارة خشب السرو (١٠) .وخشب

١. في أ "يلق " .

٢. بصل الفأر: ساقطة من ح .

٣. في ب "بخالس".

عن م و ح . في أ "القمر" في ب "الغمر" . وخابق النمر : بوع من النبات كذب العقرب براق بحو شبرين لا تزيد أوراقه على خمسة ، سام (التذكرة ١٩٥٥).

ه، "تقتل النمر" ساقطة من ب.

٦. في ب "ڤيلا"،

٧. في أ "حبا" وصبا ؛ مرضا ،

۸. فی ب عضال"،

٩. من م. في أو ح "المعرواسفج" في ب "المعروالسبيخ" والمعرداسفج: معرب عن سفك الفارسي ومعناه: المحبر المحرق ، ويكون فسي سائر المعادل المطبوخة إلا الحديد بالاحراق (التذكرة ٢٩٤/١).

١٠. خبث الحديد : هو الوسخ الخارج من الحديد وقت سبكه وطبعه (التذكرة ١٣٦/١) .

١١. المغرة: الطين الأحمر يصبغ به ، والمغرة: مسحوق أكسيد الحديد ، ويوجد في الطبيعة مختلطاً بالطفال ، وقد يكون أصفر أو أحمر بنيا .
 والمغرى: نسبة على مغرة .

١٢. في ب "فإن أكلنه، في أ: اكلنه.

١٢. في ب الفريداء

١٤. قوله:"قانها... بالزفت" سائطة من ب .

٥٥. هي أ "و".

١٦. الْمُقَل : صمغ شجر كالكندر بأرض الشحر وعُمان (التذكرة ٢٣٢١) في ح : المقبل.

١٧. في ب "السراق".

القطران (۱) والشويج (۱) أو الفودنج (۳) أو السكنبيج (۱) أو الجند بيدستر (۵) فرادى أو مجموعة أذهبت رائحتها الهوام الردية . وان دُقّ الخردل وجعل في كواها هربت . وورق الرمان تنفر عنه الهوام . والجزر البري أن عُلّق في المنزل هربت منه الهوام .

ولطرد العقارب: (٦)

أن دخن البيت بالكبريت وحافر حمار وقتة مُتُن (۱). وان بَخَرتهن (۱) في جحرهن لم يخرج منهم (۱) شيء . وان حلّ الحلتيت بماء ورش به بيت أو موضع لم يقربنه . وان علق أصل (۱۱) السوسن على إنسان لم تلسعه عقرب وكذلك الغاريقون (۱۱).

وأما البراغيث:

فإن رش البيت بطبيخ الافسنتين والحنظل والشونبز قتلنها . وان طبغ الحسك (١٢) بماء ورئس به البيت قتلها وأفناها . وان أخذه إنسان وعصر ماءه وهو غض (١٢) وصبغ به ثوياً وطيبه (١١) ونام (١٥) فيه لم يقرب فراشه برغوث البتة . وان رأس البيت بماء السذاب أو ماء الدفلي أهلكها ، وكذلك ماء قثاء الحمير مطبوخاً بنورة (١١) أو ماء الترمس (١٢) . ويقال أنه متى حفر في وسط البيت حفرة وصبة فيها

١. خشب القطران : هو خشب الأرز .

٢. في ا "السوينر" في ح:الشونيز . وفي ب "الشونج" والتصحيح من التذكرة وهو شجر البان (التذكرة ١٢٠/١).

٣. الفودنج : هو الحبق مفه بري وبستاني (التذكرة ٢٥٢/١) .

السكنبيج : صمغ شجرة بفارس لا نفع فيها سوى هذا الصمغ (التذكرة ١٩٥/١).

الجند بيدستر : خصية حيوان بحري يعيش في البر على صورة الكلب ولكنه أصغر غرير الشعر ، أسود ، ومنه الأحمــر الطيــب الرائحـــة (التذكرة ١/١٠). ووردت في الأصل جندمادستر "

٦. في أ "العقاريب".

٧. في ب "وقته تر".

٨. في ب و ح "صب".

٩. في ب "يخرجن منهن" ، وفي أ "يخرج منه " ،

١٠. في أ ، ب : أصول ،

الغاريقون : رطويات تتعفن في باطن الأشجار . أو اصل بيات أو شيء يتكون من الأشجار المسوسة (انظر التذكرة ١٩٤٧- وكتاب النبات للديفوري ص ٢١).

١٢. من م و ح ، في أ ، ب المسك " ، والحسك : نبات يطلق عليه ضرب العجور وحمص الأمير ، وهو أشبه شيء بشجر البطيخ الأخضر يمد على الأرض وأوراقه إلى صفرة ، وحمله مثلث أو مدحرج مرصوف بالشوك (التذكرة ١٢٣/١) .

١٣. في أالخضراء

١٤. في ب المبطهاب

١٥. في ب آفام".

١٦. النورة، الجير .

١٧. في ب "الترماس".

شيء من دم اجتمعت إليه .

وذكر انطرليوس أنك أن أخذت دم تيس وماء كرات فجعلتهما في حفرة صغيرة وسط البيت وتكب عليها قدحاً وترفع جانب القدح قليلاً عن الأرض ، فإنك تصبح والبراغيث قد اجتمعت إليه . وان نُضح البيت كل عشية بماء الزيتون ويكنس فإنه يهلكهن . وزعموا أنك أن أخذت زجاجة وطليتها [يدردي](۱) الزيت وأوقدت في وسطها سراجاً اجتمعت إليها البراغيث .

وأما النمل: فيهربن من القرطان و[من]^(۱) الحلتيت^(۱) أن صب في حجرتها⁽¹⁾ شيء أو لُطّخ منه [حواليها]^(۱). وتهرب من دخان أصول الحنظل. وان طرح في قرية النمل كبريت وسذاب ومدقوق قل ظهور هن في ذلك الموضع وان صئب في موضعهن الزيت أو عكره أو الماء مع الملح قتلهن ، أو تحرق^(۱) جلد وز ويخلط بخل ويلطخ حول قرية^(۱) النمل.

وأما البق الأحمر الذي يكون في الخشب:

فيؤخذ ماء الزينون ويُجل معه مرارة الثور ويُلطخ به في الأمكنة التي يكون فيها فإنه يهلك . أو يبخرها بالطبق (١) أو ماء الغلسول (١) أو يبخرها (١) بالزراوند المدحرج (١١). أو يُدق الفُسط (١) ويُطبخ بخل ويُلطخ به مكان البق . أو يُطبخ ورق النظى أو شيح (١١) بزيت ويلقى فيه شيء من شمع يُختَر به (١٠) ويُلطخ به أمكنتها ويخلط دم عنز وماء وملح وغاسول فيغسل به أمكنتها (١٥) فيقلها أو نلطخ أمكنتها (١) بعكر زيت قديم أو بزبل العجل (١١). أو تطبخ مرارة ثور وزيت وماء زيتون ويمسح به

١. من م . وفي أو ح "درد" في ب "دردر" والدردي . ما رسب من العصارات ، أي كدره (التذكرة ١٥٢/١).

٧. من م . وفي الأصل اأما".

٣. في الأصل "العنتيت".

^{1.} في ألجرتهن،

٥، من م ، في الأصل أحوالها ،

٦. من موح.

٧. في أو ح "قرى".

٨. في أ، ب بعلق.

العاسول: أبو قابس وأبو حلسا، بطلق على خس الحمار، وبالعراق شب العصفر وبالعربية الاشنان وهو ينبت بالسباخ الحجرية وبطول السي
 ذراع، ومنه ما يلصق بالأرض وورقه مفتول وزهره أبيض غليظ الأصل فيه ملوحة وحدة وشدة مرارة (التنكرة ٢٦/١).

١٠. "أو يبخرها " من ح .

١١. "الزراوند المدحرج" ساقطة من ب. والزراوند: نبت مشهور ومعناه دواء بيرئ المفاصل والنقرس ، كثير الوجود بالشام يطول فوق ذراع ، من الطعم ، منه المدحرج والطويل (التذكرة ١٧٧/١).

١٢. القسط: عود يجاء به من الهند يجعل في البخور والدواء (المعجم الوسيط).

١٣، في أ "والشبح".

ا. ساقطة من ب.

١٥. العبارة: "ويخلطها... أمكنتها" من ح.

١٦. العبارة افيقتلها... أمكنتها ساقطة من أ ، ويضيف ح: فيقتلها أو تلطخ أمكنتها.

١٧. في أ "الفجل".

موضعها ، أو يدخن بورق القِنّب ، والبقّ لا يقرب الخرنوب^(۱) الذي يؤكل، وأما الذياب^(۱):

فإن طبخ (۱) الخربق الأسود يقتلها . وريح الزرتيخ الأصعر والتبخير بالكُندُس يقتلها . وأن أنقعت الخربق الأسود في الماء ورششت به البيت لم يقع عليه ذباب إلا هلك . ومتى دُق حب التربد * بمثله من الخربق الأسود وأنقعته (۱) بالماء أتضحت به البيت لم يقربه الذباب . وان (۱) دققت الكندس وجعلته في طست (۱) أو عُصر (۱) ودفنت بحلاوة أو لبن حليب اجتمعن إليه وهلكن . وان بللت النّخال (۱) بالماء ونثرت (۱) عليه كندسا [مسحوقاً] (۱) وتركته وسط دار أو بيت أجتمع إليه الذباب وهلك كل ما ذاق شيئاً منه . أو يؤخذ زرنيخ ويُحك بعسل على صلابة أو غيرها ويوضع لهن قيمتن . وان أخنت (۱) حب الغار وأضفت إليه (۱۱) اهليلجاً أسود وانقعتها بالماء ورششت به البيت لم

وأما البعوض:

فإنه يهرب من دخان النبن وسرقين البقر (١٤) ، ويهرب أيصاً من دخان الزاج جداً . وان دُخَن البيت باللوبيا فإنه يهرب من دخان النبن وسرقين البقر البقر الماء ويهرب أيضاً . وان (١٤) دخن بالآس اليابس مع الكَمُون فإنهن يمتن أو يهربن . أو [خذ خرُمَلا] (١٤) فانقعه في الماء وعلقه عند طرفي (١٨) فراشك فلا يقربه البعوض .

١. ساقطة من أ ،

٢. في ح: الرماق.

۲. في ح : طبيخ .

أوانقعها ".

٥. في ب " وإذا " .

٦. في ب "الماء طسة".

٧، ساقطة من ب،

٨. في ح : الفخول .

٩. من م و ح في أشريت في أب اصبيت.

١٠ من م ، في أ ، ب المحسوراً وفي ح : محمراً ،

۱۱. في ب "تخنت"،

١٢ في أ "عليه " .

۱۳ من م

^{*} النزيد : نبت فارسى يقوم على ساق ورقه دقيق ، يخلف ثمراً كأنسنة العصافير ، له استعمالات طبية كثيرة (النذكرة ١٩١/١).

١٤. "سرقين النقر" ساقطة من ب.

١٥. في ح "بالبينة".

٦٦. في أثواذا".

١٧. من م ، في أ ، ب "خرعا" والحرمل : حب نبات منوم بيرئ عرق النسا (القاموس المحيط حرل).

۱۸ سقط من ب.

وذكر ديمقر اطيس لطرد البعوض (١): أن يؤخذ شعر عرّف رمكة (٢) في الوقت الذي يقربها الفصل فيه، ويعلّق منه شعرة على باب بيت أو وسطه فلا يقربنه (٢).

وذكر غوريوس^(٤) أن^(٥) يصنع بعوض من نحاس ويُعقد عليهن بالشعر المذكور لكل بعوضة شعرة شبه العقود وتجمع في كوز أصفر وخرق ويشد رأسه ويُدفن وسط الدار أو القرية فإن البعوض لا يدخلها .

وذكر أنه أن أخذت الترمس ، وأنقعته في الماء وطليت به الحيطان كما يطلي بالجص لم تقم على تلك الحيطان بقة ولا بعوضة .

و ان دَهَنَ إنسان جلده بدُهن مطبوخ بأفسنتين $^{(1)}$ أو $[بمشمش]^{(\gamma)}$ لم يقربه بعوض

ويتبغي أن يُتخذ في المساكن (^) السنانير والنمّوس (*) والطّواويس وطيور الماء والكروان.

أيام الرجس التي أنزلها(١٠) الله على بني إسرائيل *

زعم أهل التجارب من الفلاحين وغيرهم أن من الأيام (١١) التي أنا ذاكرها أنزل الله فيها (١١) الرجس على بني إسرائيل . وحض المجربون (١١) إلا يُزرع فيها بذر ولا يُغرس فيها غرس ، ولا يستأنف فيها أحد من الأعمال شيئاً ولا يسافر ولا يكمل عقد نكاح ، ولا يطلب حاجة من أحد من الملوك ، ولا يتعرض فيها للقاء أحد من أبناء الدنيا في يوم منها بوجه من الوجوه . وفي كل شهر من الأشهر الرومية (١١) يومان منها على ما نحن واصفوه (١٥) أن شاء الله عز وجل (١١).

يناير: أول يوم منه ويوم الرابع والعشرين منه (١٧).

١. قوله : "وذكر ... البعوض" ساقطة من أ .

٢. في أ "ومكة " والرمكة : القرس والبرذونة تتخذ للسل (القاموس المحيط رمك).

٣. ساقطة من أوفى ح: يدخله بعوض ،

٤. في ب "عرنجوريوس" .

٥. في أ 'و".

١، ساقطة من ب ،

٧. في م بشونيز ، وفي أ : بمسمم .

٨. الأصل: المساكين،

أي ب : العصافير والناموس .

١٠. في ح: الذي أنزله .

^{*-} يتفق المؤلف في ذكر أيام الرجس مع ما أورده صاحب "زهر البستان" ص ١٠ ومع ما جاء في "م" ص٩٥٠،

١١. في ب "من هذه الأيام" محل "أن من الأيام".

١٢. ساقطة من ب .

١٣٠ في ب "حظ المجرمون"، كما ورد ذلك بعد العنوان.

١٤. ساقطة من ب ،

ه۱. في پ تصفه.

٢٦. "عز وجل" ساقطة من أ ، ويضيف ب "ضمن ذلك شهر .." .

١٧. سقطت كلمة "منه" هنا وطيما يلي من ب ،

فبرابر: أول يوم منه(١) ويوم أربعة وعشرين منه .

مارس : يوم الثالث منه ، ويوم أربعة وعشرين منه .

إبريل: يوم أحد عشر منه ، ويوم سنة وعشرين(١) منه .

مايه : اليوم الخامس منه ، ويوم انتين وعشرين منه .

ينيه: اليوم السابع ، ويوم سنة وعشرين منه .

[يوليو: يوم أربعة عشر منه ، ويوم سبعة وعشرين منه] (١٣).

[أغشت: اليوم العاشر منه ، ويوم سبعة وعشرين منه] (أ).

شتنبر: اليوم السابع منه ، ويوم ثمانية وعشرين منه .

[أكتوبر: اليوم العاشر منه ، ويوم ثمانية وعشرين منه](ا).

[ونبر: اليوم الثالث منه ، ويوم واحد وعشرين](١).

دجنبر: يوم اثنى عشر منه ، ويوم أربعة وعشرين منه .

أبواب الزيتون*

في الأرض التي تصلح للزيتون ، قال يونيوس (١): الأرض التي تصلح لشجر الزيتون جداً هي الأرض الرقيقة ، وإذا الرقيقة ، وإذا عرس أجل ذلك صار شجر الزيتون يخصب في أرض بلاد أطينا (١) ، لأن أرضهم أرض رقيقة ، وإذا غرس فيها يخصب أكثر من خصبه في غيرها .

قال المؤلف رحمه الله (٩) بيريد بذلك كثرة الزيت (١٠) لا خصنب (١١) تَنعَم الاغصان.

قال يونيوس: والأرض البيضاء تصلح لغرس شجر (١٢) الزيتون لان كانت لينة رطبة ، فإن شجرة الزيتون التي تكون في مثل هذه الأرض تحمل ثمرة كبيرة دسمة كثيرة الزيت ، والأرض

١، سقطت من أ ،

١٠ في م وفي ازهر البستان " اعشرين " ،

٣. ما بين المعقفين من م وزهر البستان .

٤، ما بين المعقفين من م ، وزهر البستان .

٥. ما بين المعقفين من م ، وزهر البستان .

٦٠ ما بين المعقفين من م ، وزهر البستان .

٧. وقع خلاف في هذا الاسم ففي أ "يونيوس" وفي ب "يونيوس" في كل مواضع الكتاب.

٨. أي اثينا ، بلاد البونان ، وفي ب "الصين"، و ب ع (ص٩٩): اطيفي .

٩. في عِتَالَ ابن حجاج ،

١٠ من ع و ح . وفي الأصل "الزيتون".

١١٠ في ب اخصاب".

^{*-} قوله الزيتون وغرسه وحفائره ونربية غروسه وتعاهدها مطابق تماماً لما نقله ابن العوام عن ابن حجاج (انظر ابن العوام ص٩٩-١٠٣). ١٢. من د و ع (٩٩).

السوداء لا سيما التي فيها أحجار صغار ، أو شيء يسير (۱) من الصخور ، ومدّرُها إلى البياض والأرض الرملية – إذا لم تكن مالحة (۱) تصلح (۱) لغرس الزيتون ، وأما الأرض العميقة (۱) فينبغي أن تُجتنب للزيتون (۱) إلا أنها تُربي شجر الرمان وتُصيّرها عظيما (۱) ، وأما ثمرة الزيتون فإنها تكون (فيها) (۱) قليلة الزيت كثيرة الماء يُبط ئ نصحها ويكون درديتها (۱) أكثر من زيتها ، وكذلك الأرض اللزجة المبكرة (۱) جداً ، فإنها لبردها غير موافقة لشجر الزيتون ، وذكر أنها حارة أحمى في الصيف من غيرها ، وربما تشققت شوقاً عظيمة (۱۱) ، وتفتحت فبردت (۱۱) في الشتاء .

وقال ديمقر اطيس : يغرس الزيتون في الأرض البيضاء الجردة (١٠) الجافة غير الندية (١٠) . ولا (١٠) ينبغي أن يغرس في الأرض المبخة) (١٠) وهي (١٠) المالحة ، ولا في الأرض التي تبرد وفيها شدة الحر (١٠) ، ولا تهب ريحها ، ولا في الأرض المشققة .

وقال قسطوس (۱۹): أجود مواضع غرس شجر الزيتون (۲۰) الأرض الصماء الجرداء (۲۱)، وفي الأرض الجافسة غير الندية . ولا ينبغي لشجر الزيتون أن يغرس في الأرض السبخة (۲۲) ، ولا في الأرض الحمراء ذات العمق التي تبرد (۲۲) في البرد ويشتد الحر فيها ، ولا في الأرض المشققة . وقد يغرس شجر الزيتون (۲۲) في الرقيقة الطيبة .

ا. في ب " يصير " وفي ع كثير .

۲- سقطت من ب -

٣. في ج: لا تصلح ، وهو سهو ،

أ. من م و ع و ح ، في أ "التعنة" في ب "الدميمة" وفي د العمقة .

٥. ساقطة من أ ،

٦. في ع: لأنها تربي شجر الرمان وتصير بها عظيمة .

٧. إصافة من ع ويضيف ح: قليلة الزيتون.

٨. من د، وكذلك في ع ، وفي أ "دردها" ، وفي ب "دردها". وقد مر شرح الدردي .

٩. الأرض المكرة: الحمراء الطينية .

١٠. قوله: "غير موافقة... عظيمة" ، ساقط من ب .

۱۱. في د افجريت"،

١٢. في ع "الجرداء".

١٢, في ب "للنادية".

١٤، الواو غير موجودة في أو ب ـ

١٥. من د وكذلك في ع . في أ ، ب "الحمل".

١٦. في ب "الساخية". وفي ح ، د: السخية وكذا في هامش أ .

١٧ من د ، وكذلك في ع ، وفي أ ، ب ولا .

١٨. العبارة في ع: ولا في الأرض التي تبنو نعماً في شدة البرد ، وتسخن في شدة الحر ص ٩٩.

١٩. في اذا و "ع" ص ١٠١، في أ ، ب الطسوس في عدة مواضع الحقة .

٢٠. في أو حود "الزيت".

٢١. العبارة للنالية في ع ، والصماء هي الأرض الجافة .

٣٢. في دوع ، في أ "المستجية" في ب "السخية".

٣٣. الأصل : تبرد والتصويب من ع "وفي البرد" ساقطة من ح .

٢٤. في أو د: الزيت .

قال المؤلف -رحمه الله (۱) *-: قد ما ألفيت (۱) للثلاثة المشاهير (۱) من أصحاب القلاحة في الأرض المختارة لمغرس الزيتون و أراؤهم (۱) متفقة غير مختلفة ، وجملة ما تخلص إلي (۱) من أقوالهم وأقوال غيرهم ممن طالعت تأليفه ، أنهم يجتنبون الأرض الطيبة جداً لعظيم ما تحدثه في حبه من كثرة الماء والتردي ، فيقل على ذلك زيته (۱) ، وأيضاً فإن دهنه يكون رقيقاً جداً سريع الاستحالة إلى التغير ، كثير الرطوبة المائية ، قليل المكث ، وهو في الأرض الكثيرة الأنداء أشد (۱) كثيراً مما وصفناه . فأما الأرض التي نكروا أنها توافقه فرأيتها (۱) على الضد من هذه الأحوال التي وصفناها (۱) لك . وأما عظيم شجره واكتمال (۱۰) أفنانه (۱) فهو في الأرض الطيبة غاية (۱۱) أكثر ، وقد قال ذلك قسطوس ، وهذا نص قوله: ولـشجر (۱۱) الزيـت إلـي الأرض الصماء (۱۱) الندية آلف ، وهو فيها أسرع نباتاً وأكثر زيادة (۱۰) منه في غيرها . ثم قال إثر ذلك : وأجود مواضع غرس الزيتون الأرض الصماء الجرداء ، وقد اجمع (۱۱) الفلاحون على أن الرياح توافقه ، فلذلك ينيغي أن يكون غرسه في الجسال والرابسي (۱۱) التي ليست تنزلها (۱۱) الثاوج كثيراً ، لأنها لا تهوى الجليد والهواء البارد جداً ، ولا الحر المفرط ، لكن حظه من الحر وافر (۱۱) الذي بعد هذا ما ألفيته (۱۱) في الحلاحون على أن الرياح توافقه ، فلذلك ينيغي أن يكون غرسه في الجسال والرابسي (۱۱) التو يوسه في الباب الذي بعد هذا ما ألفيته (۱۱) فيك في (۱۲) كتب الفلاحين أن شاء الله .

وفي البلاد التي فيها فضل حر [يَسْهُلُ] (٢٢) استخرج دهنه . فأما في البلاد الباردة فيعسُرْ ذلك ، ولا يمكن إلا بالعناء الكثير فأما أي البلاد الباردة فيعسُرْ ذلك ، ولا يمكن إلا بالعناء الكثير فأما أ^(٢) الزيت نفسه (فيوافقه) (٢٠) الهواء الذي فيه شيء من البرد ليس بالكثير ، ولذلك حضوا على وضعه في الآنية التي نتخذ في البيوت الشمالية ، فإن ذلك يُحسَّن مذاقته ويُعنب طعمه ، والشمس الحارة تفعل فيه ضد هذه الحال ، وهذا كسينوس (٢١).

١٠ في ابن العولم ص ٩٩: قال ابن حجا رحمه الله .

٢. في د: القبت والتصويب من ع ، وفي أ ، و ب : الفت .

٣. في أو ب: المشاهى ، وفي عود: المشاهير .

٤. من د وكذلك ع . في أ "وان أوهم" في ب "أمرهم ".

٥. في ب تحته".

٦. في عص ١٠٠: رتبة .

٧. في ب تشرا".

٨. في د: فزيتها .

٩. في د: نكرت ، وفي ع: نكرناها ،

١٠ في ١ اواكتمان".

١١٠ في ب "أقباضه".

١٢. فمي د و ع (ص١٠٠) للقاعية وفمي ح: الناعية .

١٣. في أ: وشجر .

١٤. في أ "النمة"، وفي ب "الصمة" وفي ع "التهمة".

١٥. في ع: ايناعاً.

١٦. في ب "اجتمع".

١٧. ساقطة من ب،

۱۸. في ب تنالها".

^{. . .}

١٩. قي ع ، د: ولف ،

٢٠. في ب "الفقه" وفي د: القيته .

٢١، في ب و د "في"،

۲۲، في ب "من كتب" ، وفي د: من كتاب ،

٢٣. في الأصل "يتها" ، وفي ع "ستها".

٦٤. في ب "قلما".

٢٥. في الأصل في أ ، ب "يونفق إلى" وفي ع (ص٠٠٠) "فهو توافق" ، وفي ح: توافق إلى.

٢٦. انظر د ص ٥٠.

وفي الهواء الموافق لشجر الزيتون*

قال يونيوس: أن الهواء الموافق لشجر الزيتون هو الهواء الحار اليابس كهواء بلاد فليقية يعني سوس وما اتـصل بها من بلاد الشام . وذلك يَبين من خصب شجر الزيتون والذي يكون في هذه البلاد وبعد خلطه بالزرجون قدر أربع أصابع وان يُلطخ الغرس(١) بختى البقر .

قال المؤلف - عفا الله عنه- قد ذكرت طرح (٢) الزبول في حفائر الغروس أنفأ وبيّنت ذلك بياناً شافياً (١) ، وأنا لالاا أرى ما ذكروه من الزبل إلاأن يكون المغروس لا عروق له كالأوتاد [الجافة] (^{٥)} وما شاكلها ، فهو يَحْسُن عندي ، لأنه لا يلزمها(١) الزيل إذا كانت أصلب(١) من العروق كثيراً ، بل هو نافع لها ومعين على نشر العروق فيها أن كانت هنالك رطوبة تحل ذلك الزبل من ماء السقى أو ماء السماء .

قال يونيوس(^) **: ولا ينبغي أن تستعمل كثرة (*) السقى(١٠) في (١١) الزيتون لأن الإفراط في السقى ردي جداً لشجرة الزيتون .

وينبغي أن تغرس(١٢) حين تُنزع من(١٣) مواضعها وان تكون مقادير (١٤) الغروس التي تُؤخذ من الأشجار قَدْر طول ساقين ، وإن يُنزع (١٠) معها (١٦) شيء من ساق الشجرة؛ لأن الغروس التي فيها شيء من ساق الشجرة (١٧) تثبت أكثر . وينبغي أن تكون الغروس لينة صحيحة . يعلى بقوله صحيحة : غير المشققة اللحا ، فإن التي تؤخذ على هذا الحد (١٨١) الذي قدمنا ذكره تعظُّم وتشبُّ (١٩) سريعاً . وما كان منه ضخماً ليناً فإن نشأه وزيادته (٢٠) تكون علمي سبيل طبيعة الزيتون .

٢. في ب اطروح وانظر عص ١٠١،

قوله : قال المؤلف. شافيا" - تكرر في موضع الحق.

أ. سقطت "لا" من أ.

٥. من ع ۽ في ب و ح و د اللجافية".

٦. في أ "يزيلها"، في د "يزبي لها"،

٧. في ب "لطلب"،

٨. في أ "بونيوس".

٩. في الكثيرة.

١٠. في د ، وكذلك ع . وفي أب و ح الزيت".

١١٠ "في" ساقطة من ب ،

١٢ء يقصد "الغروس"،

١٣. في د "تنزرع عن "بدل" تنزع من".

١٤. في أ "القادير".

١٥٠ في داينزرعا.

١٦. في د، وكذلك ع. في ا ، ب "مثها".

١٧٠ قوله: "لأن الغروس ،، الشجرة" ساقطة من ب .

١٨. في ب "للخل"، والعبارة في د: فإن الذي يدخر على هذا الحد .

١٩. في ب "تثبت" وفي د "تنبت".

۳۰. "وزيانته" من د .

^{*} هٰذَا العنوان في ج .

^{**} قول يونيوس جاء في مكان منفرد في ابن العوام ص ٢٢٠ و هو مطابق حرفياً لما في كتابنا .

وما كان منه رقيقاً فإن نشأة يكون على خلاف ذلك . يعنى(١) بطء النشء .

قال يونيوس $^{(7)}$: وما كان من الغروس عتيقاً مشقق اللحا فهو عسير النبات . قال المؤلف $^{(7)}$: عسير النبات: ما لم يكن فيه (العجز) $^{(3)}$ التي قدمنا ذكرها ، فإن كانت فيه علق سريعاً وجاد .

قال يونيوس : وينبغي أن يكون طول الغروس التي تغرس في المواضع المتعالية مقدار $^{(\circ)}$ ذراعين ، وان يكون طول ما تغرس في المواضع المنخفضة $^{(1)}$ مقدار أربعة أذرع وفتر $^{(\vee)}$.

قال سولون (^): ينبغي أن تتخذ أوتاد الزيتون قصاراً في المواضع الجبلية والربى العالية ، وأن تتخذ في السهل أكبر كثيراً؛ وعلة ذلك أن الأرض المتعالية بحصافتها (^) وهزالها يجتنب الغرس منها مادة أقل مما يجتنب من ('') الأرض السهلة . فلذلك ينبغي أن تصل ('') مادتها إلى أجسام صغار قصار ('') تقلة المادة الغاذية ('') من وتصل في الأرض السهلة المتطامنة إلى الأجسام الطوال المادة ('') التي هي أكثر ، إذ في قوة تلك الأرض ('') تغذية ('') ذلك . ومثل هذا ما يصنع الكساحون ، فإن الأرض الطيبة يتركون لكرمتها قروناً أكثر وأطول عند وضعه ('') وفي الأرض الهزيلة قروناً أقل وأقصر . انتهى قوله .

ثم رجعنا لقول يونيوس: وينبغي أن يحذر غرس القضيب (١٩) على رأسه عند وضعه في الأرض؛ لأن الغرس يفسد عند ذلك. قال المؤلف - رحمه الله (٢٠)- قد خالف في هذا القول مذهب قروراطيقوس (٢١)، في قوله يغرس الوتد مستقيماً (لا) (٢٢) منكوساً، وما أرى الأمر ما قاله

۱. في ب ء د "اعني " .

٢. في أ "يونيوس".

٣. يضيف د" رحمه الله".

في الأصل "ألعبر" انظر ابن العوام ص ١٠١.

ه. في د "قدر".

٦. في ب المتططة".

٧. في ب "بعد"،

٨. قى ب السلولون" ، وقى داشولون ص٥١ وكذا في ع ص١٠١.

٩. في ب "بحصا فيها" وكذلك ع . وحصافتها : شدة تماسك التربة فيها . أو لعله أراد "بحصمي فيها"،

١٠. من دوكنلك ع ، في أ ، ب "به".

۱۱. في ب "تمد".

١٢. قصار ، ساقطة من ح .

١٣. في ب ، د "للغادية".

١٤ قوله: "الغاذية... المادة" ساقط من ب .

١٥١. "الأرض" ساقطة من أوب، وترد في ع ص ١٠١

١٦. في ا "تعرية" ، وفي ب "تعنية".

١٧ - في الأصل لكرامتها ،

١٨. ساقطة من أو د .

١٩. "غرس" ساقطة من أو ب ، و "القضيب" سالطة من ب ، وهي نرد "القصب" في د . وانظر ع ص١٠١.

٣٠. رحمه الله اساقطة من أو ح.

٢١. في أ "قروراطبوس" وفي ب "مروراطيقوس" . المعبارة:"من رحمه... قروراطيقوس" سقطت من ح .

٢٢. الأصل "و" ، والتصويب يقتضيه السياق ،

قروراطيقوس لأتهم قد حضوا^(۱) على تنكيس قضيب الرمان عند الغراسة ، وأثنوا^(۱) عليه . ورأيت شجرة رمان جيدة النشء مطعمة من وُند منكس .

قال يونيوس: ومن الناس من يشير إلى أن يصير مع غرس الزيتون حجارة ، وينبغي إذا دخلت معها الحجارة أن تداس لتغرق^(۱) مقدار ذراع ثم يطرح عليها تراب لتبرد الأصول في الصيف من برد الحجارة وينتفع به ، ولتعدن بها في الشتاء ، و[كذلك] (١) الحجارة تقبل الكيفيتين (١) ، وينبغي أن يُفعل هذا في الأرض الرملية أكثر من غيرها ، وأن (١) يُبتدأ بطرح الحجارة من أسفل الحفرة .

قال (٧): وينبغي أن يُغمر (٨) في الأرض ثلاثة أرباع الغرس ويُترك الربع الباقي فوق الأرض ويُلطّخ موصع القَطْع الذي يعلو الأرض بطين قد عُجن بتبن ، وأن يكون (٩) الطين من تربة بيضاء .

قال: وينبغي للفلاح الجيد^(١١) أن يعتني باستواء^(١١) صفوف شجر الزيتون ، وأنه مع ما في ذلك من الحسن وجودة الترتيب ^(١١) يصير الشجر [أخصب] ^(١١) ويحمل^(١١) ثمرة أكثر ، وذلك أن الرياح إذا تداخلت [يبز] ^(١١) الصفوف على الترتيب يصير ^(١٦) أخصب وأكثر ثمرة ، وينبغي أن تصير الصفوف من ناحية الشرق إلى الغرب ^(١١) وأيضاً من ناحية الشمال إلى ناحية ^(١١) الجنوب، على إبعاد متساوية فإنها إذا غرست على هذه الصفة ^(١١) يصير ثلريح المشرقية وللمربح الجنوبية مداخل ومخارج سهلة ، ويتربى الغرس ^(٢١) بهبوبها .

وقال: ولا ينبغي أن تزرع الأرض الرقيقة مع شجر الزيتون فتضعف قوته. قال : ويتبغي أن تصير الغروس التي تكون في الأرض الرقيقة (٢١) أكثر تقارباً من غيرها إذا كانت (٢٢) لا تزرع كما

١. النص قوله... إلى قرور نطيقوس "ساقط من أو ب ، ثم جاء في أ ، ب "لأنه" قد حض" بدل "لأنهم قد حضوا" في د .

٢، في ١ ، ب "انثوا".

٣. في أ ، ب الغرق".

٤. في ع: ذلك لأن .
 ٥. في أ ، ب "الكفتين" ، وفي ع (ص٢٠١) الكيفيتين مثل د .

٦. الله من د .

٧. ساقطة من ب .

٨. في د ايضمرا،

٩، في ب ايكن".

١٠ في ب "المجاهد" وفي ح: المجيد .

١١. "استواء" ساقطة من د .

١٢. في أو ب اللرنبة" ، ولهي دو ح اللتربة".

١٣. من ع ، وفي د "أنصب".

١٤ في ب "يحيل"،

۱۵، من ع،

١٦. ايصير " سائطة من د .

١٧، في ع "المشرق إلى المغرب".

۱۸. تاحیه ساقطه من د .

١٩. في ب "الصفات".

٣٠. في د "وتسري الغروس".

٢١، في د "الزليقة"،

٢٢. النص "فتضعف... إذا كانت" ساقط من الأصل ، ويرد في ع.

قال المؤلف: وعلَّة أخرى ، وذلك أن الأرض الرقيقة تصير غروسها أضيق فُرَّجاً؛ لأن زيتونها لا يعطُّم والا يتروح (١١).

قال يونيوس^(۲): الغروس التي تُطَاعَم تكون أجود وأكثر [حَمَّلاً] ^(۳) ولهذا هو أجود^(٤) أن تصيّر الغروس من أشجار قَرْطينون^(۵) يعني الزنبوج^(۱) ،

قال يونيوس(١): لأنها ترسل أصولاً وتنبت (١) أسرع فتصير محتملة (١) للتطعيم (١١) في السنة الثالثة (١١) ، ، وأبطأها في السنة التي تتلوها ، فإن هذه الغروس إذا طعمت مع خصيها وكثرة ثمرها كما قلنا بكون حملها أسرع من حمل سائر أشجار الزيتون كثيراً .

قال : وأما ثمرة كل شجرة تزرع فسيأتي أكثر (١٢) ذلك بثمرة مثلها ما خلا ثمرة الزيتون ، فإنك إن صيرت في الأرض نوى الزيتون نبت منه الزيتون الذي يسمى قَرْطينون .

قال المؤلف: أرى(١٠٠) هذا القول صحيحاً؛ لأن جبل الشرف(١٠٠) عندنا بإشبيليه على شدة اتصال زيتونة وكثرته وعظم ما يقع في الأرض من نواه لم أر قط فيه ولا أخبرني أحد(١٠٠) أنه علين نقلة زيتون ثابتة في أرضه . لكن ترى هنالك من شجر قرطينون(١٠٠) نابتاً كثيراً ما بين أشجار صغار(١٠٠) وأخر مطعمة كبار ، فدل ذلك على أن كثيراً منها من نوى الزيتون والله أعلم . ولست أقول أن كل ما هنالك من شجر قرطينون إنما هو من الزيتون فتوجّب أن لا تكون شجرة إلا من الزيتون ، بل أقول أنه ينبت(١٠٠) في الجبلية كثيراً، وفي الأرض الشعراوية(١٠٠) كما ينبت كثير من الأشجار مثل البلوط

١٠ في د "يتدوم" ، وفي ع (١٠٢) يندرج.

٢. في أ ايونس".

٣، من ع ،

في أو عبه "وهذا".

٥. في ب الرطبون" وفي أ الرطبنون" وفي د و ع الوطبنون" وكذلك يرد يعنذ .

٦. وريت قرطبون . والقرطينون : الزينون البري الدي بنيث من نوى الزينون (ابن العوام ص ٢٦) وكذلك الزنبوج .

٧. "قال يونيوس" ساقطة من د و ع .

٨. في أ 'ونقبها".

٩. في أ محملة وفي ب محمولة .

١٠. في أ "للتقطيم" وفي ب "للتعظيم" وفي ع (١٠٢) "للطعم".

١١. في ب "السائية الثلاثة".

١٢ يضيف ب : من ، لنظر ع (١٠٢).

۱۳. في ا و ب: لا أرى. والسياق يخالف هذا .

١٤. في ع اللمشرق ، في د الشرق وهو تحريف.

١٥. في ع 'ولا أخبرت غير نلك" .

١٦. في أ ، ب "قرطنيون".

١٧. ساقطة من ب.

١٨. في ب "من نبات" في أ "نبت" وما أثبتناه من د و ع (١٠٢) .

١٩. الأرض الشعراوية : كثيرة النبت والأشجار ،

والخروب^(۱) وما شاكل ذلك ، ويكون أيضاً من نوى الزيتون – كما من نوى الزيتون – كما قال يونيوس – كما أنسي لا أمنع أن ينبت الزيتون من نواه فقد عاينت هذا في دار بعض أخواني بالحاضرة (۲)، ولكني أقول أن أكثر ما ينبت عنسه شجر قرطينون (۲)، كما(۱) قال(۱) يونيوس ، ثم رجعنا على قوله : وكثير من الناس يصيّر الحفر (۱) التي تُراد للغروس واسعة مربعة (۱) كما يضعون فيها أربعة من الغروس لما يعرض (۸) من كثرة خطأ (۱) الغروس ، ويُصيّرون كل واحد من هذه الغروس الأربعة في زاوية على حدتها . فإنها إذا أمسكت كلها فتُركِت كان أجود ، وإذا أردنسا أن نحسول (۱۱) منها (۱۱) اثنين أو ثلاثة أمكننا ذلك (۱۱) .

قال المولف - رحمه الله : وقد وجدت شكل هذه الغراسة في جبل اشرف كثيراً عندنا ، لا سيما في النصف (١٣) المسمى بالإبجن (١٤) ، وليست هذه الغراسة بالجيدة عندي .

في الأماكن التي تربي فيها غروس الزيتون

قال يونيوس: أن غرس الغروس التي قدمنا صنفها وذكرها على صنوف شتى ، وهو شيء واحد (١٠)؛ لأن تلك الغروس تصير في أرضها حين تؤخذ من الأشجار وهي قضيان ، ولا يُبطأ بها كما (١١) يبطأ بالغروس التي تربى (١١) في مواضع ثم تحول منها إلى الأمكنة ، لكن إذا كانت الغروس التي تحول من مواضع تربى فيها كانت أصح وأحكم في الإمساك والنبات ، فينبغي أن تخير (١٨) كيف تعالج هذه الغروس أيضاً حكما قلنا في مواضع كثيرة -.

قال: وينبغي أن تكون الأغصان التي تؤخذ وتصير في المواضع التي تربي(١٩) فيها الغروس من أشجار الزيتون الطرية (٢٠) الكثيرة الحمل ، ويكون غلظها معتدلاً ، ولا ينبغى أن تسؤخذ الأغصان

١. في أ ، ب وهامش د "الخرنوب" وفي د و ع اللخروب".

٢. الحاضرة: يقصد قرطبه،

٣. في أ ، ب " قرطيبون " .

٤، ساقطة من ح ،

٦. في أو ب "العفرة".

۷. يضيف د و ع "كبار أ"،

٨، في أ "يفرض".

٩. في الحظار

١٠. في ب "أردك أن تحول".

١١. ساقطة من أ.

١٢. ساقطة من أ .

۱۲، في د اللصنف"،

١٤. في د "الالجن" في ب "بالالحن"، الابجن : اسم مكان في جبل الشرف.

١٥. في د الوجد ولخفاء

١٦. ساقطة من أ ،

١٧ في أ "لزئ" ، في ب "تزمى"،

١٨٠ في د اتخبراً.

١٩. في ب ترمي".

٢٠. في أو ب "الرطبة" وفي ع "الطيبة الطرية".

التي تنبت من ساق الشجرة أن تؤخذ من أعلى الشجرة وأن تتشر بمنشار (١) لئلا يتشقق القشر بالقطع .

وينبغي أن ، غرس قصبة (٢) إلى جانب كل غرس ليعرفه الذي يحفر حوله ، وينبغي إذا صُيرت (٢) في الأرض وألقى عليها التراب ، أن يصير حولها عمقاً قليلاً مستديراً - كما تقدم لقبول مياه الأمطار ، ولا ينبغي أن تملأ الحفر حول الغروس (٤) التي تربى ،

وكان المتقدمون يحفرون حول الغروس في كل سبعة أيام مرة ، إذا أمكن^(٥) حفر الأرض ولا تمسّع بطينتها - وتربى هذه الغروس في هذه المواضع ثلاث سنين ، وينبغى أن يُكسّح في السنة الرابعة ما كان فضلاً من الأغصان . ثم تحول إلى الأرض التي يُراد أن تغرس فيها ، وأن يؤخذ غرس الزيتون الذي يكون بقضبان هو أجود من غيره . فهذا كله قول يونيوس .

فى تعاهد غروس الزيتون المنقولة

قال يونيوس: أن تعاهد غروس الزيتون أن وضعت في الأرض التي يراد أن تغرس فيها ، فكان وضعها في الخريف ، فينبغي أن يترك (١) ولا تحرك بشيء إلى وقت الربيع ، فأقل ما ينبغي أن يحفر حولها بالمعاول أربع مرات ، وينبغي أن يحفر حولها سواق يصير (١) منها ماء المطر إلى أصول (١) الغروس سريعاً فلا يتبدد في جوانبها ، وأما التي تغرس في الربيع فينبغي أن يبتدأ بحفر ما حولها إذا ظننا أنها [أمسكت] (١) . والأجود (١٠) أن تسقى في السنة الأولى ، في القيظ خاصة ، أن أمكن ذلك . وينبغي إذا لحقت (١) وأنبتت أن ينزع القضل من الأغلصان بالأيدي ، وهي رخصة ؛ لأن انتزاعها سهل .

قال : فإذا كانت السنة الثانية ، في وقت الخريف ، فاحتفر حول الغرس وزيله (١٢) واطرح تراباً

١. في ع (١٠٢) "بمناشر".

٢، في ح انصبة،

٣. في أو ب "ان تصير".

أ. في او ب الغرس".

٥. في ب "إذا كان ممكناً"،

٦. في ب ترکب٦.

٧. في دوع اليصير".

٨. في أو ب "أصل".

٩. من ع ، وهي ساقطة في الأصل.

١٠٠ في ب اولها أجودا .

١١٠ - في د القطفال،

١١. من ع و ح ، في أ "رملة" في مى "لمله"، وفي د "ازبلها".

قبل السرجين (۱) لئلا يمس (۲) السرجين العروق (۲) فَتَحُمّها (۱) حرارته . وان جاء مطر قبل الانقلاب الشتوي فحفرت قبل الغروس مرة أو مرتين نفعها منفعة عظيمة ، وصير لتلك المياه سواقي إلى الغروس ، فإذا كانت السنة الثالثة فانتزع بالحديد أكثر أغصانها (۱) ليكون الذي يبقى منها خمسة أغصان أو ستة ، من (۱) أكبرها وأجودها نباتاً ، وأفعل ذلك أيضاً في السنة الرابعة .

في(٢) السرجين للزيتون

قال يونيوس: ان السرجين الموافق للزيتون^(^) هو سرجين المعز والغنم وسائر المواشي ، وسرجين الحمير والحيل وسائر الدواب ، وأما سماد الناس فغير موافق ، ولا ينبغي أن يلقى السرجين على الأصول⁽⁺⁾ وينبغي أن يلقى بعيداً من الساق قليلاً ليختلط⁽⁺⁾ بالأرض ، فيرسل الحرارة قليلاً قليلاً "إلى الأصول.

قال (^{۱۳)}: وأما المهرة في الفلاحة (^{۱۱)} فإنهم يرون طرح التراب أولاً على الأصول ثم طرح السرجين بعد ، شم طرح التراب (۱۰) أيضاً على السرجين .

قال : وينبغي أن يزبل في كل ثلاث سنين أو أربع لا سيما في وقت تنقيته (١٦) والمواضع الرطبة ينبغي أن يستعمل فيها من السرجين الأقل وفي السنين الكثيرة . وأما في المواضع التي يسسر ع(١٠) فيها النيات والمواضع اليابسة فينبغي أن يستعمل فيها أكثر .

قال قسطوس : وكل الروث – ما خلا عذرات (١٨) الناس – نافع للزيتون ، غير أن السماد لا ينبغي أن يُدنى من أصله ولا يسمد إلا في كل عام مرة .

١. في د "السرقين".

۲، فی دوح ایماس"،

٣، ساقطة من بء

في ب افتحتيا" والحم: الحرق.

٥. في أ "أغصان لها ومنها" ، وفي ب "أغصانها ومنها" ، وفي د"الأغصان وسببها" ، وفي ع "أغصان روسها"،

٣. من ع (١٠٣) ، وهي ليست في د ، وفي أ ، ب "أو".

٧. ساقطة من ب.

٨. في ح: لشجر الزينون .

العبارة "و لا... الأصول" أبست في أ و ب و "السرجين... الأصول" أبست في ح .

١٠. في ع "يل" ، وفي ب "ولا" ، وهي ساقطة من ح .

١١. في أو ب 'فيختلط".

۱۲ ساقطة من ب ،

١٣. ساقطة من ح .

١٤. في دوع ابالفلاحة".

١٥. "للتراب" ساقطة من الأصل و د ، وترد في ع ،

١٦. في ع "السقية".

١٢٨. قوله: "من السرجين... يسرع" ساقط من ب -

١٨. في د (٥٥) وفي ع . في ا "حذرة" وفي ى "غدرة" والعذرة: غائط الناس .
 ٩٤_

قال ديمقراطيس وكسينوس: الازبال(١) نافعة ويسمد بها شجر الزيتون ما خلا عَذِرات الناس ، و لا ينبغي أن يسرجن إلا في كل(١) ثلاث سنين مرة .

قال المؤلف – عفا الله عنه (") – هذا إجماع من حُذاق أصحاب (أ) الفلاحة على كراهة سماد (أ) الناس وكراهة الإفراط في الزبل لشجر (أ) الزيتون . وقد بيّن الوجه في ذلك وتقصاه (۱) مرغوطيس (۱) وحيث قال: الزبل المتوالي على شجر الزيتون ينتج فيها آفتين: كثرة الماء والدردي (أ) في ثمره ، وما يحدثه في فرعه من الرخوصة المفرطة المُحلقة (۱) له ، وذلك أن أغصانه مَدّة (۱) يابسة ، فإذا [استمدت] (۱) أصوله من الزبل قبلت رطوبة كثيرة ليبسها فانقصفت بالرياح الهابة عليها . وتقطعت أطرافه كثيراً بالخشب النافضة لها حتى لا ينغي منها إلا [النزر] (۱) والأخص (۱) يهاتين الأفتين (۱) سماد الناس؛ لإفراط حره ورطوبته وكثرة تنعيمه (۱) للنبات . ولم يكره المتقدمون (۱) غرس شجر الزيتون في الأرض الندية الرطبة إلا لما قدمنا أنفاً (۱).

فأما تتقيه الزيتون(١٩) وكعبحه فقد أرجأت ذكره على أن أنصه في باب تعاهد الأشجار (٢١) وما يصلحها أن شاء الله (٢١).

فى توقيت غراسة الزيتون وذكر حفائره

قال المؤلف - رحمة الله (٢٢) -: قد تقدم فيما مصنى من هذا الكتاب توقيت الغراسة على العموم ،

١، ساقطة من أ ،

٧. ساقطة من أ .

٣. في د "رحمه الله".

٤. في ب "أهل"،

٥. في ع (ص ١٠٢) "عذرات" والعبارة: "وكراهة ... له " ساقطة من ح .

٦. في ١ اربل شجر".

٧. في أو ب "تتصام" ، وفي ع "تغصاه".

٨. في أو ب "عن عواطيس".

٩. في أ "الردي" ، وفي ب "الورد".

١٠. المحلقة : المهلكة . وفي د "المتخلفة".

١١. في أ امرة" والمد: الامتداد والبسط.

١٢، في دالسمدت" ، وفي ع اسمدت".

١٣. من ع. في أ "البري" . وفي ب و ح "النزف" ، في د "الندو".

١٤. في ب الأغش،

١٥. أ مضطرب إذ يرد "فهاتان الاقادتان لسماد .

١٦. من ع ، وفي ب و د اتنعمه وفي أ السمعة .

١٧. في أ ، ب المقتدون"

١٨. يضيف د "هو قول المؤلف".

١٩ - النص "في الأرض ... تتقية الزيتون" ساقط من أ ، ب ، ح .

٣٠٠ لكر ابن العوام ص ١٠٢-١٠٤"... فقد أرجأت ذكره أن أخصه بعد أن شاء الله تعالى".

٢١. العبارة:"وما ... الله" من ح ، د .

٢٢. يضيف ب "تعالى" . وفي ع "قال".

وكذلك أيضاً سلف قَدْر الحفائر (١). ولكن أعيد ذكرها(٢) على التخصيص (٢) لهذا النوع ، وأن كان ما تقدم يغني عـن ذلك.

قال يونيوس: ينبغي أن تغرس غروس الزيتون في أحد وقتين: أما⁽¹⁾ الخريف ، وأما الربيع ، والوقت الخريفي هو أجود من غيره للغرس. فينبغي أن تُغرس الغروس في هذا الوقت حين تقع الأمطار إلى أن يشتد البرد ، فيُمسّك عن الغرس⁽¹⁾ إلى ابتداء (1) الربيع ، يم يبتدئ ، الغرس⁽¹⁾ أيضاً من أول الربيع في الأيام التي تهب فيها ريح المباك عن الغرس ، ويُجتنب (1) الأوقات التي تهب فيها ريح الشمال . قال : وأجود الغروس⁽¹⁾ هو الذي يكون في الحفر . والأجود هو أن تحفر الحفر قبل الغرس بمنة ، وقد مضى القول في ذلك (1) قال ، وينبغي أن يكون عظم (11) كل حفرة على قدر طبيعة الأرض ، وقد تقدم (11) ذكر هذا (11) . فينبغي أن يكون عمق (11) الحفرة في الأرض المتعالية نراعين وعرضها كذلك ، وفي الأرض السهلة أكثر (10).

قال يونيوس : ومن الناس من يحفر للزيتون في الأرض السهلة كثيراً (١٦)، وذلك أن الغروس في هذه الأمكنــة تشب (١٧) سريعاً وتكثر ثمرتها من أجل(١٨) (الرطوبة) (١٩).

قال المؤلف (٢٠): فهذا يؤيد (٢٠) قول قسطوس في الباب الذي قبل هذا من أن (٢٢) الأرض الرطبة (٢٣) يعظم شجر زيتونها . فأما جودة زيتون (٢٤) هذه الأرض فقد امسكا معاً عن ذكره (٢٥).

١. لنظر توقيبت الغراسة ص ٥٣، ٦٥ ، وفي المفائر ص ٥٣.

أي ع (ص ١٠٠) ولكن اعتقد ذكر ذلك همساء".

٣. في ب "التنصيص".

٤. يصيف ب "في"،

٥. في او د "الغروس".

٦. في ا "يندا" ، وفي ب "بدا" والنصويب من ع و د .

٧. في ع "بيدأ بالغرس".

۸. في د "يجنب"،

أقى ب "الغرس"،

١٠. "في ذلك" سائطة من ب ، انظر ما تقدم ص ٥٣.

١١. في أ ، ب "عظيم" ، والتصويب من ع .

١٢. يضيف ح: أيضاً .

۱۳. انظر ص ۵۳.

١٤. في أاعمرات

١٥. في ب "كثيراً".

١٦. فوله: اقال يونيوس،، كثير أ ساقط من ب ،

۱۷، في ٻو د "تهب"،

۱۸. في ب "أصل".

^{14.} في الأصل "الرتبة" ، والتصويب من ع الذي يضيف : في هذه فيخاف أن تسقطها الرياح .

٣٠٠ يضيف دارحمه الله".

۲۱، في ع ۽ دايؤكدا.

٣٢. أن ساقطة من ب و د .

٣٣. في أوح اللرنبة".

۲۶. في ٻود "زيت"،

٢٥. من ح وفي أ "لمساكيا" ، ب "لمسكيا" ، د"لمسك معاً".

ما يغرس من الزيتون^(۱)

قال يونيوس: ان بعض الناس يَشُق (٢) أصل شجرة الزيتون قيأخذ (٣). ما يشق ويغرسه ، ومنهم من يغرس غروساً بأصولها مُربَاة ، ومنه من يغرس أغصاناً تُتزع (٤) من الشجرة،

وأما آنون الماهر في الفلاحة فإنه يستعمل هذا النوع من الغرس كثيراً؛ أعنى أنه يأخذ قصساناً فيغرسها في المواضع التي تربى فيها الغروس ، وتربيتها على ما سنصف (٥) إذا نحن ذكرنا الغروس التي تُربّى ويحوّلها(١) إذا استحكمت.

وينبغي أن تكون جميع الغروس جياداً ، وأن تكون ملساء مأخوذة من ساق مُحْدَثَة $^{(\prime)}$. وقال ديمقر اطيس : وأما ما غرس من قضبان الزيتون فيجب أن تكون مُلساً مستويات من ساق شابّة .

وقال نسمانوس (^): الزيتون يغرس منه الأوتاد والانقال والعُجز (†) فالنقل هي من الأوتاد ، والأوتاد من شجر الزيتون يُقطع منه كل واحد في طول الذراع وغلَظ ملء الكف . وأما العُجْز فهي شبه البيض (١٠) تكون في أصول الشجرة (١١) من الزيتون الكبير المُطَعَّم العتيق القديم ، فتقطع تلك العُجْز بالقَدُوم ، وتقطع من أصول الزيتونة فتغرس . وربما كان في تلك العجز خُلُوف قضبان فتقلع منها (١٢) وتغرس ، فتكون أجود من الأوتاد (١٣) وأسرع تعلقاً ، انتهى قوله ،

وقال المؤلف -رحمه الله (١٤): قد غرست قطعة من عبود الريتون فيها عَجُرَ (١٥)، واضبعتها في الحفرة وطمرتها (١٦) بالتراب ، ولم يظهر منها [شيء] (١٧) فعلقت أحسن علوق وأثمرت . وقد عاينت القضبان منه على رقة (١٨) الخنصر (١٩) تُغرس في الأرض(٢٠) على سبيل الغراسة فتعلق أشد علوق ،

١. في د "في أشكال" ، ع "أشكال".

٣. في الأصل "يشد" ، والتصويب من ع ، و"أن بعض الناس" ساقطة من ح .

٣. في د "ويأخذ"،

٤. في ب تزرع.

ه. في ب استضيف".

٣. في أ ، ب "بمونها" والتصويب من ح ، د ، ع .

٧. في أ ، د امأخوذة من ساق محدثة" أي من شجرة محدثة.

أي د "سمانوس" ، ع "شمايوس".

٩. في د ، ع "العجر"،

١٠ في ب "الساض".

١١. في ب "من شجرة" ، د "الشجر".

١٢. الأصل اليهاء

١٣. في أ الجود الأوناد"، وفي د امن الأوناد لجود" .

^{1.4.} اقتبس ابن العوام النص التالي في ص ١٠١.

١٥. في د "عجر".

١٦. في أو ب"ضمرتها"،

١٧. من ع .

١٨. في دوع ، وفي ا، ب ، ح اورقة".

^{19.} في ب "الممص".

٢٠. ساقطة من ب.

وتلك القضبان التي عاينتها لا عجوزة فيها ، وإنما منع الناس من استعمال (۱) هذه الأصناف عندنا بطء (نمو) (۱) هـنه الشجرة . فهم يقصدون إلى الأغصان الغلاظ التي فيها العجز فيقطعونها على طول سبع أذرع وأكثر وأقل فيطمونها في حفر عماق وتعلق ولا تنقل من أمكنتها لكن تقار فيها ، ولا يراعون في ذلك أن تكون ملساء بل قـد يغرسون (۱) الاحرش (۱) الغليظ منها (۱) ، وإنما غرضهم في ذلك أن تكون العجز التي ، شبه البيض موجودة فيه ، وقد رأيت من هذه الأغصان الجافة (۱) ما لم تكن فيه عجز ، لكن انقلع (۱) في لحا (۱) من ساق الشجرة شبه (۱) النعل (۱۱) وغرس فعلق .

ثم نرجع إلى قول يونيوس: وينبغي للذي يتولى الغرس أن يحفر الحفرة ويحرك ترابها الأسفل . والأجهود ههو أن يسقى (۱۱) الموضع؛ يعني الحفرة ، قبل ذلك مرتين أو ثلاثاً ، وأن يبقى (۱۱) فيها من التراب الذي خلط بالسرجين قدر أربع أصابع ، وأن يُلطّخ الغرس بختى البقر . قال المؤلف - عفا الله عنه - قد ذكرت طرح الزبل في حفائر الغروس آنفاً وبيّنت ذلك بياناً شافياً ، والله حسبنا ونعم الوكيل .

القول على الكسح (١٣)

قال يونيوس: من الناس(١٤) من يشترط ألا تكسح(١٥) الكروم إلا بعد القطف (١٦) وغيبوبة الثريا ، ويزعمون أنهم مخففون عن الكرم بالكسح وانتزاع(١٧) الأغصان التي تُكسح عنها (١٨)، فيسرع نبات الفروع في وقت الربيع ، ولا يعرض لها حينئذ ما يعرض لها إذا كسحت في الربيع من الرشح والرطوبة التي تسيلي منها كأنها السموع ، فتنافى بها الكروم ، وتذهب بقواها . لكرن أن

١. في أ "استعجال".

٢. إضافة من ع ص١٠١.

٣، ساقطة من آ،

الاحرش: الخشن.

ه. ساقطة من ب،

٦. في ب و ح "الجافية".

٧. في ح تقلع ٠

٨، ساقطة من ب.

۹، من ح ،

١٠. في أ ، ب : النقل .

١١ - في ب ايلقى"،

١٢. ساقطة من أ .

يضيف ب في تنقية الأشجار " ، والمعلى واحد .

۱٤. من ح ،

١٥. في أ "كسح" بدل "إلا تكسح".

١٦. في أ "القطب" في ب "القط".

١٧. في ب "ونتزع".

۱۸. من ح .

عرض أن يكون الربيع باردا ووقع جليد على الكروم أو ريح صر⁽¹⁾ أحرقت الفروع التي تقدّم نباتها ، ولهذا ينبغي -في المواضع الباردة ، إذا تقدّم في كسح الكروم - إلا تكسح على الدّمام لقدم⁽¹⁾ نباتها ، أعني⁽¹⁾ أنه ينبغي أن تترك فيها العيون⁽¹⁾ والقضبان ، حتى إذا كان في وقت القرب من الربيع كسحت تأنية ، فإن المواضع الباردة إذا فعلنا⁽¹⁾ فيها هذا العمل تأمن مصرة (1) الجليد بالفروع التي تقدّم نباتها ، ولهذا هو أجود أن يتعرّف الكروم التي تبطئ فروعها والتي تسرع النبات أيضاً ، ليكون كسحها^(٧) على حسب ذلك .

قال المؤلف حرحمه الله : هذا الفعل قد يُصنع^(^) ببلدنا^(†) إذا خُشي احتراق اللقوح^(^1) بالضرّ (⁽¹⁾ في وقت انبعاثها فأما أن يُقصر من القضيان الأخر التي يركبون (⁽¹⁾ منها بقيت لينبت فيها الثمر وهي التي تسمى القرون ، فيوخرون كمحها ليكون نبات (⁽¹⁾ الورق في وقت قد ذهب به أذي (⁽¹⁾ البرد فلا يضرها.

وليكن أيضاً - إن $^{(1)}$ كمىحوا تلك القضبان في زمن جري الماء في $^{(17)}$ المعواد - فقطر $^{(17)}$ منها قطرات لم يبال كثير $^{(10)}$ بذلك؛ لأن تلك القضبان قليلة .

وقد كان كسح الأكثر -قيل بالخُلْف- أخف (١٩)، وإما أن يقطعوا أكثر أجزاء القضبان كلها فيتركوها على قدر الشبر أو أكثر (٢١) قليلاً . وإذا دفئ الهواء كسحوا الكرم على ما جرت به العادة .

ومنهم من لم يُرد العناء والتعب فاختار أن يكسح كرمه في الوقت الأوسط بين التبكير والتأخير (٢١) فأمن مضرة أذى البرد في نبتها (٢٢) من العيون ومن خروج الماء القاطر عند القطع من التأخير (٢٣).

أي ب "صبار" والصبر: شدة البرد ،

٢، الأصل: تقدم.

٣، ساقطة من ب ،

سقط الواو من أ ، ب.

٥. في ب "فعلوا"،

٦. ساقطة من ب٠٠

٧. في أ ، ب تغيها ،

٨. في أ ، ب الضبع".

٩. قوله: "أيضاً ، ليكون ... ببلدنا" ساقطة من ب .

١٠. في أ ، ب "للقدح" . اللقوح : الفروع الصغيرة أول نموها .

١١. في أ ، ب الطرا.

١٢. في أ "يتركون".

١٢. ساقطة من ب.

١٤. في أ "أدني".

١٥. ساقطة من أ .

١٦. ساقطة من ب

١٧. في أتفيقطر".

۱۸، فی ب "کبير"

١٩. في أب أنها".

and the second second

٣٠. "أو أكثر" ساقطة من ح ،

٣١. "والتأخير" ساقطة من ب.

٢٢. في أ "ببتها" في ب "فيما يلتها".

٢٣. في ب "في زمان الْتَأْخَر".

والكروم عندنا تكسح في كانون الأول وكانون الأخر وشباط وأذار ، فأما كانون الأول وكانون الأخر فأفسضل الأوقات للكسح ، للتخفيف عن الكروم بذلك ، ولأن الماء لم يُجْر في الغصون ، لكن لما يخاف من إقساد الجليد والصبّر لها عند نضارتها يتحاماه (١) كثير من الناس . إلا أنه أن لم يكن يؤذي البرد في ذلك العام كان ذلك أفصل للكرم.

وكذلك ذموا(٢) الكسح في أذار ، ثما ذكرت من قطر الرطوبة ، واختاروا أن يكون ذلك في شباط؛ لأنه أمنت فيه المضربان اللتان تقدم ذكرهما .

قال يونيوس : وليس ينبغي أن يبتدأ بالكسح في الغداة (")، لأن أغصان الكروم حينئذ كالمُقْشَعرة من السريح الباردة التي تهب في السحر ، لكن ينبغي من أول الغدوة (٤) أن تُسنَّ المناجل لتكون جديدة (٥) في التقطيع (٦) بسرعة حتى إذا ذويت الشمس الجليد وجرت (٢) قضيان الكروم يبتدأ بالكسح .

قال المؤلف – رحمه الله-: إذا كان الثلج بالغداة (^) واشتد البرد اشتدت القضيان واقشعرت ، فإذا جاء الكساح ليقطعها فكثيراً ما يصعب القطع عليه فيسَق عند^(٩) ذلك القضيب ، ومتى انشق فقد أو هنه دلك وأفــسده ، ولهــذا كره الناس الكسح في الأيام الباردة واليابسة الهواء (١٠).

واخبرني الحاج الأمام أبو القاسم بن حمدين (١١) قال : أُسرتُ في ديار (١٢) الروم بناحية القسطنطينية فلبثت عدهم سبعة أعوام ، ورأيتهم إذا كان زمان كسح الكروم يتحرون الأيام الصاحية الساكنة لذلك ، فإن شرعوا في الكسح وهبت ريح الشمال قالوا لا خير في الكسح ما دامت الريح تهب علينا ، ويتركون ذلك من أجل برد(١٣) الهواء حتى يذهب ذلك فيعودون وبخاصة (١٤) ينبغي أن يترك كسح الكروم التي (في) (١٥) قضبانها شدة عند برد الهواء قالت طائفة : أن الحديد يكون أقطع من حدة الهواء ومباشرة الشمس .

قال المؤلف -رحمه الله-: وقد اعتاد (١٦) الكساحون عندنا أن يكون قطع القضبان من الكروم قطعاً معتدلاً من غير تحريف فيه ، ويسمونه المفلس . وهو أغرب(١٧) في صناعتهم (١٨) ، الأنه ليس كل

۱. في ب "بِحاصلُه".

لا. في أالزموا في "الم يتموا"

٣. في ب "للعنوات".

أ "الغذاء".

٥. في أ ، ب "جديدة" والصواب ما تُتَبتناه ومعناها : حادة .

٦. الأصل: تقطيع.

٧. في الحوثال

٨. في ب "الغدوة"،

٩. "عند" ساقطة من ب .

١٠٠ في أ "الحون".

١١. في ب 'أحمد'.

١٢. ساقطة من أ ، ومكانها بياض قدر كلمة .

ایرد" ساقطهٔ من ب .

١٤. ساقطة من ب ، وفي أيرد "تجاهه و".

١٥. إضافة يقتضيها السياق.

١٦، في ب "أعد".

١٧، في ب "اغره".

١٨. في ب المناعتهمال

الناس يقدر عليه ، فانهم يرومون المحرف السهولته لأن كل الناس يقدر عليه (١). والمحرف أفضل لا محالــة؛ لأن مع التحريف يؤمن -على كل حال- اشتقاق القضيب عند الكسح فهو أفضل لذلك .

قال يونيوس: ولا تدع الكرمة تفرط في الزيادة فتخرج عن حدها (٢) المعتدلة قال: وعند الأمم (٣) في الكسح اختلاف كثير إلا أن جميع الأمم ترى رأياً واحداً وهو أن يحفظ للكروم (٤) القدر الذي هو خاص بها ولا يغيّر ، ذلك أن القضبان من الكروم أن طالت جداً فسد الكرم سريعاً وعجز.

قال: وبعض الأصناف من الأعناب^(٥) يترك لها قضبان كثيرة ، وبعضها يترك لها قضبان قليلة ، وبعضها قُضُب قصار وبعضها طوال؛ لأن منها كروماً قوية بالطبع وضعيفة ، ومنها ما ينبت قضباناً كثيرة ، ومنها ما ينبت قضباناً (١) قليلة . فهذا الذي تخلص من قول يونيوس في الكسح .

القول $^{(Y)}$ في كسح الكروم القصار التي نيست معرشة $^{(A)}$ طوالا

قال المؤلف حرحمه الله -: هذا الباب لست اعتمد فيه على أقوال الأوائل من المؤلفين في الفلاحة - إذا لهم شيء فيه - ولكن اعتمدت في أكثر ذلك على رأي (أهل) (٩) طليطلة ، إذا اتفق الناس على أنهم اعلم القوم بصنع الكسح . ثم لقيت من أهل بلدي جماعة من الحذاق بهذا الشأن أخذوا (١٠) عن الشيوخ المحكمين فنخلت أقوالهم كلها وربطت الصناعة إلى قانون محكم (١٠) ، وأنا مورد (١٠) ذلك كله في هذا الباب أن شاء الله .

واعلم أن الغرض المقصود من الكسح هو أن تصيّر الجفنة من الكرم ذات قرون معتدلة في الانفراج لا يخالف بعضها بعضاً معتدلة في الطول ، معتدلة (١٠) بين الانخفاض والارتفاع ، متساوية في سطح واحد ، بل كل واحد منها (١٠) مواز لصاحبه فلا يكون بعضها منخفضاً إلى أسفل والآحر أعلى منه ، وان تكون الجفنة على مثال (١٦) أصابع الكف إذا فتحت وخُرج ما بينها وأقيمت قليلاً . هذا هو الغرض المقصود فاحفظه .

١. للوله:"فإنهم يرومون ... عليه" ساقط من أ .

۲. في ح: حدها .

٣. "وعند الأمم" ساقطة من ب.

للكروم" ساقطة من ب .

ه. في ب "العنب".

٦. ساقطة من آ.

٧. من ب".

٨. في أ ، ب "معروشة".

أمل إضافة يقتضيها السياق.

١٠. ساقطة من أ،

١١، في أاليم".

١٢، "منتظم" ساقطة من أ.

٦٣. في ب امرادا.

^{\$ 1.} من ج ،

١٥. في ب أواحدة منهما".

١٦. في ب اقترا.

فإن لهم يتهيأ تشكيل الجفنة على هذا فليقصد إلى مثال يقرُبُ من الشبّه من ذلك ، وليُعْرض ذلك المدذهب ويقرب منه أبداً ، فهو الذي رآه الحذاق ، وليكن الشرك في الجفنة من الفروع التي تسمى القرون ، ويسميها بعض الفلاحين الأذرع ، على مقدار طيب الأرض وقوة الصنف ؛ اعني أن كانت الأرض طيبة تُرك لها فروعاً كثيرة ، وكذلك الفعل بالصنف ؛ أعني أن كان قوياً تُرك له مثل ذلك . والضدَّ على الضد وعلى هذا القياس يجري كثيرة من وكذلك الفعل بالصنف ؛ أعني أن كان قوياً تُرك له مثل ذلك . والضدَّ على الضد وعلى هذا القياس يجري الأمر في الأرض المتوسطة والأرض (1) الهزيلة؛ اعني أن يُحمل كل على ما يليق به ويطابقه ، ليقصد أن تكون تربية الأذرع (٢) بين القيام والانعكاس حكما قدمنا – فتكون لا قائمة جداً ولا منعكسة مائلة إلى الأرض ، فإن لهاتين الحالتين أعني الانعكاس والقياس – أفتين: أن كانت منعكسة مائلة إلى الأرض ، فإن لهاتين الحالتين أعني أصلها الانعكاس والقيام – أفتين: أن كانت منعكسة جداً منعت من اعتماد الجفنة وحفرها ، ولم يصل الحفار (١) إلى أصلها وصلاً جيداً ، وقربت أيضاً عند قيدها من الأرض ، فيعرض لها (٤) العفن سريعاً مع أقل ما ينزل عليها . وان كانت الأذرع قائمة جداً تعلو على الجفنة ، واتصل بعضها ببعض ، وتضايقت ، وعلا بعضها بعضاً (٥) فق بُح (١) منظرها و شكلها .

وينبغي أن تنظر إلى الجفنة وتعرف قوتها من ضعفها ، فإن كانت قوية الدفع لم يبل^(۲) عـن تكثـر^(۸) الأذرع لها إذا كانت في حال استواء وترتيب حما قدمت ذكره - ؛ لأنها تحتمل ذلك المكان القوة فيها . وان كانـت ضـعيفة الدفع رُمي فيها من الأذرع على القَدْر الذي تحتمله . وكذلك يكون المدُّ لها عند قطع قـضبانها علـي مقـدار ذلك الصنف من الأعتاب أيضاً في قوته وضعفه ؛ أعني أن كان الصنف معهوداً بالقوة في (۱) الدفع أطيل فيما يتـرك مـن أصول القضبان في القرون (۱) ومُد . وان كان (۱) من الأصناف التي ليست لها القوة المتامة قصر ذلك منهـا ولـم يطل . وكذلك الأمر في الجفنة القوية الدفع والضعيفة على هذا الترتيب فالذي ينبغي للكساح قبـل الكـسح أن ينظـر حالة الجفنة من الضعف والقوة ، فإذا ثبتت تلك الحالة عنده (۱۲) أطال وترك من الأذرع على قَدْر ما بان له منهـا . حمـا قـدمنا - أو

ا، من ح ،

ا ، ب : الاذرع في التربية .

٣. في ب "الجفان"،

أ "أفيعرضها" بدل "أفيعرض لها".

ه، في ح؛ على بعض ،

ساقطة من ب ،

٧. أي لا يمنع .

٨. في اتكبير".

٩، في ب "و" بدل "في"،

١٠. في ب الكروم" ، "ومد" من ح .

١١. في أ "كانت".

١٢. في أ المذاات

۱۹۳ في ج تعدد

١٤. في ب "كذلك".

حالة تَقُرُب من الشّبه ، أن لم يمكنه ذلك ، على ما تقدم من قولي ، وكذلك ينبغي أن يسعى (جهده) (١) في تصيير قرونها كلها في سطح واحد ، فلا يكون بعضها أرفع من بعض ، وبعض اخفض من بعض ، ويسعى في تقسيم القُرَج (٢) على مقدار واحد ، ما يقرب من ذلك ، ولا ينبغي له أن يربي قرناً في أسفل الجفنة؛ لأسه أقرب من القرون التي عَلَتُه ، فيكون ذلك سبب ضعفها وأبطالها ، وفساد شكلها ، ولستكن أعنساق الجفان فيها بعض الطول ، فهو احسن لها وأمكن لحافرها ومُعتمرها .

فصلل

وقوام الذراع في ذاته ، يعنى ان يكون بين القيام الانعكاس^(۱) أوكد علينا من اعتدال الفُرج وكون (أ) الاذرع في سطح واحد ، ومن اعتدالها في الطول وتعديل الفرج ومساواتها أوكد علينا من مساواة الانرع في الطول من كونها في سطح واحد . وكونها في سطح واحد (أ) يوازي بعضها بعضاً أوكد علينا من اعتدالها في الطول؛ لأن الاعتدال في الطول أن لم يكن عامه (۱) يمكن بعد ذلك في عام آخر ، أما بمد الوردع (۱) على ما أبينه بعد ، أن شاء الله .

قال المؤلف حرحمه الله (١٠) المتوسط القوة من القضيان – إذا علمت أنه أقوم من الذراع – كان أولى بالتربية من القوي جداً ، إذا كان فيه اعوجاج ، فإن كان القضيب ضعيفاً ، وكان الذراع يتقوم (٩) به وهناك قضيب قوي حداً ، غير أنه (١٠) يعوج به الذراع ، كان الأقوى أولى بالتربية من الضعف . وكذلك أن القينا (١١) قضيباً ضعيفاً (١٢) تعتدل فروج (١٣) الجفنة بإبقائه هناك ، واخر قوى غير أنه لا تعتدل به الفرج ، كان ذلك القوي أحق بالإبقاء من الضعيف؛ لأن تعديل الفُرج هناك يكون كالنافلة ، وذلك كالفريضة ، إلا أن تكون الجفنة يفسد شكلها فساداً كثيراً بإبقاء القوى ، فإن الضعيف خير منه .

١، في أ ، ب "هذه".

۲. یضیف ح: علی ۱۹

٣. في ب "الانعكاس".

في أ "من كون".

٥. العبارة "وكونها في سطح واحد" ساقطة من ب .

المافي ح: علماً ،

٧. في أ فراغ قدر كلمة في "ردع" والصواب ما أثبتناه من خلال النص الذي سيأتي،

٨. ارجمه الله سقطت من أ.

٩. في ب "فتقوع".

ه ۱ . في ب "عيدانه" .

١١. في أ "الْفَينا".

١٢. "ضبعيفاً" ساقطة من أ .

١٣. في ب "بروج".

فأما المتوسط المقوم (1) والقوي جداً المعوّج (٢)، فإن الإبقاء المتوسط ، والطّرق القـوي لازم - وكـذلك الأمر عند الاستواء في طول الأنرع وقصرها . أعني أنه إذا كان القضيب الضعيف - ان ربّبي - يخرج مـساوياً لسائر القرون ، وكان هناك آخرون قوي أقصر منه ، اعتمدنا على القوي . وكذلك يجري الأمر في الأعلى مـن القرون (٢) والأسف؛ أعني مثل أن تجد قضيبنا يخرج مع أصحابه في سطح مستو ، وقضيبنا آخر قوياً ، متى ربّي كان أخفض قليلاً ، كان الاعتماد على القوى أبداً ، إلا أن يَفْحُسْ منظره في الجفنة .

ومتى خُيِّرت في (٤) تربية قرن منعكس إلى أسفل وفي قرن مستعلي وان أعوج إلى داخل الجفنة كان المستعلي وان أعوج إلى داخل الجفنة كان المستعلي وان أعوج إلى داخل الجفنة ، أولى من المنعكس على أسفل ، والقريب من سطح (الأرض) (٥) . مذموم عندهم ، مرغوب عنه ، وقد ذكرته فيما مضى ،

وإذا شأ في الجفنة من الكروم بين قرنين منفرجين قضيب قوي ، وكانت الجفنة تحتمل في قوتها ان يُربّى فيها من القرون ، ربيته فيها واطلته (1) قليلاً ، وكذلك تُطيله (٧) في العام المستأنف وما بعده ، ليستوي مع سائر القرون في الطول مستعجلاً . فإن رأيت أن (٨) الجفنة لضعفها (٩) لا تحتمل أن يُربّى فيها ذلك القصيب ، فاقطَعُ أضعف قرن منها وربّه ، لأنه يحدث ، فهو أولى وأقوى وأفضل . فقد رأيت بعض من يدعى صدناعة الكسح ويظن أنه مجيد فيها إذا وجد مثل هذا القضيب ناشئاً في فُرْجه واسعة زيادة هنالك ، واقطعه قطعاً تساوي القديمة كلها فنهيته عن ذلك ، وقلت له : أشك إذا سويته بها أول عام انثنى للينه وطوله وانعكس إلى أسفل ولم يساو أصحابه في السطح ، لفم ينته عن ذلك وتركته وجهله (١٠). ولم يلزم الكساحون التربية التي قدمت لك فيه الا بعد نظر نظروه ، فاعتمدوا على ما صار اليوم العمل به .

١. في ب "المقدم" وفي ح: المقرب.

٢, من ح.

٣. اللعبارة:"وكان... القرون" ساقطة من ح ،

ءُ، في ح: بين ،

ه. من ح ،

أي الأصل "اطليته".

٧. في الأصل "تطليه".

٨. في أامن.

٩، في أ "أضعفها".

١٠. في أ: في جهله،

وينبغي متى نشأ في الكرم – الذي له ثلاثون عاماً أو نحوها ، وما زال (١) على ذلك ، أسفل من أعلى القرون – قضيب فيه قوة ، رُبّي وقُطع أعلى القرون . وليلتمس ذلك ويبحث (١) عنه . فإذا ألقي (٣) قنصيب هذه صفته ، فتلك ، فرصة تغتنم (٤).

وعلى هذه الصناعة $^{(0)}$ لا يهرم الكرم . وهذا النوع من الكسح يسمى الودّع $^{(1)}$ وبذلك يعرف أهل طليطة . فإن قال قاتل : انه يقبح بهذا الفعل شكل الجفنة من أجل أن هذا القرن الذي وُدع $^{(1)}$ أقصر من سائر القرون . قيل له: العَرْضُ الذي عرضناه من قوة القرون اوكد علينا من المساواة ، مع أن الكساح يسمن ذلك القضيب قليلاً عاملة بعد عام حتى يساوي سائر القرون كما قدمنا آنفاً .

وقد ذكر يونيوس هذا القضيب وسماه الحافظ؛ لأنه حفظ الجفنة من الهرم (^). وقد نُص عليه "الودع" كما قدمت لك أنفا في الباب قبل هذا .

وإذا ضَعَفْت الجفنة فانشرها على وجه الأرض بمنشار أو أقطعها واعتمر (٩) الأرض ، فإنها تنشأ محدثة ، فربما (١٠) ينشأ هناك أقوى . واصنع كما حدثت أك .

فصيل

إذا غرس الكرم^(۱۱) أول عام ، ودفنت قضبانه تُركت نحواً من خمسة عشر يوماً ثم كُسحت^(۱۲) بالمنجل لـم يبـق مـن العقـد بـارزاً علـى وجـه الأرض إلا اثنـان أو ثلاثـة فـي الأوسـط . وأريـع فـي الحفـر ، إذا ننت في الباقي قُضنُب جُدَد^(۱۳) ، وحان^(۱۱) الكسح في العام الثاني ترك مـن كـل قـضيب جديـد يبـرعم^(۱۱) عقدة واحدة ، فإذا حـان الكـسح^(۱۲) فـي قـي العـام الثالـث كُسح الكـرم ونُظـر^(۱۲) فـي تربيـة قرونـه وبمقدار قوة الجفنة وضعفها ، فإن كانت الجفنة قوية ربّـي كـل قـرن وفيـه عقـدتان ، وان كانـت ضـعيفة

۱. في أ ، ب: ژاد ،

۲. في ح: وليبحث ،

٣. في أالبقي".

ۇ، من ح،

٥. في أ "هذا الصنع".

ترك القرن في الدالية دون كسح .

٧. في الأصل "ردع".

أي ح: اليوام.
 أو من العدم.

اد هي انهم،

١٠ الأصل فرب ما " ونعل الصواب ما أثبتناه .

ساقطة من ب

١٢. في أالمنجت".

١٣. في أ "وجرد" وفي ي "وجدد" ، وفي ح ؛ قضيب جديد.

١٤. في أ ، ب "فإن " بدل و "حان".

١٥. في ح "يلقح" وساقطة من أ .

١٦. من قوله نفإن الكسح... فإذا ساقط من أ .

١٧ - في أ "كان" بدل "هان الكسح . في أ "نقر".

فصيل

وليستعُ الكُسَّاح (١) جهده في تعليس أصول القضبان المقطوعة بأسرها ، وهي التي لم ، صلح للتربية في الجفلة ، فإنه إذا فعل لم ينبت في ذلك الموضع قضيب والا لَقُح(٢) تشتغل(٦) الجفنة به عن تغذية(٤) ما هو أولى ، وأيضاً فغنه إذا كسح نلك الموضع بالمنجل كسحاً بالغاً وماسه جداً حتى يسويه بسطح القرن ولا يبقى منه شيء ، تأتي نلك الموضع اللحا سريعاً (^(a).

وليكن مسح الكساح بالمنجل من الأمنفل إلى الأعلى؛ لأن القطع كذلك أسلس وأقرب إلى التمليس ، وإنما سأس وسنهُل لأنه على حد(٦) جري الماء في المعود ، وجريه من أسفل إلى فوق . ومتى كمنح الكساح القضبان(١) من فوق إلى أسفل تفلُّج موضع الكمنح وتشقق وخشن ، وربما تقلع عند ذلك قطعة من القرن بطولها ، فكان في قلُّعها ضدرر مُوهن .

ويتبغى الكساح إذا قطع القضيب الذي يريد تربيته في القرن أن يتحفظ من شقه؛ لأنه متى انشق ضعف ، وربما لم يثمر ذلك العام ، فهذا حكم الكسع .

واعلم أن هذه الربتة (١) التي الروم (٩) في كسح الكروم القصار (١٠) تتفرع على وجهين: وجه قصد به (١١) حرز القوة وحفظ البنية ، ووجه قصد به الجمال للشجرة وتحمين هيأة الجفنة (١٠) ليكون منظرها أنيقاً (١٠) وكلا المرتبتين حسن .

> متى ينبغى أن تحفر الكروم المستحكمة ، وما منفعة حفرها * وكيف بنبغي أن تدخل غروس فيما بين الكرم الناقص (١٤)

قال يونيوس: ينبغي أن تُحفر الكروم قبل ان تنبت الفروع ، وذلك أن الذي يحفر الكروم بعد

١. يضيف ب "في".

٢. اللقح: الفرع الصغير،

۲، في ب "كشفل"،

ألى ح : تقوية .

٥. ترد كلمة كسما في الأصل بعد وتأتي ، وهي زائدة ، كما أن النص من (الموضع) إلى (شيء) يتكرر في ح.

٦٠ ساقطة من أ ٠

٧, من ح ،

٨. في ب "التربية".

٩. في ب اللكروم".

١٠. ب ع: الصنغار.

١١. يطبيف ي اقوة".

١٢ م في ب "الجفين"،

١٣- ساقطة من ب ، وفي أ : آلف .

١٤. في ب "التافض".

^(*) كُلُّ ما جاء تحت هذا العنوان مطابق تماماً لما نقله ابن العوام عن ابن حجاج ص ٢٠١٠.

أن تنبت القروع وتتولد العناقيد يكون سبباً لذهاب شيء كثير (١) من الثمرة بحركة الحفر ، ولهذا ينبغي أن يكون الحفر قبل ذلك ، فإن الحفر الكثير وتخلخل الأرض يكونان سبباً لتقوية الكرمة وغذائها وكثرة ثمرها قال: وان نبتت فروع الكروم قبل أن تتم الحفرة فالأجود أن يمسك عن الحفر حتى إذا [قويت] (٢) الفروع النابتة (٢) فحينئذ يحتفر حول ما بقى من الكروم .

وينبغي أن [يحذر] (٤) في كل وقت الحفر أن يخرج ساق الكرمة بالمعول فيضر بها ، وذلك أن الكرمة إذا خرجت تضعف ولا تكون لها ثمرة .

قال : وان (°) انتصبت غروس فيما بين الكروم ، ينبغي أن يُعمد إلى القضيب [الطويل] (١) المتميل فتميله وتصيّره حيننذ في خندق قد حفر وتبسطه على الأرض بسطاً وتطمّه (^) بما يكفيه من التراب الذي قد حفر و واخرج من ذلك الخندق رأس القضيب وتتعاهده كما تتعاهد سائر الغروس ، وتقطع أسله في الجقنة بعد سنتين على النصف . انتهى قول (٩) يونيوس .

وقال قسطوس: تعمد إلى الكرم المتقادم الهرم، فيحفر فيه حفر قدر عمق الذراع وأكثر $(^{11})$ مستطيلة $(^{11})$ ثـم تجذب $(^{11})$ قضيباً طويلاً من قضبان تلك الأصول جذياً من غير أن تقطعه من الأصل ، فيدفن وسلط الحفرة ويخرج طرفه منها ، فيكون هذا الغرس الحديث عند ذلك بمنزلة صبي يرضعه ظئران $(^{11})$. يمص ثديهما ، فان إحدى ظئريه $(^{11})$ أصله الأول الذي هو موصول به ، وظئره الأخرى أصله الذي بنبت عليه . وهذا الغرس أسرع $(^{11})$ غرس الكروم إدراكاً واطعاماً وأكثرها نزولاً $(^{11})$ فإذا أدرك هذا الغرس الأحدث ، وبدا صلاحه قطع أصول الكروم الأولى ، أن كانت متقادمة قطعها ، وان بدا له اقرها ، انتهى قوله .

في أي شيء يمكن زرع^(١٧) الكروم؟

قال يونيوس : من الناس من يزرع في الأماكن التي قد غرست فيها كروم باقلا فإنه لا يضر

١، ساقطة من ب ،

٧. من ع، في الأصل "قرب"،

٣. في ب "النامية".

^{2.} من ع، في الأصل "بجري"،

ه، في ب "وإذا".

٦. من ع.

٧. في الأصل المميل ، والتصويب من ع.

٨. في الأصل تضمه .

٩. في أقال".

١٠ من عوج و في أ ۽ ب بياض قدر كلمة .

١١. ماقطة من ب،

١٢. جاء في الأصل بعد اتجذب "صاحب ذلك" والمعنى لا يستقيم به .

١٣. الأصل طيران".

^{11.} الأصل اطيرية".

١٥. مناقطة من أ.

١٦. في أكتربا".

١٧٠ في ح ټزرع٠

بالغروس . وأما الحمص فإنهم يمنعون من زراعته الملوحته وإفساده الغروس . ومن الناس أيضاً من يزرع بقــولا لا سيما المتلَّق . ومنهم من يزرع القمح والقِتَّاء ، ويزعم أن هذه الأشياء نافعة .

قال يونيوس: وقد علمتنا التجربة أن (١) الأصلح (٢) الا يزرع شيء من الكروم التي تكون على الأرض ، وذلك ان هذه الأشياء التي ذكرناها تذهب بغذاء الكروم وتضر به ؛ لأنها تقلله (٢) لا سيما في السنة الأولى من غرسه . قال يونيوس (٤): وينبغي أن يجتنب زرع الكُرنُب والقُجل والسلجم (٥). فإن طبع الكرنب يابس ، فإن غُرس إلى جانب أصول الكروم يجذب إليه الرطوبة واللزوجة ، ومع هذا فإن (١) الكرنب مُعاد (١) طبيعة الشراب ، فإن الذي يريدون أن يكثروا منشرب الشراب ويكرهون (٨) السكر ، يأكلون الكرنب قبل الشراب فلا يُمكرون .

قال: وأما الكروم المعرشة (٩) على الأشجار فأكثر الفرج التي تكون بينها يصح أن تزرع فيها في كل سنتين هذه الأشياء التي قدمنا ذكرها ما خلا الكرنب والفجل والسلجم (١٠٠) والحمص . وأما في السنة الأولى فينبغي الا يزرع فيها شيء أيضاً .

التقريض(۱۱۱)

قال يونيوس (١٦): الاجود أن ينتزع ما كان فضلاً من الفروع النابتة بالأيدي وبالرفق من غير أن يعنف عليها من غير اذى يدخل على الكروم . والحاذق بهذه الأشياء ربما انتزع القضيب الذي فيه ثمرة ويترك القضيب الذي ليمه ثمرة لما كان يريد من كسحه بعد ذلك . وأما الكرمة الحادثة فقد ينبغي أن ينتزع منها أكثر من غيرها ، لئلا يثقلها ما عليها وهي بعد طرية وليس لا صلها قوة .

وينبغي القيّم على الكروم أن يكثر التردد في الكروم والطواف عليها ويسوى (١٠) الدعائم ويقيم ما مال منها ، ويعلم أنه يعرض للكروم من الميل إلى جانب ما يعرض لها من التعب والاذى إذا مِلْنَ (١٠) بأيدينا إلى جانب واحد ، ولم يكن البدن منا منصباً . وقال : وان جاء مطر كثير في وقت الخريف فابتل (١٥)

ا ساقطة من أ .

قى ب "الأملاح".

٣، في أ "تضلله".

أيونيوس ساقطة من أوح.

٥. في أ "السملج".

آ. في بب افإن هذا مع".
 ٧. في أ "معادة" ي امعادة".

أ. في الأصل إيكرمون".

٩. في أ "المعورشة"، وفي ب "المعروشات .

ام في أ "السلجام".

١١. الْتُقْرِيض: نزع الفروع الزائدة التي تنبت على ساقي الدالية .

١٢. يأخذ ابن العولم ص ٢٦٦ عن ابن حجاج نقلا عن يونيوس ، ولم يرد ذلك هذا .

١٢٠ في ب ايساوي"،

١٤. في ب امالو".

١٥. في ب افابتلي".

حب العنب انفتح ، فينبغي أن تتزع (١) الورق الذي يكون على رؤوس العناقيد لئالا تعفن وتحمض *.

كيف ينبغي استعمال السرجين والوقت الذي تحفر فيه الكروم **

قال يونيوس: ان أهل المشرق إذا هم حفروا $^{(1)}$ حول الكروم لا يطمرون $^{(1)}$ الحفرة ساعتها ، لكنهم يتركونها محفورة $^{(2)}$ وقت الشتاء كله . وأما الذي يسكنون في نواحي الجنوب $^{(2)}$ فإنهم يطمرون الحفر $^{(1)}$ سريعاً . ومن الناس من يحفر حول الكروم مرتين يعني $^{(1)}$ في الخريف وفي الربيع ، ويُصيّرون عمق الحفرة قَدْر قدم .

وأما المستحكمة فمع الحفر حولها يزبلونها أيضاً بزبل الغنم وزبل آخر من زبل المواشي . وأما زبال الحمام فهو لشدة حرارته موافق لسرعة نبات الكرم ، وينبغي ألا يلقى على كل واحد من اصول الكرم شيء من هذه الزبول التي ذكرناها الا على قَدْر بُعد أربع أصابع لتصل حرارته الأصول البعيدة ، ولئلا يلقى الزبل المسوق (^) وهي مكسورة فيحرقها . وان لم تقدر على زبل فاكتف باستعمال زبل (٩) الباقلا أو سائر اثبان الحبوب؛ فإن هذا الاتبان تنفع الكروم من الجليد والجَمَد . وهي (١٠) أيضاً دواء (١١) للهوام (١٢) التي تفسد الكروم .

وأما في البلاد الباردة جداً فالانفع أن يُفعل الحفر حولها سنة ويُمسك عن فعلها سنة ووان كان قد يجمد (١٣) في ذلك البلد الجماد (١٤) - فينبغي أن يُصير التراب مرتفعاً حول سوق الكروم.

١. في أكربا".

٢. في أ تزرع"،

^(*) من قوله "ينبغي... تحمض" مطابق حرفياً لما نقله ابن العوام ص ٢١٦ عن ابن حجاج.

٣. في ح: احتفروا.

أ "يضمرون"،

٥٠ في ب ايتركون معفرة".

٦. في الأصل "الجنب" . والتصويب من ابن العوام .

٧. في ح؛ التفرة جميعاً .

۸٫ سائطة من پ ،

٩. في ع "الأصول"،

۱۰. في ع "كبن".

من ع و ح . في آ "الجير والجمد" في ى "الجيد والحابر".

١٢. أو ب "هو"، والتصويب من ع .

^{**} كل ما جاء تحت هذا العنوان مطابق حرفياً لما نقله ابن العوائلم عن ابن هجاج (انظر ص ٢٠١ من ابن العوام).

١٣٠ في أاتداءات

١٤٤ في ب اللهرام"،

القول على التين*

قال قسطوس: النين يغرس في الخريف والربيع وأحق (١) ما غرس فيه النين المواضع الدفيئة في الأرض القوية غير الندية الظاهرة الماء ، [فإن كثرة الماء] (٢) والنداء تضر (١) شجر النين وثمره. وكذلك الافراط في الزبل (١) يرخي ثمرها ويحلله. وتوافق الرمال شجر النين من سبب (١) [البرد] (١) الذي يكون فيها من المصيف (٧). فإن حجم فرط الحر (٨) لم تبال به ، وسرت برودة الرمل من أسفل العروق على أعلاها؛ لأن الرمل تحت الأرض بارد جداً.

واعظم ما تكون أشجاره (٩) في الأرض الرطبة . وقد يتخذ في الأرض البيضاء والأرض الحمراء الرقيقتين فلا يعظم شجره جداً لكن يطو ثمره .

ويتخد غرس التين من مُلُوخ (١٠) تملخ من الأشجار ويُفعل بها كما تقدم . وقد يودع الأرض الحب الرقيق الذي يكون في شره ، وينبت منه أشجار تُنقل فتتخذ .

وأما الأشجار التي تُركّب بعضها في بعض . اعلم أن ذوات الاصماغ تتركب في الاصماغ ، وذوات الأذهان تتركب في ذوات الادهان ، وذوات المياه تتركب أفي ذوات المياه ، ولا يتركب نوع من أحدها في نوع $(^{(1)})$ في ذوات المياه ، ولا يتركب نوع من أحدها في نوع $(^{(1)})$ الأخر إلا بطريق الانشاب . وان تركب وظهرت منه $(^{(1)})$ في أول أمر $(^{(1)})$ علاقة في سريعاً يستحطم ويفسد . والأحسن $(^{(1)})$ هذا أن يركب كل جنس في نوعه مثل أن يركب الزيتون في نوعه أو في الرند أو في السخرو . أو يركب أحد هذه في $(^{(1)})$ الزيتون ، ويركب الرمان في نوعه $(^{(1)})$.

١. من ع ، والأصل : حق .

٢. ما بين المعقفين من ع.

٣. في ع تضر".

٤. في ح: زبلها .

٥. في ب "السبب".

٦. من ع.

٧. في ب "اللطيف". ولعله يريد الشتاء لا الصيف ، لأن الشجر يحتفظ بالبرودة من الشتاء ،

٨. "قرط للحر" ساقطة من ي ،

٩، في ب "الشجرة".

١٠. الماوخ: القسائل أو العقل التي تنتزع من شجرة النين لنغرس.

^(*) الحديث عن التين مطابق ثما ورد في ابن العوام ص ١٣٠.

١١٠ من ح .

١٢. ساقطة من ي .

۱۳. من ح .

١٤، في ب امرة.

١٥، في أ الإحسان.

[.] ١٦ ساقطة من أ .

٩٧. ساقطة من ب.

١٨. في ابن العوام عن ابن حجاج، "اجمع أصحاب الفلاحة على أن الرمان بركت في الرمان فيحود وقد رأيت ذلك وعاينته وكثير من أهل بلدنا بنكره".
 ١٨. • ١١. •

ويركب في الرُّتَم (١) وفي البَقْس (٢). ويركب الكمثرى في أنواعه وفي الزعرور (٣) والدرداء (١) وشبه ذلك ، وفي السفرجل وفي اللوز ، ويركب الأجاص في أنواعه وفي المشمس (٩) وفي (١) الخوخ وشبه ذلك ، وهذه كلها تتعكس ، ويركب الاترج في النارنج (٧) وفي الليمون (٨)، ويركب في التفاح وفي السفرجل ، ويركب العناب (٩) في السدر وشبه ذلك ،

ويركب الصنوبر في نوعه وفي السرو ، ويتركب الجوز في الجميز وفي التوت وشبه ذلك (١٠). ويتركب الخوس في الخرنوب في التين وفي النوت وينعكس ، ويتركب النشم (١١) في الخلاف (١٢) وفي (القيقب) (١٠). ويتركب العفص في الدردار ، ويتركب النين في الزيتون وفي الجميز (١٠) وفي التوت بطريق الانشاب ، ويتركب القراصيا (١٥) في الأجاص وفي اللوز (٢١) وينعكس، ويتركب النفاح في أنواعه أو في الغبيرا وفي الكمشرى وفي السفرجل ، ويتركب في اللوز وفي اللوز وفي اللوز وفي اللوز وفي اللوز وفي اللوز وفي الأجاص وشبهه ، ويتركب السفرجل في الكمثرى وفي الأجاص ، إلا أنه يتولد في مواضع التركيب ورم عظيم فيقبّحه ، والسفرجل يقبل كل ما ركّب قيه من الشجر لكثرة مادته ،

ويتركب الورد في النسرين ، ويتركب الياسميني الأبيض الزهر في الياسمين الأصفر الزهر . ويتركب اللس في الخيرران في الياسمين . ويتركب الأس في الخيرران في الياسمين . ويتركب الأس في الخيران في التين وفي البطم وبالعكس . ويتركب القثاء في الكديلاء (١٩) وفي القرع .

ا. في ب "الرئم" والرئم: نبات من الفصيلة القرنية ، يغرس للزينة ، وهو قضبان فوق نراع ، له ورق دقيق وزهر أصفر وحب في حجم العدس (التذكرة ١٦٦/١) ،

٣. في ب "البلس". والبقس: الشمشار بالعراق ، وهو نبات كشجر الرمان سبط جداً ورقه كالآس ناعم (التذكرة ١٠/١).

٣، في ب او الزعر"،

٤. في ب "الورد".

٥. في أ الشماس" ، في ب المشماس".

٦٠ ساقطة من ب ،

٧، النارنج: هو البرتقال،

٨. في أو ب "اللمون".

٩، في ب "العنب".

١٠. من قوله: "الصنوبر... ذلك" ساقط من ب .

النشم: شجر من الفصيلة الزيزفونية كانت تتخذ منه القسي (المعجم الوسيط نشم).

١٢ في أ "أعلاق"،

١٣. في أ ، ب : القفاب ، وفي ح :القناب ، وفي م : القيقب ، والقيقب: شجر يتخذ منه خشب السروج .

١٤. من م و ح ، وفي أ ، ب "الحمر". ويضيف ى توفي التين هو سهو .

١٥. في الأصل قرايسا.

١٦. جاء بعد "اللوز" في ب :"وفي للسروق وفي الأحاص" وهو سهو لأن العبارة ترد بعد قليل.

١٧. في أَ "بِتَرْكُ".

١٨. من م قطر البيروني ، الصينة ص ٢٥٠ . في أو ح "السرو" في ى "السروق".

١٩. في ب "الكجيلا" والكحيلاء: لسان للثور (التنكرة ٢٦٧/١).

ويتركب الخوخ في أنواعه وفي اللوز وفي المشمش^(۱) وفي الصفصاف فلا يكون له نوى . ويتركب الباذنجان في القطف (^{۲)} وبالعكس ، وهذا أنما يُصنع للقرابة فقط . ويتركب الأترج في التفاح وكلاهما في المسفرجل فياتي تفاحاً وأترجاً وسفرجلاً .

أَكْمُل الانشاب بحمد الله والصلاة على نبيه .

في البقول المتخذة في البساتين

قال المؤلف - رحمه الله: أما^(٣) الأرض التي تصلح للبقول فقد قدمنا ذكرها في صدر هذا الكتاب عند رسمنا للأرض هنالك وذكر أصنافها (٤) ، فأنا غني عن إعادة القول في هذا الموضع . لكن آخذ الآن في ذكر أصنافها البقول كا صنعت في أنواع الأشجار أن شاء الله تعالى .

قال يونيوس: لا ينبغي أن تكون البقول (٥) قريبة من الأندر (٦) ، لأن الرياح تحمل دقائق النبن (١) فتلقيه على البقول فيضر بها . قال : وجميع البقول تصير أجود كثيراً وأخصب وألين بختا البقر أن حُلّت ولُطخت عند التحويل . واعلم أنه قد تبيّن أنّ البقل ، مع محبته للماء (٨)، يحب السرجين أيضاً . والرماد خير البقل من جميع السرجين ، وذلك أن الرماد لطيف ، شديد الحرارة في طبعه ، فهو مع ما يغذو البقل يقتل الدود وسائر الهام التي تتولد في الأرض مع السرجين وغيره *.

قال المؤلف حرحمه الله عليه (٩) - هذا وهم من يونيوس؛ لأن الرماد شديد اليبس جداً ، وان كان حاراً (١٠) فهو عديم الرطوبة ، فيإذا بنر (١١) في الأرض ورقّت وقلّت رطوبتها ، وليس لوضعه في الأرض معنى الأرض معنى إلا لقتل (١٢) الهوام والدود خاصة ، فمجراه مجرى الدواء القتال للحيوان . وينبغي أن طرح في الأرض - ان يُخلط معه زبل طبّب متعفن ليدفع مضرة يبسه (١٣). ومن الدليل على ما قلت لك

ا في أ ، ب "المشماس".

لهي أ "القصب" ، وهي ب و ح "القطب" والتصويب من التذكرة والقطف: نبات السرمق وهو نبت كالرجلة ، الا أنه يطول ، ورقمه غهض طري وله بذر رزين إلى الصفرة وقيه ملوحة ولزوجة ويوجد عند المياه ويستنبت . (التذكرة ١/٣٦٠/).

٣. في ب "ان".

انظر ص ٥٧ من هذا الكتاب .

٥. النص: كما صبغت ... البقول " ساقط من ح .

٦. في ب الاندار".

٧. في ح تونلك أن ،

٨. الأصل: من الماء،

^(*) حديثه عن الرماد ورد المؤلف عليه مطابق لما ورد في لبن العوام مص ٦٢.

٩، ساقطة من أ ،

١٠ في أحدا"،

١١٠ في ب ابرزاء

١٢. في ب القلة".

۱۳ م في ب "يفسد" ،

ان الرماد يبقى مجموعاً في موضعه أعواماً جمة (١) يباشره الهواء وتصبيه الأمطار فلا ينبت شيئاً من النبات ، وذلك لإفراط يبسه وعدم الرطوبة والدسم فيه ، والزبل ليس كذلك ، بل تُصير (٢) منه في الأرض الأكرا(7) بارزة للهواء والمطر فتراها تتكلف من إنبات(3) الأعشاب الرطبة الناعمة كثيراً .

فهذا يدلك على أن الرماد لأ ينبغي أن يستعمل على جهة استعمال الزبل ، ومما يؤكد ذلك ما حكاه أبو محمد بن مسلم بن قتيبة في كتابه المسمى "عيون الأخبار" حيث قال $^{(a)}$: قالت الهند : الذي يعمل بجهل $^{(1)}$ من يبذر $^{(V)}$ الرمد في جنته $^{(A)}$ عوضاً عن الزبل ، فهذا يعتقده حكماء الهنديين فيه ، وهو الصحيح . وقد قرأت هذا في كتاب كليلة ودمنة الذي ألفه علماء الهند ، وهذا بيّن ان شاء الله .

قال يونيوس: ينبغي ان تكون زراعة البنور والريح ساكنة ، لئلا يجمع (٩) الريح البنور في موضع واحد. وينبغي ان يسقيها (١٠) مقارباً حتى تنبت البنور فتغطي الأرض ، ثم يكون السقى أقل . وينبغي أن تغرس حين تقلع من ساعتها قبل أن تنبل من الهواء ، وإذا (١١) كان تحويلها عند حر الصيف (١٢) فينبغي أن تغرس عند الساعة التاسعة من النهار ، فإن ندى الليل يقع عليها فلا يدعها أن تضم .

قال سيدغوس (١٣): ان أخذ قيّم البستان من الماء الجاري في السواقي في زمين القيظ - بعيد أن تأخذ البقول ربنها (١٤)- فيرش بيديه على أغصان البقول وأوراقها بالعشايا عند استعمال السقى ، كان ذلك ناقعاً كثيراً ؛ لأن الماء يرطب الأغصان ويبردها من حرّ القبظ وينسبه فيبقى يردها ورطوبتها طول ليلها (١٥) إلى أن تطعل المسمس ، وهكذا كانت الأوائل تفعل .

وأجود المياه (٢٦) العذبة التي تُشرب ، وانجح المياه في النبات كله ماء السماء لرقته ولطافته وعذوبته . انتهلي (١٧) قول سيدغوس.

وقال يونيوس: وإذا أردت ألا يضر شيئاً من البذور التي تزرع في البساتين في سائر الأرضين

١، في الأصل "جمة" وهو تحريف واطبح،

٠٠٠ عي السواء ١. في أ البصرا.

٣. الاكرا ، وقد تضاف في آخرها همزة؛ الأرض المزروعة .

٤. في ب "للباث".

٥٠ قول ابن قتيبة لم نجده في كتابه "عبون الأخدار" ، ولا في كليلة وتمنة .

٦. يضيف أ "عثي".

٧. في أيندر ،

٨، في ب "جنة" ،

٩. في أ "يجتمع"،

١٠ في ح: يسقي سقياً ،

١١، في ب الناء

١٢. في ب الطيفاء

١٣- في أ "سبوعوس".

^{11.} في ب "للماء " والربة . كل ما أخضر في القيظ من جميع ضروب النبات (للمعجم الوسيط ربب).

١٥٠ في ب "الليل".

١٦. مناقطة من أ.

١٧. في ب "هم".

شيء من الهوام وان تبقى صحيحة فانقعها قبل أن تزرعها في ماء قد غليت فيه أصول قتاء الحمار . الكُرتُب (١)

قال يونيوس: ينبغي أن تعلم ان الكرنب يجب أن يزرع في موضع مملوح، وأما الكرنب الذي يترك في الموضع الذي يكون فيه، فإنه إذا بدأ يغلظ فاحفر حوله ولطخ أصله بخثاء (٢) البقر الرطب ثم اطمره فإنه يكون أسمن وألذ (٣).

وقد قال مرعوطيس: يررع الكرنب في حين أوان⁽¹⁾ ثمره^(٥)، ثـم ينتقـل إذا اسـتحق ذلـك، وأفـضل الأوقات أن يأتى فيها من البرد والجليد، لأنه يعذب إذا أصابه الثلج، وهو حار في زمن الدفء.

وقال بعضهم : يجمع الكرنب ، البكّير منه ، في أول أيار ، وهو مايه (٦) ، ومـؤخّره فــي نــصف آب ، وهو غشت (٧) ، وهو آخر أوقاته عندنا .

الخسّ

قال يونيوس: ينبغي اذا حول الخس^(^) أن يُصير مفترقاً ، والاجود أن يُصير سرجين على الأصول وقــت غراسته . والخس يزرع^(^) في تشرين الأول وهو البكير منه ، ويزرع^(^)الأخر كله وكانون الأول وكانون الأخــر وهو من البقول التي تأتي في زمن الربيع، ومتى أدركها حر الهواء حدثت فيها مرارة تمنع من اسمترائها (^(١)).

الكراث

قال يونيوس: إذا حولت الكراث وزرعته فلا تسقه ثلاث أيام ، وابتدئ في سقيه من اليوم الرابع (١٢)، وأدم ذلك عليه ، فإنه يجود على هذا التدبير .

١، في ح: الكرم ،

٧. في الأصل "حذاء" وقد مر كثيراً .

٣. ترد هذه الفقرة في ابن العولم ص٣٨٣.

في أ 'أوراق'.

هي أ "أمون".

القطة من أوح،

٧. ساقطة من أوح.

٨. ساقطة من ح ،

بضيف ب "في تشرين و هو لكتوبر ويزرع" و هو سهو .

١٠. النص: "الأول... يزرع" من ح.

١١. في الأصل استمرارها والتصويب من عندنا .

١٢. في ب "الربيع".

وقال ديمقراطيس: الكراث يصلح في الأرض الرملية ويعظم، وقت زراعته أول كانون الآخر، وهو يناير (۱)، إلى شباط، وهو فبراير (۲). ووقت نقله شهر آب. وهو غشت (۱). ويمكث في أرضه عاماً. وربما مكث خمسة عشر شهراً. وحيئذ يستحق القلع للأكل ، لأنه من النبات البطيء النشء.

الفُجُل والسَّلجم*

قال يونيوس: هما يزرعان مرة في السنة أو^(٤) مرتين من الاعتدال الربيعي إلى الانقلاب الصيفي^(٥). وهما من البقول التي يستمرأ أكلها في البرد والربيع. وهي في الحرّ حرّيفة الطعم عديمة^(٦) الرخوصة.

وقال بعضهم : يزرع البكّير من الفجل من أول أب ، وهو غشت (1) على اخر ايلول ، وهو شــتنبر (1) والسلجم البكير من نصف تموز . وهو شهر يونيه (1) الله أخر أب ، وهو غشت (1) وهذا القــول موافــق لهواء(1) بلادنا(1) وهو المعول عليه(1) عندنا .

السُّلق **

قال يونيوس: إذا أردت أن يكون السلق أشد بياضاً وأعظم فألصق بأصوله اختاء البقر واطمره بالتراب واسقه فإنه يجود. وازرعه مع الكرنب الا أن نقله إلى موضعه قبل الكرنب، لأنه أسرع نباتاً.

الطة من أو ح .

٧. ساقطة من أوح.

٣. ساقطة من أوح.

المرة ، و اأو من ح .

٥. في أ "الطيفي".

١. في أ "عظيمة" ساقطة من أ .

٧. سائطة من أو ح .

٨. ساقطة من أوح.

^(*) مطابق ثما في ابن العوام ص ٢٨٦.

سائطة من أوح.

١٠. ساقطة من أوح. يضيف ي "وهكذا".

١١. من ع و ح ، في أ "لاهل وسقطت من ب ،

١٢٠ في ب المنتااء

١٣. في ح: وعليه المعول .

^(**) مطابق لما في ابن العوام ص ٢٨٠ ، ٢٨١).

الهنّدباء *

وهو السريس . تزرع الهندباء في أب (١). ووقته الموافق له زمن (٢) البرد أول الربيع ولا يوافقه الهواء الحار؛ لأنه يُحدث فيه (٦) مرارة ومتى نقل الهندباء فنشأ في موضعه و (٤) ضمّ تراب إليه ، حتى تتغطى به أوراقه ولا (٥) يترك منها إلا أطرافها . فكلما طال ، ضمّ التراب إليه وعُطي به ولم يُترك الا طرف الورقة ، فإنه إذا قُلع ألفيت أغصانه بيضاء رخيصة لذيذة الطعم كثيرة الماء .

الجزر **

يزرع الجزر في آب^(٦) إلى أول ايلول^(٧) ، وهو من البقول التي تأتي في البرد والربيع ، ولسيس^(٨) مما يوافقه الحر؛ لأنه [يفسُخ] (٩) وتشتد حرافته.

السنداب

قال يونيوس: [يتجرد] (١٠) السذاب في المواضع الحارة الكثيرة الشمس . ويزرع السذاب في قصل الربيع كله .

التوم

قال يونيوس: الشوم يجود في الأرض التي ترابها أبيض ، وينبغي أن يغرس في أرض (١١) متخلطة (١٢) قد حفرت حفراً كثيرة ، فاته يعظم فيها وتصير له أصول . وهو يغرس من وقت غيبوبة الشريا في (١٣)

ابتداء من هنا إلى آخر الكتاب يستعمل ناسع المخطوطة أ الأشهر السريانية ، وناسخ المخطوطة ب . الأشهر الرومية . وقد اعتمدنا أ فسي إثبات الأشهر . وفي ى غشت .

٢. في ح: في وقت ،

٣. في ب 'من'.

في ب "ومتي"،

٥. جاء بعد لا كلمة "يكثر" ولا معنى لها هنا .

٦، في ب اغشت".

٧. في ب "شنبر".

٨. الأصل: ليست.

٩. من ع، في أ ، ب "النمسح" ، في ح: انمسح،

مطابق ثما ورد في ابن العولم ص ٢٨٥.

^{**} قوله على الجزر والسذاب والثوم والبصل والسرمق مطابق لما نقله ابن العوام من المقنع ص ٢٨٧، ٢١٢، ٢٩١، ٢٨٩، ٢٨٢،

١٠ من ع . في أ تتحنث في ي تتحرث وفي ح: تجنب والتجرد: خروج السنبلة من اللفائف . وهو تليل النضج .

١١. في أ "الأرض".

١٢. في ب "مخلخلة".

١٣. في ب 'إلى".

ثلث تشرين الآخر (١) إلى أخره (١).

وقال غيره : النُّوم البكير يزرع من أول تشرين إلى آخره ($^{(7)}$ والصنف الذي $^{(1)}$ له $^{(9)}$ أسنان $^{(7)}$ جداً يــزرع فــي كاتون الآخر $^{(7)}$.

اليصل (^)

قال يونيوس: البصل يجود في الأرض الحمراء، وهو يغرس في أول^(٩) نيسسان السي آخر أيسار (١٠٠). ويزرع(١٠١) في أول تشرين الآخر إلى أول كانون الأخر (١٢).

السرَّمْق (١٣)

السرمق يزرع في نصف كانون الأخر^(۱۱). والبكير منه في أول نيسان^(۱۱) ولمه وقت آخر من العام ، وذلك من أول آب^(۱۱) إلى تشرين الأول^(۱۱) وهو من البقول التي تأتي آخر الشتاء وصدر الربيع ، وليست تحسن^(۱۸) [مذاقته] (۱۹) في الصيف و لا تحسن في قلب الشتاء .

الإسقناج(٢٠)

يزرع بزره البكير منه - من أول تشرين الأول (٢١) إلى أول كانون الأول (٢٢).

۱، في ب "اكتوبر".

٢. سائطة من ب.

٣. ساقطة من ب،

أي ب "النصف".

ه. في أ "ليس له".

١، يضيف ح: عظيمة.

٧. يضيف ب: وهو شهر البناير ،

جاء في ب بعد المرمق .

٩. ساقطة من ب .

١٠ في ي "ابريل إلى أخر مايه" .

١١. يضيف أ ، ب: بزره ،

١٢. في ب "من أول لكتوبر إلى البناير".

١٢. السمرق: هو القطف وقد مر شرحه.

١٤. في ب ايدايري".

١٥. في ب "الريل".

۱۹. في ب "غشت".

١٧. في ب "اكتوبر".

١٨. في ب "بحسن".

١٩٠ من ع و ح ، في أ الموافقة ، في ب الموافقة ا.

١٤٠ الاسفناج: هو ما يحرف عندنا اليوم بالسبائخ.

۲۱. في ب "اكتوبر"،

۲۲، في ب الجنبر"،

الرّجِلة (١) *

تزرع الرّجلة في أول شباط (7) إلى آخر نيسان (7). وهي من بقول القيظ (1) و آخر الربيع ، والتي نتبت من غير أن تزرع أفضل .

البقلة الثماتية (°)

تزرع البقلة^(٦) اليمانية من أول أذار ^(٧). وقد تزرع أيضاً على أخر أيار^(٨) وهي من بقول الربيع والقيظ .

القرع

يزرع القرع^(٩) في كانون الأول^(١) إلى آخره . وقد يررع في مساطب الربل فيبكّر . وفي كانون الأخر (١١) أيضاً (١٢)، ويتمادى زرعه إلى آخر آذار (١٣) ولكن ينبغي أن تستر من الجليد . وقد يزرع القرع بريا كما يرزع القثاء إذا حفرت أرضه حفراً كثيراً مرات لتمسك الثرى . وقد (١٤) تهياً ذلك في جميع البقول المصيفية ، أعني أن تزرع على غير سقي في القيعان من الأرض التي قد حرثت مرات وحفرت ونقيت من الحشيش النابت فيها ، فإنها على هذا الفعل لا تبالى بالسقى ، لأن أرضها تمسك النداوة عليها .

^(*) قوله على الرجلة والبقلة اليمانية والقرع مطابق لما ورد في ابن العوام نقلاً عن لبن حجاج ص ٢٨١، ٢٨٩.

لها عدة أسماء منها : البقلة الحمقاء ، الفرفحينا ، البقلة المباركة واللبنة .

۲، فی ب "فبرابر"،

٣٠ في ب "ابريل".

في ب "الغليظة".

٥. البقلة البمانية : نوع من التبق تشبه القطف . قال عنا ابن العولم : تؤكل بالخل هي والقطف (ابن العوتام ص٢٨٢).

٦. في ب "البقول".

٧۔ في ب "مارس"،

ساقطة من ب .

١٠ في ب الكانون الأول و هو دجنير".

١١، في ب "اليناير"،

١٢. ساقطة من ب.

١٢٠ في ب امارس"،

اقد" ساقطة من ب .

الباذنجان *

يزرع الباذنجان من أول كانون الآخر (١) إلى آذار (7). وهو من بقول القيظ . ولا يوافقه البرد (7). الكُرْير (1)

أقضل الأوقات لزراعة الكزبره (٥) في [البساتين] (٦) شباط واذار ونيسان وأيار (٧) ، وفي سائر الأوقات (٨) لا يجود كجوده (٩) في هذه الأوقات .

قال المؤلف حرحمه الله: وكثير (١٠) من البقول التي قدمنا ذكر ها (١١) قد تزرع في غير الأوقات التي رسمت لها ، لكن قصدنا (٢١) الأوقات المختارة لها ، فانا ننعلم أن الفجل قد يكون موجوداً في شهر آب وايلول (٣١) ، لكنه إذ ذاك حريف شديد الحر فتقرير (١٤) زرعه في الأوقات التي تكون سبباً لانباته في زمن التلج عند كلب (١٥) البرد يظهر حرد وحرافته ، وكذلك جل ما قدمت ذكره .

الزازيانج (١٦)

تغرس أصول الرازيانج في تشرين الأول (١٧). وقد يرزع برزه في أب(١٨) فإذا استقل (١٩)

ا. في ب "يناير".

۲. في ب "مارس"،

٣. في أ "الأرض".

في ب "الكزبور" ، الكزبر : هي الكزبرة المعروفة .

٥. في ب "أفضل الأوقات التي ذكرنا لزراعته في مارس وفي ابريل ومايه".

من ع (ص٣٠٥). في ا "النسيان" وسقطت من ي .

٧. من ألوقه "افضل... أيار" جاء مضطربة في ى واختلط فيها شيء من الكلام اللاحق وهي: "فضل الأوقات التي ذكرنا قال المؤلف حرحمه الله-لزراعته في مارس ...".

٨. الأصل "وفي سائر هذه الأوقات – والتصويب من ع" .

٩. في أالبجودة .

١٠٠ في ب اسائر ا،

١١. في ب "التي دكرنا"،

قوله على البادنجان والكزير والرازيانج مطابق لما نقله ابن العوام عن ابن حجاج ص ٣٠١، ٢٠٥ ، ٣٠٥).

١٢. في ب و ح "قصدت".

١٣. في ب "غشت وشتنبر".

في أ "فتغاير" وفي ى : فتقليد .

١٥. كلب الحر: حدثة،

١٦. الرازيانج: هو المعروف بالشمار والشمر في مصر والشام والشمرة بحلب ، والبسباس في المغرب وهو عطري نكر الرائحة. وهـو المعروف عندنا بالانيسون (التذكرة ١٦٥/١).

١١٧. في ب الغرس أصوله في اكتوبر".

۸۸. في ب اغشتان

١٩. في أَ "النقل".

الكَنْجَر "

قال يونيوس: اغرس الكنجر في تشرين الأخر (١). والذي يغرس منه أصوله فإنه تدرك (٢) ثمرته في الربيع . وينبغى أن تسرجن أصوله ، وهو يحب السقى في القيظ .

قصب السكر

تغرس أصوله في عشرين (٢) من آذار (٤).

(°) (2)

يزرع النَّفَا في شباط وأذار ونيسان (٦).

القول على الرياحين

الآس **: توافقه الأرض الرملة ، وقد يجود في غيرها . والآس تغرس مُلُوكُخه $(^{\vee})$ فيجود ، ويغرس وتده . ووقت غراسته من شباط إلى نصف نيسان $(^{\wedge})$ وإذا نقل ملوخه بعد علوقه من مكان وكذلك ونده كان أفضل - كما قدمت - ووقت توّاره في بلدنا شهر حزيران .

السورد: توافقه القيان من الأرض؛ لأنه شبيه بالعليق. وقد (٩) توافقه الرمال فيكون (١٠) أدكى واعطر. وهو يغرس بأصول. وقد تغرس قضانه فَتَعَلَق وينبغي إذا طال في أمكنته جداً أن

ألى ب "اكتوبر".

من ع (ص٣١٢) و ح . في أ (ينرك سقطت من ى .

٣٠ ساقطة من ب،

في ب المارس".

٥٠ الثقاء: هو الخردل (المعجم الوسيط)،

٦. في ي افبراير ومارس وابريل".

^{(&}quot;) قوله على الكنجر وقصب السكر والثقاف مطابق لما نقله ابن العوام عن ابن حجاج . (انظر صر٢١٦، ٢٠٤، ٢٠٤).

٧. في أوع وح 'مله'.

٨. في ب "فيراير... ابريل"،

مقطت من ح .

١٠٠٠ في ح: ليكون .

^{**} قوله على الأس والورد والياسمين مطابق لما نقله ابن العوام عن ابن حجاج (انظر ص ٧، ١٣٣، ١٣٥).

يحصد (۱)، وبعضهم يحرقه . وينبغي أن يحفر حفراً رقيقاً (۲)، فإنه يجود على ذلك . ومعظم (۱) نواره في نيسان (۱) .

اليامعمين: ينبغي أن يعمد إلى القضبان منه فيقطع^(٥) القضبان التي^(٦) نشأت فيه العام الفارط ، وتغرس تلك القضبان في إنيسان] ^(٧)، ويستعمل^(٨) سقيها بالماء حتى تعلق ، وتسقى في فصل القيظ سقياً متتابعاً ، فإذا استقلت نقلت . وينبغي أن تغطي الياسمين في زمن البرد ، فإن التلج يحرقه . الياسمين دائم النوار غير ^(١) أن معظمه في القيظ .

ذوات البصل من الرياحين *

السُّوسن (١٠) الكسروي والنيلوفر (١١) والنرجس والعرار والنبات الذي يسميه أهل الأندلس النسعرين، ويغرس بصلها كلها في أيلول (١٢).

فأما التسرين فنواره عندنا في آخر أيلول وفي تشرين $(1)^{(1)}$ الأول ، وهو أول ما $(1)^{(1)}$ عنه $(1)^{(1)}$ الأرض من النوار المستعمل والبهار $(1)^{(1)}$ في كانون $(1)^{(1)}$ الأول أو كانون الآخر $(1)^{(1)}$.

والنيثوفر في آخر آذار وفي نيسان (١٩).

والعرار على الأغلب في شباط و أذار (٢٠) .

والسوسن في أيار (٢١). فأما السوسن العطير فإنه يأتي نواره في أب (٢٢) ويغرس بصله في تشرين (٢٣) الأول.

١. مباقطة من ح .

٧. في أوم ص ١٣٣ رقيقًا.

٣، في ع الفطم" ص ١٣٣.

في ب أمايه ، وفي ع ص ١٣٣ اليسان.

ه. في ب "الذي".

١٠. يضيف ح افيه ،

٧. من ع ص ١٣٥ وفي الأصل "بستان"،

٨. في ع اليوالي"،

ائ، سافطة من ي. مدا حامدة كأملة "اأس

١٠ جاء بعد كلمة "السوسن" في عى الهمنة" ولا ضرورة لها .
 ١١. للنيلوفر : هو اللوتس .

۱۲. في ب "شتبر".

۱۳. في ب "اكتوبر".

١٤. من ع . بياض في الأصل تتلتأ . تشق .

١٥. في بّ اسعة".

١٦. ألبهار : نوع من الاقحوان (التذكرة ٢١/٨٧).

١٧. في ب "نجبر".

١٨. في ب "بناير"،

١٩. في ب "مارس... لبريل".

۲۰ فی ب "قبر ایر ۲۰۰ مارس"،

۲۱. في ب مايه".

٢٢. في ب "غشت". ٣٣. في ب "اكتوبر". (*) قوله على ذوات البصل وذوات البذور من الرياحين مطابق لما نقله ابن العوام ص ٣٠٥، ٣٠٦، ٢٠٨).

ذوات البذور من الرياحين

أصناف الخَيْري (١): يزرع في آب ، فإذا استقلت نلقت . وقد يررع في شباط . ومعظم نَوْر الخيري في كانون الآخر إلى حزيران .

وأما التَّرنجان (٢) والنُعُنُع (٢) والحَيَق (٤) والمَرنقُوش (٥) والمَرْمَاحُور (٢) فيزرع بزرها في آذار . وتَعْلَق ملوخ المردقوش والمرماحوز ، وتَعْلَق عيون النعنع والترنجان إذا فقئت (٧) وغرست (٨).

قال المؤلف – رحمه الله وعفا عنه –: وقد أكملت لك أيها الأخ الشقيق كتابي هذا في الفلاحة ، واستوفيت القول فيه بحسب الغرض المقصود إليه ، فكفيتك الاستمداد بآراء أهل الغباوة (٩) من أهل البوادي (١٠) المنين لا علم عندهم (١١) ولا تَلوّح (١٢) لرأيهم على طول ممارستهم (١٦) لهذه الصنعة وارتباطهم بها وعدلت (١٤) بك عنهم إلى التعويل على اراء الجلة من الحكماء وذوي البصارة والنبل ، فهم القدوة ، ومن سواهم ليس بأسوة ، ولا تصغي (١٥) لقول البله الجفاة (١٦) و (١١) أهل الغباوة والعتاة (١٨) ، ولا تركن إلى أقوالهم الساقطة ، فلن ، ظفر منهم بفائدة ، إنما حقك (١٩) منهم الخدمة ، فأما العلم فهم عنه بمعدل وعن الصواب بمعزل *.

إضافات

جاء في ح: وكان الفراغ من هذا الكتاب يوم الأحد الحادي والعشرين من شهر رأس الحول ، شهر

١. الخيري: هو المنثور (التذكرة ١/١٤١- نهاية الأرب ١١/١١١).

٢. الترنجان: مر شرحه،

٣. في ب (النعناع).

الحبق: نعنع الماء (المعجم الوسيط).

المردةوش: ويقال له المررنجوش، ومعناه آذان الفار، ويسمى السرمق وعبقر، وهو من الرياحين التي تزرع في البيوت، يخلف بذرأ
كالرياحين عطري طيب الرائحة (التذكرة ٢٩٢١) معجم أسماء النبات ص١٣٥).

المرماحوز في الأصل "المرماحون". وهو السرو الجبلي ، طيب الرائحة (التذكرة ٢٩٤/١).

٧. في أ "فقلت" في ي "فقتت" تفقأ النبات بدأ نوره أو تمره.

٨. لنظر ابن العولم ص ٢٠٩.

في ا "العهارة".

امن أهل البوادي" ساقطة من ى . وقد وردت في ع ص١ .

١١. في ب الهم".

١٢. لا تلوح لرأيهم : لا بيان ولا وضوح فيه فلا يلتفت إليه لذلك . وفي ع "ولا ثلج لديهم".

١٣. في ح: مراستهم.

١٤. من ع و ح . في أ ، ب "وعولت" .

١٥. في ع افلا تصغيرا.

١٦. في أ العفارة".

١٧، يضيف ع "رأي".

١٨. في ب اللحتاب".

١٩. في ع تعظك".

^(*) هذه الخاتمة مطابقة لما نقله لبن العوام عن "المقدع" (انظر ابن العوام ص١) وهدا بؤكد أن هده هي نهاية الكتاب ، أما ما جاء بعسدها فهسو إصافات بعضها تعود للنساخ .

الله المعظم وبعد شهر محرم عام مفتتح سبعين وتسعمائة ، وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وأله وصحبه وسلم تسليماً ، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم .

وجاء في ب: "وكان فراغي من هذا الكتيب يوم السبت الحادي عشر من شهر الله المحرم فاتح عام واحد وخمسين ومائتين وألف". ويبدو في هذا إشارة إلى النسخة التي نقلت عنها ب ، إذا يرد في النهاية تاريخ نسخ ب".

وجاء في أ: "وكان فراغي من هذا الكتاب يوم الأحد الحادي والعشرين من شهر رأس الحول شهر الله المعظم وهو شهر محرم عام مفتتح سبعين وتسعمائة ، وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد نبيه وأله وصحبه وسلم تسليماً ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم ، انتهى".

وفي هذا ، كما يبدو إشارة إلى نهاية النسخة التي نقلت عنها أ. قال المؤلف (١)*

تسمیة من ذکرت اسمه من الفلاحین المتکلمین فی عرض هذا التألیف ومن عزوت إلیه مقالته: المتقدمین منهم: یونیوس ، بارون ، قطیوس $(^{7})$, دیر قنطوس $(^{7})$, وصاریطیوس $(^{1})$, بیردون $(^{9})$ بن معالوس $(^{1})$, دیمقراطیس ، کرون سینوس ، قرور اطبق وس $(^{9})$ ، لاروز $(^{A})$, سرودیوس $(^{1})$, قصیلوس ، مرسال $(^{11})$, سیداعوس $(^{11})$, اتولیوس ، سولون، منهاریس ، مرغوطیس ، مرسال $(^{11})$, و آنون ، برور اقطوس $(^{11})$. عددهم ثلاثة وعشرون $(^{91})$. ثم یزاد علی ما ذکرنا أسماءهم $(^{11})$ قمینهم: البرازی شم اسحق بن سلیمان ثم ثابت بن قرة ،

١٠ ذكر ابن العوام (ص٤) الله اعتمد على كتاب (المقلع) لابن حجاج واضاف: "وهو مبني على آراء جلة من الفلاحين والمتكلمين ، نقل فيه نصوص أقوالهم وعزاها لهم ، وعندهم ثلاثون رجلا ، والمقدمون منهم يونيوس... برور اقطوس".

^(*) يضيف أوح "رحمه الله غفر له".

لي ع: بارون القطيوس ، وفي ح: القطيوس .

٠٠ في ع: نيوقنطس ،

في ع و ح : كارطيوس .

هي ع : بيرون بريعابوس بدل بيرون بن معالوس .

٦. في ح: نعالوس.

٧. في ع: اطروراطيغوس،

٨. في ع و ح : لاون .

٩. في ع : سودپور ،

١٠. في عوج: سادهس.

١١. في ح: كمانون .

١٢٠ سراعوس وفي ع يسميه سيداعوس الاسباني .

١٢٠ مرسينال الطينسي .

١٤. في ب ابرور الطوس".

الثالثة وعشريون "ساقطة من ي .

١٦٠ جاء في ابن العوام وفي ح: تتمة لما ورد في أ: والمتأخرون في زمانهم منهم الرازي ، اسحاق بن سليمان بن ثابت بن قرة ، أبو حنبفة الدينوري وغيرهم ممن لم تسمه (لعله: يسمه) . وهذا يشعر بأن اسم أحمد بن محمد بن حجاج أدخل من قبل الناسخ .
 ١٦٣٠ -

أبو حنيفة (١) الدينوري ، أحمد بن محمد بن حجاج ، وهو مؤلف هذا الكتاب . عددهم خمسة غفر الله لهم ولنا ولو الدينا و لاشياخنا معهم (7) ، بمنه وكرمه ، آمين يا رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم النبيين وإمام المرسلين وعلى آله أجمعين (7) ، والحمد شرب العالمين.

جاء في نهاية النسخة "أ" على لسان الناسخ ما يلي :

"وفرغ منه في اخر شهر شوال ، بقيت منه أربعة أيام ، عام ثمانية وسبعين ومئتين وألف والحمد شا".

وجاء في نهاية النسخة "ب"على لسان الناسخ ما يلي:

"كمل بحمد الله وحسن عونه وتوفيقه الجميل على يد كاتبه العبد المذنب الضعيف الذي يرجو رحمة ربه ، محمد بن عبدالله السوسي ثم الهلالي أصلاً قاطناً في مدينة مراكش لطف الله به آمين . وكان الفراغ منه انتصاف ذي حجة الحرام عام ١٢٦٤ للهجرة ، غفر لكاتبه ونرجو نفعنا به عند رب العالمين".

أوله: "لم يزاد.... أبو حنيفة" ساقط من أ ، وجاء محله: "المتأخرون في زمانهم منهم الدينوري ، أحمد بن محمد بن حجاج ، وهو مؤلف هذا الكتاب".
 الكتاب".

آوله "ولذا... معهم" ساقط من أو ح .

 [&]quot;وعلى أنه أجمعين" ساقطة من ى و ح .

مراجع التحقيق

- ۱- ابن الابار القضاعي ، أبو عبدالله محمد بن عبدالله بن أبي بكر (١٥٨هـ): الحلـة الـسيراء ، تحقيـق
 حسين مؤنس ، الشركة العربية للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٦٣.
- ۲- الادریسي ، نزهة المشتاق في اختراق الأفاق ، تحقیق شیرولي و آخــرون ، لیـــدن ۱۹۷۰ ۱۹۷۷.
- ٣- أرسطو طاليس ، طباع الحيوان ، ترجمة يوحنا بن البطريق ، تحقيق وشرح عبد الرحمن بدوي
 ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، ٩٧٧ م.
- ٤- الاصمعي عبد الملك بن قريب: كتاب النبات ، تحقيق عبدالله يوسف الغنيم ، مطبعة المدني ، القاهرة ، ١٩٧٧.
- الانطاكي داود بن عمر : تذكرة أولى الألباب والجامع للعجب العجاب ، المكتبة التقافيــة ،
 بيروت ، دون تاريخ .
- ٦- ابن بصال كتاب الفلاحة ، تحقيق خوسي ماريا ميياس فايبكروسا ومحمد عزيمان -معهد
 مولاي الحسن ، تطوان ، ١٩٥٥م.

٧- البيروني أبو الريدان محمد بن أخمد : كتاب قصيبنة في الطب ، تحقيق العكيم محمد سعيد وراقا إخسان قهي ، كراتشي ، ١٩٧٣. عمرو بن بحر : كتاب الحيوان ، مطبعة البابي الحلبي ، مصر ، ١٩٦٦. ۸– الجاحظ أبو داود سليمان بن حسان الأندلسي: طبقات الأطباء والحكماء ، تحقيق فؤاد ٩- ابن جلجل السيد ، القاهرة ، مطبعة المعهد العلمي الفرنسي ، ١٩٥٥م. أبو جعفر أحمد بن محمد : مفيد العلوم ومبيد الهموم . (د.م: د. ن ، - ١٩). ١٠ – ابن الحشاء الأندلسي أبو عبدالله محمد بن عبدالله : صفة جزيرة الأندلس ، تحقيق أ . ليفي بروفنسال ١١– الحميري القاهرة: لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٣٧م. ١٢- ابن حوقل أبو القاسم صورة الأرض ، دار الحياة ، بيروت ، دون تاريخ . كتاب في الفلاحة ، المطبعة الجديدة ، فاس ١٣٥٧هـ. ١٣- أبو الخير الإشبيلي أبو حنيفة أحمد بن داود: قطعة من كتاب النبات ، نـشره لـوبن ، ليـدن ، 1 ٤ – الدينوري مطبعة بريل ١٩٥٣م . ١٥- ابن سعيد الأندلسي المغرب في حلى المغرب ، تحقيق د. شوقي ضيف . دار المعارف ، مصر ، ١٩٦٤م. ١٦ – صاعد الأندلسي طبقات الأمم ، نشره لويس شيخو ، المطبعة الكاثوليكية بيروت ١٩١٢. زهر البستان ونزهة الأذهان ، مخطوط الخزانة العامة – الرباط- رقم ح١١٧. ١٧– الطغنري كتاب الفلاحة ، مخطوط المتحف البريطاني برقم P.S ۲۰۰۵۳۱/ADD:۱۰,٤٦١ برقم ١٨ – ابن العوام

الفلاحة الرومية ، ترجمة سرجس بن هلبا الرومي جدون تاريخ .

١٩- قسطوس بــن لوقــا

الرومي

• ٢- القلقشندي أبو العباس أحمد بن علي : صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ، المؤسسعة الموسسعة المصرية العامة القاهرة ، ١٩٦٣، ١٤ ج .

٢١ - مجهول تحقة الاحباب في ماهية النبات والاعشاب ، باريس ، ١٩٣٤م.

* أحمد بن محمد : نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب ، تحقيق الدكتور التلمساني الحسان عباس ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٦٨م.

٢٣ - ابن النديم ألفهرست ، تحقيق رضا تجدد ، طهران ، مطبعة انشكاه ، ١٩٧١م.

٢٤ - النويري شهاب الدين: نهاية الأرب في فنون الأدب ، المؤسسة المصرية القاهرة ،

المعاجم

۲۵ الزبیدي ألسید محمد مرتضی . تاج العروس ، دار صادر ، بیروت ، ۱۳۸۱هـــ ، ۱۳۸۰ م. ۱۹۲۰ م. ۱۲۰ م. ۱۲۰

٢٦- ابن فارس أحمد ، معجم مقاييس اللغة ، تحقيق عبد السلام هارون −دار الفكر ، القــاهرة ١٣٩٩هــ، ١٩٩٩م .

٢٧- القيروز أبادي محمد الدين: القاموس المحيط ، المكتبة التجارية القاهرة ١٩١٣ ، ٤ ج.

٢٨ - لجنة "المعجم الوسيط" المعجم الوسيط ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٧٢.

۲۹- ابن منظور حمال الدین محمد بن مکرم : لسان العرب ، دار صادر ، بیروت ، ۱۹۵۰- ۱۹۵۵ منظور ، ۱۹۵۰ مادر ، بیروت ، ۱۹۵۰ منظور ، ۱۹۵۰ مادر ، بیروت ، ۱۹۵۰ منظور منظور ، ۱۹۵۰ مادر ، بیروت ، ۱۹۵۰ منظور ، ۱۹۵۰ مادر ، بیروت ، ۲۹۵ مادر ، بیروت ، بیروت

الدوريات

۱- مجلة تطوان ، عدد ۲ ، ۱۹۵۷م.

٢- مجلة الأندلس ، المجلد العاشر ، ٩٤٥م.

مراجع أجنبية

E. Levi- Provencale – Historie de l'Espagne Musulmane, 7 tomes, paris 1988-1907

Handhuch de orientalistick = Wirtschaftsgeschichte des Vorderen Orients in Islamischer

Zeit, teil I. Leiden 1977.

= R. Arie- La vie Economique de L'Espagne Musulmance pp-

YT9-off

= L. Bolens- L'Agriculture Hispano- Arabe AU Moyen- Age.

pp. Yoo off.

Imamudding, S.M = al- Filaha (Farming) in Muslim Spain. Islamic Studies IV

pp.on-A9.

Troupeau, G. = Jean Ibn Masawayh. Arabica XV, 1974, pp 117-157

فهارس الكتاب

17"1	١- فهرس الموضوعات
1 2 .	٧- فهرس النبات .
10.	٣- فهرس الأدوات والمصطلحات الزراعية .
105	٤ – فهرس الحيوان والطير والحشرات .
107	٥- فهرس المعادن والمركبات .
109	٣- فهرس الكواكب والنجوم والمنازل والمواقيت.
17.	٧- ڤهرس الأفات والأمراض .
171	٨- فهرس الإعلام .
174	9- فهرس الأمكنة والبلدان .

فهرس الموضوعات

ما يعرف به جيد الأراضي	
ما يعرف به قرب الماء من بعده وحلوه من مره	
واضع البناء المتخيرة ومعرفتها	
تخير الأكرة	٩
تخير الزبول	١.
تخير البذور	11
معرفة ما ينفع الزرع ويكثره ويدفع عنه الأفات	11
خير وقت الزراعة وقلب الأرض	
زراعة العدس	١٤
زراعة الحمص	1 £
زراعة الباقلا	1 £
زراعة الترمس	10
الحصاد	10
الأندر	17
بيوت الأهراء	17
ما يحفظ به الطعام من الفساد	١٧
حفظ الدقيق	١٨
صنعة الخمير بلا خمير	1.4
تخير المواضع لنصب الكروم	١٨
تخير الزرجون للغرس	19
كيفية الغرس	۲-
وقت النصب	41
ما يسرع به نبات الكروم ويحفظه	77
المعر ايش	41

في الكسح	Y £
تحلية الكروم والدوالي	Y £
طرد الدود والهوام عن الشجر والكروم	Y ٦
الجفان التي تدمع	77
الجفان التي يكثر زرجونها	77
الجفان التي يتحسا ثمرها	44
تركيب الدوالي	Y Y
التطعيم على ثلاثة أنحاء	YA
الحيلة في أن تكون عناقيد الجفنة أسود وأحمر	Y9
الحيلة في أن يكون في العنقود بين كل حبتين ورقة	49
الحيلة في أن تكون عناقيد الدالية أعلاها عنب وأسفلها حب ريحان	
تركيب العنب في التفاح	44
من أحب عنباً بلا نواة	٣.
صفة جفنة يكون عنبها ترياقاً	٣.
جفنة يكون ع <mark>تبها طيب</mark> اً	٣١
كيف تطعم ا <mark>لدالية</mark> سريعاً	7"1
تزبیل الکروم	۳١
ما يحفظ العنب ويبقيه طرياً	٣٢
صنعة الزبيب	٣٣
صنعة زبيب لأ ييبس	٣٤
صنعة زبيب أزرق	٣٤
أفضل الأماكن لنشر الزبيب	٣٤
معرفة كل ما يغرس من نواه ويذره	٣٤
اتخاذ البساتين	40

20	تحويل الأشجار
٣٦	ما يكثر حمل الشجر
41	غرس التين
₩٧	نشر التين
٣٨	كيف تخرج تينأ أبيض وأسود
٣٨	غرس التفاح
٣٨	غرس الرمان
٤.	نصب اللوز
٤١	نصب الجوز
٤١	اليندق
٤١	الصنوير
٤٢	الشاه بلوط
٤٢	الفستق
٤٢	الكمثرى
ź ٣	الخوخ
٤٤	الاجاص
٤٤	السفرجل
٤٤	الأترج
źo	نصب النخل
ίο	النوت
ŹO	القراصيا
٤٦	العثاب
£7	معرفة أنشاب الشجر (التركيب)
٤٦	التين
٤٦	التفاح
٤V	الكمثر ي

٤٧	الأترج
٤٧	الجوز
٤٧	المخوخ
٤٧	السفرجل
٤٨	الاجاص
٤٨	حفظ جميع الفواكه
٤٩	السفرجل
٤٩	الكمثرى
٤٩	الأنتر ج
٤٩	اللوز
٤٩	الكين
٤٩	الرمان
٥,	ما يصلح جميع الشجر من كل ما يضر به
٥,	لمرض الشجر
٥,	لطرد الزنابير عن الفواكه
01	الحيلة في أن يبقى العصير حلوا
01	إخراج الماء من الشراب
01	تصفية الماء من الشراب
04	تصفية النبيذ سريعاً
٥٢	تحصين الكروم والبسائين
٥٢	إصلاح الخل
٣٥	صنعة الخل الحامض
0 £	نصب الزيتون
00	تصفية الزيت العكر
٥٦	إصلاح الزيت
70	إصلاح الزيتون للأكل

زيتون مخلل	٥٧
أخر بخل وعسل	
آخر	٥٧
إصلاح الأرض للبقول	٥٧
الكرنب	٥٩
الخس	٥٩
السلق	٦.
الفجل واللفت	٦.
البصل	٦.
الكراث	17
الثوم	7.7
المنذاب	47
الكرقس	17
غرس الرياحين والاحباق	41
العبوسن	44
الورد	77
القثاء والقرع والبطيخ	77
القصب	74
قطع العليق وجميع الشوك	٦٤
ما ينبغي أن يصنع في كل شهر	
الإشارة إلى البيطرة	
قي علاج النحل والحمام والدجاج والطواويس	
النحل	
الحمام	
علاج الخناق	٧٥
الكباد	۲۷

السل		٧٦
القمل		۲۷
انقطاع البيض (الاصفاء)		٧٦
الدجاج		٧٧
الأوز		٧٧
الطواويس		٧A
الحجل		٧٨
صيد الكركي		٧٩
قتل الطير		٧٩
نتف ریشه		٧٩
قتل السباع والخنازير		۸.
طرد الفأر وقتله		۸.
طرد الحيات		۸۰
طرد العقارب		Al
البراغيث		Al
النمل		٨٢
البق الأحمر		٨٢
الذباب		٨٣
البعوض		۸۳
أيام الرجس التي أنزلها الله	على بني إسرائيل	Λ£
أبواب الزيتون		٨٥
في الهواء الموافق لشجر الزيتون		۸۸
في الأماكن التي تربى فيها غروس الزيتون		94
في تعاهد غروس الزيتون المنقولة		94
في السرجين للزيتون		9 £

في نزقين غراسة الزيتون وذكر حفائره	90
ما يغرس من الزيتون	
القول على الكسح	٩٨
القول في كسح الكروم القصار	1 + 1
فصل	1.70
قصل	1 - £
فصل	1.0
قصل	1.0
فصل	1 - 7
وقت الحفر للكروم المستحكمة	1.7
في أي شيء يمكن زرع الكروم	1.4
التقريض	1.4
استعمال السرجين ووقت حفر الكروم	1.9
القول على التين	11.
فصل في التركيب	11.
في البقول المتخذة في البساتين	114
الكرنب	115
الخس	115
الكراث	١١٤
القجل والسلجم	110
السلق	110
الهندياء	١١٦
الجزر	117
المنذاب	117
الثوم	117
اليصال	117

السرمق	117
الاسفناج	117
الرجلة	118
البقلة اليمانية	114
القرع	114
الباذنجان	119
الكزير	119
الر از یانج	119
الكنجر	١٢.
قصب السكر	١٢.
التقا	14.
القول على الرياحين	17.
- الأس	17.
الورد	17.
الياسمين	171
ذوات البصل من الرياحين	177
ذوات البذور من الرياحين	177
اضافات	177
مراجع الشرح والتحقيق	140
القهارس	149
فهرس النبات	141
فهرس الأدوات والمصطلحات الزراعية	1 2 1
فهرس الحيوان والطير والحشرات	120
فهرس المعادن والمركبات	1 & A
فهرس الكواكب والنجوم والمنازل والمواقيت	
فهرس الأفات والأمراض فهرس الأفات والأمراض	101
فهرس الأعلام	104
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	

فهرس الأمكنة والبلدان فهرس الموضوعات

#### فهرس النبات

-1-

الأترج: ٣٣، ٤٤، ٤٤، ٤٩، ٥٩، ١٦، ١١١، ١١١.

الاجاص : ۳۵، ۲۶، ۲۷، ۸۶، ۱۱۱.

الأحباق : انظر الحبق

ادانین : ۳۹، ۶۰.

آذان الفار : ١٢٢.

الأنخر : ٢٥.

الأرز : ۳۳، ۳۹، ۲۷.

الأس : ۲۱، ۳۸، ۵۳، ۲۵، ۲۵، ۷۷، ۵۲، ۲۰، ۲۰، ۲۰.

اسفتج : ۱۱۷.

الاشنان : انظر الغاسول

الإفنستين : ١٧، ٦٧، ٧٧، ٨١، ٨٤.

اكليل الملوك : ٦.

اينسون : ١١٩

الهليج : ۲۲، ۸۳.

-پ-

البابونج : ٦.

الباذنجان : ۱۱۹،۱۱۲ :

الباقلا : ١٠٨١، ٢٢، ٣٢، ٥٠، ٢٥، ٧٠١، ٩٠١.

البامية : ٥٨.

البان : ۳۵.

البرتقال : النارنج.

البردي : ٦، ١٣، ٢٨، ٣٠، ٢٥، ٦٣.

البرسيم : الفصنة.

البروق : ۱۸، ۲۲، ۳۱.

البرشاوشان : اكليل الملوك

اليسياس : ٥٦، ٥٦، ١١٩.

اليصل : ۲۰، ۱۱۲، ۱۱۷.

يصل الفأر : ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۸۰.

البطم : ۲، ۲۲، ۳۵، ۳۷، ۱۱۱.

البطيخ : ۲۲، ۸۱.

الْيَقَس : ١١١.

اليقل : ١١٨.

اليقلة الحمقاء : ١١٨، ٣٢.

البقلة اللينة : البقلة الحمقاء .

البقلة المياركة : البقلة الحمقاء .

الْبِقَلَةُ الْبِمانِيةُ : ١١٨.

البلوط: ١٢، ٢٢، ٢٥، ٣٥، ٢٦، ٣٦، ٤٤، ٤٥، ٨٥، ٨٦، ١٩.

البنج : ۲۶، ۷۹.

البندق : ۱۸، ۳۲، ۴۱، ۴۲، ۳۶.

البنفسج : ۲۵، ۷۷.

البهار : ۱۲۱.

- ت -

التريد : ۸۳.

الْتَرِمِس : ١٥، ٣٢، ١٤، ٧٧، ٧٨، ٨١، ٨٤.

الترنجان : ۲۷، ۱۲۱.

التفاح : ۲۹، ۳۰، ۳۰، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۹، ۲۲، ۲۶، ۲۸،

1116 711.

التوت : ۳۵، ۳۳، ۵۵، ۱۱۱.

النين : ۲۳، ۳۳، ۳۵، ۲۳، ۲۷، ۹۶، ۹۰، ۲۲، ۲۰، ۱۱۱.

- ئ-

الثقاء : ۲۲۰.

الثمام ٢٨.

_خ_ 11. 11. 77. الجاورس .٧9 الجرجير 77, 1A, 711. الجزر الجزر البري .41 31, , Y, YY. الجلبان الجميز 111. ٥٣، ١٤، ٢٤، ٧٤، ٢٦، ١١١. الجوز جوزة الطيب اليسباس، _5_ حب الرشاد 17. : ٧٨ انظر النيلوفر. حب العروس 15, 75, 111, 771. الحبق الشونيز . الحبة السوداء حب الرشاد، الحرف الحرمل .14 الحسك .81 . ٧9 . 79 الحلبة 77, PV, YA. الحلتيت الغاسول . أبو حلسا 1. . 7. الحلفا الحماض 7. الحماما .77 71, 31, 77, 77. الحمص حمص الأمير .41 اكليل الملوك الحنثم الحنطة القمح

14, 74. الحنظل

الحور .44

حي العالم .01

خانق النمر : ۸۰.

الخربق : ۱۲، ۲۶، ۲۷، ۳۸.

الخردل : ۲۲، ۵۱.

الخروب (الخرنوب) : ٢٤، ٢٤، ١١١.

الخزم : ۳٤.

الخس : ٥٩ : ١١٤.

خس الحمار : الغاسول.

الخطمي : ۲۳.

الخلاف : ۳۵، ۱۱۱.

الْحُوخ : ٢٤، ٣٤، ٤٧، ٢٤، ١١١، ١١١.

الخيار : ٦٤.

الخيري : ١٢٢.

الخيزران : ١١١.

-: .:-

الدخن : ۲۹.

الدردار : ١١٤، ٥٠، ٥٤، ٣٦، ١١١.

الدسم : ۱۸.

الدفلي : ١٤٤ - ٨، ١٨، ٢٨.

الدلب : ٥٣، ٣٣، ٢٤.

الدوم : ١١١، ٣٤ :

الذرة الحمراء : ٧٧.

-ر-

الرازيانج : ١١٩.

الرتم : ١١١.

الرجلة : البقلة الحمقاء.

1110

الرند : ۱۱۰

الريحان والرياحين : ٢٩، ٦١، ٦٢، ١٢١، ١٢١، ١٢٢.

-j-

الزراوند : ۱۷.

الزعرور : ١١١.

الزعفران : ٧٦.

الزنبوج : ۹۱.

الزيتون : ۱۰، ۱۲، ۱۲، ۵۲، ۵۵، ۵۵، ۵۵، ۵۰، ۵۰، ۵۰، ۲۰، ۲۲، ۲۲،

٥٢، ٢٢، ٢٨، ٥٨، ٢٨، ٢٨، ٨٨، ٩٨، ٩٠، ١٩، ٢٩، ٣٩،

39, 09, 79, 49, 11.

-س-

ساج : ۳۳، ۲۸.

السيانخ : الاسفناج .

السدر : ۳۶، ۱۱۱.

السذاب : ۲۱، ۷۰، ۸۱، ۲۸، ۲۱۱.

السرمق : ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۷.

السرو : ۱۱۱ ۸۱، ۲۶، ۳۵، ۲۶، ۸۰، ۱۱۱.

السرو الجبلي : ١٢٢.

السريس : ١١٦.

السعتر : ۲۰، ۲۷، ۲۷، ۷۰

السعدى : ٢.

السفرجل : ٣٥، ١٤٤، ٤١، ٤١، ٤٤، ٤١، ١١١، ١١١،

السقونيا : ٣٦.

السكنبيج : ۸۱ :

السلت : ۲۹.

السلجم : ۲۳، ۹۵، ۱۱۰

السلق : ۱۱، ۳۲، ۲۷، ۲۰، ۱۲، ۱۱، ۱۱۰ السلق

السوس : ۱۱، ۱۲، ۱۲، ۲۲، ۳۳.

السوسن : ۱۱، ۲۲، ۳۳. ۳۳، ۲۲، ۱۲، ۱۲۱، ۱۲۱.

-ش ، ص ، ض ، ط--

الشاه بلوط : ٣٥، ٤٧.

شب العصفر : الغاسول

الشعير : ١٠، ١١، ١٢، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ٣٧، ٤٢، ١٥، ٢٥،

, F, YF, IY, AV.

الشعار ، الشعرة والشعر : ١١٩ -

الشوك : ٦٤.

الشونيز . ۲۷، ۸۱.

الشويج : ۱۸.

الشيح : ١٧٠:

الصفصاف : ۳۵، ۲۷، ۵۵، ۲۱، ۱۱۲.

الصنوير : ۳۳، ۳۵، ۱۱۱، ۱۱۱،

ضرس العجوز : ٨١.

الضرو : ۱۱۰،۳۷

الطرفاء : ٢٦٠

-8-

عيقر : ١٢٢.

العدس : ١٤، ٥١، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٢٩.

العرار : ١٢١.

العرف : ۲۸.

العشر : ۲۷.

العصفر : ۷۱.

عقار : ۲۳۰

العفص : ٦٨.

العليق : ٢، ١٢، ٢٤، ٢٥، ١٢، ١٢٠ العليق

العناب : ٢٦، ١١١.

العنب : ۱۸، ۱۹، ۲۷، ۲۷، ۲۷، ۲۰، ۳۰، ۲۳، ۲۳، ۲۳، ۲۳، ۲۳، ۲۳، ۲۳، ۲۳،

۷۳، ۸٤، ۲٥، ۲۲، ۲۲، ۵۲، ۲۲.

العوسج والعوسج الصغير : بصل الفار،

. 7, 70.

-غ-

الفار : ۳٤، ۸۳، ۸۳.

الغاريقون : ۸۱.

الغاسول : ۸۲.

الغبيرا : ٣٥، ١١١.

الغرب : ٤٣٠

-ف ، ق-

الفجل : ۲۲، ۲۰، ۲۸، ۱۱۰

الفرصاد : التوت.

الفرفحينا : البقلة الحمراء.

الفسقت : ١٤٤. ٢٤.

الفصة ، الفصفصة : ٣٥ البرسيم.

فأفل : ۲۳، ۲۷.

الفودنج : ۲۲، ۸۱.

الفول : ۱۱، ۱۳، ۱۲، ۱۵، ۲۱، ۲۲، ۲۷، ۲۷، ۲۸.

-ق-

القباء : = الكبر

القتاء : ۲۲، ۲۲، ۳۲، ۱۱۸

قتَّاء الحمير : ٥٨.

قثاء الحية : ١٧.

القراصيا : ٣٥، ١١١.

قرامیل : ۲۹.

القرطم : ٧١.

الرطينون : ۹۱،۹۲.

القرع : ۲۲، ۲۲، ۳۲، ۲۲، ۱۱۱، ۱۱۸.

القرحة : = الشوينز الحبة السوداء

القسط : ۲۸.

القسطل : الشاه بلوط

قصب السكر : ٦٣، ٦٥، ١٢٠.

القطاني : ١٤، ١٥، ١٧.

القطران : ۸۰، ۸۱، ۲۸ أنظر الارز.

القمح : ۱۱، ۱۲، ۱۲، ۱۲، ۱۲، ۱۲، ۱۲، ۱۷، ۷۷، ۷۷، ۷۷، ۷۷.

القنة : ٢٥٠

القنب : ۸۳.

القيقب : ١١١.

- 3-

الكبر : ١٢، ١٧، ٥٨، ٦٧.

الكتان : ۲۹،۱۳ :

الكحيلاء : ٢٠١١١٠.

الكراث : ٣٦، ٢٦، ٧٨، ١١٤.

الكرستة : ۲۱، ۲۲، ۳۲، ۵۸، ۷۷، ۷۷.

الكرفس : ٢١.

الكرنب : ۳۲، ۵۲، ۱۱۵، ۱۱۵، ۱۱۵، ۱۱۵، ۱۱۵،

الكزيرة : ١١٩،٥٧.

كزبرة البئر : = اكليل الملوك .

الكستناء : = الشاه بلوط.

الكمثرى : ۳۵، ۲۲، ۲۲، ۲۷، ۸۱، ۹۱، ۱۱۱.

الكنجر : ١٢٠.

الكندر : ۸۰.

الكندس : ۲۹، ۸۳.

-1-

لسان الثور : ٦، ١١١.

اللوبيا : ۸۳

اللوتس : = النيلوفر حب العروس.

اللوز : ١٤، ١٤، ٢٤، ٢٤، ٢٤، ٢٥، ١٦، ١٦، ٢٠، ٢٠، ٢٠،

111, 711.

الليف : ٣٧.

الليمون : ١١١٠

- 6 -

الماش : ١١١.

الممروث : ٦٣.

المحمودة : ٣٦، ٣٧.

(السقمونيا)

المردقوش : ١٢٢.

المرزنجوش : = المردقوش.

المرماحوز : ١٢٢.

المقل : ۱۱۲،۱۱۱،۸۰ :

المنثور (البهار) : ٢٩.

−ن ، اسس ، و ، ی −

النارنج (البرنقال) : ١١١.

نانوخة ، نانخة : ۲۲، ۳۲، ۳۲، ۷۰.

النخل : ۳۵، ۲۲، ۲۱۱.

النرجس : ١٢١.

النسرين : ١١١٠

النشم : ۱۱۱.

النعتع : ۱۲۲.

نعنع الماء : = الحبق.

النفل : = اكليل الملوك.

النيلوفر : ۱۲۱، ۱۲۸

الهندباء : ۲۷، ۱۱۲.

الورد : ۱۲، ۳۰، ۲۷، ۲۲، ۲۶ ۱۱۱، ۱۲۰ الورد

الياسمين : ٢٤، ٧٥، ١٢١.

اليتوعات ٦٧.

### فهرس الأدوات والمصطلحات الزراعية

### - الهمزة -

الأذرع : ١٠٣،١٠٢.

الأرض الباردة : ٢٤، ٣٤، ٥٤، ٦٦.

الأرض البعلة : ٦١ ...

الأرض البيضاء : ١٨، ٤١، ٢٦، ٢٦، ٨١، ٨١. ٨١.

الأرض الجرداء : ٥٣ .٨٦.

الأرض الحارة : ٦٦، ٤٤، ٦٦.

الأرض الحمراء : ٢، ١٨، ٣٤، ٨٦.

الأرض الرخوة : ٦١.

الأرض الرطبة : ١٤، ١٩، ٢١، ٣٤، ٤٤، ٥٣، ٦٦، ٦٦.

الندية : ٩٥، ٩٦.

الأرض الرقيقة : ١٥، ١٥، ١٩، ٢٢، ٤٢، ٥٨، ٩٠، ٩١.

الأرض الرملية : ١٥، ٥٣، ٥٨.

الأرض السبخة : ٨٦.

الأرض السمينة : ١٠، ١٩، ١٩، ٢٠.

الأرض السوداء : ٦، ١٠، ١٩، ٤٤، ٢١، ٢٨.

الأرض الشعراوية : ٩١ .

الأرض الشمسية : ٢١.

الأرض الصماء : ٨٦.

الأرض العميقة ٨٥ ، ٨٤

الأرض القوية : ٤٦، ٦٦.

الأرض المالحة : ٦، ١١، ١٤، ٢١.

الأرض المتطامنة (المطمئنة) : ۲۱، ۵۳، ۸۹، ۸۹.

الأرض المكرة : ٨٦.

الأرض المدمنة : ٤٢ :

الأرض المدمرة : ٤٢.

الأرض المنتنة : ٦٠.

الأرض المهزولة (الهزيلة) : ٥٣، ١٠٢.

الأرض اليابسة : ١٨، ٤٥.

- پ -

بيوت الأهراء : ١٦

اليعل : ٢٤، ٢٦

- ت -

التحسى : ٢٦.

التحلية : ٢٤.

التحويل : ۲۹، ۳۳.

التربية : ١٠٣٠.

التركيب : ۲۷، ۲۹، ۵۵، ۲۶، ۱۰۹، ۱۰۹، (انظر الانشاب).

التطعيم : ٢٧، ٢٨، ٤١، ٢٤، ٢٥، ١٩ (انظر الانشاب والتركيب).

التقريض ١٠٨:

- 7 -

الجفنة : ١٩, ٢٢, ٣٢, ٥٢, ٢٧, ٢٨, ٢٢, ٤٣, ٥٣, ٢٠١، ٣٠١

3.100.107.101.5

- 5 -

الحصاد : ١٥

الحفائر : ١٩

- ز -

الزرجون : ۱۹، ۲۰، ۲۲، ۲۲، ۲۷، ۲۸، ۲۹.

– س –

سرجين : ٤٩، ٩٨، ١١٢ (انظر السرقين).

السرقين : ١٠، ٣١، ٥١.

انسقی : ۲۰،۶۳۳

-ع،غ-

العجز : ۹۸،۹۷۱ : ۱۰۱،۹۸

العرايش ٢٢، ٢٣، ٢٧، ٢٨.

عراتيس . عرناس ٢٣ ، ٢١.

عقد عقد

عقل عقل

عین . عیون ۲۰ ۲۲، ۲۷ ، ۲۸ ، ۲۱ ، ۹۹ . ۹۹ .

غروس کروس ۸۸، ۸۸، ۹۸، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۶، ۹۰، ۹۲، ۹۷، ۹۸.

- ف ، ق ، ك ، ل -

الفدان : ١٤.

فسائل ، فسیل ، ٤٠

الفطم ، الفطمة ، ٢٠ ٢٢، ٢٣، ٣٤.

القرون ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۵، ۱۰۵،

قلب الأرض ١٤،١٣ ١٠.

قود المياه ٦٠

الكسح ، الكساح ٢٦، ٢٨، ١٠٤، ٩٢، ٩١، ١٠١، ١٠١، ١٠٣.

لقح ، لقوح ۹۹، ۱۰۲.

- 4 -

المثقب : ٢٤.

محراث ١٤.

المحرف ١٠١.

المد ۲۰۱۰

المسن ٤٤.

المشق ٢٥، ٨٩.

المعول المعول المعول

المفلس ١٠٠

الملوخ ١١٠، ١١٩، ١١٩، ١٢٠.

منجل : ۱۰۰، ۲۷، ۲۷، ۲۸، ۱۰۰، ۲۰۱، ۲۰۱، ۲۰۱، ۲۰۱،

متشار : ١٠٤

منقار : ۲۰.

منکس : ۹۰،۸۹ .

-ن ، و ، ي-

النصب : ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱.

النصبة : ۲۲، ۲۲، ۲۳.

الودع : ١٠٥

اليل : ٩.

#### فهرس الحيوان والطير والحشرات

#### -الهمزة-

الايل : ۷۳

الأسد : ١٣٠ - ٨٠

الأنوق : ٢٥.

الأوز : ١٠ ٧٧، ٨١.

الایل : ۱۲، ۱۲، ۲۰، ۸۰، ۷۰، ۸۰.

#### - 4 . 4 . 4 -

براغیث : ۲۶، ۵۸، ۸۸، ۸۲.

برذونة : = رمكة

يعوض : ۸۳.

بعير : ٢٩.

يغال : ۱۰ ۵۹، ۲۲، ۲۸.

البق : ۲۶، ۸۲، ۸۳.

33, 70, 30, 80, 17, 11, 41, 47, 81, 14, 74,

.116 116 716 716.

نیس : ۲۰، ۸۲.

.٧٠ :

ئور : ۲۵، ۲۲، ۲۹، ۵۰، ۱۸، ۲۸.

## - さ ・ さー

الحجل : ۷۸، ۷۸

الحمام : ۱۰ ۲۳، ۳۳، ۵۱، ۵۱، ۵۱، ۸۲، ۷۰، ۷۱، ۷۷، ۳۷،

VT VO

الحمير : ١٠، ١٥، ٥١، ٢٦، ٦٨، ٢٦، ٨٠، ٨١، ٩٣.

حية : ۲۰،۰۸

الخشاش : ۹۰، ۲۸، ۷۰.

الخفاش : ۲۸.

الخنازير : ۱۰، ۳۹، ۲۵، ۷۸، ۸۰.

الخيل : ۱، ۵۹، ۲۷، ۲۸، ۳۷.

-6,6,0,6-

دب : ۲۶.

دراج : الديلم،

دلدل : ۱۳

دلم : ۷۹.

دود : ۱۳، ۲۲، ۲۵، ۲۲، ۲۳، ۲۸، ۲۱، ۵، ۵، ۵، ۵، ۵، ۲۰

.11 - 37

ديلم : ۷۸.

ذبابة : ۲۶، ۸۳.

ذراريح : ۲٤.

ذيب : ۱۱، ۲۶، ۲۰، ۸۰

رخم : ۲۰

الرمكة : ٨٣٠.

الزناير ٠٥٠

- س ، ش-

السياع : ۲۹، ۸۰.

سرطان : ۱۲.

ستور : ۲۰ ۸۳٪

شاة : ٢٥، ٥٩.

الشقراق : ٦٨.

- ض ، ط-

ضأن : ۱۷،۱۰ :

ضبع : ۱۱.

ضفدع : ٤٢٠.

طائر الماء : ١٠ ٨٣٠.

الطواويس : ۲۲، ۲۷، ۲۸، ۸۳.

-ع،غ،ف،، ق-

عجل : ۲۹، ۸۲.

عصافیر : ۲، ۸۳.

عقرب : ۸۰، ۸۱.

علق : ۸۲.

الغنم : ۲۸، ۵۰، ۵۹، ۲۷، ۲۷، ۹۳، ۲۰۱.

فأر : ۳۲، ۳۷، ۸۰.

فیل : ۱۲، ۲۵، ۲۵

قمل : ۲۲، ۲۷، ۷۵.

كېش : ۲۰.

کرکي : ۲۹.

کروان : ۸۳

کلب : ۲۹، ۸۰، ۵۸.

معز : ۱۰ ۲۲، ۲۲، ۲۵، ۵۰، ۲۲، ۲۰، ۲۷، ۲۸، ۵۸.

نحل : ۲۲، ۲۸، ۲۹، ۵۷، ۲۷.

نسر : ۲۵.

نمر : ۸۰.

نمس : ۲۷، ۷۷.

نمل : ۱۲، ۱۸، ۳۷، ۱۱، ۹۵، ۹۸.

البرقان : ٢٦.

#### فهرس المعادن والمركبات

اكسيد الحديد : ٨٠ (انظر المغرة).

البخور : ۸۲.

البورق الارضى : ١٨، ٣١.

النرياق : ۲۸،۳۰

الجص : ۱۷، ۳۳، ۶۹، ۵۰، ۷۷، ۸۳.

الجير : ٨١ (انظر النورة).

الحديد : ۲۲، ۲۸، ۲۳، ۵۲، ۸۸، ۹۹.

خبث الحديد : ۸۰.

خزف : ۲، ۳۲.

خل : ۳۰ ۹۶ ۲۰ ۳۰ ۲۰ ۷۷، ۷۷.

خمر : ٥٤، ٥٧،

خمير : ۳۷.

دردي : ۱۸، ۸۵، ۸۳.

دواء مسهل ت ۳۰.

الذهب : ۲۸،۸۳۰

الرب : ٥٥.

الرصاص : ۲، ۳۹، ۵۰.

الزئيق : ۲۰، ۷۰.

الزاج : ۸۳

زبد البحر : ٢٥.

زجاج : ٤٩.

الزرنيخ : ۲۱، ۲۹، ۸۰، ۸۳.

الزفت = القير والقار.

زفت البحر : ٦٤.

زنجفور : ۲۳۰

زيت الانفاق : ٥٥، ٥٥.

الشب : ۲۲، ۸۱.

_10Y_

^{*} اعْقَلْتًا مِنْ هَذَا القهرسِ مَا وَرَدُ أَسِمِهُ كَثِيرًا مِنْ الْمَعَادِنُ وَالْمَرِكِياتُ ،

الشمع : ۷، ۳۹، ۵۸.

صمغ الأرز : ٧٧.

الطبرزد : ۷۵.

الطيب : ۳۰، ١٣٠

العسل : ۳۰ ۳۱، ۸۱ کی ۷۰، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۷، ۷۰، ۲۷، ۲۷،

AVS YA.

عصارة المر : ٣٩.

العنير : ۳۱.

الغاريقون : ٨٠ (انظر فهرست النبات).

الغالية : ٣١

القار = القير،

القطران : ٢٤، ٨٠، ٨١.

قنة : ۸۰.

قير : ٢، ٩٤، ١٥، ٥٥، ٩٥، ٨٠.

الكاقور : ٣١٠.

الكبريت ي ١٦، ٢٥، ٤٣، ٥٩، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ١٨.

ماء النشادر : ۸۰

ماء الورد : ٣٠٠

المداد : ۳۸.

المراداستج : ٧٩.

المسك : ٣١

المسهلات : ۲۳.

المقل : ۸۰.

نبيذ ب ۲۸، ۵۱، ۲۱، ۲۲، ۲۷، ۲۷، ۲۷.

نحاس : ۲، ۸۳.

نطرون : اليورق ارضي

النورة : = الجير

#### فهرس الكواكب والنجوم والمنازل والمواقيت

.110 (££ (£Y : الاستواء الربيعى الاكليل (منزلة للقمر) .9 £ الانقلاب الشتوى .110 الانقلاب الصيفي الجبهة (منزلة للقمر) ۸. الخرتان (منزلة للقمر) . A الدلو (منزلة للقمر) ۸. الزهرة سعد الاخبية (منزلة للقمر) الشعري .1 ٨، ٩، ٣١، ١١، ٨١، ٨٣، ٤١، ٢٤، ٣٥، ٥٥، ٥٥، ٠٦، الشمس 15, 77, 05, 45, 45, 4, 41. القلب (منزلة للقمر) 1, 11, 07, 05, 15. القمر (وتمامه) المشتري .44 النيران .44 النيروز (وقت) 71, 01, 77, 77, 07, 40, 17. الهلال (زيادته ونقصاته ومحاقه)

## فهرس الآفات والأمراض

الاصفاء : ٧٦.

البهق : ۷۹

الجليد : ٢٦، ١١٤، ٩٩، ١١١.

الحاسة : ٢٦.

الْحَنَاق : ۷۰، ۷۱ :

الدود : = أنظر فهرس الحيوان والحشرات.

الرشح : ۹۸.

الرطوبة : ٦٨.

الثروان : ۱۲.

السل : ۲۱، ۲۷.

السوس : ١٤، ١٤.

الفن : ١٠٢.

القمل : ۲۲،۷۱

الكباد : ۲۱، ۲۷.

النقرس : ۸۲.

اليرقان : ۲۲،۱۲.

# فهرس الأعلام

		عهرس الاحدم
أيوليوس	:	71, 17.
أحمد بن محمد بن حجاج	:	٥، ٣٤، ٢٤، ٥٨، ٧٨، ٢٠١، ٨٠١، ١٠١، ١١١، ١١١،
	:	١٢٠، ١٢٠، ١٢٤.
أرطاطليس	2	٥٢.
اسحق بن سليمان	:	.175
إسرائيل	:	۸۳.
افليمون	:	.٧١
انطرليوس	:	۲، ۱۱، ۱۱، ۱۱، ۱۰، ۱۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۸، ۳۹، ۱۶، ۲۶، ۲۵.
أنوليوس	:	۱۲۳.
آنون	:	۹۷، ۳۲۲.
بارون	:	٦٢٣.
بروراقطوس	:	۱۲۳.
بلطرحش (بلطرمش)	:	.٣٩
بيردون	:	.177
البيروني	:	.175
ابن حمدين (الحاج الإمام أبو	:	.111.
القاسم)	:	.1
أبو حنيفة الدينوري	:	77, P7.
أبو الخير	:	.00
دير قنطوس	:	.175
ديمقر اطيس	:	0, 71, 71, 71, 91, 77, 73, 73, 33, 34, 74, 09,
	*	.177.110
الرازي		.177
سادهموس	;	.140
سفر بن عبيد الكلاعي	:	.5.
سمانوس	:	۷۹، ۳۲۲.
سولون	:	۹۸، ۳۲۲.
سوديوس	:	.178

מווי מזוי

سيداغوس

.175 صاربطيوس مرعوطيس .175 اين العوام T, 21, 71, 13, 73, 73, 33, 03, 73, AA, PA, 1P, ٥٩، ٧٩، ٢٠١، ٨٠١، ٩٠١، ١١١، ١١١، ١١١، ١١١، 111, 111, 171, 171, 171, .Aź غوريوس A W فيلون .115 ابن قتيبة .94 , 9 , 19 قرور اطيقوس AF, YA, 3P, Y. (1 . 11, TY). قسطوس .177 قطيوس 177 .90 .AV كسينوس .175 لاروز .172 محمد بن عبدالله السوسي .175 مرسال .144 معالوس .90 مرغوطيس .174 منهاريس .49 ابن النديم .97 تسماتوس .0 بريغوريش .٧ يعقوب بن اسحق الكندى ، أبو يوسف 73, 0A, AA, PA, .P, 1P, YP, TP, 3P, 0P, TP, YP, يونيوس ٨٩، ٠٠١، ١٠١، ٥٠١، ٢٠١، ٧٠١، ٨٠١، ٩٠١، ١١١،

711, 311, 011, 711, 711, 711, 771, 771.